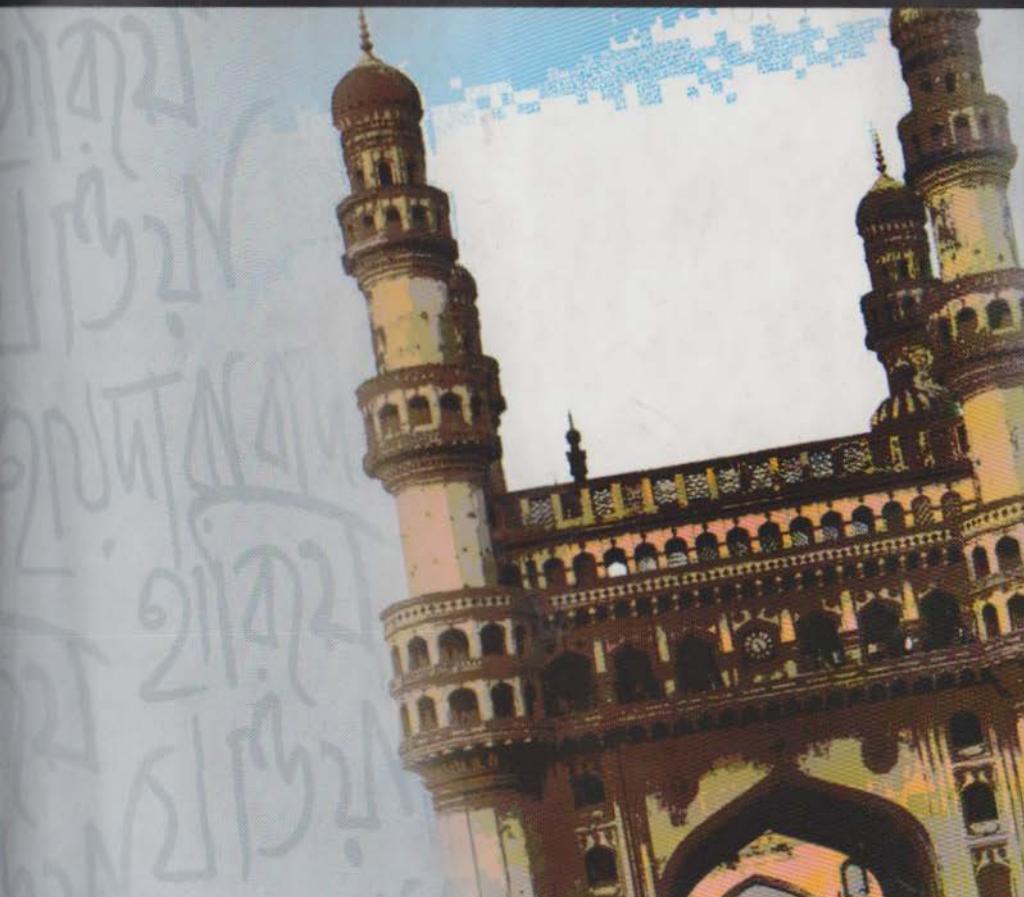


ଶାନ୍ତି ପଞ୍ଜି ହାସଦାରାବାଦ

ଆବଦୁଲ ହାଇ ଶିକଦାର



হারিয়ে যাওয়া হায়দারাবাদ

হারিয়ে যাওয়া হায়দারাবাদ

আবদুল হাই শিকদার



প্রথম প্রকাশ : একুশে বইমেলা ২০১৩



স্বত্ত্ব : লেখক

প্রকাশক : মিজানুর রহমান সরদার

প্রচ্ছদ : নাসিম আহমেদ

শিকড় ৩৮ বাংলাবাজার ঢাকা ১১০০ থেকে

মিজানুর রহমান সরদার কর্তৃক প্রকাশিত

হেরা প্রিটার্স ৩০/২ হেমেন্দ্রনাথ রোড

থেকে মুদ্রিত অঙ্কর বিন্যাসে

শিকড় কম্পিউটার

ফোন ৭১১৬০৫৪

দাম ✿ ২৫০ টাকা মাত্র

Price Taka 250 Only

US \$ 10 Only

HARIYA JAWA HAIDARABAD Written by Abdul Hye Sikder

Published by Mizanur Rahman Sardar of Shikor

38 Banglabazar 2nd Floor Dhaka 1100

ISBN 984 760 185 2

উৎসর্গ

এ্যাডভোকেট আদিলুর রহমান খান
মানুষের অধিকার প্রতিষ্ঠার জন্য
যিনি নিরস্তর কাজ করে যাচ্ছেন

শিকড় প্রকাশিত আবদুল হাই শিকদারের অন্যান্য বই :

জানা অজানা মওলানা ডাসানী (জীবনী/ রেফারেন্স)

বাংলাদেশে নজরুল চর্চা : মুখ্যশ ও বাস্তবতা (গবেষণা/ রেফারেন্স)

জ্যোতির্ময় জিয়া এবং কালো মেঘের দল (জীবনী/ রেফারেন্স)

তারেক রহমান : অপেক্ষায় বাংলাদেশ (জীবনী/ রেফারেন্স))

এমাজউদ্দীন আহমদ : সংবর্ধনা গ্রন্থ (জীবনী/ সংবর্ধনা)

কবিতাসমগ্র (কবিতা)

কবিতাসমগ্র-২ (কবিতা)

নির্বাচিত প্রেমের কবিতা (কবিতা)

কে সিরাজদৌলা কে মীরজাফর (কবিতা)

Selected Poems (কবিতা)

আমাদের টম কে জানো (শিশুতোষ উপন্যাস)

সময় ছিল দুপুর (শিশুতোষ ছড়া)

মুখ্য বন্ধ

১৯৪৭ সালের ১৫ আগস্ট, উপনিবেশিক ব্রিটিশ শাসনের অবসানের পর ভারত ও পাকিস্তানের সাথেই স্বাধীনতা অর্জন করে স্বাধীন-সার্বভৌম দেশে পরিণত হয় হায়দারাবাদ। লাভ করে জাতিসংঘসহ বিশ্বের বিভিন্ন দেশের স্বীকৃতি। কিন্তু হায়দারাবাদের ভাগ্যাকাশে ঘনিয়ে ওঠে দুর্যোগের মেঘ। দেশটির স্বাধীনতা-সার্বভৌমত্বকে কোনক্রমেই মেনে নিতে পারছিলো না ভারত। ফলে হায়দারাবাদকে গ্রাস করার জন্য ‘নেহেরু ডক্ট্রিন’কে সামনে নিয়ে বিস্তার করতে থাকে ষড়যন্ত্রের জাল। হায়দারাবাদের দেশপ্রেমিক জনতা তাদের সে সব চক্রান্তের মোকাবেলা করতে থাকে। শেষ পর্যন্ত ক্ষিণ ত্রুটি ভারত স্বাধীনতা লাভের মাত্র ১ বছর ২৯ দিন পর ১৯৪৮ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর ‘অপারেশন পলো’ নামে পুলিশ অ্যাকশনের আড়ালে বিশাল সামরিক বাহিনী নিয়ে ঝাপিয়ে পড়ে হায়দারাবাদের উপর। পোড়ামাটি নীতি অবলম্বন করে ভারতীয় বাহিনী শহর-বন্দর-গ্রাম ধ্রংস করতে করতে এগিয়ে যেতে থাকে রাজধানীর দিকে। মরণপণ লড়াই করেও বিশাল ভারতীয় বাহিনীর কাছে ১৮ সেপ্টেম্বর পরাজিত হয় হায়দারাবাদ। ভারতীয় বাহিনী মেতে ওঠে নারকীয় গণহত্যায়। লাখ মাঝ মানুষ প্রাণ হারায় ভারতীয় বাহিনীর হাতে। ধর্ষিত হয় লক্ষ্মাধিক নারী। খুন, ধর্ষন, অগ্নিসংযোগ, লুঁচনের মাধ্যমে হায়দারাবাদকে বিভিন্নিকার মধ্যে নিঙ্কেপ করে উত্তোলিত হয় ভারতীয় পতাকা। ভারত অতি দ্রুত হায়দারাবাদকে খণ্ড-বিখণ্ড করে মিশিয়ে দেয় তার বিভিন্ন রাজ্যের সাথে। বিশ্ব মানচিত্র থেকে মুছে যায় হায়দারাবাদের অস্তিত্ব। এখন হায়দারাবাদ বলতে টিকে আছে শুধু একটি শহর।

বাংলাদেশের বর্তমান প্রজন্ম ইতিহাসের এই ভয়ানক ঘটনা সম্পর্কে বলতে গেলে কিছুই জানে না। ভারতীয় আধিপত্য ও সম্প্রসারণবাদ সম্পর্কে তাদের ধারণা বড়জোর সিকিম পর্যন্ত। ফলে ভারতের ছদ্মবেশি অহিংসার বাণীর ভেতরে তারা কোনো দোষ খুঁজে পায় না।

এই অভাব থেকেই হায়দারাবাদ ট্রাজেডিকে সামনে নিয়ে আসা। বর্তমান ও ভবিষ্যত প্রজন্ম যাতে হায়দারাবাদ ট্রাজেডি থেকে শিক্ষা নিয়ে নানা বর্ণিল ও নানামাত্রিক ষড়যন্ত্র ও প্রলোভনের হাতছানি এড়িয়ে নিজ মাত্তুমির স্বাধীনতা ও সার্বভৌমত্ব রক্ষায় আরেকটু সচেষ্ট হয়, তারও একটা আকুতি মিশে আছে এই গ্রন্থের অন্তরে।

এই গ্রন্থের সবগুলো পর্বই ২৯ জানুয়ারি ২০১২ থেকে ৩ জুন ২০১২ তারিখের মধ্যে দৈনিক আমার দেশ-এ ধারাবাহিকভাবে প্রকাশিত হয়। এই প্রকাশের ব্যবস্থা করে দেন দৃঃসময়ের সাহসী মানুষ কারা নির্যাতিত সম্পাদক মাহমুদুর রহমান। তার কাছে আমার অশেষ ঝণ। আমার দেশ-এর সহকর্মীদের কাছেও আমার কৃতজ্ঞতার শেষ নেই।

প্রকাশের পর থেকেই বই আকারে বের করার তাগাদা দিচ্ছিলেন সমাজের বিভিন্ন তরের মানুষ। তাদের আগ্রহও এঞ্চাকারে প্রকাশের অন্যতম কারণ।

এই বই লিখতে গিয়ে বিভিন্ন এন্ট থেকে দুঃহাত ভরে তথ্য নিয়েছি। কিছু অংশ পরিশিষ্টে যুক্ত করেছি। সাবেক প্রধান তথ্য কর্মকর্তা খ্যাতিমান অনুবাদক আবু জাফর এবং সিকদার আবুল কাশেম শামসুন্দিন কয়েকটি মূল এন্ট দিয়ে সাহায্য করেছেন। ইংরেজি অংশগুলো অনুবাদ করে দিয়েছে আমার আস্তজ পরম ওয়াজেদ শিকদার। আমার অনুজ্ঞাল্য হাসনাইন ইকবালও দৌড়-ঝাপ করেছে বিস্তর। প্রকাশক মিজানুর রহমান সরদার (মিলন)-তো আছেই আমার পাশে। এদেরকে ধন্যবাদ দিয়ে খাটো করি কোন মুখে।

আবদুল হাই শিকদার
১ ফেব্রুয়ারি ২০১৩



চেখের পাপড়িগুলো পর্যন্ত বরফ-সাদা। আর অবিরল তুষারপাতের ভেতর দিয়ে টিউব রেলওয়ে হয়ে পায়ে হেঁটে আমি এসেছি। পেঁজা তুলার মতো জমাট তুষার এখানে-ওখানে। গাছের পাতায়। ট্রাফিক সিগন্যালের মাথায়। খুটপাথে। পুরো ওভারকোটে মোড়ানো আমার শরীর দেখে যে কারও মনে হতেই পারত, ‘এ মুভিং প্যাকেট অভ গডস।’ আমার সে অস্তুত অভিজ্ঞতা, স্তূপ স্তূপ বরফ আমার পায়ের নিচে বিছিয়ে রেখেছে রাজ্যের শুভতা। ব্রিটিশ ঔপনিবেশিক শাসকদের দাঁতের চেয়েও সে শুভতা নিষ্ঠুর এবং একই রকম শীতল। আমার জুতার তলা দিয়ে ঠাণ্ডা ঢুকতে থাকে। অনুভব করি কনকনে বাতাস বরফাচ্ছন্নতাকে আরও উসকে দিয়ে কাঁপন ধরাতে এগিয়ে আসছে আমার রক্তে। সঙ্গী নাইমুল হক সেই সময় কড়া নাড়ে আকাঙ্ক্ষিত দরজায়। ১৯৯৫ সালের শীতে বিকালের লভন দরজা খুলেই হাত বাড়ায়, ‘আহলান সাহলান, খোশ আমদিদ।’

উদ্বোকের মাথার চুলগুলো লভনের বরফের চাইতেও সাদা। মুখভর্তি তারও চেয়ে সাদা সুবিন্যস্ত দাঢ়ি। পরনের পোশাকে এখনও লেগে আছে ওরিয়েটাল আভিজ্ঞাত্বের ঘ্রাণ। দুধের সঙ্গে আলতা মেশানো গায়ের রঙ। হাত যখন বাড়ালেন আমি অনেকক্ষণ তাকিয়ে থাকলাম। হাতের প্রতিটি পশমে পর্যন্ত শ্বেত সৌন্দর্যের কারুকাজ। পুরুষ হাতটি আমি হাতের মধ্যে নিলাম। তিনি আমাকে ভেজা ওভারকোটসহই জড়িয়ে নিলেন বুকে, ‘ভাই সাহেব, কতদিন পরে আমার তরুণ ভাই খৌজ নিতে এসেছে এই বদনসিবের।’

বললাম, বদনসিব হবেন কেন? তাসাদুক ভাই আপনার সম্পর্কে আমাকে যা বলে দিয়েছেন তা থেকে আমার ধারণা হয়েছে, আপনি এক অসাধারণ মানুষ। আর তাসাদুক ভাইয়ের মতো লোক তো যে কারও সম্পর্কে যা খুশি তা বলতে পারেন না।

শ্বিত হেসে আমাকে হাত ধরে ড্রাইঞ্জে নিয়ে তাজিমের সঙ্গে বসালেন। বাইরের ঠাণ্ডা ঝুমের উষ্ণতায় দ্রুত কেটে যাচ্ছে টের পাছি।

এর মধ্যে কফি চলে এলো। গরম কফিতে চুমুক দিতে দিতে তাসাদুক ভাই, মানে সেই সময়কার লভনে বাংলাদেশীদের সব অগতির গতি তাসাদুক আহমদের

কথা ভাবছিলাম। তিনি আমাকে এই মানুষটির কাছে পাঠিয়ে বললেন, সৈয়দ কুতুবউদ্দিন সাহেব লভনে এসেছেন সেই ১৯৪৯ সালে। তুমি তো ইতিহাস নিয়ে ঘাঁটাঘাঁটি কর। তার কাছে উপমহাদেশের ইতিহাসের বেশকিছু অতি শুরুত্বপূর্ণ তথ্য রয়ে গেছে। একটা স্বাধীন দেশকে কীভাবে হত্যা করা হয়েছিল তার জীবন্ত সাক্ষী তিনি। জানাশোনা লোক। একসময় লেখালেখি করতেন, এখন করেন না। বলেন, ‘এ জীবনে তো আর মাত্তুমির স্বাধীনতা উদ্ধার করতে পারলাম না। এখন তো জীবনে লেগেছে ভাটার টান। আর পেছনে ফিরে তাকাতে ইচ্ছে করে না। এখন চিরতরে ঢলে যাওয়ার প্রস্তুতি নিছি।’ তবুও তুমি তার কাছে যাও। স্বাধীন হায়দারাবাদ কীভাবে ৬ দিনের যুদ্ধে ভারত দখল করে নিয়েছিল তার বিস্তারিত কথা শুনতে পাবে তার কাছে।

তাসাদুক ভাইয়ের নির্দেশ মানতে এবং আমার অন্তরের আগ্রহ পূরণ করতেই এই শীতের বরফ ঢেলে এখানে আসা।

কফির কাপ টেবিলে রাখতে রাখতে বললাম, আপনার কথা বলুন। আপনার দেশের কথা বলুন।

কুতুবউদ্দিন সাহেব গঁথির হয়ে গেলেন। বললেন, আমার নিজের কোনো কথা নেই। আর আমার কোনো দেশ নেই। আমি হলাম দেশহীন এক মানুষ। ১৯৪৮ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর আমার দেশ দখল করে নিয়েছে ভারত।

বললাম, সেই হায়দারাবাদের কথাই বলুন।

সৈয়দ কুতুবউদ্দিন বিখ্যাত উর্দু কবি দাগের গজল শোনান আমাদের :

‘দিল্লি সে ঢলে দাগ, করো সায়র ডেকান কি,

গওহর কি হৃষি কদর, সমুদ্র সে নিকাল কে।

হায়দারাবাদ রহে তা-বা, কেয়ামত কায়েম

এহি, অ্যায় দাগ, মুসলমান কি এক বসতি হ্যায়।’

[হে দাগ, দিল্লি ছাড়। দাক্ষিণাত্যের পথে প্রমণ কর। মুঞ্জার দাম তো তখনই হয় যখন সে সমুদ্রের বাইরে আসতে পারে। হায়দারাবাদ কেয়ামত পর্যন্ত উজ্জ্বল থাক, চিরঙ্গীব হোক, কারণ এই তো একমাত্র স্থান যেখানে মুসলমানরা বাস করতে পারে।]

কবি দাগের সেই শুভকামনা পূর্ণ হয়নি। পূর্ণ হতে দেয়া হয়নি। স্বাধীন হায়দারাবাদ বেঁচে থাকেনি। বেঁচে থাকতে পারেনি। বেঁচে থাকতে দেয়া হয়নি। মুসলমানদের আবাসস্থল হয়েও সে নিজ অস্তিত্ব বজায় রাখতে পারেনি। দাগের কবিতা লেখার ৫০ বছরের মধ্যে হায়দারাবাদ ভারতীয় আধিপত্যবাদের শিকারে পরিণত হয়ে রাষ্ট্র হিসেবে নিচিহ্ন হয়ে গেছে।

বিশুমানচিত্র থেকে মুছে গেছে একটি স্বাধীন-সার্বভৌম রাষ্ট্রের নাম-নিশানা। ভারতীয় বাহিনী হায়দারাবাদ দখলের পর প্রথমেই ভেঙে দিয়েছিল এর

সেনাবাহিনী। সব দেশপ্রেমিককে করেছিল শৃঙ্খলিত। রাষ্ট্রভাষা হিসেবে নির্বিন্দ করে দিল উর্দুকে। নির্বিন্দ হলো জাতীয় সঙ্গীত। রাষ্ট্র হিসেবে হায়দারাবাদের বিলুপ্তির ঘোষণা করে ভাষার ভিত্তিতে একে তিন টুকরো করা হলো। এক টুকরো দেয়া হলো অস্ত্রকে, এক টুকরো মহারাষ্ট্রের সঙ্গে, অন্য টুকরো বিলীন করে দেয়া হলো মহিশুরের সঙ্গে। আমার দেশ হায়দারাবাদ রাষ্ট্রের শেষ ও একমাত্র চিহ্ন হিসেবে টিকে রইল শুধু শহর হায়দারাবাদ।

সৈয়দ কুতুবউদ্দিনের চোখ চলে যায় সুদূর অতীতে। তার ফেলে আসা ঘোবনে। তার হায়দারাবাদে। তার শৈশব তার কৈশোরে। নিজের ফেলে আসা গৃহের অভিনায়। হাজার হাজার মাইল পথ পাড়ি দিয়ে নিমিষে তার হৃদয় লন্ডন থেকে চলে যায় হারিয়ে যাওয়া হায়দারাবাদে।

টানা দীর্ঘশ্বাস ছেড়ে আবার কথা বলতে শুরু করেন, আমি কি বেশি কথা বলছি?

বললাম, ঠিক আছে। আপনি বলুন।

তিনি বললেন, কী করব, আমি ছাড়া আজকের পৃথিবীতে বিলুপ্ত হায়দারাবাদের জন্য কথা বলার লোক, চোখের পানি ফেলার লোক তো হয়তো আর নেই।

অনেকক্ষণ চুপ থেকে আবার বলতে শুরু করেন সৈয়দ কুতুবউদ্দিন, ১৩ সেপ্টেম্বর, ১৯৪৮, আমাদের স্বাধীনতা লাভের মাত্র এক বছর তিন মাসের মাথায়, যখন আমি মাত্র ৩১ বছরের যুবক। সদ্য বিয়ে করেছি মাত্তুমির গৌরবে গৌরবাবিত বুক নিয়ে। বিশ্ববিদ্যালয়ের পাঠ শেষ করে দেশের জন্য কাজ করতে বাঁপিয়ে পড়েছি কর্মক্ষেত্রে। অত্যন্ত সমন্বিতালী হায়দারাবাদের মানুষের সঙ্গে মানুষের সম্পর্ক ছিল নিবিড়। হায়দারাবাদে কেউ কখনও না খেয়ে যাবেনি। শিক্ষার হার ছিল উপমহাদেশের মধ্যে সর্বোচ্চ। সর্বত্র শান্তি আর সদ্য স্বাধীনতা লাভের আনন্দ। সেই সময় যখন আমরা কেবল ঘর গুছাচ্ছিলাম, দেশকে নতুনভাবে গড়ে তোলার জন্য কাজ করছিলাম, যখন কেবল মনপ্রাণ ঢেলে দিয়েছি, আমার সদ্য বিয়ে করা বিদ্যুতী স্তৰী বলত, সারাক্ষণ দেশ দেশ করে বাইরে থাক। এবার ঘরের দিকে একটু মন দাও। বললাম, ঘরকে সুন্দর করার জন্যই দেশকে সুন্দর করার কাজে মন দিয়েছি। তোমাকে, তোমার ঘরকে ভালোবাসি বলেই তো দেশকে ভালোবাসি।

স্ত্রী প্রসঙ্গ আসাতে বিমর্শ হয়ে গেলেন কুতুবউদ্দিন সাহেব। ৭৮ বছরের প্রবীণ চোখে কি পানি এলো? আমরা কিছু বুঝে উঠার আগেই কায়দা করে চোখ মুছে নিলেন বৃদ্ধ।

বলে চললেন, সেই সময় ১৯৪৮ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর বিনা মেঘে বজ্রপাতারের মতো, পৃথিবীর সব নীতি-নিয়ম, জরিসংঘের সনদ দু'পায়ে মাড়িয়ে হিংস্র হায়েনার

মতো চার দিক থেকে হায়দারাবাদের ওপর ঝাঁপিয়ে পড়ল ভারতীয় সেনাবাহিনী। শত শত ট্যাঙ্ক, কামানের গর্জনে প্রকশ্পিত হলো হায়দারাবাদের আকাশ-বাতাস-জমিন। ভারতের বোমারু বিমানগুলোর নির্বিচার বোমাৰ্বণে ক্ষত-বিক্ষত হলো ৫শ' বছর ধরে গড়ে উঠা সুন্দর দেশ হায়দারাবাদ।

উন্নতের মতো মুসলিম হত্যকাণ্ডে মেতে উঠল ভারতীয় সেনাবাহিনী। কারণ, তারাই ছিল হায়দারাবাদের স্বাধীনতা রক্ষার মূল চালিকাশক্তি। শহর, বন্দর, বাজার, গ্রাম, গঞ্জ ধ্বংস করে মাইলের পর মাইল বাড়িঘর, মসজিদ, মাদরাসা, কুল, কলেজ জ্বালিয়ে-পুড়িয়ে ছারখার করে রাজধানীর দিকে এগুতে থাকল ভারতীয় বাহিনী। প্রথম দুই দিনেই ৭০ হাজারের মতো নিরীহ সাধারণ মানুষ নিহত হলো ভারতীয় সৈন্যদের হাতে। ধর্ষিত হলো ৩০ হাজারের মতো মা-বোন। মানবসভ্যতার এত বড় বিপর্যয়ের মুখেও সেদিন মুখে কুলুপ এঁটে নীরব নিঃশব্দ হয়ে বসে রইল বিশ্ববিবেক।

এমনকি মুসলিম দেশগুলো পর্যন্ত সেদিন সাহায্য তো দূরের কথা, এই ভয়াবহ আগ্রাসানের বিরুদ্ধে টুঁ শব্দটি পর্যন্ত করেনি। এই নীরবতা, এই নিঃসঙ্গতা, এই জঘন্য উদাসীনতার কারণ কী ছিল, জাতিসংঘই বা কেন সেদিন নিরাপত্তা পরিষদের অধিবেশন ডাকতে বিলম্ব করল?—তা আজও রহস্যাবৃতই হয়ে আছে। জাতিসংঘসহ বিশ্বের অন্যান্য দেশের কথা না হয় বাদই দিলাম, মুসলিম দেশগুলো কেন হায়দারাবাদের সাহায্যে এগিয়ে আসেনি, তা আজও কারও বোধগম্য নয়।

কিন্তু আমরা, আমার মতো লাখ লাখ স্বাধীনতাপিপাসু মানুষ, সেদিন আমাদের যার কাছে যা ছিল তাই নিয়ে কুখে দাঁড়িয়েছিলাম ভারতীয় হানাদারদের বিরুদ্ধে। হায়দারাবাদের গণমানুষের প্রিয় নেতা কাশেম রিজভী বিপন্ন স্বাধীনতা রক্ষার জন্য গড়ে তুলেছিলেন প্রবল প্রতিরোধ। কিন্তু অত্যাধুনিক অঙ্গে সজ্জিত লক্ষাধিক সৈন্যের একটা বাহিনীর বিরুদ্ধে প্রায় নিরন্তর জনতা যুদ্ধ করে টিকে থাকতে পারে ক'দিন?

ভারতের তল্লিবহনকারী, দালাল, সুবিধাভোগী, দেশদ্রোহীচক্র যারা নানা ছদ্মবেরণে হায়দারাবাদের জাতীয় ঐক্য, সংহতি, সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতি ও নিজস্ব সংস্কৃতি ধ্বংসের জন্য কাজ করছিল, তারা এবার প্রকাশে এসে হাত মেলালো ভারতীয় বাহিনীর সঙ্গে।

হায়দারাবাদের রাজনীতিবিদ, সমরনায়ক, বুদ্ধিজীবী ও ব্যবসায়ীদের বিরাট অংশ জাতীয় প্রতিরোধ সংগ্রামকে ভেতর থেকে ভয়ানক দুর্বল করে তুললেন। গোটা জাতিকে নানা কায়দায় পরিষ্কার দুটো ভাগে বিভক্ত করে তুলল। নানা কল্পকাহিনীর জন্ম দিল তারা। ভারতীয় পত্রপত্রিকা একেত্রে জোগালো ঢালাও সমর্থন।

ফলে আঘাত ও আগ্রাসন যখন প্রত্যক্ষভাবে এলো তখন দ্বিধাবিভক্ত জাতির পক্ষে টিকে থাকা অসম্ভব হয়ে পড়ল। এরই মধ্যে সেনাবাহিনীর প্রধান জেনারেল

আল ইদরস করলেন চরম বিশ্বাসঘাতকতা। ঠিক আপনাদের মীরজাফর যেভাবে সিরাজের সঙ্গে, মীর সাদেক যেভাবে টিপু সুলতানের সঙ্গে করেছিলেন।

তো আমাদের সব উদ্যোগ আয়োজন ব্যর্থ হয়ে গেল। ফলে মাত্র ৬ দিনের যুদ্ধে ১৮ সেপ্টেম্বর পতন হলো হায়দারাবাদের। মুছে গেল হায়দারাবাদ। আহ—!

বুকে ঢেপে রাখা একটা কষ্ট যেন গলা দিয়ে গোঙ্গানির মতো বেরিয়ে এলো কৃতুবউদ্দিন সাহেবের। কথা বলা বন্ধ করে বাইরে তৃষ্ণারপাত দেখার দিকে যেন মন দিলেন হঠাৎ। আমরা কেউ কোনো কথা বলি না। আবার শুরু করেন বৃক্ষ, 'যুদ্ধের ময়দানে শুলিবিন্দু হয়ে জ্ঞান হারিয়ে পড়েছিলাম। সেখান থেকে কীভাবে কোথায় গিয়েছি, বলতে পারব না। আমার জ্ঞান ফিরল পরাধীন হায়দারাবাদে ওসমানিয়া হাসপাতালে। হাসপাতাল থেকে আমাকে পাঠানো হলো জেলে। জেলের ঘানি টানলাম কয়েক মাস। আমার বিরুদ্ধে অভিযোগ দায়ের করা হলো গোলযোগ সূচিত। ভারতীয় রাষ্ট্রের বিরুদ্ধে অন্তর্ধারণের অভিযোগ এলো। অভিযোগ এলো রাষ্ট্রদ্রোহিতার! কয়েকজন ভারতীয় সৈনিক নাকি যুদ্ধক্ষেত্রে আমার শুলিতে মরেছিল।

সেই মামলার হামলা পার হয়ে জামিন জুটল এরও ৬ মাস পর। জেল থেকে ছাড়া পেয়ে বাইরে এসে দেখি সর্বত্র পতপত করে উড়ছে ভারতীয় পতাকা। ছারখার হয়ে গেছে হায়দারাবাদ। হায়দারাবাদ যেন ধ্রংসন্তুপ হয়ে আছে। বেহঁশের মতো ছুটলাম নিজ বাড়িতে।

আমাদের পুরো মহল্লাটাই নিশ্চিহ্ন হয়ে গেছে। পড়ে আছে ছাইভশ্ব আর পোড়ামাটি।

আমার বাবা-মা, দুটি ভাই—কারোই কোনো খৌজ পেলাম না। হয়তো বন্ধ ঘরে আটকে তাদের আশুন দিয়ে জালিয়ে দিয়েছিল ভারতীয় বাহিনী।

হঠাৎ আমার স্ত্রী, আমার প্রিয়তমা স্ত্রী, যে নাকি একজন ভালো আইনজীবী হওয়ার জন্য প্রস্তুতি নিষ্ঠিল, তাকে খুঁজলাম। আমার এক সদাশয় মেহময় হিন্দু প্রতিবেশী বৃক্ষ বললেন, বাবা রে, সব তো শেষ হয়ে গেছে। ওরা এখনকার সহায়-সম্পদ সব লুঠন করেছে। মানুষকে পুড়িয়ে মেরেছে। তবে মহল্লায় ঢুকে মেয়েদের, বিশেষ করে যুবতী মেয়েদের ওরা আগেই আলাদা করে ট্রাকে উঠিয়ে অন্য কোথাও নিয়ে গেছে। এর বেশি আমি কিছু জানি না।

তার পরের কয়েক মাস আহার-নিদ্রা ভ্যাগ করে, জীবনের ভয়কে তুচ্ছ করে আমি তন্ম তন্ম করে খুঁজে বেরিয়েছি আমার বাবা-মা, ভাই ও জেবুন্নেসা—আমার স্ত্রীকে। হাসপাতাল, মর্গ, জেলখানা, পতিতাপল্লী কোথাও বাদ দেইনি। আমার কয়েকজন হিন্দু বন্ধুর সহযোগিতায় ভারতীয় সৈন্যদের শিবিরেও খৌজ নিয়েছি। কাউকেই পাইনি। আমি আর ওকেও খুঁজে পাইনি। ওর কী হয়েছিল, তাও

কোনোদিন জানতে পারিনি। আমার মতো একরকম হাজার হাজার স্বামী তাদের স্ত্রীদের, বাবা তাদের ছেলে-মেয়েদের খুঁজে পায়নি। হয়তো হায়দারাবাদের কোনো চিহ্নহীন গণকবরে চাপা পড়ে গেছে আমার জেবুন্নেসা, আমার বাবা-মা-ভাই।

তারপর আর কী,

‘ওহ দিল্ নহি রহা হ্যায়, নহ ওহ আব দিমাগ হ্যায়,

জি এনমেঁ আপনে বুৰাতাসা কোই চিৱাগ হ্যায়’

[সেই হৃদয় নেই, সেই মাথা এখন নেই। শরীরে প্রাণ আছে, কিন্তু সে যেন নিভু নিভু প্রদীপ ॥]

কথা বলতে বলতেই আমাদের দিকে ঢোখ ফেরালেন সৈয়দ কুতুবউদ্দিন। তার মুখের দিকে তাকাতে ভয় করছিল আমার। না জানি কী সেখানে দেখব। তবুও কথা শেষ হয় না তার, ‘শিকদার সাহেব, আপনাদের বাংলাদেশের তুলনায় আয়তনে অনেক বড় দেশ ছিল আমার হায়দারাবাদ। শুধু আয়তনের দিক থেকেই নয়, সম্পদ, সমৃক্ষি, সামর্থ্যের দিক থেকেও স্বাধীন রাষ্ট্র হায়দারাবাদের সম্মান ছিল অনেক উচ্চতে। হায়দারাবাদের নির্বাচিত গণতান্ত্রিক সরকার ছিল। নিজস্ব মুদ্রাব্যবস্থা ছিল। সেনাবাহিনী ছিল। আইন, আদালত, বিচারব্যবস্থা ছিল। হাইকোর্ট, সুপ্রিম কোর্ট, শুল্ক বিভাগ ছিল। নিজস্ব বিশ্ববিদ্যালয় ও ভাষা ছিল। নিজস্ব পতাকা ছিল। জাতীয় সঙ্গীত ছিল। পৃথিবীর দেশে দেশে নিজস্ব রাষ্ট্রদূত ছিল। জাতিসংঘে নিজস্ব প্রতিনিধি ছিল। সব ভারতের আঘাসী তাঙ্গে মুহূর্তে মিথ্যা হয়ে গেল।

নিঃস্ব, রিক্ত, দুঃখী, পরাধীন হায়দারাবাদে আর থাকব না বলে সিদ্ধান্ত নিলাম। তারপর কিছু বক্ষবাঙ্কবের সাহায্যে ভারত-অধিকৃত হায়দারাবাদ থেকে রাতের অন্ধকারে পালালাম। তার পর নানা ঘাটে দোল খেতে খেতে এলাম লভনে। সেই যে এলাম।

সৈয়দ কুতুব উদ্দিন আবার থামেন। এই মধ্যে রাতের খাবারের ডাক আসে। আমি ও নাইমুল একসঙ্গে সৈয়দ কুতুবউদ্দিনের দিকে তাকাই। বুকে হাত বুলাতে বুলাতে আবার কথা শুরু করেন, ‘আমার এই বুকের ভেতরে অনেক জ্বালা, অনেক কষ্ট, অনেক স্বজন হারানোর কান্না। এগুলো আমার মধ্যে সারাক্ষণ দগদগে ঘায়ের মতো ঝুলতে থাকে। আমি ঘুমুতে পারি না বছদিন। কাউকে যে বলে একটু হালকা হব, সে উপায়ও নেই। দরদি মানুষ কোথায়? ৭৮ বছর বয়সে এসেও আমি আজও ভুলতে পারিনি জেবুন্নেসার সেই শেষ বিদায়ের মুখটা। আমাকে বলেছিল, ‘তোমাকে আল্লাহর হাতে সঁপে দিলাম। বিজয়ী হয়ে ফিরে এসো।’ আমি বিজয়ী হতে পারিনি বলেই হয়তো ভারতীয় সৈনিকরা আমার জেবুন্নেসাকে শিয়াল-শকুনের মতো কামড়ে কামড়ে খেয়েছে।

ଲଭନେର ତୁଥାରପାତେର ମଧ୍ୟେ ଏବାର ନେମେ ଆସେ ଅରୋର ଶ୍ରାବଣ । ବୃଦ୍ଧେର ଦୁଇ ଚୋଥ
ଦିଯେ ବହୁଦିନ ପରେ ଯେନ ଉପଚିଯେ ନେମେ ଆସେ ଅବିରଳ ପାନିର ଧାରା । କଞ୍ଚ ହେଁ ଆସେ
କଷ୍ଟସ୍ଵର । ତବୁଓ ଭାଙ୍ଗା ଗଲାଯ ଆବୁଣି କରତେ ଥାକେନ ମୀର ତକୀ ମୀରେର ଗଜଳ :

‘ହ ଶମା—ଏ ଆଖିରେ ଶ୍ରୀ, ଶୁନ ସରଗୁଜଶତ ମେରୀ,

ଫିର ଶୁବ୍ରହ ହୋନେ ତକତୋ କିମ୍ବା ହି ମୁଖତସର ହ୍ୟାୟ ।’

[ଶେଷ ରାତର ପ୍ରଦୀପ ଆମି, ଶୁନେ ନାଓ ଆମାର ଦୁଃଖେର କାହିନୀ, ତୋର ହତେ ହତେ
ତୋ ସବଇ ଶେଷ ହେଁ ଯାବେ ।]



হারিয়ে যাওয়া হায়দারাবাদের 'দেশহীন মানুষ' সৈয়দ কুতুবউদ্দিনের সঙ্গে আমার দেখা হয়েছিল ১৯৯৫-এ। এরপর একে একে কেটে গেছে ১৭টি বছর। এই এতগুলো বছরেও আমি ভুলতে পারিনি সেই শোকজর্জর ব্যথিত হজনহারা বৃন্দের অশ্রুসিঙ্গ চোখ দুটি। তার দুটি চোখের মধ্যে যে সর্বব্হারা হাহাকার, স্বাধীনতা হারানোর যে কষ্ট আমি দেখেছিলাম, আজ এতগুলো বছর পর সেই কষ্টের অনুরণন আমি দেখতে পাছি আমার ভিতরে। আমার স্নায়ুতন্ত্রের মধ্যে আর্তরক্তাক একটি অ্যাসুলেপ যেন গত কিছুদিন থেকে ছুটে বেঢ়াচ্ছে। যেন কোথাও কোনো সাইরেন আমার মধ্যে ছড়িয়ে দিয়েছে আতঙ্ক, ভীতি ও সন্ত্রাস। একটা অশনি সংকেত। সে ভয় গত কয়েক দিনে আমাদের স্থানীয় সরকার মন্ত্রী আওয়ামী লীগের সাধারণ সম্পাদক সৈয়দ আশরাফুল ইসলাম, পররাষ্ট্রমন্ত্রী দীপু মনি, প্রধানমন্ত্রীর উপদেষ্টা গওহর রিজতী এবং মশিউর রহমানদের কথায় আরও বেড়ে গেছে। বাংলাদেশকে আমাদের শাসকরা কি হায়দারাবাদের মতো পরিণতির দিকে নিয়ে যাচ্ছে? আমাদের লাখ লাখ শহীদের রক্তভেজা জাতীয় পতাকাকে আমরা ষড়যন্ত্র ও চক্রান্তকারীদের হাত থেকে বাঁচাতে পারবো তো? বাংলাদেশের রাষ্ট্রিক অস্তিত্ব ও স্বাধীনতা যে মারাত্মক হ্মকির সম্মুখীন, সে সম্পর্কে জনগণ সচেতন কর্তৃকু? নাকি ১৭৫৭ সালের ২৩ জুনের পলাশী যুদ্ধের সময়কার পরিস্থিতি চারদিকে? বাংলাদেশের স্বাধীনতা ষড়যন্ত্রকারীরা তুলে দিচ্ছে বিদেশিদের হাতে, আর বাংলাদেশের মানুষ ব্যস্ত নিত্য-নৈমিত্তিক কাজ নিয়ে। পলাশীর পাশের মাঠে কৃষক হাল দিচ্ছে জমিতে, বটতলায় বসে গুরু মহাশয় জ্ঞান দিচ্ছেন টোলের ছাত্রদের।

আমাদের দেশের লোকজন বিশেষ করে বর্তমান প্রজন্ম সিকিমের কথা কিছু জানলেও, হায়দারাবাদের প্রসঙ্গ তাদের অজানাই। এই বিষয়ে জানানোর কোনো উদ্যোগও যেমন কেউ কোনোদিন নেয়নি, তেমনি জানার পথও খুব সংক্ষীর্ণ। অথচ বাংলাদেশের বর্তমান অবস্থার সঙ্গে সিকিমের চেয়েও বেশি মিল হায়দারাবাদের। ১৯৪৮ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর ভারতীয় আঘাসী হানাদার বাহিনীর হাতে পতনের আগে হায়দারাবাদের রাজনীতিবিদ, আমলা, সমরনায়ক, ব্যবসায়ী ও বুদ্ধিজীবী সম্পদ্যায় যা যা করেছিল, তার অনেক কিছুর সঙ্গে আমাদের মিল দেখে স্তুতি হয়ে যাই।

সেজন্যই আমার সব সময় মনে হয়েছে হায়দারাবাদ হারিয়ে যাওয়া কোনো অতীত নয়, মুছে ফেলা কোনো দেয়ালের লিখন নয়। ফেলে দেয়া কোনো ক্যালেন্ডারের পাতা নয়। হায়দারাবাদ আমাদের জন্য জীবন্ত ইশতেহার, ভবিষ্যতের দিকনির্দেশনা, পথ চলার মাইলফলক, জাতীয় জীবনের শিক্ষণীয় ইতিহাস। হায়দারাবাদের করুণ পরিণতি আমাদের অনেক কিছু বলতে চায়, অনেক কিছুর ইঙ্গিত করে। তাই তো আজ এতদিন পর হায়দারাবাদের ইতিহাস আমাদের সামনে ফিরে ফিরে আসছে।

সেজন্যই বার বার বলা হয়, ইতিহাস কেবল অতীত নয়, এক কথায় একটি জাতির ভবিষ্যতও। খনন কাজ চালিয়ে বিলুপ্ত ইতিহাসকে উদ্ধার করে যতই স্ব-স্থানে স্থাপন করা যাবে, জাতির আঘাত বৃপ্তের নির্মাণের কাজটি ততই সহজত হবে।

১৯৯৫ সালে ফিরে এসে বিষয়টি নিয়ে বিভিন্ন পর্যায়ের বরেণ্য ব্যক্তিবর্গের সঙ্গে মতবিনিময় করেছি। কথা বলেছি। তাদের বেশিরভাগই বলেছেন, হায়দারাবাদের ইতিহাস নিয়ে ধাঁটাধাঁটি করে আমাদের কী লাভ? তাছাড়া দু'দিন আগে হোক পরে হোক, ভারত হায়দারাবাদ গ্রাস করতোই।

আমার কথা ছিল পারিপার্শ্বিক পৃথিবীর অতীত ও বর্তমান ভালোভাবে জানা থাকলে কেউ একজন কম ভুল করে। হায়দারাবাদ নিয়ে কথা বলার অর্থ ভারতের বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা নয়। কী কী ভুলে কোন কোন পথ দিয়ে বিপদ ঘরের মধ্যে ঢুকে পড়ে, সে সম্পর্কে জনসচেতনতা বৃদ্ধি করাই এখানে লক্ষ্য। জনসাধারণকে সচেতন করার পাশাপাশি প্রয়োজনীয় সতর্ক করা হতে পারে। এটাই হায়দারাবাদ পর্যালোচনার অর্থ। আর দু'দিন আগে-পরে ভারত হায়দারাবাদ গ্রাস করতোই বলে যদি নির্লিপ্ত থাকেন, তাহলে তো বলতোই হয়, বাংলাদেশের সামনে ঘোর বিপদ। এখানেও তো কেউ বলতোই পারে, দু'দিন আগে আর পরে ভারত বাংলাদেশকে গ্রাস করতোই। এই ধরনের দায়িত্বজ্ঞানহীন উদাসীন উক্তি প্রমাণ করে, আমাদের সাবধান হতেই হবে।

আজকের মতো ১৯৯৮ সালেও শেখ হাসিনার সরকার ভারতকে ট্রানজিট-করিডোর দেয়ার জন্য পাগল হয়ে উঠেছিল। সে সময় আমার মনে হয়েছিল, এর বিপজ্জনক দিক সম্পর্কে জনগণকে জানাতে হবে। আমি হায়দারাবাদ পতনের কারণ ও আজকের বাংলাদেশ রক্ষার জন্য করণীয় সম্পর্কে এক সেমিনারের আয়োজন করি জাতীয় প্রেস ক্লাবে। তরিখটা ছিল ১৩ সেপ্টেম্বর। সেসময় হায়দারাবাদের ওপর একটি প্রবন্ধ লেখানোর জন্য যোগাযোগ করি ঢাকা, চট্টগ্রাম, রাজশাহী ও জাহাঙ্গীরনগর বিশ্ববিদ্যালয়ের বেশ কয়েকজন ইতিহাসের অধ্যাপকের সঙ্গে। তারা প্রত্যেকেই আমাকে নিরাশ করেন। কেউ বলেছেন, প্রয়োজনীয় তথ্য-উপাত্ত হাতে

নেই। কেউবা বলেছেন দেশের যে সঙ্গিন অবস্থা, এই সময়ে ভারতবিরোধী লেখা বুক্সিমানের কাজ হবে না। কেউবা হাত-পা বেড়ে বলেছেন, এসব লিখে কী হবে?

শেষ পর্যন্ত এগিয়ে আসেন আমাদের সবারই প্রিয় মানুষ আরিফুল হক। অভিনেতা, নাট্যকার, নাট্যনির্দেশক আরিফুল হক। যদিও তিনি প্রচলিত অর্থে গবেষক বা ইতিহাস গবেষক ছিলেন না। তবুও সঙ্কটকালের আহ্বান তিনি উপেক্ষা করেননি। আরিফুল হক ভাই এক সংগৃহ খাটাখাটনি করে তৈরি করলেন একটা প্রবন্ধ। সেটা পাঠ করলেন সেমিনারে।

আরিফুল হক ভাই বললেন, ভারত পরিচালিত হয় ভাদের রাষ্ট্রগুরু কৌটিল্যের বিধান ও উপদেশকে শিরোধৰ্য করে। সেই কৌটিল্য যিনি চাণক্য নামেও পরিচিত, ভারতের রাজা ও শাসকদের বলে গেছেন, ক্ষমতা অর্জনের লোভ এবং অন্য দেশ বিজয়ের আকাঙ্ক্ষাকে কখনও মন থেকে মুছে যেতে দেবে না। সব সীমান্তবর্তী রাজাকে শক্ত মনে করতে হবে। প্রতিবেশী রাষ্ট্রগুলোকে বাদ দিয়ে অন্যান্য রাষ্ট্রের সঙ্গে বন্ধুত্ব স্থাপন করতে হবে। সারা পৃথিবী চাইলেও তুমি নিজে শান্তির কথা চিন্তা করতে পারবে না। তবে বাহ্যিকভাবে শান্তি এবং সৎ প্রতিবেশীসুলভ সম্পর্কের ভান করে নিজের আসল উদ্দেশ্য আড়াল করার অভিপ্রায়ে একে ঢালুন্বৃপ্য ব্যবহার করা যাবে।

এই দর্শনের বিষময় ফল ভারতের প্রতিবেশী দেশগুলো আজও হাড়ে হাড়ে টের পাচ্ছে। স্বাধীনতার অব্যবহিত পরেই ভারত আন্তর্জাতিক রীতিনীতি লঙ্ঘন করে একে একে গ্রাস করে ফেলে জুনাগড়, মানভাদর ও হায়দারাবাদকে। পরে সিকিমকে। আর আজ ভারতের প্রতিবেশী প্রতিটি দেশ নানাভাবে ভারতীয় আঘাসনের শিকার। অথবা ভারত কর্তৃক নানাভাবে নির্যাতিত। এই অস্ত আঘাসনের বিপদ সম্পর্কে বর্তমান প্রজন্মকে জানাতেই আমি লিখবো।

আরিফুল হকের তখন ধ্যানজ্ঞান হয়ে দাঁড়ায় ভারতীয় আঘাসনের স্বৰূপ উন্ন্যোচনের জন্য নিরন্তর কাজ করে যাওয়া। তার কথা ঠিকই। রবীন্দ্রনাথ এই উপমহাদেশের শক, হন, মুঘল, পাঠানকে এক দেহে লীন করতে চেয়েছিলেন। পণ্ডিত নেহেরু স্বপ্ন দেখতেন, প্রশান্ত মহাসাগর থেকে শুরু করে মধ্যপ্রাচ্য পর্যন্ত সব এলাকা একদিন ভারতের একচ্ছত্র দখলে চলে আসবে। তখন স্বাধীন সন্তা নিয়ে ছোট ছোট দেশগুলো টিকে থাকতে পারবে না। গান্ধী উপমহাদেশের সংকৃতিকে অভিন্ন বলে জানতেন। রবার্ট বায়রন তার ‘দ্যা টেটসম্যান অভ ইন্ডিয়া’ গ্রন্থে লিখেছেন, ‘বাল গঙ্গাধর তিলক বলেছেন, এই উপমহাদেশের মুসলমান অধিবাসীরা হলো বিদেশি দখলদার, কাজেই তাদের শারীরিকভাবে নির্মূল করতে হবে।’ কংগ্রেস সভাপতি আচার্য কৃপালনী বলেছিলেন, ‘কংগ্রেস অথবা ভারতীয় জাতি কখনোই অথও ভারতের দাবি পরিত্যাগ করবে না।’ ভারতের প্রথম উপ-প্রধানমন্ত্রী সর্দার

বল্লভ ভাই প্যাটেল বলতেন, ‘আজ হোক কাল হোক আমরা আবার এক হব এবং বৃহৎ ভারতের প্রতি আনুগত্য দেখাবো।’

মোট কথা, চরিত্রগতভাবেই ভারত তার আশপাশের কোনো জাতির অস্তিত্ব স্বীকার করে না। ১৯৪৭ সালের ৫ এপ্রিল হিন্দু মহাসভার উদ্যোগে তারকেশুরে বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু সম্মেলনে সর্বভারতীয় হিন্দু নেতা সাভারকার এক বাণীতে বলেছিলেন, “প্রথমত পশ্চিমবঙ্গে একটা হিন্দু প্রদেশ গঠন করতে হবে। দ্বিতীয়ত, যে কোনো মূল্যে আসাম থেকে মুসলিমদের বিতাড়ন করে এই দুটি হিন্দু প্রদেশের মাঝে ফেলে ‘পূর্ব পাকিস্তান’কে পিষে মারতে হবে।”

এই সম্প্রদায়িক দর্শন থেকেই ১৯৪৭ সালে বাংলাকে দ্বিখণ্ডিত করে গঠন করা হয় হিন্দুধান পশ্চিমবঙ্গ। ১৯৪৭ থেকে ’৮৫ সালের মধ্যে আসাম থেকে মুসলিম বিতাড়ন প্রক্রিয়াও শেষ করা হয়েছে। এখন পিষে ফেলতে বাকি আছে বাংলাদেশকে। তারই প্রক্রিয়া চালিয়ে যাচ্ছে ভারত। এই সময় হায়দারাবাদের দ্বৃষ্টান্ত আমাদের সতর্ক হওয়ার সুযোগ করে দেবে বলে বিশ্বাস করি।

সে সময় আরিফুল হকের প্রত্যক্ষ অংশগ্রহণে আমরা বেশ ক'টি বড় বড় সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান ও র্যালির আয়োজন করি, যা ছিল বাংলাদেশের সমকালীন ইতিহাসে অভূতপূর্ব। পরে ষড়যন্ত্রের জালে আটকে যায় সব আয়োজন। হতাশা ঘিরে ধরে আমাদের।

আরিফুল হক তখন থাকতেন তার শাহীনবাগের বাসায়। এখন থেকেই হঠাৎ একদিন তিনি দেশের রাজনীতি এবং সাংস্কৃতিক যোদ্ধাদের অঙ্গতা, মূর্খতা, স্বার্থপরতা ও হানাহানি দেখে অতিষ্ঠ হয়ে অনেকটা অভিমান করে চলে যান কানাড়ায়। তারপর বছৰার তাকে ফিরে আসার অনুরোধ করা হয়েছে। তিনি ফিরে আসেননি। ২০০১ সালে চারদলীয় জোট ক্ষমতায় এলে তাকে ফিরিয়ে আনার এক জোর প্রচেষ্টা নেয়া হয়। সে সময় তাকে গুরুত্বপূর্ণ পদ-পদবি দিয়েও সম্মানিত করার উদ্যোগ নেয়া হয়। কিন্তু তার এক কথা—আমি ফিরছি না। একটি পরাজিত যুদ্ধের দর্শক হওয়ার কোনো রকম ইচ্ছে আমার নেই।

আমাদের অনুরোধ এবং পীড়াপীড়ির জবাবে তিনি বলতেন—ভাইরে, একদিন সম্মান ও মর্যাদা নিয়ে বাঁচার জন্য সর্বস্ব ত্যাগ করে ভারতের পশ্চিমবঙ্গ থেকে হিজরত করে বাংলাদেশে এসেছিলাম। সেই বাংলাদেশ আজ নিজের লোকদের কারণেই ভেতর থেকে ভঙ্গুর হয়ে যাচ্ছে। রাজনীতি, সংস্কৃতি, অর্থনীতি, প্রশাসন—সর্বত্র এখন চলছে নৈরাজ্য। এই নৈরাজ্য ভারতের ইঙ্গিতে, ভারতের অর্থে বাংলাদেশের এক শ্রেণীর অবিমৃশ্যকারী রাজনীতিবিদ, বৃক্ষজীবী, ব্যবসায়ী, আমলা ও লেখক-শিল্পীর দ্বারা সূচিত হয়েছে। জাতি হিসেবে বাংলাদেশীদের বিপন্ন করার

জন্য পুরো দেশের সবার মধ্যে ছড়িয়ে দেয়া হয়েছে বিভেদ, হানাহানি ও ঘৃণা। পরিষ্কারভাবে বাংলাদেশ আজ দু'ভাগে বিভক্ত। জাতীয় এক্য ও সংস্কৃতির প্রদীপ নিভু নিভু করে জ্বলছে। যারা দেশপ্রেমিক তারা আজ উপেক্ষিত। যারা ভারতীয় আগ্রাসনকে ত্বরান্বিত করার জন্য কাজ করছে, তাদের ‘হিরো’ হিসেবে উপস্থাপন করা হচ্ছে। সংবাদপত্র ও গণমাধ্যমের বিরাট অংশ ভারতের দালালিতে লিপ্ত। গণমাধ্যমগুলোর মাধ্যমে এমনভাবে সিভিকেটেড প্রচার-প্রচারণা চলছে, সাধারণ মানুষের মধ্যে ছড়িয়ে পড়েছে বিভাস্তি। তারা আজ অনুধাবন করার ক্ষমতা হারিয়ে ফেলেছে—কোনটি সঠিক, কোনটি বেষ্টিক। আমাদের রাজনীতিবিদদের সংখ্যাগরিষ্ঠ অংশ ভারতের পায়ের ওপর সেজদায় পড়ে আছে।

এরকম অবস্থায় আমার মতো একজন সাধারণ সংস্কৃতি কর্মী আর কী করতে পারে। আমি তো সব খ্যাতি-প্রতিপন্থি পাশ কাটিয়ে, মঞ্চের হাতছানিকে ভৃক্ষেপ না করে মাঠে নেমে এসেছিলাম। জনগণের মধ্যে কাজ করতে চেয়েছিলাম। লাভ কী হলো? যাদের নিয়ে কাজ করার জন্য সব ত্যাগ করে এসেছিলাম, তারা আমাকে ন্যূনতম সশ্নানটুকুও দেয়নি। কদর করেনি। উল্টো বোঝাতে চেয়েছে, আর কোথাও যাওয়ার জায়গা নেই বলে এখানে এসেছি। সত্যি বলছি, শেষের দিকে নিজেকে বড় বেশি অবাঙ্গিত মনে হতো। আমি চরমভাবে হতাশ হয়ে পড়ি। অথচ পরিষ্কার দেখতে পাছিলাম, রাষ্ট্র হিসেবে বাংলাদেশের টিকে থাকার পাটাতনগুলো এক এক করে অত্যন্ত চাতুর্যের সঙ্গে ধ্রংস করা হচ্ছে। আর প্রতিদিন বাংলাদেশ চুকে পড়েছে ভারতীয় আগ্রাসনের আরও গভীরে, আরও গভীরে।

অসহায়ভাবে এই দৃশ্য দেখার জন্য আমাকে দাঁড়িয়ে থাকতে হবে, নিজেকে দর্শকের ভূমিকায় দেখতে হবে—এটা আমার সহ্য হয়নি। যে আবেগ ও আশা নিয়ে বাংলাদেশে এসেছিলেম, তাই যখন থাকলো না, তখন আর বাংলাদেশে থেকে কী হবে? তাই তো আমি আবার যায়াবর হলাম। চলে এসেছি কানাডায়।

এখানে আমার কোনো কাজ নেই। আমি এদের কেউ নই। সেও ভালো। সে আমার সয়ে যাচ্ছে। এখানে কেউ নিজেদের কবর নিজেরা খোঁড়ে না। এখানে ভাড়াখাটা রাজনীতিবিদ নেই। ভাড়াখাটা বুদ্ধিজীবী নেই, কবি-লেখকও নেই। এখানে চারপাশে কোনো ভারত নেই বলে কোথাও কোনো অশাস্তি নেই। বাংলাদেশ থেকে হাজার হাজার মাইল দূরে আছি বলে দেশের দুর্ভাগ্য আমাকে তাড়িত করে না। দৈনন্দিন দাহগুলো আমাকে পোড়াতে পারে না। বাংলাদেশ যদি কোনো নাটকের নাম হয়, তাহলে তার শেষ অঙ্ক দেখার জন্য আমাকে আর কষ্টে কঁকিয়ে উঠতে হবে না।

বিশ্বাস করুন, যে নিদারণ দুঃখ, কষ্ট ও যাতনা ভোগ করেছেন সৈয়দ কুতুবউদ্দিন, সেই কষ্ট আমার এই বয়সে আমি আর সহ্য করতে পারবো না। আমাকে দূরেই থাকতে দিন।

আরিফুল হকের মতো মহাপ্রাণ মানুষ বাংলাদেশ ছেড়ে পালিয়ে বেঁচেছেন। তার একটা যাওয়ার জায়গা ছিল কানাডাতে। তিনি সেখানে গিয়ে আশ্রয় নিতে পেরেছেন। কিন্তু আমার-আপনার মতো আমজনতা কোথায় যাবে? আমাদের তো পালিয়ে বাঁচারও জায়গা নেই। যেহেতু আমাদের পালিয়ে যাওয়ার জায়গা নেই, অতএব আমাদের কাজ হবে মাতৃভূমির রাষ্ট্রিক ভিত্তি, স্বাধীনতা ও সার্বভৌমত্ব রক্ষার জন্য নিরন্তর কাজ করে যাওয়া। যে কাজের কে মূল্য দিল, কে দিল না, সে হিসাব-নিকাশ করে লাভ নেই। তাহলে হতাশা আসবে এবং আরও অরক্ষিত হয়ে যাবে দেশ। তা আমরা হতে দিতে পারি না। তাই যতক্ষণ দেহে আছে প্রাণ, প্রাণপথে বাংলাদেশের সরাবো জঙ্গাল। তারপর ইতিহাসের হাতে সমর্পণ করবো নিজেদের।



হায়দারাবাদ সম্পর্কে লিখতে গিয়ে আবারও মনে পড়ল গালিবের কবিতা,

‘নাহ গুলে নগমহ হু, না পরদহ সাজ,

মৈ, হু আপনি শিকন্ত-কী আওয়াজ !’

[কবিতার ফুল নই, সেতারের পরদা নই, আমি কেবল একটি আওয়াজ, পরাজয়ে ভেঙে পড়ার আওয়াজ]

শুধু যে পরাজয়ে ভেঙে পড়ার আওয়াজ তাই নয়। মৌনতার আবরণে ঢাকা একটি গোরস্থানের নিভে যাওয়া প্রদীপ হলো হায়দারাবাদ।

যে ‘কোহিনূর’ হীরক খণ্ড নিয়ে পৃথিবীজুড়ে তুলকালাম। ১৮৫৭ সালে দিল্লি লুঠনের সময় যে পৃথিবীর জ্যোতিকে ঝুট করে নিয়ে গেছে সাদা চামড়ার উপনিবেশিক ব্রিটিশরা, সেই কোহিনূরের জন্মভূমি হায়দারাবাদ। গোদাবরী, কৃষ্ণা, তৃঙ্গভূদ্রা, পূর্ণা, ভীমা, পেনগঙ্গা, ওয়ার্দা, মুসী, প্রাণহিতার মতো নদী যে হায়দারাবাদকে করেছে সুজলা-সুফলা, সেই হায়দারাবাদেই আছে ইতিহাসধ্যাত অজস্তা ইলোরা শুহা। আওরঙ্গাবাদ, ওসমানাবাদ, গোলকুণ্ডা, গুলবার্গা, রাইচুর, পারেন্দা, সুদগল প্রভৃতি দুর্গ হায়দারাবাদকে দিয়েছিল ঐশ্বর্য। আবার হীরক, স্বর্ণ, লৌহ, কয়লা ও অন্ত্রের খনি হায়দারাবাদকে করেছিল সমৃদ্ধ। পাশাপাশি মঞ্চ মসজিদ, চার মিনার যে রাষ্ট্রকে দিয়েছিল আভিজাত্য, সেই হায়দারাবাদ এখন এক নিয়ুম গোরস্তান, এক নিভে যাওয়া প্রদীপ। আজকের নব্য ভারতীয়দের প্রচণ্ড কোলাহলের নিচে চাপা পড়ে গেছে হায়দারাবাদের প্রাণ। সব কিছুই এখন শূন্তি, ধূসর শূন্তি।

হায়দারাবাদের আয়তন ছিল ৮২ হাজার ৬৯৮ বর্গমাইল। হায়দারাবাদের উত্তরে ছিল ভারতের মধ্য প্রদেশ, উত্তর-পশ্চিমে মহারাষ্ট্র। দক্ষিণে কৃষ্ণা, তৃঙ্গভূদ্রা নদী, পশ্চিমে আহমদনগর, বিজাপুর। পূর্বে ছিল তামিলনাড়ু।

এই সীমানা ও আয়তন ১৯৪৮ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর হায়দারাবাদের পতনের সময়কার। অতীতের হায়দারাবাদ ছিল আরও বড় একটি দেশ। দাক্ষিণাত্যের এই দেশটির ইতিহাসও অনেক প্রাচীন।

প্রাগৈতিহাসিক যুগের দ্রাবিড় সভ্যতা এই রাষ্ট্রেই পূর্বাঞ্চলসহ সমগ্র দক্ষিণ ভারতে ব্যাপ্ত ছিল। আজকের তেলেগুভাষীরা সেই দ্রাবিড়দেরই উত্তর-পূরুষ।

ରାଶିଆୟ ଯେମନ ଜାର, ରୋମେ ଯେମନ ଶାସକକେ ବଲା ହତୋ ସିଜାର, ସେଇ ରକମ ହାୟଦାରାବାଦେର ଶାସକଦେର ଉପାଧି ଛିଲ ‘ନିଜାମ’ । ହାୟଦାରାବାଦ ଏବଂ ନିଜାମଶାହୀ ଆମଲ ଏକଇ ଇତିହାସର ଏପିଠ-ଓପିଠ । ମୁଘଳ ସତ୍ରାଟ ଆସରଙ୍ଗଜେବେର କୃତୀ ସେନାପତି ଛିଲେନ ମୀର କମରଉଦ୍ଦିନ ଖାନ ଆସଫଜାହ । ୧୭୧୩ ସାଲେ ଆସରଙ୍ଗଜେବ ତାକେ ନିଜାମ-ଉଲ-ମୁଲକ ଉପାଧି ଦିଯେ ଦାକ୍ଷିଣାତ୍ୟେ ସୁବେଦାର ନିୟୁକ୍ତ କରେ ପାଠାନ । ତାରପର ଆସରଙ୍ଗଜେବେର ପର ନାନା ଉଥାନ-ପତନେର ଭେତର ଦିଯେ ୧୭୨୪ ସାଲେ ଏହି ଦାକ୍ଷିଣାତ୍ୟେ ହ୍ରାଦୀନ-ସାର୍ବଭୌମ ହାୟଦାରାବାଦ ରାଷ୍ଟ୍ରର ପତନ କରେନ ଆସଫଜାହ । ଶୁରୁ ହ୍ୟ ଆସଫଜାହ ବଂଶେର ନିଜାମଦେର ଶାସନ ।

ପ୍ରଥମ ନିଜାମ ମୀର କମରଉଦ୍ଦିନ ଖାନ ଆସଫଜାହେର ମୃତ୍ୟୁର ପର ତାର ଦ୍ଵିତୀୟ ଛେଲେ ମୀର ଆହମଦ ଖାନ ନାସିର ଜ୍ଞାଂ ଏବଂ କନ୍ୟା ଖାୟର୍ମନ୍ଦିସାର ଛେଲେ ମୁଜଫଫର ଜଙ୍ଗେର ମଧ୍ୟେ ଶୁରୁ ହ୍ୟ ଉତ୍ସରାଧିକାରେର ଦନ୍ତ ।

ହାୟଦାରାବାଦେର ସିଂହାସନ ନିଯେ ଏହି ଦନ୍ତେ ଜଡ଼ିଯେ ପଡ଼େ ବହିରାଗତ ଇଉରୋପୀୟ ବଣିକରା । ଇଂରେଜ ବଣିକରା ନାସିର ଜଙ୍ଗେର ପକ୍ଷେ ଏବଂ ଫରାସିରା ମୁଜଫଫର ଜଙ୍ଗେର ପକ୍ଷ ନେଇଁ । ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମୁଜଫଫର ଜ୍ଞାଂ ପରାଜିତ ଓ ବନ୍ଦି ହନ । ଦୁ'ବଚ୍ଛର ପର ନାସିର ଜ୍ଞାଂ ଆତତାୟୀର ହାତେ ନିହତ ହେଲେ ମୁଜଫଫର ଜ୍ଞାଂ ନିଜେକେ ହାୟଦାରାବାଦେର ନିଜାମ ହିସାବେ ଘୋଷଣା କରେନ । ଏଭାବେଇ ସାଧିନ ହାୟଦାରାବାଦେର ଓପର ବିଦେଶ ହତକ୍ଷେପେର ପଥ ସୁଗମ ହ୍ୟ ।

ସେଇ ସମୟକାର ଉପମହାଦେଶେର ଦିକେ ତାକାନୋ ଯେତେ ପାରେ । ବିଶାଳ ମୁଘଳ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ଅନ୍ତାଚଲଗାମୀ । ଦୂର୍ବଲ ଥେକେ ଦୂର୍ବଲତର ହ୍ୟେ ପଡ଼େଛେ । ସେଇ ସୁଯୋଗେ ସମ୍ରତ ଉପମହାଦେଶ କୁନ୍ଦ କୁନ୍ଦ ରାଜ୍ୟ ବିଭତ ହ୍ୟେ ପଡ଼େଛେ । ଶୁରୁ ହ୍ୟେହେ ଭାତ୍ତାତୀ ହାନାହାନି । ମନ୍ତ୍ରୀ, ସମରନାୟକଦେର ବିଶ୍ୱାସଯାତକତା । ଅନ୍ୟଦିକେ ମାଥାଚାଡ଼ା ଦିଯେ ଉଠିଛେ ହିନ୍ଦୁ ମାରାଠା ଶକ୍ତି । ବାଂଲାଯ ତତଦିନେ ଘଟେ ଗେହେ ଭୟକ୍ରମ ପାଲାବଦଳ । ୧୭୫୭ ସାଲେ ପଲାଶୀର ପ୍ରାନ୍ତରେ ସିରାଜଦୌଲାର ପରାଜ୍ୟେର ମଧ୍ୟ ଦିଯେ ମୀରଜାଫରେର ଘାଡ଼େ ଚେପେ ବାଂଲା ବିହାର ଉତ୍ତିଷ୍ୟାର କ୍ଷମତାଦଖଲ କରେ ବସେଛେ ଇଂରେଜ ଇଟ୍ ଇନ୍ଡିଆ କୋମ୍ପାନି । ତାରା ଉପମହାଦେଶେର ମୂଳ କେନ୍ଦ୍ରବିନ୍ଦୁର ଦିକେ ଏଗିଯେ ଯାଛେ କ୍ରମାଗତ । ଦେଶୀୟ ରାଷ୍ଟ୍ରଗୁଲୋର ନିଜେଦେର ଭେତରକାର କ୍ଷମତାର ଦନ୍ତ ଏବଂ ଏକ ଦେଶେ ବିରକ୍ତେ ଅପରେର ବିଦେଶ ଓ ଘୃଣାକେ ପୁଣି କରେ ଇଂରେଜ ଓ ଫରାସି ବଣିକରା ବାଡ଼ିଯେ ନିଚିଲ ନିଜେଦେର ପ୍ରଭାବ । ନିଜେଦେର ଶକ୍ତି ବୃଦ୍ଧିର ଜନ୍ୟ ପ୍ରୟୋଗ କରଛି ନାନାମାତ୍ରିକ କୃତକୋଶଳ, ବିକ୍ଷାର କରଛି ସତ୍ୟନ୍ତ ଓ ଚକ୍ରାନ୍ତେର ଜାଲ । ଏହି ଜାଲେ ଏକେ ଏକେ ଜଡ଼ିଯେ ପଡ଼ିତେ ଥାକେ ଦେଶୀୟ ସାଧିନ ରାଷ୍ଟ୍ରଗୁଲୋ । ଏଭାବେଇ ହାୟଦାରାବାଦେର କ୍ଷମତାର ନିୟନ୍ତ୍ରଣକାରୀ ହିସାବେ ଆବିର୍ଭୃତ ହ୍ୟ ଉପନିବେଶିକ ଇଂରେଜ ବଣିକରା । କର୍ଣ୍ଣଟକେର ଯୁଦ୍ଧେ କ୍ଲାଇଭେର ସାଫଲ୍ୟେର ପର ଇଂରେଜରା ହାୟଦାରାବାଦେର ଉପର ନିଜେଦେର ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ମଜ୍ବୁତ କରାର ଜନ୍ୟ ଆସଫ ଜାହର ତୃତୀୟ ଛେଲେ ସାଲାବତ

জংকে (১৭৫১-১৭৬২) ক্ষমতায় বসায়। কিছুদিন পর তাকে সিংহাসনচ্যুত করে চতুর্থ ছেলে নিজাম আলী খানকে হায়দারাবাদের ‘নিজাম’ করে (১৭৬২-১৮০৩)।

ইংরেজ বণিকদের এই বশ্ববদৈ ইঁস্ট ইতিয়া কোম্পানির পক্ষাবলম্বন করে মহান স্বাধীনতা সংগ্রামী টিপু সুলতানের বিরুদ্ধে অন্ত ধারণ করে। তাকে পরাজিত ও নিহত করার পেছনে হায়দারাবাদের নিজাম আলী খানের যে ঘৃণ্য ভূমিকা, তা ভারতের জাতীয় ইতিহাসের এক কালো অধ্যায়।

এর পেছনে আরও কারণ বিদ্যমান। ইংরেজরা তখন বাংলা বিহার উড়িষ্যা ছাড়িয়ে একে একে কজা করে নিছিল ছোট ছোট স্বাধীন রাজ্যগুলো। দাক্ষিণাত্য চলে যায় ইংরেজদের দখলে। হিন্দু মারাঠা শক্তি ইংরেজদের সাহায্যে সর্বশক্তি নিয়ে এগিয়ে আসে। এরকম পরিস্থিতিতে ১৭৬৮ সালে ইংরেজদের সঙ্গে এক অনাক্রমণ চুক্তি স্বাক্ষর করে নিজাম আলী খান। চুক্তির শর্ত অনুযায়ী হায়দারাবাদের ৪টি অঞ্চল চলে যায় ইংরেজদের দখলে। ইংরেজরা নিজস্ব সৈন্যবাহিনী রাখার অধিকার পায়। আর উভয় পক্ষের কোন এক পক্ষ অন্য কারও সঙ্গে যুদ্ধে জড়িয়ে পড়লে এক পক্ষ অন্য পক্ষকে সর্বাত্মক সাহায্য করতে বাধ্য থাকবে মর্মে একটা চুক্তি হয়। এরকম চুক্তির কারণেই ৪৮ মহীশূর যুদ্ধে টিপু সুলতানের বিরুদ্ধে ইংরেজদের সাহায্য করেছিল নিজাম।

হায়দারাবাদের আয়তন ছিল সে সময় আজকের ফ্রান্সের সমান। কিন্তু ইংরেজরা নানা ছলচাতুরী করে প্রতিবছরই একটু একটু করে গ্রাস করতে থাকে দেশটি। এভাবে হায়দারাবাদের হাতছাড়া হয়ে যায় বেরার প্রদেশ, কুড়াপপা, কুনুল, বেলারি, অনন্তপুর জেলা। বিশেষ করে পূর্বাঞ্চলের জেলাগুলো, যার মাধ্যমে হায়দারাবাদ সংযুক্ত ছিল সমুদ্রের সঙ্গে সেগুলো একে একে হাতছাড়া হয়ে যায়। সমুদ্র পথ বক্ষ হয়ে হায়দারাবাদ চারদিক থেকেই স্থলবন্দি হয়ে পড়ে, যা পরবর্তী সময়ে তাদের জন্য কাল হয়ে দাঁড়িয়েছিল।

গবেষক আরিফুল হক বলেছেন, সেদিন হায়দারাবাদের নিজামরা যেমন ভুল করে বহির্বিশ্বের সঙ্গে যোগাযোগের সমুদ্র বন্দর বিদেশিদের হাতে তুলে দিয়ে নিজেরা গৃহবন্দি হয়ে পড়েছিলেন, তেমনি আজকের বাংলাদেশও পার্বত্য শান্তি চুক্তির নামে পার্বত্য চট্টগ্রাম, চট্টগ্রাম সমুদ্র বন্দরসহ সম্পূর্ণ কর্ববাজার উপকূল ভারতের প্রভাব বলয়ে ছেড়ে দিয়ে নিজেরা গৃহবন্দি হতে চলেছে। এ যেন একই নীলনকশার পুনরাবৃত্তি। অথচ আমরা এই নীল নকশা পড়তে বা অনুধাবন করতে ব্যর্থ হচ্ছি। প্রত্যেক জাতির উথান-পতনের ইতিহাস পর্যালোচনা করলে দেখা যাবে যে, জাতির জীবনে যখন অধঃগতির চূড়ান্ত সঞ্চিক্ষণ এগিয়ে আসে, তখন সে এভাবেই অসচেতন হয়ে আপন ভুলের আবর্তে আপনিই তলিয়ে যায়, যেমন হায়দারাবাদ গিয়েছিল।

এরকম টানাপড়েনের ভেতর দিয়েই এগিয়ে আসে ১৯৪৭ সাল। শেষ পর্যন্ত ব্রিটিশ সরকার সিন্ধান্ত গ্রহণ করল, ভারতকে হিন্দু ও মুসলমান প্রধান দুটি এলাকায় ভাগ করে দুটি স্বাধীন রাষ্ট্রে পরিণত করা হবে। তারপর তাদের হাতে ক্ষমতা তুলে দিয়ে ভারত ছেড়ে যাবে ব্রিটিশরা।

গবেষকরা বলছেন, এ সময় আর একটি সমস্যা সামনে চলে আসে। তা হলো দেশীয় রাজ্য সমস্যা। সে সময় ভারতে কয়েকশ' দেশীয় রাজ্য ছিল। যেগুলো ব্রিটিশ সরকারের সঙ্গে বিশেষ চুক্তির আওতায় পরিচালিত হতো। ভারত দ্ব'ভাগে বিভক্ত হলে এই স্বাধীন করদরাজ্যগুলোর ভবিষ্যৎ কী হবে? সে সময় ব্রিটিশ সন্ত্রাউ ষষ্ঠ জর্জ ভারতে নিযুক্ত শেষ ভাইসরয় লর্ড মাউন্ট ব্যাটেনকে বাকিংহাম প্যালেসে ডেকে নিয়ে তার উৎকর্ষার কথা জানিয়ে বলেন, 'দেশীয় রাজ্যগুলোর সঙ্গে বিটেনের স্বারাসির সঙ্গি রয়েছে। ভারত স্বাধীন হয়ে গেলে এই সঙ্গির ইতি ঘটবে। সে ক্ষেত্রে দেশীয় রাজ্যগুলোর বেলায় বিরাট শূন্যতা দেখা দেবে। তখন ওই রাজ্যের রাজ্যরা গভীর সংকটে পতিত হবে। সুতরাং ওরা যাতে স্বাধীন রাষ্ট্র বা রাষ্ট্রগুলোর সঙ্গে একটা সম্পর্ক গড়ে তুলতে পারে সে বিষয়টি যেন বিশেষভাবে দেখা হয়।'

১৯৩৫ সালে ভারত শাসন আইনে ভারতীয় প্রদেশগুলো ও দেশীয় মিত্র করদরাজ্যগুলোকে নিয়ে সর্বভারতীয় যুক্তরাষ্ট্র গঠনের প্রস্তাব করেছিল ব্রিটিশরা। সে প্রস্তাবে গভর্নমেন্ট ইঞ্জিয়া অ্যাস্টে হায়দারাবাদকে স্বাধীন মর্যাদা দান করে বলা হয়েছিল, দেশীয় রাজ্যগুলোর পদমর্যাদা এবং স্বাভাবিক কার্যাবলি স্বাধীন ভারতের কাছে, রাজ্যগুলোর অনুমতি ব্যতিরেকে হস্তান্তর করা যাবে না।

১৯৪৭ সালে প্রণীত ভারত স্বাধীনতা আইনে বলা হলো, ১৯৪৭ সালের ১৪ আগস্টের পর দেশীয় রাজ্যগুলোর ওপর থেকে ব্রিটিশ নিয়ন্ত্রণ অবসানের পর রাজ্যগুলো ইচ্ছামতো ভারত অথবা পাকিস্তান ডোমিনিয়নে যোগ দিতে পারবে অথবা স্বাধীন থাকতে পারবে।

১৯৪৭ সালের ১৬ জুলাই লভনে ভারতবিষয়ক সচিব লর্ড লিস্টোয়েল লর্ড সভায় বলেছিলেন, 'এখন থেকে ভারতের দেশীয় রাজ্যগুলো থেকে ব্রিটিশ রাজপ্রতিনিধি প্রত্যাহার এবং তাদের দাফতরিক কার্যক্রমের সমাপ্তি ঘোষণা করা হলো। দেশীয় রাজ্যগুলো ভারত, পাকিস্তান ডোমিনিয়নের কোনটিতে যোগ দেবে অথবা একক স্বাধীনসন্তা বজায় রাখবে, তা সম্পূর্ণ তাদের স্বাধীন ইচ্ছাধীন। ব্রিটিশ সরকার এ বিষয়ে কোনরকম প্রভাব বিস্তারের চেষ্টা করবে না।'

১৯৪৭ সালের ৯ জুলাই অর্থাৎ ভারত সচিবের বক্তব্য দেয়ার আগেই নিজাম অবশ্য শেষ ভাইসরয় লর্ড মাউন্ট ব্যাটেনকে জানিয়ে দেন, ব্রিটিশ রাজ ও হায়দারাবাদের মধ্যে সম্পাদিত চুক্তি মোতাবেক হায়দারাবাদ তার স্বাধীন অস্তিত্ব

বজায় রাখতে চায়। এভাবেই ১৯৪৭ সালে ভারতের স্বাধীনতা আইন পাসের সঙ্গে সঙ্গে হায়দারাবাদের ওপর ব্রিটিশ খ্বরদারির অবসান ঘটে। যেহেতু হায়দারাবাদ ও ব্রিটিশের মধ্যে পূর্বের চুক্তিগুলো ব্রিটিশের বাতিল ঘোষণা করেছিল, সেহেতু কোনো ধরনের চুক্তি দ্বারাই হায়দারাবাদ আর আবদ্ধ থাকল না।

১৯৪৭ সালের ১৪ আগস্ট পাকিস্তানের স্বাধীনতা ঘোষণা দেয়া হলো। ১৫ আগস্ট গোলামির চিহ্ন মাথায় নিয়ে অর্থাৎ লড় মাউন্ট ব্যাটেনকেই ভারতের গভর্নর জেনারেল করে স্বাধীন ভারত প্রতিষ্ঠিত হলো। ওই দিন হায়দারাবাদও তার স্বাধীনতা ঘোষণা করল। অর্থাৎ ওই দিন থেকেই হায়দারাবাদ ভারত ও পাকিস্তানের মতোই একটি স্বাধীন দেশের মর্যাদা লাভ করল।



স্বাধীন বাংলাদেশ প্রতিষ্ঠার ২৪ বছর আগে, ১৯৪৭ সালের ১৪ আগস্ট হায়দারাবাদ যথন স্বাধীন হয়, তারও বহু আগে থেকে শুরু হয় নেহেরু-প্যাটেল-মাউন্ট ব্যাটেনের ঘড়যন্ত্র। এই ঘড়যন্ত্রের অংশ হিসেবেই মাউন্ট ব্যাটেনের প্রভাব কাজে লাগানোর জন্য ভারতীয় কংগ্রেস নেতারা স্বাধীনতার পরও ঔপনিবেশিক ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের প্রতিভূত হওয়া সত্ত্বেও তাকেই ভাইসরয় হিসেবে চাকরিতে রেখে দেয়।

মাউন্ট ব্যাটেন তার নিমিকহালালি প্রত্যাশার চেয়েও বেশি পালন করে র্যাডক্রিফকে দিয়ে অঙ্গুত এবং কিস্তিমাকারভাবে সীমানা চিহ্নিত করলেন। তার সব কর্মকাণ্ডও পরিচালিত হয় কংগ্রেসের একজন নিবেদিতপ্রাণ কর্মীর মতো। ১৯৪৭ সালে 'ভারত স্বাধীনতা আইনে' বলা হয়েছিল—দেশীয় তথ্য করদামিত্ব রাজ্যগুলো ব্রিটিশ শাসন অবসানের পর নিজ ইচ্ছেমত ভারত অথবা পাকিস্তানে যোগ দিতে পারবে। অথবা স্বাধীন থাকতে পারবে। কিস্তিমাকারভাবে কংগ্রেস ও মাউন্ট ব্যাটেনের চক্রান্তের ফলে এই আইন কার্যকর হতে পারেনি। কংগ্রেস নেতারা দেশীয় রাজ্যগুলোকে ভারতের মধ্যে ঢোকানোর জন্য মরিয়া হয়ে ওঠেন। তারা দেশীয় রাজ্য আন্তীকরণের জন্য একটি বিশেষ বিভাগ চালু করেন। যার প্রধান হন সর্দার বল্লভ ভাই প্যাটেলের মতো সাম্প্রদায়িক ব্যক্তি আর সেক্রেটারি করা হয় ভিপ্পি মেননের মতো ধুরন্ধর কৃটনীতিককে।

প্যাটেল বুঝে গিয়েছিলেন, ব্রিটিশ শাসনের অবসান হওয়ার পর দেশীয় রাজ্যগুলো আপনামাপনি স্বাধীন হয়ে যাবে। তখন তাদের ভারতভুক্তি যথেষ্ট ঝুঁকিপূর্ণ হতে পারে। সে জন্য ব্রিটিশ শাসনের অবসানের আগেই এই রাজ্যগুলোর গলাটিপে ধরতে হবে। বাধ্য করতে হবে ভারতভুক্তির। এই কাজে মাউন্ট ব্যাটেন হয়ে ওঠেন কংগ্রেসের তুরুপের তাস।

নেহেরু-প্যাটেলের পরামর্শ অনুযায়ী ১৯৪৭ সালের ২৫ জুলাই মাউন্ট ব্যাটেন ব্রিটিশ ভাইসরয় হিসেবে দিল্লিতে দেশীয় রাজাদের এক বৈঠক ডাকলেন। সেখানে ব্রিটেনের ঘোষিত ভারত স্বাধীন আইনকে বৃক্ষাঙ্গুলি দেখিয়ে, মাউন্ট ব্যাটেন কংগ্রেসের নির্লজ্জ দালালের মতো দেশীয় রাজাদের উপর প্রচণ্ড চাপ সৃষ্টি করেন ভারতে বিলীন হওয়ার জন্য। এ ব্যাপারে মীর লায়েক আলীকে উদ্ভৃত করে আরিফুল

জন্য নতুনভাবে শুরু করে ষড়যন্ত্র। এসব ষড়যন্ত্রের কোনোটা ছিল প্রকাশ্য। বেশিরভাগই ছিল অপ্রকাশ্য।

১৯৪৮ সালের জুলাই মাসে নেহরু, স্বাধীন ভারতের প্রথম প্রধানমন্ত্রী, চুক্তি ও যুক্তিকে থোরাই কেয়ার করে অত্যন্ত দঙ্গের সঙ্গে ঘোষণা করেন, ‘যখন প্রয়োজন মনে করব, হায়দারাবাদের বিরুদ্ধে সেনা অভিযান শুরু করব।’

নেহরুর এই দাস্তিক, আগ্রাসী ও সাম্রাজ্যবাদী উচ্চি সম্পর্কে ১৯৪৮ সালের ৩০ জুলাই ব্রিটিশ কনজারভেটিভ পার্টির নেতা, সাবেক প্রধানমন্ত্রী উইনস্টন চার্চিল হাউস অব কম্পেস বলেন, ‘নেহরুর ভীতি প্রদর্শনের ভাষা অনেকটা হিটলারের ভাষার অনুরূপ। যা তিনি অন্ত্রিয়া ধ্রংস করার সময় ব্যবহার করেছিলেন।’ [Churchill compared Nehru's threat to the language which Hitler might have used before the dovering of Austria] (V.K. Bawa, The Last Nizam).

তিনি ব্রিটিশ সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে অভিযান, ‘তাদের পবিত্র দায়িত্ব এবং কর্তব্য হচ্ছে, যেসব রাজ্যকে সার্বভৌম মর্যাদা দান করা হয়েছে, সেগুলোকে গ্রাস করা, শুস্থস্রূদ্ধ করা বা অনাহারে রেখে শক্তিহীন করে গ্রাস করার অপচেষ্টাকে ব্রিটিশ সরকার যেন অনুমোদন না দেয়।’

চার্চিলের এই আহ্বানে সেদিন গা লাগায়নি ব্রিটিশ সরকার। কারণ তাদের কাছে হায়দারাবাদের চাইতে বৃহৎ ভারতের শুরুত্ব ছিল বেশি। ব্রিটিশ সরকারের সে সময়কার দৃষ্টিভঙ্গি ছিল না দেখার ভান করে থাকা। ভারতকে যা খুশি তা করার জন্য মওকা দেয়া। এই মওকা ভারত যথার্থ অর্থেই কাজে লাগায়।

ব্রিটিশ সরকারের ভূমিকার পাশাপাশি বাদবাকি বিশুও ছিল হায়দারাবাদ সম্পর্কে সম্পূর্ণ উদাসীন। মুসলিম দেশগুলো তো বটেই, এমনকি পাকিস্তান পর্যন্ত ভারতের হায়দারাবাদ দখল চক্রান্ত দেখেও আশানুরূপ সাড়া দেয়নি। হায়দারাবাদের মানুষের পাশে দাঁড়ায়নি। এই নিষ্ক্রিয় ভূমিকাই ভারতের জন্য সোনায় সোহাগা হয়ে দাঁড়ায়। আর হায়দারাবাদের জন্য ‘কাল’ হয়ে দাঁড়ায়।

ভারতবেষ্টিত হায়দারাবাদের অস্তিত্ব নেহরু, প্যাটেল ও ব্যাটেনের জন্য গাত্রদাহের কারণ ছিল আগে থেকেই। এবার সেই জালা নির্বাপণের জন্য তারা সামগ্রিকভাবে সবদিক থেকে হায়দারাবাদের ওপর আগ্রাসন চালানোর জন্য প্রস্তুতি গ্রহণ করেন। প্রণয়ন করেন পরিকল্পনা। সেই পরিকল্পনার অংশ হিসেবে হায়দারাবাদের রাজনীতিকে কল্পিত করার কাজ শুরু হয়। সামরিক বাহিনীর অভ্যন্তরে দালাল তৈরির কাজে হাত দেয়া হয়। শিক্ষাঙ্গন, সাংস্কৃতিক জগৎ, বুদ্ধিজীবী ও ব্যবসায়ীদের মধ্যে সৃষ্টি করা হতে থাকে অনুগত লোকজন। সক্রিয় করা হয় কংগ্রেস স্থেচ্ছাসেবকদের। বিভিন্ন হিন্দুভাদী সন্ত্রাসী সংগঠনকে উসকে দেয়া হয় নৈরাজ্যকর ও ধ্রংসাঞ্চক কাজে।



ত্রিবাঙ্গুর, যোধপুর, ভূপাল ও জুনাগড় দখলের পর থেকেই ভারতীয়দের প্রধান ও একমাত্র টোর্চেট হয়ে পড়ে হায়দারাবাদ। এজন্য হায়দারাবাদে বঙ্গ ও অনুগত সেবাদাস তৈরির কাজে মন দেয় ভারত। রাজনীতিবিদ, বৃক্ষিকৃতিক মহল, সাংস্কৃতিক অঙ্গন, ব্যবসায়ী, আমলা ও সেনাবাহিনীর মধ্যে অর্থ, বিস্ত, পদক, ক্ষেত্রালশিপ, পুরক্ষার বিভরণ, ভালো পোস্টিংয়ের ব্যবস্থা ও পদোন্নয়নের মাধ্যমে তারা তৈরি করতে থাকে নিজেদের লোক। এই লোকারই দেশপ্রেমের ভান ধরে, গণমাধ্যমের বদৌলতে রাতারাতি এক-একজন 'স্টার' পরিণত হয়। আর যারা সত্যিকার দেশপ্রেমিক ছিল তাদের 'বাজে' লোক বানিয়ে, নানান কেচ্চা-কাহিনী ছড়িয়ে ঠেলে দেয়া হয় পেছনের দিকে। তৈরি হতে থাকে ভারতীয় সামরিক আঞ্চাসনের ক্ষেত্র। হায়দারাবাদের আত্মপ্রতিরোধ ক্ষমতাকে ভেতর থেকে ভঙ্গুর করে দেয়ার জন্য হাজার হাজার সাংস্কৃতিক সংগঠনেরও জন্ম দেয় ভারত। যেভাবে এখন বাংলাদেশের ভেতর গজিয়ে উঠছে নানা ধরনের বাহারি বর্ণাত্য সংগঠন, গণমাধ্যম, গ্যালারি, ফাউন্ডেশন।

হায়দারাবাদের দুর্গ্য—তার জনগোষ্ঠীর বেশিরভাগ ছিল হিন্দু। সাধারণ হিন্দু জনতা হয়তো হায়দারাবাদের স্বাধীনতা সার্বভৌমত্বের প্রতি মমতাশীল ছিল। কিন্তু তাদের যেসব সংগঠন ছিল, তার প্রায় পুরো নেতৃত্বেই প্রকাশ্যে ও অপ্রকাশ্যে ছিল ভারতের বিশুদ্ধ দালাল। এই দালালদের বিষয়ে হায়দারাবাদ সরকারের কাছে বিস্তর অভিযোগ ছিল। অভিযোগ ছিল দেশের অভ্যন্তরে নাশকতামূলক কাজ চালানোর। কিন্তু প্রত্যক্ষ প্রমাণের অভাব, গণমাধ্যমের ঢালাও আনুকূল্য লাভ ও ভারতীয় চাপের কারণে তাদের বিরুদ্ধে উপযুক্ত ব্যবস্থা নিতে ব্যর্থ হয় হায়দারাবাদ সরকার।

তো হায়দারাবাদের প্রতিটি হিন্দু সংগঠনের মূল বৈশিষ্ট্য ছিল তারা সবাই ছিল আসলে ভারতের কোনো না কোনো সংগঠনের শাখা। তাদের কাজকর্মও ছিল না মাতৃভূমির কল্যাণ ও মঙ্গলের সঙ্গে সংযুক্ত। তারা ভারতে অবস্থিত মূল সংগঠনের আদেশ-নির্দেশ ও প্রণীত কর্মসূচি দ্বারা পরিচালিত হতো। তাদের জন্য সীমান্তের ওপার থেকে আসত বস্তা বস্তা টাকা।

আগাগোড়াই স্বাধীন হায়দারাবাদ ছিল সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতির দেশ। হায়দারাবাদের হিন্দু-মুসলিম শতাব্দীর পর শতাব্দী ধরে সম্প্রীতির সঙ্গে শান্তিপূর্ণভাবে

পাশাপাশি ভাইয়ের মতো, বন্ধুর মতো বসবাস করে আসছিল। রাষ্ট্র কখনোই কারও ব্যক্তিগত ধর্মচরণের পথে বাধা হয়ে দাঁড়ায়নি; বরং ঈদ, মহরম, রামলীলা, গণেশ উৎসব ইত্যাদি ধর্মীয় উৎসবে দুই ধর্মের লোক সমান আগ্রহে অংশ নিয়ে আনন্দকে সর্বজনীনতা দান করেছে। রাষ্ট্রের পৃষ্ঠপোষকতাও দুই ধর্মের লোক সমানভাবে পেয়ে এসেছে। এবার সেই সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতি ধর্মসের দিকে হাত বাড়াল হায়দারাবাদের ভারতের অনুগত নেতারা।

হায়দারাবাদকে ঘিরে থাকা তিনটি রাজ্যেই ১৯৪৬-এর নির্বাচনে সরকার গঠন করে কংগ্রেস। ব্রিটিশরা তখনও মাথার ওপর। তারপরও এই তিনটি সরকার হায়দারাবাদের অভ্যন্তরে অস্থিরতা সৃষ্টির কাজে নিয়োগ করে সর্বশক্তি। প্রথমেই তারা প্রয়োগ করে 'সত্যাগ্রহ' নামক গান্ধীবাদী অন্ত্র। হায়দারাবাদের কংগ্রেস, হিন্দু মহাসভা, আরএসএস ও আর্য সমাজীগণ 'সত্যাগ্রহ' সফল করার জন্য কোমর বেঁধে নেমে পড়ে মাঠে। যেহেতু তাদের হাতে সত্যাগ্রহ সফল করার মতো পর্যাপ্ত স্বেচ্ছাসেবক ছিল না; হয়তো হায়দারাবাদের সাধারণ হিন্দু জনগণ এইসব হঠকারী ও ধৰ্মসাম্ভুক কাজে অংশ নিতে অনীহা প্রকাশ করে; সেই জন্য বিকল্প ব্যবস্থা গ্রহণ করে ভারত। সরাসরি হস্তক্ষেপ করে ভারতীয় সংগঠনগুলো।

সম্বিলিত সিদ্ধান্ত মোতাবেক প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত ভারতীয় স্বেচ্ছাসেবকরা দলে দলে হায়দারাবাদে অনুপ্রবেশ করতে থাকে। এ ব্যাপারে প্রধান সমর্থকারীর ভূমিকা পালন করেন তৎকালীন বোঝাই প্রদেশের (বর্তমানের মহারাষ্ট্র) বৰাষ্ট্রমন্ত্রী কংগ্রেস নেতা কেএস মুস্তী। তিনি রীতিমতে প্রচার-প্রপাগাণ্ডা চালিয়ে, রাষ্ট্রের অর্থ ব্যয় করে বোঝাই প্রদেশের বিভিন্ন অঞ্চল থেকে হাজার হাজার স্বেচ্ছাসেবক সংগ্রহ করেন। তাদের এবং তাদের পরিবারকে আর্থিক সহায়তা প্রদান করে হায়দারাবাদে পাঠানোর ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়। এই স্বেচ্ছাসেবকদের দায়িত্ব দেয়া হয় আইন অমান্য করার। বলা হয়, এই স্বেচ্ছাসেবকরা গলায় ফুলের মালা পরে হায়দারাবাদের বিভিন্ন শহরে আইন অমান্য করে প্রে�তার বরণ করবে। এই স্বেচ্ছাসেবকদের বোঝানো হয়, তারা প্রেফতার হতে পারে। কিন্তু নিজাম সরকারের কারাগারে তাদের কোনো ডয় নেই। কারণ সেখানে ভারতের অনুগত কারাকর্মকর্তারা আছে। তারা তাদের ভালোভাবেই রাখবে। আবার যতদিন তারা কারাগারে থাকবে ততদিন তাদের পরিবারের ভরণপোষণের দায়িত্ব নেবে ভারত।

সত্যাগ্রহ পরিচালনা করা হলো নিজাম সরকারের বিরুদ্ধে। কিন্তু এদের আক্রমণের মূল লক্ষ্য ছিল হায়দারাবাদের জনগণ, বিশেষ করে মুসলিম জনগোষ্ঠী আর হায়দারাবাদের সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতি।

উগ্র হিন্দুভাদী সত্যাগ্রহীদের সঙ্গে যোগ দেয় তথাকথিত সেক্যুলার সুশীল সমাজ। এদের প্রচেষ্টায় বিনষ্ট হয়ে গেল হায়দারাবাদের ঐতিহ্য সাম্প্রদায়িক

সম্প্রীতি। মুসলমান নেতাদের মধ্যে যারা এই চক্রান্তের মূল উদ্দেশ্য জানতেন, তারা সত্যঘৃহীদের আসল মতলব সম্পর্কে জনসাধারণকে সাবধান করতে লাগলেন। তাদের পাতানো ফাঁদে পা না দেয়ার জন্য সবার কাছে আহ্বান জানালেন। তারা বললেন, যে কোনো মূল্যে দেশের সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতি, জাতীয় ঐক্য ও সংহতি বিনষ্টের চক্রান্ত ক্রমতে হবে। বাঁচাও হায়দারাবাদ, কৃত্বে ভারত।

এই আহ্বানের বিরুদ্ধে ভারত এবং হায়দারাবাদ দু'দেশেই চক্রান্তকারীরা বিক্ষেপ দেখাতে লাগল। তারা মুসলিম রাজনৈতিক নেতাদের চৌকগোষ্ঠী তুলে গালাগাল করে দেশজুড়ে হৈচৈ বাধিয়ে ফেললেন।

বোঝাইর স্বারাষ্ট্রমন্ত্রী কেএস মুসীর নেতৃত্বে একদল বুদ্ধিজীবী হায়দারাবাদের মুসলিম জনগোষ্ঠী সাম্প্রদায়িক, তারা ধর্মোন্নাদ, হিন্দুবিদ্ধী, তারা হিন্দুদের ওপর চালাচ্ছে সীমাহীন অত্যাচার, নির্যাতন ইত্যাদি নানা সাম্প্রদায়িক কল্পকাহিনী রচনা করতে লাগল। বাংলাদেশের হিন্দু, বৌদ্ধ, খ্রিস্টান ঐক্য পরিষদের এক শ্রেণীর নেতা ও কিছু ভাড়াটে বুদ্ধিজীবী বাংলাদেশের জনগণের ওপর সাম্প্রদায়িক লেবেল সঁটানোর জন্য গত কয়েক দশক ধরে যেভাবে কাজ করে যাচ্ছে, অনেকটা সেভাবেই দেশে-বিদেশে প্রচারণার বড় বইয়ে দেয়া হলো।

এমন কায়দা করে হিন্দু জনতার ওপর মুসলমানদের অত্যাচার-নির্যাতনের কল্পকাহিনী প্রগতি হতে থাকল যে, সত্য ঘটনা চাপা পড়ে গেল। হায়দারাবাদের মুসলিম জনগোষ্ঠী সাম্প্রদায়িক, সেটাই বড় হয়ে দেখা দিল।

এই সাম্প্রদায়িক বানানোর প্রক্রিয়াকে আরও তীব্র ও বেগবান করার জন্য এগিয়ে এলেন হায়দারাবাদের কংগ্রেস নেতা স্বামী রামানন্দ তীর্থ। তিনি প্রচার শুরু করলেন, হায়দারাবাদের সরকার ও মুসলিম জনগোষ্ঠী পুরোপুরি সাম্প্রদায়িক হয়ে গেছে। এই অবস্থায় হায়দারাবাদের হিন্দু জনগণ নিরাপত্তাহীনতায় ভুগছে। মুসলমানরা হিন্দুদের বাড়িঘর, জমি-জমা, সহায়-সম্পত্তি কেড়ে নিচ্ছে। তাদের মাঝেনের ইজ্জত কেড়ে নিচ্ছে। প্রতিনিয়ত দাঙ্গার শিকার হয়ে নিঃশ্ব থেকে নিঃশ্ব হয়ে যাচ্ছে হিন্দুরা। অথচ তারাই হায়দারাবাদের সংখ্যাগরিষ্ঠ জনগোষ্ঠী। এই জুলুম-নির্যাতন মেনে নেয়া যায় না। এর বিরুদ্ধে হিন্দুদের কৃত্বে দাঁড়াতে হবে। স্বাধীন হায়দারাবাদ হিন্দুদের জন্য নরকে পরিণত হয়েছে।

এই জুলুম-নির্যাতন থেকে বাঁচার জন্য হায়দারাবাদের স্বাধীন অভিত্তের বিলোপ জরুরি। হায়দারাবাদকে ভারতভুক্ত করতে হবে। শুধু ভারতভুক্তির মাধ্যমেই হায়দারাবাদের হিন্দু জনগণ বাঁচতে পারে। হায়দারাবাদে প্রতিষ্ঠিত হতে পারে শাস্তি। হিন্দুত্ববাদকে সামনে নিয়ে সেজন্য স্বামী রামানন্দ হায়দারাবাদের ভারতভুক্তির দাবিতে শুরু করলেন আইন অমান্য আন্দোলন।

দেশজুড়ে সৃষ্টি হলো ভয়ানক অরাজক পরিস্থিতি। অনেকে হায়দারাবাদ ছেড়ে ভারতে আশ্রয় নিয়ে গঠন করলেন অ্যাকশন কমিটি। এই অ্যাকশন কমিটির নেতৃত্বে ভারতের হাজার হাজার উৎ হিন্দুভবাদী সন্ত্রাসী সীমান্ত অতিক্রম করে চুকতে শুরু করলো হায়দারাবাদে। তারা শুরু করলো ব্যাপক লুটতরাজ। মুসলমানদের ওপর চালানো হলো ভয়ঙ্কর নিষ্পেষণ। শত শত মুসলমান নিহত হলো এদের হাতে। লুটপাট, অগ্নিসংযোগের মাধ্যমে হায়দারাবাদজুড়ে শুরু হলো ভয়াবহ বিশৃঙ্খলা।

এই অ্যাকশন কমিটির সন্ত্রাস ঠেকাতে হায়দারাবাদ সরকার গ্রহণ করলো প্রতিরোধমূলক ব্যবস্থা। সন্ত্রাসীরা পুলিশ ও সীমান্তরক্ষী বাহিনীর সঙ্গে ব্যাপক লিঙ্গ হলো। আরিফুল হক এই ঘটনার তুলনা করেছেন বাংলাদেশের পার্বত্য চট্টগ্রামে তথাকথিত শান্তিবাহিনীর সন্ত্রাসী হামলা ও দখল কর্মকাণ্ডের সঙ্গে।

স্বামী রামানন্দের এই আইন অমান্য আন্দোলনে হায়দারাবাদের ক্ষয়ক্ষতি হয় বিপুল। ১৯৪৮ সালের ২৯ নভেম্বর ভারতের টাইমস অভ ইভিয়া পত্রিকায় লেখা হয়—‘বিদ্রোহীরা হায়দারাবাদের ১৭৫টি পুলিশ ফাঁড়ির ওপর আক্রমণ করেছে। ১২০টি স্থানে উপড়ে ফেলেছে রেললাইন। ৬১৫টি কাস্টমস ও পুলিশ ঘাঁটি ধ্বংস করেছে।’

দেশ ও জাতির সেই চরম সঙ্কটকালে হায়দারাবাদের মুসলিমরা চিন্তিত হয়ে পড়ে। আসলে হিন্দুভবাদী সংগঠনগুলোর কার্যকলাপ এমন চরম পর্যায়ে পৌছে গিয়েছিল যে, দেশের স্বাধীনতা, সার্বভৌমত্ব ও নিজেদের জানমাল রক্ষার জন্য তাদের সংগঠিত না হয়ে আর উপায় ছিল না। তারা তিনটি বিষয়কে তাদের চিন্তার সঙ্গে সংযুক্ত করেন। এক, দেশের স্বাধীনতা-সার্বভৌমত্ব রক্ষার জন্য জাতীয় ঐক্য ও সংহতি গড়ে তোলা। দুই, মুসলিম জনগোষ্ঠীর মধ্যে যে ভীতি ছড়িয়ে পড়েছে তা দূর করা। তিনি হিন্দু সম্প্রদায় যেভাবে ভারতীয় হিন্দু মানসিকতায় ত্রুটি আচ্ছন্ন হয়ে পড়ছে, তা থেকে তাদের বের করে এনে রাষ্ট্রের মূল চেতনার সঙ্গে সম্পৃক্ত করা।

এই তিনিটি লক্ষ্যকে সামনে নিয়ে হায়দারাবাদের সর্বজনশ্রদ্ধেয় রাজনীতিবিদ বাহাদুর ইয়ার জঙ্গের নেতৃত্বে গঠিত হলো ‘ইতেহাদুল মুসলেমীন’ বা মুসলিম ঐক্য। ইতিহাসে যা ‘ইতেহাদ’ নামে পরিচিত হয়ে আছে।

বাহাদুর ইয়ার জং ছিলেন অসাধারণ বাগী এবং তীক্ষ্ণ বুদ্ধিসম্পন্ন বিচক্ষণ রাজনীতিবিদ। তিনি ইতেহাদকে অতি দ্রুত একটি বিশাল রাজনৈতিক দলে পরিণত করলেন। তারপর ‘বাঁচাও হায়দারাবাদ বুঝো ভারত’ স্লোগানকে সামনে রেখে চষে বেড়াতে লাগলেন সারাদেশ। তিনি সভা, সেমিনার, র্যালিসহ নানাবিধ কর্মকাণ্ড নিয়ে দেশের এক প্রান্ত থেকে অন্য প্রান্তে দায়িত্বশীল অভিভাবকের মতো, রণাঙ্গনের বীর সেনাপতির মতো ছুটে বেড়াতে লাগলেন।

বাহাদুর ইয়ার জঙ্গের প্রগতিশীল নেতৃত্বে হায়দারাবাদের জনজীবনে দেখা দিল প্রাণচাক্ষল্য। যারা সাম্প্রদায়িক কর্মকাণ্ডে লিঙ্গ হয়ে পড়েছিলেন, তারা আবার সৃষ্টি, স্বাভাবিক জীবনে ফিরে আসতে শুরু করলেন। যারা ধরেই নিয়েছিলেন স্বাধীন হায়দারাবাদের অস্তিত্ব বৃক্ষ আর রক্ষা করা গেল না, ভারতীয় আক্রমণ আসলুন, তাদের আশাহীন, ভাষাহীন, দিশাহীন বুকে আবার জুলে উঠলো আশার আলো। সব প্রকার হতাশা, ভয়-ভীতিকে উপেক্ষা করে তারা দলে দলে সমবেত হতে থাকলো ইতেহাদের পতাকাতলে। সাধারণ হিন্দু জনগণের মধ্যে লাগামছাড়া প্রচার-প্রপাগান্ডার ফলে, ভারত ও তাদের দালালদের সৃষ্টি যে ভারত-আচ্ছন্নতা দেখা দিয়েছিল, তাও কেটে যেতে শুরু করলো।

বাহাদুর ইয়ার জৎ ঘোষণা করলেন, হায়দারাবাদ শুধু মুসলমানদের মাতৃভূমি নয়, হায়দারাবাদ শুধু হিন্দুদের মাতৃভূমি নয়, হায়দারাবাদ হিন্দু-মুসলিম নির্বিশেষে সবার প্রাণের চেয়ে প্রিয় মাতৃভূমি। হায়দারাবাদের মানুষ হিন্দু নয়, তারা মুসলমান নয়, তারা সবাই হায়দারাবাদী। সেই হায়দারাবাদ আজ আক্রান্ত। তার স্বাধীন অস্তিত্ব আজ বিপন্ন। তার স্বাধীনতাকে কেড়ে নেয়ার জন্য, ভারত আজ সর্বশক্তি নিয়ে চালাচ্ছে নানা জটিল-কুটিল ষড়যন্ত্র। এই রকম অবস্থায় ধর্ম বর্ণ গোত্র নির্বিশেষে সবাই এক্যবন্ধ হোন। এগিয়ে আসুন মাতৃভূমির স্বাধীনতা রক্ষার জন্য। মাতৃভূমির স্বাধীনতা রক্ষার সংগ্রামে যদি আমাদের প্রাণ যায়, তাহলে আমরা শহীদের মর্যাদা পাব। দেশপ্রেম হলো ঈমানের অঙ্গ। সেই ঈমান পরীক্ষার সময় আজ সমাগত। মনে রাখবেন, গোলামির চেয়ে শহীদী দরোজা অনেক উর্ধ্বে। মাতৃভূমির স্বাধীনতার সংগ্রামের চেয়ে আর কোনো মূল্যবান জিনিস নেই পৃথিবীতে। যারা মাতৃভূমির স্বাধীনতার বিরুদ্ধে এখনও ষড়যন্ত্রকারীদের সহায়তা করছে তারা অভিশঙ্গ। তারা হিন্দুদের শক্তি, মুসলমানদের শক্তি, তারা হায়দারাবাদের শক্তি। এই শক্তিদের চিহ্নিত করে, তাদের সৎ পথে এনে, তাদের দেশসেবায় লাগানোও আমাদের অন্যতম প্রধান কাজ। যারা সৎ পথে আসবে না, তাদের সমাজ থেকে বিচ্ছিন্ন করতে হবে, নিয়ন্ত্রণের মধ্যে নিয়ে আসতে হবে। কারণ এই ভারতীয় অনুচরদের মুক্তভাবে কর্মকাণ্ড চালাতে দেয়ার অর্থই হবে হায়দারাবাদকে ভেতর থেকে বিপন্ন করে দেয়া। দেশ ও জাতির চরম সক্ষটে সমাজের সব স্তরের মানুষের মধ্যে সৃষ্টি করতে হবে সিসাটালা জাতীয় সংহতি। এই সংহতি দিয়েই আমরা আগ্রাসনবাদী ভারতীয় উচ্চাভিলাষ ব্যর্থ করে দেব।

বাহাদুর ইয়ার জঙ্গের এই বক্তব্য সেদিন স্ফুলিস্ত্রের মতো ছড়িয়ে পড়লো দেশের একপ্রান্ত থেকে অপরপ্রান্ত পর্যন্ত। দেশজুড়ে দেখা দিল অভূতপূর্ব গণজাগরণ। যেখানেই বাহাদুর ইয়ার জঙ্গের সভা-সমাবেশ সেখানেই ঢল নামতে থাকলো

মানুষের। বছদিন পর মানুষ যোগ্য একজন নেতাকে পেয়ে আশৃত হলো, আনন্দিত হলো। হায়দারাবাদ রক্ষার শপথ নিয়ে তারা নেমে এলো রাজপথে।

এইরকম টগবগে পরিস্থিতিতে বিনামেয়ে বজ্রপাতের মতো এলো সেই দৃঃসংবাদ। আকস্মিকভাবে হায়দারাবাদে এক বন্ধুর বাসায নৈশভোজে অংশ নিতে গিয়ে ইন্তেকাল করেছেন জননেতা বাহাদুর ইয়ার জং। বিপন্ন বিশ্বয়ে স্তুতি হয়ে গেল হায়দারাবাদের মানুষ। সারাদেশ যেন শোকে পাথর হয়ে গিয়েছিল। অফিস-আদালত, মিল-কারখানা, বাণিজ্য প্রতিষ্ঠান, বাড়িগুর ছেড়ে রাস্তায় নেমে এলো লাখ লাখ শোকার্ত মানুষ। তাদের চোখে অশ্রু, কঠে বিলাপঘনি।

হায়দারাবাদের ইতিহাসে সবচেয়ে বড় জানাজা অনুষ্ঠিত হয়েছিল বাহাদুর ইয়ার জঙ্গের মৃত্যুতে।

এ প্রসঙ্গে THE TRAGEDY OF HYDERABAD ঘন্টে মীর লায়েক আলী লেখেন, The funeral of Bahadur Yar Jung drew a crowd such as was never before witnessed in Hyderabad. There were people of all casts and creeds and, on both sides of the miles long procession, the house roofs and windows were packed with spectators. Perhaps there was not the tiniest shop in the whole city that had remaind open. There was sorrow all over.

একটা প্রশ্ন আজও অশীমাংসিত। সত্যি সত্যি কি বাহাদুর ইয়ার জঙ্গের স্বাভাবিক মৃত্যু হয়েছিল? নাকি ঠাণ্ডা মাথায় অত্যন্ত সুকোশলে হায়দারাবাদের এই মহানায়ককে হত্যা করেছিল ভারত? পরে যা স্বাভাবিক মৃত্যু বলে চালিয়ে দেয়া হয়েছিল। যেভাবে স্বাভাবিক দুর্ঘটনা বলে চালানো হয়েছিল সিকিমের চোগিয়ালের ছেলের মৃত্যুর ঘটনাকে? নাকি রাজা বীরেন্দ্র যেভাবে সপরিবারে নিহত হন সে রকম কিছু? আমরা জানি না।



তারতীয় ষড়যন্ত্র ও আগ্রাসনের বিরুদ্ধে প্রবল প্রতিরোধ সৃষ্টি করে বাহাদুর ইয়ার জং জনগণের মন থেকে দূর করে দিয়েছিলেন সব ধরনের ভয়-ভীতি ও হতাশা। সৃষ্টি করেছিলেন শক্তিশালী জাতীয় ঐক্য ও সংহতি। চারদিকে ছড়িয়ে দিয়েছিলেন আশার আলো। এরকম পরিস্থিতিতে তার আকস্মিক মৃত্যুর ফলে হায়দারাবাদ পরিণত হয়েছিল এক খণ্ড শোকের পাথরে। স্তম্ভিত হয়ে পড়েছিল জনসাধারণ। ইতেহাদের ভবিষ্যৎ নিষেও আতঙ্কিত হয়ে পড়ে সাধারণ মানুষ।

সেই সক্ষটকালে হায়দারাবাদের মানুষের সামনে আলোকবর্তিকার মতো উদিত হন অপেক্ষাকৃত তরুণ জননেতা, দৃঢ় মনোবল ও সাহসী মানুষ হিসেবে পরিচিত কাশেম রিজভী।

বাহাদুর ইয়ার জঙ্গের মৃত্যুর সুযোগে মাত্র কয়েক দিনের মধ্যে ভারত হায়দারাবাদের পরিস্থিতি করে তোলে আরও অস্থির এবং আরও উত্তপ্ত। হায়দারাবাদের মানুষের সামনে ভারত দাঁড় করিয়েছে দুটি পথ—হয় দেশের স্বাধীনতা বিসর্জন দিয়ে ভারতভুক্ত হয়ে অধীনতা স্বীকার করে শান্তিতে বাস কর, অথবা স্বাধীনতা নিয়ে থাকার চেষ্টা কর। সে চেষ্টাও আমরাই বানচাল করে দেব। অর্থাৎ যেদিক দিয়েই এগোতে থাক, ভারতভুক্ত তোমাদের হতেই হবে। নইলে নিষ্ঠার পাবে না।

হায়দারাবাদের মানুষ বিশেষ করে মুসলিম জনতা তখন টগবগ করে ফুটছে। রাজধানীসহ সারা দেশে আওয়াজ উঠেছে একটাই—‘রংখো ভারত, বাঁচাও হায়দারাবাদ’। হায়দারাবাদের ওপর ভারতের আগ্রাসন ঠেকানোর জন্য সাধারণ মানুষ যে কোনো ত্যাগ স্বীকারে প্রস্তুত হচ্ছিল।

এদিকে কংগ্রেসের চর এবং ব্রেক্সাসেবকরা সীমান্ত অতিক্রম করে নতুন করে শুরু করে দিয়েছিল হাঙ্গামা। দুই হাজার মাইলব্যাপী বিস্তৃত হায়দারাবাদ-ভারত সীমান্ত দিয়ে ভারতীয় সন্ত্রাসীরা হায়দারাবাদের তেতরে চুকে শুরু করে দিয়েছিল বর্গীর হাঙ্গামা। বিশুর্জলা সৃষ্টি করা, লুট, ঝুন, অগ্নিসংযোগ—এসব হয়ে পড়েছিল নৈমিত্তিক ঘটনা।

এই অনুপবেশকারীদের হায়দারাবাদের ভেতরকার কিছু মানুষ জোগাতে থাকলো মদত। যে কোনো ধরনের অন্তর্ঘাতমূলক ও নাশকতামূলক কর্মকাণ্ড চালানোর ক্ষেত্রে ভারতীয় চরদের বড় সহায়ক হয়ে দাঁড়ালো কট্টর হিন্দুত্ববাদী স্বামী রামানন্দ তীর্থ। তিনি সীমান্ত অঞ্চলকে ফ্রি জোন ঘোষণা করে হায়দারাবাদকে ভারতে মিশে যাওয়ার জন্য সর্বশক্তি নিয়ে কাজ করতে লাগলেন। তার ছত্রছায়ায় কট্টর হিন্দুত্ববাদী সংগঠনগুলো প্রকাশ্যে সভা-সমাবেশ করে ভারতভুক্তির জন্য প্রচারণা চালাতে লাগলো। যা পরিস্থিতিকে আরও উন্নত করে তুলেছিল।

কট্টর হিন্দুত্ববাদী সংগঠনগুলোর পাশাপাশি কংগ্রেস আরও একটি অন্ত্র প্রয়োগ করলো হায়দারাবাদে। এই অন্ত্রের নাম কম্যুনিস্ট। হায়দারাবাদের তেলেঙ্গানা অঞ্চলে কংগ্রেসের উক্কানিতে কম্যুনিস্টরা রাজতন্ত্র উচ্ছেদ করে সমাজতন্ত্র কায়েমের জন্য অন্ত্র হাতে তুলে নেয়।

কম্যুনিস্টদের অন্ত্রশক্তি সবই সরবরাহ করতো ভারত। ভারত সরকার ও কংগ্রেসের উৎসাহ, উক্কানি ও সাহায্য নিয়ে তেলেঙ্গানা অঞ্চলে কম্যুনিস্টরা শুরু করে সশস্ত্র বিদ্রোহ। ইতিহাসে কম্যুনিস্টদের এই সশস্ত্র সংগ্রাম ‘তেলেঙ্গানা বিদ্রোহ’ নামে পরিচিত।

তেলেঙ্গানা বিদ্রোহ ছিল নামেই কম্যুনিস্ট ও ক্ষমক বিদ্রোহ। মূলত এটা ছিল অনেকাংশে সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতি বিনাশের চক্রান্ত। যে চক্রান্তে কম্যুনিস্টরা বোকার মতো ভারতীয় দাবার ধৃঢ়ি হিসেবে ব্যবহৃত হয়েছিল।

হায়দারাবাদ সরকার এই বিদ্রোহ দমনের জন্য সচেষ্ট হলো। কিন্তু ততদিনে তেলেঙ্গানার পরিস্থিতি নিয়ন্ত্রণের বাইরে চলে গিয়েছিল। বিদ্রোহীদের হাতে ভারত তুলে দিয়েছিল ভারী ভারী যুদ্ধান্ত। অন্যদিকে হায়দারাবাদের পুলিশের হাতে ছিল সেকেলে ধরনের বন্দুক। পুলিশ বিদ্রোহীদের সামনে অসহায় হয়ে পড়েছিল। বিদ্রোহীরা পুলিশদের হটিয়ে দিয়ে দখল করে নিছিল একের পর এক গ্রাম। আর উচ্ছেদ করছিল বেছে বেছে মুসলমানদের। মুসলমানরা সর্বস্ব হারিয়ে শরণার্থীর মতো জমা হতে থাকলো রাজধানীতে। বিদ্রোহীরা প্যারালাল সরকার চালু করে আদায় করতে থাকলো খাজনা-ট্যাক্স ইত্যাদি। বিষয়টির সঙ্গে বাংলাদেশের পার্বত্য অঞ্চলের তথাকথিত শাস্তি বাহিনীর গঠন, লালন-পালন ও লাইন অভ অ্যাকশনের দ্রুত মিল দেখা যায়।

শেষ পর্যন্ত তেলেঙ্গানার বিদ্রোহ দমন করার জন্য হায়দারাবাদ সরকার সেনাবাহিনী তলব করলো। সেনাবাহিনীও বিদ্রোহ দমনে নেমে হিমশিম খেতে লাগলো। সেনাবাহিনী দু'ভাবে আক্রান্ত হলো। এক. সম্মুখ সমরে বিদ্রোহীদের অত্যাধুনিক সমরান্ত্র। দুই. ভারতীয় মিডিয়ার লাগামহীন বিরতিহীন প্রচারণা।

ভারতীয় মিডিয়াগুলো এমন ভাষায় সেনাবাহিনীর বিরুদ্ধে অপপ্রচার চালালো যে, যে কেউ খুঁফে নিতে পারবে হায়দারাবাদের সেনাবাহিনী রক্তপিপাসু, তারা হিন্দুদের বাড়িগুর লুট করছে, তাদের খুন করছে। হিন্দু নারীদের ইজ্জত লুষ্ঠন করছে। যেভাবে পার্বত্য চট্টগ্রামে রাষ্ট্রীয় অখণ্ডত রক্ষার জন্য কাজ করতে নেমে আক্রমণের শিকার হয়েছে বাংলাদেশের সেনাবাহিনী। প্রতিদিন ভারতীয় সংবাদপত্রগুলো মিথ্যা, উদ্দেশ্যমূলক, বানোয়াট ও কল্পকাহিনী প্রচার করে নিজ দেশের জনগণের পাশাপাশি বিশ্ব জনমতকেও বিভ্রান্ত করেছিল।

পরিস্থিতির এই পর্যায়ে আবারও এগিয়ে আসে ইত্তেহাদ। ইত্তেহাদের নেতারা ঠিক করলেন, আক্রান্ত মুসলিম এবং হায়দারাবাদের ধর্ম-বর্ণ-গোত্র নির্বিশেষে সর্বস্তরের জনগণকে সংগঠিত করে, তাদের আঘারক্ষামূলক সামরিক প্রশিক্ষণ দিয়ে গড়ে তুলবেন দেশরক্ষার জন্য প্রতিরোধ বাহিনী।

ইত্তেহাদের নেতারা বাহাদুর ইয়ার জং প্রদর্শিত পথ ধরে নেমে পড়লেন সর্বসাধারণের মধ্যে। তারা দেশের প্রত্যন্ত অঞ্চল ঘুরে ঘুরে জনগণকে ভীতি ও আতঙ্ক কাটিয়ে এক্যবন্ধ হওয়ার আহ্বান জানাতে লাগলেন। জনগণকে সংগঠিত করে আঘারক্ষা তথা দেশরক্ষায় এগিয়ে আসার জন্য উদ্বৃদ্ধ করতে লাগলেন। তারা জনগণকে অন্ত প্রশিক্ষণ দিতে লাগলেন।

ইত্তেহাদের নবীন নেতা কাশেম রিজভীর এই কর্মকাণ্ড হায়দারাবাদের সরকারও প্রথম দিকে ভালোভাবে নিতে চায়নি। কিন্তু কাশেম রিজভী রাজধানীতে আয়োজিত লক্ষাধিক জনতার এক সভায় ঘোষণা করলেন, হায়দারাবাদ আজ ভারত দ্বারা আক্রান্ত। সীমান্তের ওপারে ভারত ওঁৎ পেতে বসে আছে একটি মোক্ষম সুযোগের অপেক্ষায়। এরই মধ্যে সীমান্তে তাদের লেলিয়ে দেয়া সন্ত্রাসীরা চালাছে ব্যাপক নাশকতামূলক কর্মকাণ্ড। তেলেঙ্গানায় কম্যুনিস্টরা ভারতের মদতপুষ্ট হয়ে শুরু করেছে রক্তাক্ত বিদ্রোহ। রাষ্ট্রের মধ্যে প্রতিষ্ঠা করতে চাচ্ছে আরেকটি রাষ্ট্র। স্বামী রামানন্দ তীর্থ প্রকাশ্যে খোদ রাজধানীতে এসে মাতৃভূমির স্বাধীনতার বিরুদ্ধে চালিয়ে যাচ্ছেন নানা ষড়যন্ত্র। তিনি প্রতিনিয়ত হিন্দু ভাইদের উৎসাহিত করছেন ভারতভূক্তির পক্ষে দাঁড়ানোর জন্য। তিনি হিন্দু সন্ত্রাসী এবং সাম্প্রদায়িক শক্তিগুলোকে একত্রিত করার জন্য নিরন্তর কাজ করে যাচ্ছেন। মোট কথা, হায়দারাবাদ আজ ঘরে-বাইরে আক্রান্ত। এই চরম ক্রান্তিকালে কোনো দেশপ্রেমিক শক্তি ঘরে বসে থাকতে পারে না। বসে থাকা উচিত নয়। যার যা কিছু আছে তাই নিয়ে আজ পথে নামতে হবে। দেশ রক্ষার কাজে ঝাঁপিয়ে পড়তে হবে। এ কাজে গাফিলতির ফল হবে মারাঘুক।

আমি সেজন্য জনগণকে বলবো, মাতৃভূমির স্বাধীনতা রক্ষায় সামরিক প্রশিক্ষণ গ্রহণ করুন। হায়দারাবাদের প্রতিটি ঘরকে এক-একটি দুর্গে পরিণত করতে হবে।

যদি ভারত সরাসরি হায়দারাবাদ আক্রমণ করে, তা হলে প্রতিটি ঘর থেকে নেমে আসবে প্রতিরোধ। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময় লেলিনগাদ-স্টালিনগাদের মতো পথে পথে আমরা যুদ্ধক্ষেত্র বানাবো।

হায়দারাবাদ রক্ষার দায়িত্ব একলা নিজাম বা সরকারের নয়, হায়দারাবাদের প্রতিটি মানুষের। সেই দেশরক্ষার সংগ্রামে আসুন সবাই কাঁধে কাঁধ মিলিয়ে কাজ করি। দেশরক্ষার ইতিহাসে যোগ করি এক নতুন ইতিহাস।

কাশেম রিজভীর এই উদ্বান্ত আহ্বানে দারুণগভাবে অনুপ্রাণিত হলো দেশের মানুষ। সরকারও তাদের প্রতি সহমর্মী হয়ে উঠলো। ফলে প্রণীত হতে থাকলো এক সফল প্রতিরোধ কাহিনী।

জননেতা কাশেম রিজভীর সুযোগ্য নেতৃত্বে আবার আশার আলো দেখতে পেল দেশের মানুষ। হায়দারাবাদের প্রতিটি ঘর থেকে বেরিয়ে এলো তরুণ ও যুবকরা। তাদের মধ্য থেকে কলেজ ছাত্রদের নিয়ে এই জননেতা গড়ে তুললেন এক শক্তিশালী শ্বেচ্ছাসেবক বাহিনী। এই বাহিনীর নাম রাখা হলো ‘রাজাকার বাহিনী’। বাংলাদেশে যে অর্থে ‘রাজাকার’ শব্দটি ব্যবহৃত হয়, ঠিক তার উল্টো অর্থে গঠিত হয়েছিল হায়দারাবাদের রাজাকার বাহিনী। হায়দারাবাদের রাজাকার বাহিনী মাত্তুমির শাধীনতা রক্ষার জন্য সর্বস্ব পণ করে পথে নেমেছিল। তারা কারও দালাল ছিল না; বরং দালালদের প্রতিরোধ করাই ছিল তাদের কাজ।

শারীরিক সামর্থ্য ও শিক্ষার মান অনুযায়ী কাশেম রিজভী রাজাকার বাহিনীর বিভিন্ন ডিভিশন গড়ে তুললেন। দেখতে দেখতে ঝড়ের দ্রুততায় রাজাকার বাহিনীতে যোগদানের জন্য লোকজন ছুটে আসতে লাগলো।

কাশেম রিজভী প্রথমেই এই বাহিনীকে পাঠালেন সীমান্তে। বিভিন্ন সীমান্তে তারতীয় সীমান্তরক্ষী বাহিনীর উৎপাত ও লেলিয়ে দেয়া সন্ত্রাসীদের নাশকতামূলক কর্মকাণ্ড বন্ধে এই বাহিনী দেখালো চমৎকার কৃতিত্ব। তারা অত্যন্ত সাফল্যের সঙ্গে সব ধরনের অনুপ্রবেশ রোধ করে গড়ে তুললো প্রবল প্রতিরোধ।

সুপ্রশিক্ষিত ভারতীয় বাহিনী এবং তাদের লেলিয়ে দেয়া সন্ত্রাসীদের বিরুদ্ধে রাজাকার বাহিনীর এই সাফল্যের কথা দ্রুতই ছড়িয়ে পড়লো সারা পৃথিবীতে। সেই সঙ্গে ছড়িয়ে পড়লো সংগঠক কাশেম রিজভীর সুনাম।

তারপর এই রাজাকার বাহিনী এগিয়ে গেল তেলেঙ্গানার দিকে। দুই লাখ রাজাকার তেলেঙ্গানায় সম্পর্কবৃপ্তে নির্মূল করে দেয় ভারত ও কয়েনিস্টদের যৌথভাবে পরিচালিত অন্যায় বিদ্রোহ। এই সময় ইন্দ্রাবাদের সদস্য সংখ্যা গিয়ে দাঁড়ায় ৯ লাখে।

পুরো হায়দারাবাদ যখন রাজাকার বাহিনীর সাফল্যে উৎসব পালন করছে, মানুষের মনে ফিরে এসেছে শান্তি ও বিশ্বাস, সেই সময় আবার নতুন খেলা শুরু করলো ভারতীয় মিডিয়া, সংবাদপত্র। এক্ষেত্রে সর্বাধিক অগ্রগামী ছিল ‘হিন্দুতান টাইমস’।

বাংলাদেশের মানুষকে সাম্প্রদায়িক বানানোর জন্য দেশে-বিদেশে ভারত যেভাবে ব্যয় করে মিলিয়ন ডলার, তৈরি করে ফিল্ম, রচনা করে গ্রন্থ, মাঠে নামায় নানান নামের সংগঠন তথাকথিত 'সুশীল সমাজকে', সেই একই রকমভাবে রাজাকার বাহিনীর বিরুদ্ধে মিথ্যা প্রচারণায় দক্ষ ও কৃশ্ণী ভারতীয় প্রচার মাধ্যম নানা বানোয়াট গল্প তৈরি করে, তাতে রং চড়িয়ে প্রচার করতে লাগলো তাদের খুন, লুট ও অত্যাচারের নানা কল্পিত কাহিনী।

এসব গণমাধ্যম প্রচার করতে থাকলো যে, ভারত হায়দারাবাদ আক্রমণ করলে রাজাকাররা হিন্দুদের কচুকাটা করবে। তারা প্রচার করতে লাগলো, হায়দারাবাদের হিন্দুদের জানমালের কোনো নিরাপত্তা নেই। এভাবে একতরফা অপপ্রচার চালিয়ে ভারত হায়দারাবাদের ভাবমূর্তি নষ্ট করতে সক্ষম হলো। প্রস্তুত করে ফেললো আগ্রাসনের ক্ষেত্র।

ভারতীয় মিডিয়ার এসব কল্পকাহিনী ও মিথ্যা প্রচারণার সত্য-মিথ্যা যাচাই করার জন্য পৃথিবীর বিভিন্ন দেশ থেকে দলে দলে বিভিন্ন সংবাদ সংস্থা ও পত্রিকার সাংবাদিকরা ছুটে এলো হায়দারাবাদে। তারা চমে বেড়ালেন হায়দারাবাদ। কথা বললেন সমাজের বিভিন্ন স্তরের মানুষের সঙ্গে। তারা কেউই ভারতীয় প্রচারণার সত্যতা কোথাও খুঁজে পেলেন না। নিজ নিজ দেশে ফিরে গিয়ে তারা ভারতীয় প্রচারণার মিথ্যাচার খণ্ড করে বস্তুনিষ্ঠ রিপোর্ট প্রকাশ করলেন। তাদের প্রতিবেদন পাঠ করে জাতিসংঘসহ ইউরোপ-আমেরিকার সরকার ও সাধারণ মানুষ আশৃত হলো। কিন্তু বড়ই নাখোশ হলো ভারত ও তাদের মিডিয়া মহল। তারা সভ্যতা, সৌজন্য ও সৎ সাংবাদিকতার সব গুণ অতিক্রম করে নির্বজ্জভাবে প্রচারণা চালালো যে, ইউরোপ ও আমেরিকার ওইসব সাংবাদিকরা হায়দারাবাদ সরকারের কাছ থেকে প্রচুর ঘূষ খেয়েছে।



জননেতা কাশেম রিজভীর নেতৃত্বে ২ লাখ রাজাকার এবং ইতেহাদের ৯ লাখ জানবাজ সদস্যের প্রাণপণ প্রচেষ্টার ফলে অচিরেই তেলেঙ্গানার বিদ্রোহ পুরোপুরি নিয়ন্ত্রণে চলে এল। বক্ষ হয়ে গেল সীমান্তে ভারতীয় সৈন্য ও সন্ত্রাসীদের অনুপ্রবেশ। দেশের অভ্যন্তরে ভারতীয় মদদে গোলযোগ সৃষ্টির সব চেষ্টা ব্যর্থ করে দিল এই সম্প্রিলিত বাহিনী। একই সঙ্গে দাবি উঠল শতাব্দীকাল ধরে হায়দারাবাদের সেকেন্দ্রাবাদে যে ভারতীয় সৈন্য ঘাঁটি গেড়ে বসে আছে এবার তাদের পাততাড়ি গুটাতে হবে।

ভারতের জন্য সময়টা খুবই বিব্রতকর; একই সঙ্গে অস্তির ছিল। কারণ তাদের গোপন সামরিক প্রস্তুতি সম্প্রস্তুত করার জন্য দরকার হয়ে পড়েছিল সময়। তাছাড়া অভ্যন্তরীণ গোলযোগ বাধিয়েই যদি দেশটাকে কজা করা যায়, তাহলে সব দিক দিয়েই সুবিধা হতো ভারতের। সেক্ষেত্রে বহির্বিশ্বকে প্রভাবিত করা তাদের জন্য সহজ হতো। সে লক্ষ্যেই কাজ করে যাচ্ছিল ভারতীয় বিভিন্ন গোয়েন্দা সংস্থা। কিন্তু কাশেম রিজভীর সুযোগ্য নেতৃত্ব অভ্যন্তরীণ গোলযোগ দমন করে রাষ্ট্রীয় সংহতি ও জাতীয় ঐক্য সুদৃঢ় করে ফেললে বেকায়দায় পড়ে যায় ভারত। এই অবস্থায় হায়দারাবাদ সরকার যখন STANDSTILL AGREEMENT-এর প্রস্তাব উপাপন করে তখন অনিচ্ছাসন্ত্রেও নিজেদের একটা ক্লিন ইমেজ বহির্বিশ্বে দেখানোর জন্য ভারত চুক্তি স্বাক্ষরে সম্মত হয়। যদিও হায়দারাবাদ বিশেষজ্ঞ আজিজ রিজভী তার BETRAYAL গ্রন্থে বলেছেন, It was actually a no-win situation both for the Nizam and The Indians. Just peace for one year. কিন্তু প্রশ্ন থেকে গেল নেহরু এবং ভারত সরকার কি এই এক বছরের শান্তি চুক্তি মেনে নেবে? মেনে নিক আর না নিক হায়দারাবাদের সাধারণ মানুষের মধ্যেও এক ধরনের স্বত্ত্ব ফিরে এল। ভারত যে এই চুক্তির মধ্য দিয়ে শেষ পর্যন্ত হায়দারাবাদের স্বাধীনতাকে মেনে নিল সেই অনুভব থেকে হায়দারাবাদের সর্বত্র আনন্দের বন্যা বয়ে গেল।

এই স্ট্যান্ডস্টিল চুক্তির শর্ত অনুযায়ী দুই দেশের পরিস্থিতির ওপর নজর রাখার জন্য হায়দারাবাদের সাবেক গণপূর্ত মন্ত্রী এবং খ্যাতনামা স্থপতি নবাব ইয়ার জৎকে দিল্লিতে প্রতিনিধি নিয়োগ করলেন নিজাম। অপর পক্ষে ভারত সরকার গুজরাটের

ঝানু রাজনীতিবিদ, লেখক ও বোষ্টের এককালীন স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী কেএম মুসীকে হায়দারাবাদে ভারতীয় প্রতিনিধি নিযুক্ত করল। এই কেএম মুসী সেই লোক, যিনি এর আগে হায়দারাবাদে অভ্যন্তরীণ গোলমোহোগ সৃষ্টির জন্য নানা অপকর্ম করে হাত পাকিয়েছিলেন। কেএম মুসীর ব্যাপারে মৃদু আপত্তি উঠলেও তা ধোপে টিকলো না।

চুক্তির শর্ত অনুযায়ী সেকেন্দ্রাবাদ থেকে ভারত সরিয়ে নিল তাদের সেনাবাহিনী। হায়দারাবাদের আকাশের মেঘ কিছুটা যেন সরে গেল।

এই চুক্তি স্বাক্ষরের পরপরই প্রধানমন্ত্রী ছত্রী হায়দারাবাদ ছেড়ে চলে গেলেন। তার স্থলে প্রধানমন্ত্রী নিযুক্ত হলেন রাজনীতিবিদ, প্রকৌশলী স্যার মীর লায়েক আলী। এই মীর লায়েক আলীই পরবর্তীকালে প্রণয়ন করেন বিখ্যাত গ্রন্থ The Tragedy of Hyderabad, যে বই তিনি উৎসর্গ করেছিলেন The book is dedicated to those tens of thousands dead and many more still silently suffering for their struggle in the cause of Hyderabad। ১৯৬২ সালে পাকিস্তান কো-অপারেটিভ বুক সোসাইটি লিমিটেড করাচি থেকে বইটি প্রকাশ করে।

স্ট্যাভেন্টিল চুক্তি যে ভারত মোটেই মেনে নেয়ানি অচিরেই তার প্রমাণ মিলতে লাগল। ভারত খুঁজতে শুরু করল নানা ওছিলা। শাস্ত্রের কথাই সত্য প্রমাণিত হলো।

দুর্জনের ছলের অভাব হয় না। ভারতেরও তেমনি চুক্তি ভঙ্গ করতে ছলনার অভাব হলো না। বাকি অংশ আরিফুল হকের বর্ণনা থেকে তুলে দিচ্ছি।

১৯৪৭ সালে ব্রিটিশ ঔপনিবেশিক শাসনের অবসানের পরে কেন্দ্রীয় রিজার্ভ ব্যাংকের অংশ হিসেবে পাকিস্তানের প্রাপ্ত হয় ৫০ কোটি টাকা। মাউন্ট ব্যাটেন যথারীতি তখনও ভারতের গভর্নর জেনারেল। পাকিস্তান তার প্রাপ্ত টাকা দাবি করলে ভারত বেঁকে বসলো। ভারত পাকিস্তানের ন্যায্য টাকা পরিশোধ করতে অবৈকার করলো। সে সময় এই বিষয়টি নিয়ে বিশৃঙ্খলে তোলপাড় শুরু হলেও ভারত তাতে কর্ণপাত করেনি। একপর্যায়ে মহাদ্বা গাঙ্কী পর্যন্ত পাকিস্তানকে তার ন্যায্য টাকা পরিশোধ করার জন্য চাপ দিলেন। তাতেও নেহরু-প্যাটেল এবং মাউন্ট ব্যাটেন চক্রকে তাদের সিদ্ধান্ত থেকে টলানো গেলো না।

নিদারুণ অর্থকষ্টে পাকিস্তানের তখন ঘোর দুর্দিন। এক পর্যায়ে সে অস্তিত্ব হারাতে বসে। সেই সঙ্কটকালে পাকিস্তানের পাশে বস্তুত্বের হাত বাড়িয়ে দেয় স্বাধীন হায়দারাবাদ। হায়দারাবাদ সরকার দ্রুতভাবে সঙ্গে পাকিস্তানকে ২০ কোটি টাকা ঋণ দিয়ে সাহায্য করে। এই সাহায্যের ফলে পাকিস্তান একটু দম নেয়ার ফুরসত পায়। পাকিস্তানকে এই ঋণ দেয়ার বিষয়টিকে কেন্দ্র করে ভারত অত্যন্ত কঠোর প্রতিক্রিয়া ব্যক্ত করে। ভারত কড়া ভাষায় হায়দারাবাদকে জানিয়ে দেয়, পাকিস্তানকে ঋণ দেয়ার বিষয়টি ভারতের সঙ্গে সরাসরি শক্ততার শামিল। এটা দুই দেশের মধ্যে সম্পাদিত স্ট্যাভেন্টিল চুক্তির পরিপূর্ণ বরখেলাপ।

ভারত শুধু প্রতিক্রিয়া ব্যক্ত করেই তার কাজ শেষ করল না। হায়দারাবাদের ওপর তারা আরোপ করল সর্বমাত্রিক অবরোধ।

পথমেই জারি করা হলো বিমান অবরোধ। হায়দারাবাদের ডেকান এয়ারওয়েজের বিমানকে হায়দারাবাদ হয়ে বোম্বে, বাঙালোর, মদ্রাজ, দিল্লিতে চলাচল বন্ধ করে দেয়া হলো। তারপর হায়দারাবাদের রেলওয়ের গ্র্যান্ড ট্র্যাঙ্ক এক্সপ্রেসকে ভারতে চলাচল নিষিদ্ধ করে দেয়া হলো। তারপর ভারতের সঙ্গে হায়দারাবাদের সব ধরনের টেলিসংযোগ বিছিন্ন করে দেয়া হলো।

ভারতবেষ্ঠিত হায়দারাবাদের তখন প্রায় নাভিশূস ওঠার মতো অবস্থা। এই রকম অবস্থায় হায়দারাবাদে নিযুক্ত ভারতীয় প্রতিনিধি কেএম মুসী সব কূটনৈতিক শিষ্টাচার ও রীতিনীতি ভেঙে হায়দারাবাদের সীমান্ত এলাকাগুলোতে নিয়মিত সফর শুরু করলেন। তিনি তার সফরের প্রতিটি পর্যায়ে জনসমাবেশ করতে লাগলেন। জনগণকে বোঝাতে শুরু করলেন ভারতের ভবিষ্যৎ কর্মপন্থা সম্পর্কে। তার এই সফরের একপর্যায়ে বিজয়ওয়াড়ায় আয়োজিত এক প্রকাশ্য সভায় তিনি সদ্বে ঘোষণা করলেন, ‘হায়দারাবাদ রক্তে-মাংসে ভারতের সঙ্গে মিশে আছে। দু’দেশের জনগণ এক ও অভিন্ন। তাদের সংস্কৃতিও অভিন্ন।’ (ঠিক যেভাবে ক’দিন আগে স্থানীয় সরকারমন্ত্রী আওয়ামী লীগের সাধারণ সম্পাদক সৈয়দ আশরাফুল ইসলাম বাংলাদেশ-ভারত সম্পর্কে বলেছিলেন, দু’দেশের জনগণের রয়েছে অভিন্ন ইতিহাস। তাদের সংস্কৃতিও অভিন্ন।)

মুসীর এই ভব্যতাবর্জিত বক্তব্যের বিরুদ্ধে ভারতের কাছে তীব্র প্রতিক্রিয়া জানালেন দিল্লির হায়দারাবাদের প্রতিনিধি নবাব ইয়ার জং।

হায়দারাবাদের প্রধানমন্ত্রী মীর লায়েক আলী অবরোধের বিষয়ে আলোচনার জন্য শাটুল কক্ষে মতো ছোটাছুটি করলেন হায়দারাবাদ থেকে দিল্লি, দিল্লী থেকে হায়দারাবাদ। ভারতের প্রধানমন্ত্রী নেহরু, সর্দার বল্লভ ভাই প্যাটেল এবং ভিপি মেননের সঙ্গে আলোচনার পর আলোচনা চালিয়ে গেলেন। কিন্তু ভারত একেকবার একেক অজ্ঞাত খাড়া করে সবগুলো আলোচনাকেই ভঙ্গুল করে দিল। কোনো সমাধান পাওয়া গেল না। হায়দারাবাদের প্রতিনিধি ছুটলেন গভর্নর জেনারেল লর্ড মাউন্ট ব্যাটেনের কাছে।

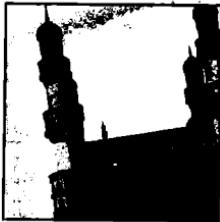
মাউন্ট ব্যাটেনের সঙ্গে দীর্ঘ ৫ ঘণ্টা ধরে টানা বৈঠক করলেন মীর লায়েক আলী। কিন্তু কোনো যুক্তির ভাবাই গ্রাহ্য হলো না মাউন্ট ব্যাটেনের কাছে। উল্টো মীর লায়েক আলীকে ভীতি প্রদর্শন করে এই সাদা চামড়ার ‘ভারত-বাদী’ বললেন, ‘আমি কয়েক দিন পরই ভারত ত্যাগ করে চলে যাব। সুতরাং ভারত যদি হায়দারাবাদে সেনা অভিযান চালানোর সিদ্ধান্ত নেয়, সেক্ষেত্রে হায়দারাবাদের সেনাবাহিনী চূর্ণ-বিচূর্ণ হয়ে যাবে।’

মীর লায়েক আলী মাউন্ট ব্যাটেনের এই কথার জবাবে বললেন, ‘এ কথা ঠিক যে, হায়দারাবাদ সেনাবাহিনীর অবস্থান আমাদের বিজয়ের অনুকূলে নয়। তথাপি আমি বলব, হায়দারাবাদের রাষ্ট্রীয় শ্রেষ্ঠত্ব বিসর্জন দিয়ে ভারতের সঙ্গে মিশে যাওয়া আমাদের জন্য দশগুণ নীচুতার কাজ হবে।’

মোটকথা, ভারতের সঙ্গে সুসম্পর্ক বজায় রাখার সব চেষ্টাই ব্যর্থ হয়ে গেল। ভারত হায়দারাবাদ দখলের সব পরিকল্পনা শেষ করে সামরিক অভিযান শুরুর জন্য অপেক্ষা করতে লাগল। এর আগেই ১৯৪৮ সালের ফেব্রুয়ারিতে হায়দারাবাদের চারদিকে বিপুল সেনা সমাবেশ ঘটিয়ে ভারতের প্রধানমন্ত্রী নেহরু কংগ্রেসের বোর্ডে অধিবেশনে ঘোষণা করেছিলেন, হায়দারাবাদের সামনে এখন দুটি পথ খোলা আছে—‘হয় পথে ফিরে আস, নয়তো যুদ্ধ কর।’

পাকিস্তানের প্রতিষ্ঠাতা মোহাম্মদ আলী জিন্নাহ তখন মৃত্যুশ্যায়। তিনি তখন কোয়েটার কাছে জিয়ারত স্বাস্থ্য নিবাসে মৃত্যুর সঙ্গে লড়ছেন। সারা পাকিস্তানে তখন উদ্বেগ আর উৎকর্ষ।

কিন্তু হায়দারাবাদজুড়ে তার চেয়েও বেশি উদ্বেগ আর অস্ত্ররতা। মীর লায়েক আলীর কাছে হায়দারাবাদ রক্ষার জন্য ভারতীয় সেনাবাহিনীকে যোকাবিলার পথই বেছে নেয়া শ্রেষ্ঠ বলে বিবেচিত হলো। তিনি তড়িঘড়ি ছুটলেন করাচিতে। তারপর করাচি হয়ে কোয়েটা থেকে জিয়ারতে, মোহাম্মদ আলী জিন্নাহর শয়ার পাশে।



পাকিস্তানের প্রতিষ্ঠাতা 'কায়দে আজম মোহাম্মদ আলী জিন্নাহ' বলেছিলেন, যদি ভারত হায়দারাবাদের উপর আক্রমণ চালায় তাহলে সে পরিস্থিতিতে পাকিস্তান বসে থাকবে না। জিন্নাহর এই কথার পর দারুণভাবে নির্ভরশীল ছিলেন নিজাম ওসমান আলী খান এবং প্রধানমন্ত্রী মীর লায়েক আলী।

হায়দারাবাদের দুর্ভাগ্য সেই সময় জিন্নাহ ছিলেন মৃত্যুশয্যায়। কথা বলার মতো পরিস্থিতি তার ছিল না। আর পাকিস্তানের সেই সময়কার শাসকরা ছিলেন সিদ্ধান্তহীনতায়। তারা জিন্নাহর জীবদ্ধশায় নিজেদের সিদ্ধান্ত দেয়ার যোগ্য মনে করেননি।

তবুও জিন্নাহর সঙ্গে সাক্ষাৎ এবং পাকিস্তানি শাসকদের সঙ্গে আলোচনার জন্য জীবনের ঝুঁকি নিয়ে সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম সপ্তাহে (১৯৪৮) রাতের আঁধারে ওঁৎ পেতে থাকা ভারতীয় রাডার ফাঁকি দিয়ে করাচিতে উড়ে চললেন মীর লায়েক আলী।

সেই বিপজ্জনক উড়াল, হায়দারাবাদের ভাগ্য এবং পাকিস্তানি শাসকদের বোঝার জন্য মীর লায়েক আলীর নিজের লেখা THE TRAGEDY OF HYDERABAD গ্রন্থের সরাসরি শরণপন্থ হচ্ছি আমরা। কারণ ওই গ্রন্থ শুধু কোনো গ্রন্থ নয়, ওটা ব্যক্তিগত উদ্বেগ-উৎকষ্টায় পীড়িত একটি সময়ের দলিল :

পাহারারত যুদ্ধবিমানের পাশ দিয়ে উড়ে যাওয়ার মধ্যে এক ধরনের উদ্দেশ্যনা কাজ করে। এমনই একটি অভিজ্ঞতা আমার হয়েছিল যখন আমি এক জ্যোৎস্নালোকিত রাতে করাচি পৌছে আবার ফিরে আসার জন্য রওনা হয়েছিলাম একটি চার ইঞ্জিনযুক্ত লেনকেস্টার বিমানে করে। সব মিলিয়ে পরিস্থিতি যদিও খুব একটা নিরাপদ ছিল না তবুও বিমানের অন্য যাত্রীদের মধ্যে কোনো ভয় দেখা যাচ্ছিল না। তারা কেউ জানত না যে, আমি কে। তাই তারা নিচিতে গল্পগুজব করছিল। বিমান থেকে বোমা হামলার ভয় তারা শুধু তখনই পেত যখন তারা মাটিতে ছিল। কিন্তু যখন তারা আকাশে, আশপাশের ভারতীয় বিমানের জন্য তাদের মধ্যে কোন ভয় লক্ষ্য করা যাচ্ছিল না। যদিও তাদের নিজেদের রাডারের ওপর তাদের তেমন কোনো ভরসা ছিল না।

হায়দারাবাদের জন্য এটা খেয়াল রাখা জরুরি ছিল যে, যদি ভারতীয় সেনারা তাদের ওপর হামলা চালায় তবে পাকিস্তান কিছু একটা করবেই। কায়দে আজম জিন্নাহর বক্তব্যে এটা একাধিকবার প্রকাশ পেয়েছিল যে, যদি ভারত কোনো সশন্ত আক্রমণ চালায় তবে পাকিস্তান বসে থাকবে না। তা সবই ভালো। কিন্তু এখন সময় এসেছে আরও পরিপক্ষ পরিকল্পনার। এসব নিশ্চিত করার দায়িত্ব ছিল করাচিতে অবস্থানরত হায়দারাবাদের এক জেনারেলের, যে কিনা আমাকে বার বার অনুরোধ করে চলেছিল করাচিতে একবার আসার জন্য।

যদিও নিজাম খুবই চিন্তিত ছিলেন কারণ যাত্রাপথে অনেক বিপদ হতে পারত। কিন্তু যখন তিনি জানলেন যে, এ ব্যাপারে আমি মোটেও শক্তি নই, তিনি আমাকে যাত্রা করার জন্য সম্মতি প্রদান করলেন এবং আমি তাকে নিচয়তা দিলাম যে, আমি ফেরার সময় তার কিছু প্রয়োজনীয় দলিলপত্র সঙ্গে করে নিয়ে আসব।

অত্যন্ত গোপনীয়তার মধ্যে আমার ভ্রমণের আয়োজন করা হলো। আমার মন্ত্রিসভার সদস্যরা পর্যন্ত আমার এই বিপজ্জনক ভ্রমণ সম্পর্কে কিছু জানতেন না। রওনা হওয়ার আগ মুহূর্তে বিষয়টি আমার পরিবারকে জানাই। আমার পরিবারের সবাই বুঝতে পেরেছিল যে, এটা খুবই একটা ঝুঁকিপূর্ণ কাজ। কিন্তু তবুও তারা আমাকে সমর্থন জানায়। গভীর রাতে আমি এয়ারপোর্টের উদ্দেশে রওনা হলাম, যা কিনা ছিল অনেক দূরে। ঘর থেকে বের হওয়ার ও ঘটার মধ্যে আমি আকাশ পথে যাত্রা শুরু করলাম। সঙ্গে ছিল আমার এভিসি এবং খানসামা। আমি খুবই ক্লান্ত ছিলাম এবং ঘূর্মিয়ে পড়েছিলাম।

বিমানটা যখন করাচি বিমানবন্দরের মাটি ছুঁয়েছে তখন আমার ঘূর্ম ভেঙেছিল। বিমানবন্দরের আশপাশে কেউই ছিল না। সেখানে একটি গাড়ি আমার জন্য অপেক্ষা করছিল। আমি নিচুপ্তভাবেই গাড়িতে উঠে বসলাম। করাচিতে অবস্থানরত হায়দারাবাদের রাষ্ট্রদূত জেনারেল মোশতাক আহমেদ সেই গাড়িতে ছিলেন। তিনি আমাকে করাচিতে কি কি ঘটছে সব সংক্ষেপে জানালেন। আমি জানতে পারলাম যে, কায়দে আজম জিন্নাহ কোয়েটায় অবস্থান করছেন। শিগ্গিরই আমাকে কোয়েটার উদ্দেশে যাত্রা করতে হবে। আমাকে সেখানে নিয়ে যাওয়ার উদ্দেশে একটি বিমান রেডি করে রাখা হয়েছে।

গাড়ি আমাকে দ্রুতগতিতে নিয়ে চললো পাকিস্তানের ভারপ্রাণ গর্ভন জেনারেল গোলাম মোহাম্মদের বাসার দিকে। যেখানে তিনি আমার জন্য আগ্রহাবিত হয়ে অপেক্ষা করছিলেন।

খুব দ্রুত শেভ ও গোসল সেরে গোলাম মোহাম্মদের কাছে গেলাম কফি খাওয়া শেষে বিভিন্ন শুরুত্তপূর্ণ আলোচনা করার উদ্দেশ্যে। গোলাম মোহাম্মদ আমাকে নিয়ে

বসলেন। তিনি আমাকে বিভিন্ন গোয়েন্দা রিপোর্ট শোনালেন এবং হায়দারাবাদের যোদ্ধাদের অস্ত্র ও গোলাবারুদ্ধ জোগানের বিষয়ে আলাপ করলেন। তার মতে, ভারতীয় বাহিনীর বেশিরভাগ অংশই হায়দারাবাদে এবং কাশ্মীর ঘরে অবস্থান করছে। পাকিস্তানি বর্ডার থেকে ভারত তার বাহিনী সরিয়ে নিয়েছে এবং তা হায়দারাবাদের দিকে রওনা হয়েছে। আমি তাকে জিজ্ঞাসা করি যে, যদি পাকিস্তান বাহিনী এখন ভারত আক্রমণ করে তবে ব্যাপারটা কি রূপ ধারণ করবে? জবাবে তিনি বলেন, সে ক্ষেত্রে ভারতীয় সেনারা হায়দারাবাদ পৌছাতে পৌছাতে আমরা দিল্লি পৌছে যাব। আমি তাকে সুনিশ্চিতভাবে বলতে বললাম, যদি ভারত হায়দারাবাদে আক্রমণ চালায় তবে পাকিস্তান সে বিষয়ে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করবে কিনা। তিনি উত্তর দিলেন, একমাত্র কায়দে আজমই এ বিষয়ে বলতে পারবেন। তবে তিনি বার বার আমাকে একটি বিষয় গুরুত্বের সঙ্গে বলছিলেন যে, হায়দারাবাদের উচিত হবে যতটা সম্ভব তাদের টাকা পয়সা এবং সম্পদ পাকিস্তানে ট্রান্সফার করে দেয়া, যাতে পাকিস্তান এ বিষয়ে কার্যকর ভূমিকা পালন করতে পারে এবং তাদের সাহায্য করতে পারে।

অপচয় করার মতো কোনো সময় আমাদের হাতে ছিল না। কয়েক চতুর্থক কফি পান করে আমরা দু'জনেই একটি বন্ধ গাড়িতে করে বিমানবন্দরের দিকে রওনা দিই। পাকিস্তানি বিমানবাহিনীর একটি বিমান আমার জন্য অপেক্ষা করছিল। আমি আমার এডিসি এবং খানসামাকে নিয়ে বিমানে উঠলাম। আমাকে জানানো হল, কায়দে আজম জিন্নাহর সঙ্গে সাক্ষাতের জন্য কোয়েটা পৌছে জিয়ারতের উদ্দেশে রওনা হতে হবে। কোয়েটায় নামার পর জানতে পারলাম যে, আমাকে জিয়ারতের উদ্দেশে রওনা দিতে হবে না। কারণ দু'দিন আগেই কায়দে আজম জিন্নাহ কোয়েটাতে ফিরে এসেছেন।

কায়দে আজম জিন্নাহর বাসভবনে পৌছতেই আমি সবার মধ্যে উদ্দেশ্য লক্ষ্য করলাম। সেখানে আমি দুই কি তিনজন ডাক্তারকে দায়িত্ব পালনরত অবস্থায় দেখলাম। আমাকে জানানো হলো, এক ঘণ্টা আগে তাকে কিছু ইনজেকশন দেয়া হয়েছে। যার ফলে বিভিন্ন প্রতিক্রিয়া দেখা দিয়েছে। বর্তমানে কায়দে আজম জিন্নাহ খুবই কষ্টের মধ্যে আছেন। তিনি প্রায় অচেতন অবস্থার মধ্যে আছেন। কিছুক্ষণ পর মিস ফাতেমা জিন্নাহর সঙ্গে আমার দেখা হলো। তিনি আমাকে জানালেন যে, এমন আগেও হয়েছে। কিছু সময় পর তার অবস্থা উন্নতি হলে আমি তার সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে পারব। আমি পরবর্তী সময়গুলো মিস জিন্নাহর সঙ্গে কথা বলে কাটাই। তিনি বার বার কায়দে আজমের কক্ষে যাচ্ছিলেন আর ব্যর্থ হয়ে ফিরে আসছিলেন। দীর্ঘ সময় অপেক্ষার পর শেষ পর্যন্ত মিস জিন্নাহ তার কাছে খবরটি পৌছাতে সক্ষম হলেন

যে, আমি অনেকক্ষণ হয় এখানে উপস্থিত হয়েছি এবং তার জন্য দীর্ঘ সময় অপেক্ষা করছি। মিস জিন্নাহ অনেকটা বিব্রতভাবে আমাকে জানালেন, জিন্নাহ আঙ্গুল নাড়িয়ে ইশারা করেছেন, যার অর্থ এই যে, তিনি আর ব্যথা সহ্য করতে পারছেন না।

আমার কাছে প্রতিটি মুহূর্তকে অসম্ভব তারী বলে মনে হচ্ছিল। আমি উদ্বেগে ও উৎকর্ষায় অধীর হয়ে পড়ছিলাম।

বেলা তিনটার দিকে আমি জিন্নাহর সঙ্গে সাক্ষাতের সব আশা ত্যাগ করলাম। আমাকে করাচি ফিরে যেতে হবে। সেখানে পরামর্শ করার পর আমাকে আবার হায়দারাবাদে ফিরে যেতে হবে এবং এসবই সম্প্রস্তুত করতে হবে সকাল হওয়ার আগেই। আমি তবুও আরও আধাঘণ্টা অপেক্ষা করলাম। অবশ্যে খবর পেলাম যে, তার সেই মুহূর্তে সুস্থ হওয়ার কোনো সম্ভাবনা নেই। তার কাছ থেকে কিছু শুরুত্বপূর্ণ দলিল পাওয়ার কথা ছিল কিন্তু খবর পেলাম যে, কেউ দলিলগুলো সম্পর্কে অবগত নয়। ওগুলো জিন্নাহর ব্যক্তিগত তত্ত্বাবধানে রাখা আছে। সেগুলোর অবস্থান সম্পর্কে কেউ অবগত নয়। আমি হতাশ অবস্থায় ফিরে এলাম। করাচি বিমানবন্দরে পৌছার পর একটি গাড়ি আমাকে গোলাম মোহাম্মদের বাড়িতে নিয়ে গেল। প্রধানমন্ত্রী লিয়াকত আলী খান সেখানে আমার সঙ্গে দেখা করতে এলেন। তিনি আমেরিকান দৃতাবাস আয়োজিত একটি ডিনারে যাওয়ার পথে দেখা করতে এসেছিলেন। সেখানে তার উপস্থিতি না দেখা গেলে নানা সন্দেহ জন্মাবে। এসব বলে দ্রুত ফেরার প্রতিশ্রুতি দিয়ে তিনি গোলাম মোহাম্মদের সঙ্গে চলে গেলেন।

লিয়াকত আলী খান ও গোলাম মোহাম্মদ অনেক দেরিতে ফিরলেন। সঙ্গে এলেন পাকিস্তানের পররাষ্ট্রমন্ত্রী জাফরউল্লাহ খান এবং মোহাম্মদ আলী। আমি তাদের কায়দে আজম জিন্নাহর খারাপ অবস্থার কথা জানালাম। তারা শুনে খুব অবাক হলেন। কায়দে আজমকে লভনে নিয়ে বিশেষজ্ঞ চিকিৎসক দিয়ে চিকিৎসা নেয়ারও কথা হলো। এরপর আমরা সবাই হায়দারাবাদ সম্পর্কিত বিভিন্ন সমরকোশল এবং রাজনৈতিক বিষয়ে আলোচনা করলাম এবং পাকিস্তানি গোয়েন্দাদের দ্বারা প্রাণ রিপোর্ট নিয়ে ঘাঁটাঘাঁটি করলাম।

জানতে পারলাম যে, ভারত প্লান করছে ২২ সেপ্টেম্বর হায়দারাবাদের দিকে অগ্সর হওয়ার। জাফরউল্লাহ খান জাতিসংঘের প্যারিস অধিবেশনে যাওয়ার প্রস্তুতিতে ছিলেন। তিনি আমাকে প্রতিশ্রুতি দিলেন, সেখানে তিনি এসব বিষয় শুরুত্বের সঙ্গে তুলে ধরবেন। আমি পাকিস্তানের কিছু বিমান বিধ্বংসী অস্ত্র চেয়েছিলাম কিন্তু তারা আমাকে ট্যাঙ্ক বিধ্বংসী অস্ত্র এবং এন্টি ট্যাঙ্ক মাইন নেয়ার কথা বললেন, কারণ বিমানবিধ্বংসী অস্ত্র পরিবহন করে কোথাও পাঠানো খুব কঠিন।

ভারত হায়দারাবাদ আক্রমণ করলে পাকিস্তান কী করবে তা আমি সরাসরি জানতে চাচ্ছিলাম তাদের কাছ থেকে। জাফরউল্লাহ খান আমাকে প্রতিশ্রুতি দিলেন

যে, ইউএনওর সিকিউরিটি কাউন্সিল একটা ব্যবস্থা নেবেই। কিন্তু ভারতীয় আঘাসন ঠেকাতে পাকিস্তান কী করবে, সে ব্যাপারে কেউই আমাকে একটি সোজাসুজি উত্তর দিলেন না। আমি অধীর হয়ে জিজ্ঞাসা করলাম, আমি কি তাহলে ধরে নেব যে, এমতাবস্থায় পাকিস্তানের পুরোপুরি সমর্থন নেই? আমাকে উত্তর দেয়া হলো, পাকিস্তান কী করবে তা কায়দে আজম জিন্নাহই একমাত্র বলতে পারবেন, তিনি ছাড়া আর কারও এ ব্যাপারে বলার সামর্থ্য নেই।

কথা চলতেই থাকল। ভারতের ক্ষমতা কতটুকু, হায়দারাবাদ ভারতের বিপক্ষে কতক্ষণ টিকতে পারবে, পাকিস্তান কী করবে, সিকিউরিটি কাউন্সিলের মতামত কী হতে পারে—এসব নিয়ে আলোচনা করতে করতে রাত ২টা বেজে গেল। আমি উঠে দাঁড়ালাম। এবার আমাকে যেতে হবে। আমি বিদায় নিয়ে বিমানবন্দরের দিকে রওনা দিলাম। দিনের আলো ফুটে বেরুবার আগেই আমাকে ভারতীয় টেরিটরি পার হয়ে যেতে হবে। নইলে ভয়ানক বিপদ হতে পারে। মুহূর্তের মধ্যেই আমি আবারও আকাশপথে যাত্রা শুরু করলাম।

দিনের আলো ফুটতেই বিমান হায়দারাবাদের মাটিতে অবতরণ করল। আমরা নিরাপদেই ভারতীয় রাডারকে ফাঁকি দিয়ে উড়ে আসতে পেরেছি। সেখানে একটি সামরিক গাড়ি আমার জন্য অপেক্ষা করছিল। গাড়িতে ওঠার পর দায়িত্বপ্রাপ্ত অফিসার আমাকে জানাল যে, তিনি খুশি হয়েছেন আমি আরও আগে পৌছাইনি। কারণ একটু আগেই আকাশে কিছু ভারতীয় বিমান টুল দিয়ে গেছে।

বাড়িতে পৌছানোর কয়েক মিনিট পর কেএম মুস্তি আমাকে কল করলেন। যিনি কিনা হায়দারাবাদে ভারতের প্রতিনিধি জেনারেল ছিলেন। তিনি তার সঙ্গে সাক্ষাতের প্রস্তাব দিলে আমি রাজি হলাম। সম্ভবত আমাকে আমার অফিস বা প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়ে না দেখে আমার অবস্থান সম্পর্কে নিশ্চিত হওয়ার জন্যই তিনি চালাকির সঙ্গে এটি করেছিলেন। এরপর আমি নিজামকে টেলিফোন করলাম এবং তার সঙ্গে দেখা করার উদ্দেশ্যে বের হলাম।

নিজাম আশাহত হয়েছিলেন, জিন্নাহর শারীরিক অবস্থার কথা শনে এবং আমি তার সঙ্গে দেখা করতে পারিনি সে জন্য। তিনি আমার মতোই হতাশ ছিলেন। আমি তাকে জানালাম যে, তথ্য অনুযায়ী ভারতের আক্রমণের সময়সীমা ২০ থেকে ২৩ সেপ্টেম্বর। সেনাপ্রধানের সঙ্গে আমাদের সাক্ষাৎ হলো। আমরা জানতে আগ্রহী ছিলাম যে, হায়দারাবাদ ভারতকে কত সময় ঠেকিয়ে রাখতে পারবে। তিনি জানালেন, রাজধানী পর্যন্ত পৌছাতে ভারতের প্রায় আট সপ্তাহ সময় লাগবে। তিনি চলে যাওয়ার পর আমি নিজামকে বললাম, এটা সন্তোষজনক। যদি চার সপ্তাহ ভারতকে ঠেকিয়ে রাখা যায় তাহলেও সেখানে আশা আছে।

দ্বিতীয় গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারটি ছিল, জাতিসংঘে প্রতিনিধি পাঠানোর ব্যাপারটা। কারা কারা যাবে সেসবের প্রস্তুতি ও চূড়ান্ত করা হল। ঠিক করা হলো যে, মঙ্গল নওয়াজ জং হবেন প্রতিনিধি দলের প্রধান। রহিম, শ্রীপথ রাও, শ্যামসুন্দর এবং মীর নওয়াজ জং হবেন প্রতিনিধি দলের সদস্য। জহির আহমদকে করা হলো প্রতিনিধি দলের সচিব। ঠিক হলো তারা জাতিসংঘের উদ্দেশে ৯ সেপ্টেম্বর (১৯৪৮) রাতে রওনা দেবেন।

আগের দিন বিকালে মঙ্গল নওয়াজ খান নিজামের সঙ্গে দীর্ঘ সময় কাটালেন। প্রতিটি বিষয় নিয়ে সতর্কতার সঙ্গে কথা হলো। বলা হলো তার স্ত্রীও তার সঙ্গে যাবে। তারপর অত্যন্ত দ্রুততার সঙ্গে বাড়ি ফিরে এল যাত্রার প্রস্তুতি নেয়ার জন্য। যাত্রা শুরুর আধাঘণ্টা আগে আমি ফোন করলাম। তারা তাদের দুই শিশুস্তানকে হায়দারাবাদে রেখেই চলে যেতে চাচ্ছিল। আমি অত্যন্ত বেদনা ভারাক্রান্ত হৃদয়ে বললাম, কখন কী হয় কেউ জানে না। আপনি আপনার ছেলেমেয়ে দুটিকে সঙ্গেই নিয়ে যান। তারা বললো, এতে তাদের কাজের সমস্যা হবে। আমি বললাম, তবুও। অগত্যা রাজি হল মঙ্গল দম্পতি। আমি তাদের আল্লাহর হাতে সঁপে দিয়ে বিদায় জানালাম।

এই ঘটনা ভারতীয় আক্রমণ শুরুর তিন দিন আগের। তখনও হায়দারাবাদ সরকারের ধারণা ২০ সেপ্টেম্বরের আগে ভারত আক্রমণ শুরু করবে না।



বিনা মেঘে বজ্রপাতের মতো খবরটি এসে পৌছলো উত্তেজনায় অস্থির হায়দারাবাদে। পাকিস্তানের প্রতিষ্ঠাতা 'কায়দে আজম জিন্নাহ' আর নেই। সময়টা ১৯৪৮ সালের ১১ সেপ্টেম্বর।

মীর লায়েক আলী নির্ঘুম কাটালেন সারারাত। নিজাম হয়ে পড়লেন কিংকর্তব্যবিমৃঢ়। কারণ তিনি জাতিসংঘের চাইতেও বেশি নির্ভরশীল ছিলেন জিন্নাহর ওপর। সেই জিন্নাহর না থাকার অর্থ হায়দারাবাদের পাশে দাঁড়ানোর মতো আর কেউ রইলো না। কারণ জিন্নাহবিহীন পাকিস্তানের তখন কিছু করার মতো তেমন আর কেউ ছিল না।

হায়দারাবাদের মন্ত্রিসভা পরিষার বুবো গেল, ২০ তারিখে নয়, হয়তো আগামীকাল ভোরেই আক্রমণ শুরু করবে ভারত। কিন্তু সেনাবাহিনী প্রধান জেনারেল ইন্ডুস্ট্রিসকে তা বোঝানো গেল না। তার ধারণা, ২০ সেপ্টেম্বরের আগে ভারত আক্রমণ শুরু করবে না। তাছাড়া তার অতিরিক্ত উৎফুল্ল ভাব, সেনা সন্নিবেশে নানা ক্রটিতে উদ্বিগ্ন মন্ত্রিসভার পক্ষে প্রধানমন্ত্রী লায়েক আলী বিষয়টি নিজামের গোচরে আনলেন। বললেন সেনাপ্রধানের রহস্যময় আচরণ নিয়ে। নিজাম প্রধানমন্ত্রীর সঙ্গে একমত হলেন। কিন্তু তখন আসলেই অনেক দেরি হয়ে গিয়েছিল।

উদ্বেগ-উৎকষ্ট আর রাশ রাশ অস্থিরতাকে ধারণ করে হায়দারাবাদে আরেকটি সকাল হলো। মীর লায়েক আলীর বর্ণনা এক্ষেত্রে আমাদের জন্য সবচেয়ে বড় সাক্ষী :

সকালে খবর পেয়ে অনেক শক্তি পেলাম যে মঈন নওয়াজ এবং তার পরিবার নিরাপদেই করাচি পৌছেছে। আমি নিজামের সঙ্গে দেখা করলাম এবং আমরা তখনকার পরিস্থিতি ও পাকিস্তান কী করতে পারে তা নিয়ে আলোচনা করেছিলাম। নিজাম জাতিসংঘের চাইতে জিন্নাহর ওপর বেশি ভরসা করেছিলেন, সেনাপ্রধানকে ডাকা হলো এবং তাকে আবারও জিঞ্জাসা করা হয়েছিল, ভারতের আক্রমণ কতদিন পর্যন্ত ঠেকানো যাবে। সেনাপ্রধান সুনিশ্চিতভাবে বলেছিল যে, যত সৈন্য নিয়েই ভারত আক্রমণ করুক না কেন, আট সপ্তাহের আগে রাজধানীতে পৌছতে ব্যর্থ হবে। কথাটা তিনি দৃঢ়তার সাথে নয়, বললেন বেশ হাসিখুশিভাবে।

তাছাড়াও আমি চিন্তিত ছিলাম যে, ভারতের কংগ্রেসের যেসব সদস্য আমাদের দেশে অনুপবেশ করেছে এবং যারা কিনা কেএম মুনসির সঙ্গে সবসময় যোগাযোগ রক্ষা করে চলতো এবং তার আদেশ মানতো, তারা কোনো চাল চালে কিনা। দেশের মুসলিম ও হিন্দুদের মধ্যে তখন পর্যন্ত কোনো বিরোধ সৃষ্টি হয়নি এবং মাতৃভূমিকে রক্ষায় সবাই ঐক্যবদ্ধ ছিল। কিন্তু কিছু হিন্দু বুদ্ধিজীবী ছিল যারা ভারতের পক্ষে ছিল। আর কিছু মুসলমানও ছিল যারা কিনা মুনসির কুবুন্দিতে উদ্বৃদ্ধ হয়েছিল। তখন একটা সংঘাবনা ছিল যে, ভারতের চালে তারা দেশের ভেতর বিশ্বজ্ঞলা ও অন্তর্ধাত সৃষ্টি করবে। পান্নালাল নামে এক হিন্দু ও তার পরিবারকে আমি আশ্রয় দিয়েছিলাম, কারণ সে ভয়ে ছিল যদি তার পরিবারের কোনো ক্ষতি করা হয়। সে আমাকে জিজ্ঞাসা করেছিল, আমরা কি হায়দারাবাদকে রক্ষা করতে পারবো? আমি বলেছিলাম আমি জানি না, কিন্তু আমরা হেরে গেলেও যুদ্ধ করে হারবো। কখনও আত্মসমর্পণ করবো না।

ভারতের গভর্নর জেনারেল রাজগোপালচারীর কাছে নিজাম অনুরোধ করেছিলেন যাতে তিনি তার ক্ষমতা ব্যবহার করে চেষ্টা করে দেখেন, ভারতের সঙ্গে শান্তিপূর্ণ সম্পর্ক বজায় রাখতে কিছু করা যায় কিনা। তিনি কথা দিয়েছিলেন, সর্বোচ্চ চেষ্টা করবেন। নিজাম রাজাজীর কাছে অনুরোধ করেছিলেন শান্তি বজায় রাখার জন্য পদক্ষেপ নিতে। রাজাজীর কাছ থেকে যে উত্তর এলো তা হলো এমন যে, নিজাম আমন্ত্রণ জানাবে ভারতকে যেন রাজধানীতে তাদের সেনাবহর স্থাপন করে এবং ভারত সরকারের সব প্রস্তাব মেনে নেয়।

এমনি সময় পূর্ব সীমান্তে একটি ঘটনা ঘটে গিয়েছিল, ঠিক যেমন পশ্চিম সীমান্তে ভারতের কিছু বড় ছিটমহল ছিল যা কিনা ছিল হায়দারাবাদের সীমানার ভেতরে। তেমনি পূর্ব সীমান্তে ভারতের সীমানার ভেতরে হায়দারাবাদের কিছু ছিটমহল ছিল। যদিও প্রকৃত অর্থে বলা যায় যে, ওইসব অঞ্চল ভারতেরই দখলে ছিল। কারণ ভারত হায়দারাবাদের কোনো সরকারি কর্মকর্তাকে ভারতীয় অঞ্চল পার হয়ে হায়দারাবাদে ওসব ছিটমহলে চুক্তে দিত না। যদিও হায়দারাবাদ নানাভাবে এর বিরোধিতা করেছিল। কিন্তু সেসব কোনো কাজেই আসেনি। তবু শুধু প্রতিবাদ করা ছাড়া হায়দারাবাদের আর কিছু করার ছিল না। একটি দুঃখজনক ঘটনার পর থেকে কোনো ধরনের প্রতিশেধমূলক কাজ ছিল সম্পূর্ণ নিষেধ। যা কিনা ঘটেছিল নানেজে, পশ্চিম সীমান্য। পশ্চিমে কোদাদ গ্রামে আর্মির একটি ছোট দল পাঠানো হয়েছিল, যা কিনা সীমানার ভেতরেই ছিল। অঞ্চলটিকে ডাকাতদের হাত থেকে রক্ষা করার উদ্দেশ্যেই দলটিকে পাঠানো হয়। এক সকালে ট্যাঙ্ক বহর নিয়ে হঠাত ভারত সেখানে হামলা চালায়, পুরো গ্রামটিই অল্প সময়ের মধ্যে জ্বালিয়ে দেয় তারা।

হায়দারাবাদের যে সেনাদল সেখানে ছিল, তারা কোনো ধরনের হামলা না চালালেও তাদের ওপর শুলি চালায় ভারতীয়রা। এতে অনেক হতাহতের ঘটনা ঘটে। এসব ছাড়া আর্মি হেডকোয়ার্টারে যেসব বেতার সংবাদ পৌছায় তাতে ধরে নেয়া হচ্ছিল যে, ভারত সম্বত তাদের আগ্রাসনের প্রধান আক্রমণটা শুরু করে দিয়েছে। ভারতীয় সেই বাহিনীই পরে হায়দারাবাদের সীমানা পার হয়ে হায়দারাবাদের ভেতরে ভারতের যে ছিটমহলগুলো রয়েছে, মুনিগালা জমিদারিতে এসে অবস্থান করে, যা কিনা ছিল হায়দারাবাদের সীমানার ৫০ মাইল ভেতরে। যদিও হায়দারাবাদের সীমানার ভেতরে ভারতীয় বাহিনী ঢুকে পড়েছিল, তবুও হায়দারাবাদের কিছুই করার ছিল না। যদিও হায়দারাবাদের ছেট সেনাদলটি তেমনভাবে অন্ত্রসজ্জিত ছিল না, তবুও তাদের অপ্রস্তুত অবস্থা এবং অজ্ঞাত থাকাটা ছিল আশ্চর্যের বিষয়। তাছাড়াও আরও বড় সমস্যা ছিল এই যে, একটি ভারতীয় ট্যাঙ্ক বহর তখন রাজধানীর ৫০ মাইলের মধ্যে অবস্থান করছিল। অথচ সেনাপ্রধানের মধ্যে এজন্য কোন উদ্বেগই লক্ষ্য করা গেল না। নিজাম দ্রুতই একটি মিটিংয়ের আয়োজন করেন। মিটিংয়ে সবাই সেনাবাহিনীর অপরিপক্তার জন্য হতাশা ব্যক্ত করেছিল। আমি ঘটনাটিতে অবাক হয়েছিলাম। সেনাপ্রধানকে সতর্ক করে দেয়া হয় এবং ভারতীয় আক্রমণ ঠেকাতে প্রস্তুত থাকতে প্রয়োজনীয় নির্দেশ দেয়া হয়। বিষয়টির শুরুত্ব ব্যক্ত করতে গিয়ে আমি নিজামকে অনুরোধ করি যেন যে কোনো ঘুরুত্বে সেনাবহর পরিচালনা করতে পারার মতো আমাকে একটি লিখিত আদেশ দেন। বিকালের মধ্যেই তা দেয়াও হয়। যদিও ততক্ষণে আমরা বুঝতে পেরেছিলাম যে, ভারতীয় আক্রমণ ২০ তারিখেই হবে।

সব সময়ের মতোই খুব গভীর রাতে আমি ঘুমাতে যাই। আমি প্রায় ঘুমিয়েই পড়েছিলাম, কিন্তু টেলিফোনের শব্দ আমাকে জাগিয়ে তোলে। এত রাতে শুধু মন্ত্রীরা, পুলিশ এবং সেনাবাহিনী প্রধান ছাড়া আমার সঙ্গে যোগাযোগের সামর্থ্য কারও ছিল না। আমি বুঝতে পারলাম, ফোনটা নিশ্চয়ই খুব শুরুত্বপূর্ণ। আমি ফোন ধরলাম এবং অপর প্রান্তে পুলিশ প্রধান ছিলেন; তিনি আমাকে জানালেন যে, কায়েদ-ই-আজম জিন্নাহ মৃত্যুবরণ করেছেন। আমি খুবই অবাক ও বিস্মিত হই; কিন্তু নিজেকে আবার নিয়ন্ত্রণে আনি। আমি বুঝতে পারছিলাম না, আমি কি ঘুমের মধ্যেই ছিলাম, না সজাগ ছিলাম। আবার পরমুহূর্তেই বুঝতে পেরেছিলাম সবই সত্য, নির্মম সত্য। আমাকে জানানো হলো, সংবাদটি করাচি থেকে নিশ্চিতভাবেই সংগ্রহ করা হয়েছে।

সংবাদটি নিজামের কাছে পৌছে দেয়া হয়েছিল। আমি শত ক্লান্ত থাকলেও একঘণ্টা চেষ্টা করেও ঘুমাতে না পেরে উঠে গেলাম। আমি কোরআনের কিছু আয়াত তেলাওয়াত করে তার আঘার জন্য শান্তি কামনা করে দোয়া করলাম এবং দিনের জন্য প্রস্তুত হলাম। আমি নিজামকে অন্যান্য সময়ের চেয়ে আগেই কল দিলাম এবং

ঠিক করা হলো যে মঙ্গা মসজিদে জনগণকে নিয়ে শোক পালন করা হবে। দিনটিতে সরকারি ছুটি ঘোষণা করা হয়েছিল। তারপর আমরা এ অবস্থায় কী করা হবে তা নিয়ে আলোচনায় বসলাম।

আমি নিজামকে বলেছিলাম, জিন্নাহর মৃত্যুর ফলে এখন যে কোনো মুহূর্তেই ভারতের আক্রমণ আশঙ্কা করা যেতে পারে। নিজাম আমার সঙ্গে একমত হলেন না। বললেন, ভারত চাইবে না, বিশ্বের কাছে তাদের বর্বর বৃপ্ত তুলে ধরতে। তারপরও আমরা একমত হলাম যে, পাকিস্তান এখন আর কার্যকর ভূমিকা পালন করতে পারবে না। পরে আমি সেনা হেডকোয়ার্টারে যোগাযোগ করে তাদের প্রস্তুতির খবর নিলাম। আমাদের সেনাবাহিনীটি ছিল প্রয়োজনের তুলনায় খুবই ছেট। পদাতিক সৈন্যবাহিনীর ব্যাটালিয়ন আমাদের ছিল দশের কম। এটা ছাড়াও আরও কিছু বাহিনী আমাদের ছিল কিন্তু তাদের ছিল শুধুই আনুষ্ঠানিক তাৎপর্য। যদিও দশটির মতো ব্যাটালিয়ন ছিল, কিন্তু তাদের অন্তর্শন্ত্র এবং সরঞ্জামাদি ছিল খুবই সামান্য। অন্ত বলতে ছিল শুধু ৩০৩ রাইফেল এবং স্টেনগান, প্রতিটি ইউনিটে কিছু সংখ্যক ব্রেন গান এবং কিছু দুই ইঞ্চি ও তিন ইঞ্চি মর্টার ছিল। ট্যাঙ্কবিধ্বংসী মাইনের পরিমাণ ছিল খুবই কম, আর যাও ছিল তা যেসব স্থানে পাঠিয়ে দেয়া হয়েছিল সেখানে ভারতের ট্যাঙ্ক বাহিনীর হানা দেয়ার সংগ্রাম ছিল। ইউনিটগুলোর সবচেয়ে বড় অভাব যেটা ছিল তা হলো ফিল্ড গানের অভাব। যদিও অনেক চেষ্টা করা হয়েছিল কিছু ওর্লিংকন গানের ব্যবস্থা করার। কিন্তু তা সম্ভব হয়নি।

সৈন্যবাহিনীর অবস্থান এবং মূল ব্যবস্থা নেয়া হয়েছিল দক্ষিণ-পূর্ব সীমান্তে। একটি বাহিনী অবস্থান করছিল পূর্বের সীমান্ত এলাকায়, একটির অবস্থান ছিল উত্তর-পূর্ব সীমান্য, একটি ছিল পূর্বে এবং আরও একটি বাহিনী অবস্থান করছিল দক্ষিণ-পশ্চিমে। একটি বাহিনী বিদার-এ অবস্থান করানো হয়েছিল যাতে করে পূর্বে, উত্তর-পূর্বে কিংবা উত্তরে কোনো দরকার পড়লে সেখানে পাঠিয়ে দেয়া যায়। কিন্তু এটি তখনও সেখানে অবস্থান নেয়নি; বরং পরবর্তী সময়ে এটিকে সেখানে পাঠানোর কথা ছিল। একইভাবে নাকরাকল অঞ্চলেও একটি বাহিনীর অবস্থান ছিল, যাতে করে পশ্চিম বা দক্ষিণ-পশ্চিমে কোনো সাহায্যের দরকার পড়লে তাদের সেখানে পাঠানো যায়। ঠিক একইভাবে অন্যান্য ময়দানেও কিছু ছোট ছোট দল ঠিক করে রাখা হয়েছিল, যাদের মধ্যে অনেক স্বেচ্ছাকর্মীও যোগ দিয়েছিল। হেডকোয়ার্টারেও একটি ছোট বাহিনীর অবস্থান ছিল। দেশটির ভৌগোলিক অবস্থানের কারণে উত্তর-পশ্চিম এবং দক্ষিণ থেকে আক্রমণ হওয়ার সংগ্রাম তুলনামূলকভাবে কম ছিল।

ভারত পরিকল্পনা করছিল একাধিক অঞ্চল থেকে একই সঙ্গে হামলা চালানোর। তাদের মূল লক্ষ্য ছিল রাজধানী দখল করা।

আমি সেনাবাহিনী প্রধানকে উৎফুল্ল দেখেছিলাম। যা ওই সময়ে আমি আশা করিনি। আমি তাকে বলেছিলাম, জিন্নাহর মৃত্যুর কারণে তারত তাদের আক্রমণ এগিয়ে আনতে পারে। যে কোনো মুহূর্তে ভারত আক্রমণ শুরু করতে পারে। নিজামের মতোই সেও আমার সঙ্গে একমত হলো না। কিন্তু আমাকে নিশ্চয়তা প্রদান করলো যে, তার বাহিনী সব প্রস্তুতি সম্পন্ন করেছে।

আমি তবুও অনেক অস্থির ছিলাম, আমাদের স্কুল সেনাবাহিনী এবং অন্তর্ষ্রের অভাবের কথা জেনে আমি শাস্তিতে থাকতে পারছিলাম না।

মঙ্কা মসজিদে পূর্বঘোষণা অনুযায়ী শোক পালন অনুষ্ঠান সম্পাদিত হয়েছিল। অনেক লোক এসেছিল তখন। পরে আমি মুনসির সঙ্গে পূর্বপরিকল্পনা মোতাবেক দেখা করলাম। তার মধ্যে অনেক ছলচাতুর লক্ষ্য করলাম।

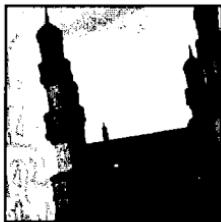
মুনসিকে মনের কথা প্রকাশের জন্য ব্যস্ত দেখেছিল। মুনসির কথা থেকে আমাকে বুঝে নিতে হচ্ছিল যে, সেখানে কতটা সত্য ছিল এবং কতটা সে তার কল্পনা থেকে বলছিল। সত্যবাদিতা তার চরিত্রের অংশ ছিল না। কিন্তু ততদিনে আমি বুঝতে পারতাম, কোনটা সে সত্য বলছে আর কোনটা বানোয়াট। তার সঙ্গে আমার আলোচনা এক বিষয় থেকে শুরু করে অন্য বিষয়ে চলে যাচ্ছিল। মুনসি আমাকে তখন বলেছিলেন, ভারতের আক্রমণ খুব শিগগিরই আশা করা যায়। আমি তখন তাকে পরামর্শ দিয়েছিলাম, যদি তাই হয় তবে সে যেন যুদ্ধ শুরুর আগেই হায়দারাবাদ হেড়ে চলে যায়। কিন্তু মৃত্যুর জন্য সে হতবাক হয়ে গিয়েছিল এবং বুঝতে পারছিল না যে, সে কী বলবে। সে যখন হঁশে এসেছিল, তখন বললো, এটার সভাবনা খুবই কম যে, ভারত সরকার তাকে সেই অনুমতি প্রদান করবে। সে আমাকে এটাও মনে করিয়ে দেয়, হায়দারাবাদের একজন প্রতিনিধি জেনারেল ভারতে রয়েছে। আমি তাকে বলেছিলাম, ভারত যেমন আচরণ করবে আমরাও তেমনি আচরণ করব। আমি তাকে আবারও বললাম, তবুও সবচেয়ে ভালো হয় যদি মুনসি ভারতে ফিরে যায়। যদি যুদ্ধ শুরু হয় তবে তার জন্য উপযুক্ত ভালো হানে তার থাকার ব্যবস্থা করে দেয়া হবে; কিন্তু তাকে এবং তার কর্মচারীদের বাইরের কারও সঙ্গে যোগাযোগ করতে দেয়া হবে না। তাকে দেখে আমার মনে হয়েছিল, সে খুব অস্বচ্ছ অনুভব করছে। সে আমাকে বললো, তাকে যুক্ত অবস্থায় রাখলেই সে হয়তোবা কিছু সাহায্য করতে পারবে। আমি জবাবে তাকে কিছুই বললাম না।

মুনসি আমাকে বললো, ভারত আগে যে সময় নির্ধারণ করেছিল তার আগেই আক্রমণ চালাতে পারে। ব্রিটিশদের যেভাবে দেয়া হয়েছিল সেভাবে হায়দারাবাদ যদি নিজ রাজধানীতে ভারতকে সেনাবহর রাখার ব্যবস্থা করে না দেয় তাহলে ভারত আক্রমণ চালাবেই। সে নিশ্চয়তা প্রদান করেছিল যে, হায়দারাবাদে ভারতের

সেনাবাহিনী প্রবেশ করলেও সবাই নিজ নিজ অবস্থানে বহাল থাকতে পারবে। ফলে সবাই খুশি থাকবে। কোনো সমস্যাই সেখানে হবে না। মূনসির সঙ্গে বেশ কিছুক্ষণ আলাপ হয়েছিল—যুদ্ধ শুরু হলে তার কী হবে, কে কী করবে এসব নিয়েও। তার কথায় বোৰা গিয়েছিল, আক্রমণের সময় ঘনিয়ে আসছে। মূনসি অনেক রাত পর্যন্ত ছিল এবং সে চলে যাওয়ার পর নিজামকে জানানো সম্ভব ছিল না এসব বিষয় সম্পর্কে। কিন্তু আমি সেনাবাহিনী প্রধানের সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে সক্ষম হয়েছিলাম। আমি তাকে বলি, হয়তোবা সকালেই ভারত আক্রমণ শুরু করবে। তিনি আমার কথায় অবাক হয়েছিলেন। কারণ তার কাছে যে রিপোর্ট ছিল তা অনুযায়ী ২০ তারিখের আগে আক্রমণ চালানো শুরু হবে না।

আমি ক্লান্ত হয়ে ঘুমাতে গিয়েছিলাম এবং পরদিন দেরিতে ঘুম ভাঙে। আমি জানতে চাইলাম আমার জন্য কোনো ফোনকল এসেছিল কিনা এবং জান্মাম যে কোনো কল আসেনি। যদি ভারত আক্রমণ করতো তবে ততক্ষণে আমি জেনে যেতাম। তখন আমি বুঝতে পারলাম, হয়তোবা সেনাপ্রধানের রিপোর্টটিই সঠিক ছিল, ২০ তারিখের আগে ভারত হামলা করবে না। প্রতিদিনের মতোই আমি নিজামের সঙ্গে দেখা করতে গেলাম। ভারত আক্রমণ করলে কী হবে, কত দিন তাদের আটকে রাখা যাবে, সেনা কমান্ডার কী মনে করেন—এসব নিয়ে আমরা আলাপ করেছিলাম। আমি নিজামকে বলেছিলাম, যেটা আমাকে সবচেয়ে চিন্তিত করছে সেটা হলো সেনাবাহিনী প্রধানের নিশ্চয়তা দেখে। আমার মনে হচ্ছে, সে পরিস্থিতির শুরুত্ব আন্দাজ করতে পারছে না। অথবা অন্য কিছু। আমি নিজামের সঙ্গে তার বিভিন্ন দোষ-ক্রটি নিয়ে আলোচনা করছিলাম এবং নিজাম আমার সঙ্গে একমত হলেন। বললেন, আমি যেন সেনাপ্রধানের পদ অন্য কাউকে প্রদান করি, যা কিনা তখন একটি কঠিন কাজ ছিল। তাছাড়া বিষয়টি অনেক দেরিতে আমাদের বোধগম্য হওয়ার কারণে সর্বনাশ যা হওয়ার তা হয়ে গেছে।

অনেক আলাপ-আলোচনা করে পরে দেখা গেল, কারও পদ পরিবর্তন করলে নানা সমস্যা হতে পারে। ফলে সব যেমন সময় ছিল তেমনি থাকতে দেয়া হয়েছিল এবং আমরা দোয়া করছিলাম যেন সব ভালোয় ভালোয় হয়।



অবশেষে এলো সেই অভিশঙ্গ দিন। ১৩ সেপ্টেম্বর ১৯৪৮ তোরবেলা ভারত গোটা পৃথিবীর তাৎক্ষণ্য বাদ-প্রতিবাদকে বৃদ্ধাঙ্গুলি দেখিয়ে বিশাল সেনাবাহিনী নিয়ে ঝাঁপিয়ে পড়লো হায়দারাবাদের ওপর। আসলে ফেন্সের মাসের প্রথম সপ্তাহেই ভারত হায়দারাবাদে সেনা অভিযানের বিষয়টি চূড়ান্ত করে রেখেছিল। অপেক্ষা করছিল উপর্যুক্ত সময়ের। ১১ সেপ্টেম্বর জিল্লাহর মৃত্যু তাদের সেই সুযোগটি এনে দেয়। জিল্লাহর মৃত্যুর সঙ্গে সঙ্গে মাঝখানে এক দিন বাদ দিয়ে শুরু করে আক্রমণ। ভারত ধারণা করেছিল, সমগ্র পাকিস্তান এখন শোকে মুহুর্মান। এই সময় হায়দারাবাদ আক্রমণ করলে পাকিস্তানের তরফ থেকে কোন বাধা হয়তো আসবে না। ভারতের এই অনুমান যে সঠিক ছিল, তা আক্রমণ শুরুর পরই বোৰা গেল। পাকিস্তান সেদিন হায়দারাবাদের পাশে দাঁড়ানো তো দূরের কথা, কোনো পদক্ষেপই নিতে পারেনি।

এছাড়া এই সর্বগাসী আক্রমণ শুরুর আগেই ভারত হায়দারাবাদের কিছু রাজনীতিবিদ, ব্যবসায়ী ও বুদ্ধিজীবীর মতো সেনাপ্রধান জেনারেল মোহাম্মদ আল ইদরুসকে কিনে ফেলেছিল। বাংলার বিশ্বাসযাতক মীরজাফরের মতোই এই আল ইদরুস নিজাম ও প্রধানমন্ত্রীকে ধোঁকা দিয়ে সেনাবাহিনীর উন্নয়নের গতি রুক্ষ করে রেখেছিল। সেনাবাহিনীকে ফেলে রেখেছিল প্রায় অগ্রস্তুত অবস্থায়। দেশের গুরুত্বপূর্ণ অনেক সীমান্ত রেখেছিল অরক্ষিত অবস্থায়। নিজাম ও প্রধানমন্ত্রীর কাছে বার বার ভুল তথ্য দিয়ে তিনি তাদেরও করে ফেলেছিলেন বিভ্রান্ত। যুদ্ধের মানচিত্র, দেশের রাস্তাঘাট, ব্রিজ, কালভার্ট সম্পর্কেও তাদের রেখেছিলেন অঙ্ককারে। ভারতীয়রা সেনাপ্রধানের মাধ্যমেই হায়দারাবাদকে ভেতর থেকে দুর্বল করে তারপর শুরু করলো আক্রমণ।

ভারত সারা পৃথিবীকে এখনও বোঝানোর চেষ্টা করে, হায়দারাবাদে কোনো সেনা অভিযান হয়নি। হায়দারাবাদের জনগণকে রক্ষার জন্য, আইন-শৃঙ্খলা পরিস্থিতি স্বাভাবিক রাখার জন্য নিতান্ত বাধ্য হয়ে নেয়া হয়েছিল কিছু পুলিশি অ্যাকশন। আদতে তাদের এই কথা ডাহা মিথ্যা। কারণ সে সময়কার ভারতীয় সেনাবাহিনীর অর্ধেক অংশ হায়দারাবাদ আঘাসনে অংশ নিয়েছিল। ভারত এই

সামরিক অভিযানের নাম দিয়েছিল ‘অপারেশন পলো’। আর এই অভিযান পরিচালনার দায়িত্ব দেয়া হয় জেনারেল জে এন চৌধুরীকে (জয়স্ত নাথ চৌধুরী)। তার নেতৃত্বে দেয়া হয় একজন লেফটেন্যান্ট জেনারেল, তিনজন মেজর জেনারেলসহ সেনাবাহিনী ও বিমানবাহিনীকে।

হায়দারাবাদের অভিযানের নীলনকশা প্রণয়ন করেন জেনারেল ই. এন গোরদাদ। তিনি ছিলেন সাউদার্ন কমান্ডের জিএসও। হায়দারাবাদ অভিযানে ভারত ব্যবহার করে—

১. একটি আর্মড ব্রিগেড
২. ১৭ ডোগরা রেজিমেন্টের থার্ড ক্যাভালরি
৩. নবম ব্যাটালিয়ন
৪. তৃতী ইনফ্যান্ট্রি ব্যাটালিয়ন
৫. অতিরিক্ত আরও তৃতী ইনফ্যান্ট্রি ব্যাটালিয়ন
৬. ৩ রেজিমেন্ট ফিল্ড আর্টিলারি
৭. একটি অ্যান্টি ট্যাঙ্ক রেজিমেন্ট
৮. ১৮ ক্যাভালরি
৯. সার্ভিস মেইনটেন্যান্স ট্রুপস
১০. বিপুল সংখ্যক ‘ফোরম্যান’ ও ‘স্ট্যার্ট’ ট্যাঙ্ক
১১. রয়াল ইণ্ডিয়ান বিমানবাহিনী

ভারতের বিশাল বিপুল সামরিক আগ্রাসনের বিপরীতে হায়দারাবাদের ছিল মাত্র—

১. সেনা সদস্য ২২ হাজার
২. ৮টি ২৫ পাউন্ডের কামান
৩. ৩ রেজিমেন্ট সেনা যানবাহন
৪. ১০ হাজার পুলিশ ও কাস্টমস বাহিনী
৫. কাশেম রিজঙ্গীর বেসরকারি স্বেচ্ছাসেবক রাজাকার। যাদের অন্ত বলতে ছিল লাঠি ও কিছু বর্ণ।

অর্থাৎ একটি প্রায় অন্তর্বলহীন দেশের বিরুদ্ধে ভারত তার বিপুল সেনাশক্তি, পদাতিক বাহিনী, ট্যাঙ্ক ও বিমানবাহিনীর সহায়তায় পরিচালনা করে ভয়াবহ সাঁড়াশি আক্রমণ। তাকে বাধ্য করে আঘাসমর্পণে। তারপর চুক্তি-ফুক্তি সব পায়ের তলায় মাড়িয়ে জারি করে সেনাশাসন। আর জাতিসংঘ সেই ঘোর সঙ্কটকালে হায়দারাবাদের পাশে না দাঁড়িয়ে পরোক্ষভাবে সহযোগিতা করেছিল ভারতকে, যাতে তারা দেশটিকে পুরোপুরি দখলে নিতে পারে। এজন্যই নিরাপত্তা পরিষদে

মতোই শুরুত্বপূর্ণ ছিল। এলাকাটা ছিল পাহাড়ি এবং সেখানে একটু পরপর অনেকগুলো স্থান ছিল যেখানে শক্তকে থামানো সম্ভব ছিল। এরপর কিছুদূর এগিয়ে গেলে ভূ-প্রকৃতিনির্ভর প্রতিরোধ ব্যবস্থা আর তেমন নেই। সেখান থেকে রাজধানী পর্যন্ত রাস্তা প্রায় পরিষ্কার। লিঙামপালিতে শুধু কিছু স্বল্প এলাকা বিস্তৃত পাহাড়ি অঞ্চল ছিল। এসব ছিল রাজধানী থেকে মাত্র ১০ মাইলের দূরত্বে।

১৩ তারিখ দিনের বেলা ট্যাঙ্ক বাহিনী আক্রমণ শুরু করে। তাদের মধ্যে ছেট একটা অংশ ওসমানাবাদের দিকে চলে যায়। কিন্তু তাদের মূল শক্তি পশ্চিমে এগিয়ে যায় নলদ্রাগের দিকে। স্থলের ভারত বাহিনীকে সহায়তা করে ভারতীয় বিমানবাহিনী। তারা অনবরত বোমা ফেলেই যেতে থাকে। নলদ্রাগে অবস্থিত আমাদের সৈন্যদের ওপর তারা আক্রমণ চালায়। ট্যাঙ্ক বহর সাবধানতার সঙ্গে এগিয়ে যায় এবং সেখানে অবস্থিত হায়দারাবাদ সুরক্ষা বাহিনীর ফিল্ড গানের একেবারে সামনাসামনি চলে আসে। অভ্রাস্ততার সঙ্গে ফিল্ড গান উড়িয়ে দেয় ছয়টি (অন্য একটি রিপোর্ট অনুযায়ী আটটি) ভারতীয় শেরমান ট্যাঙ্ক। এর ফলে সামনের কলামের ট্যাঙ্ক বহরের মধ্যে ধাঁধার সৃষ্টি হয় এবং তারা যেখান থেকে আসা শুরু করেছিল সেদিকে ফিরে যেতে বাধ্য হয়।

উত্তরের দিকে তাদের যে ইউনিটটি এগিয়ে যাচ্ছিল, তারা কোনো বাধা ছাড়াই এগোতে থাকে। তারা অনবরত বোমা ফেলার পর ওসমানাবাদে প্রবেশ করে। এরপর তারা উত্তরেই এগোতে থাকে ইয়েদমির দিকে। তাদের মূল লক্ষ্য লাঠুরে প্রবেশ করা। যদিও কোনো বাধা ছাড়াই তারা এগিয়ে যাচ্ছিল তারা এগোচ্ছিল সুব সীমিত পর্যায়ে।

পঞ্চিম থেকে আক্রমণ শুরু করে আরেকটি ভারতীয় ট্যাঙ্ক বহর, যারা কিনা হায়দারাবাদ পরিবেষ্টিত ভারতের মঙ্গলা অঞ্চলে আগেই অবস্থান করছিল। তারা সুরিয়াপেত নামক এলাকার দিকে এগোতে থাকে। তারা কোন দিক দিয়ে গিয়ে সুরিয়াপেত হয়ে রাজধানীর দিকে এগোবে, তা তখনও বলা যাচ্ছিল না। তাদের থামানোর জন্য যে বাহিনীটা ছিল, তারা অবস্থান করছিল মুসি নদীর পশ্চিম তীরে। তাদের ছিল না কোনো ফিল্ড গান। কেবল মর্টার দ্বারা সজ্জিত ছিল তারা। তারা মোটেও শক্তিশালী ছিল না। ধারণা করা হচ্ছিল ভারতীয় বাহিনী তাদের পার করে রাজধানী যাওয়ার জন্য চারটি রাস্তার একটি বেছে নেবে। কিন্তু রিপোর্ট পাওয়া গিয়েছিল, ভারতীয় সেনারা সুরিয়াপেতের দিকে এগিয়ে যাচ্ছে। যেখানে নিরাপত্তা ব্যবস্থা ছিল তুলনামূলকভাবে কিছুটা শক্তিশালী।

পঞ্চিম সীমান্ত থেকে আসা অন্য অবরণগুলো তেমন ভীতিকর ছিল না। ছেট ছেট কিছু ভারতীয় বাহিনী হালকা স্টুয়ার্ট ট্যাঙ্ক নিয়ে সেদিক থেকে আক্রমণ চালাচ্ছিল।

কিন্তু তারা আমাদের তেমন কোনো ক্ষতি করতে পারেনি। সবচেয়ে আস সৃষ্টিকারী খবর ছিল যে, ওয়ারদা নদীর ওপর দিয়ে যে রেলপথ সেতু, তা ধ্বংসের জন্য যেসব সৈন্য এবং ইঞ্জিনিয়ার পাঠানো হয়েছে, তারা বিজিটি ধ্বংস করতে ব্যর্থ হয়েছে এবং ভারতীয় বাহিনী যাতে আরও এগোতে না পারে সেই লক্ষ্যে ওই স্থানে আরও যেসব ছোট ছোট সেতু ছিল তা ঠিকই ধ্বংস করা হয়েছিল। কিন্তু তাতে আর তেমন কোনো লাভ হয়নি।

অন্যান্য দিক থেকে যে খবর পাওয়া যায় তার মধ্যে উভয় এবং উভয়-পূর্ব থেকে যেসব খবর পাওয়া যাচ্ছিল তা ছিল খুব আবছা এবং বিভ্রান্তিকর। জালনা এলাকা থেকেও বিভ্রান্তিকর খবর পাওয়া যাচ্ছিল। আওরঙ্গবাদ সীমানা থেকে কোনো খবরই পাওয়া যাচ্ছিল না। পূর্ব সীমান্য বীর জেলায় তেমন কোনো প্রতিরক্ষা বাহিনী ছিল না। কিন্তু খবরে জানা গেল তেমন কোনো আক্রমণ সেদিক থেকে আসছে না। অন্যদিকে রিপোর্ট পাওয়া গেল যে, হুবলি-মোনিরাবাদ রেলপথে ভারতীয় সেনাদের তৎপরতা লক্ষ্য করা যাচ্ছে। সেখানে আমাদের তেমন কোনো প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা ছিল না। স্বেচ্ছাসেবকসহ কিছু ইঞ্জিনিয়ার দল সেখানে অবস্থান করছিল। তারা তাদের সর্বোচ্চ চেষ্টা করে যাচ্ছিল।

ভারতীয় একটি বাহিনীকে তারা প্রায় নিঃশেষ করে দিয়েছিল। তারা সেখানে খুব ভালো ফল এনে দিচ্ছিল। সবচেয়ে ভয়াবহ খবর পাওয়া যাচ্ছিল দেশের বিভিন্ন বিমানবন্দর থেকে। ভারতীয় বিমানবাহিনী ওয়ারাঙ্গাল, বিদর, বিচুর, আদিলাবাদ, আওরঙ্গবাদ বিমানবন্দরে ব্যাপক বোমাবর্ষণ করে সেগুলোকে ধ্বংসস্তূপে পরিণত করেছিল। সেখানে এত পরিমাণে বোমাবর্ষণ হচ্ছিল যে, পাঁচটির মধ্যে মাত্র একটি বোমা রানওয়ের ওপর পতিত হচ্ছিল। কেবল হাকিমপেত বিমান ঘাঁটিতেই আমাদের কিছু বিমান বিধ্বংসী সরঞ্জাম ছিল এবং সম্ভবত ভারতীয় বিমান বাহিনীকে তা আগেই জানানো হয়েছিল। দেখা গেল, সেই এলাকার আশপাশে দিয়েও তারা যায়নি।

আর্মি হেডকোয়ার্টারে কিছুক্ষণ কাটিয়ে আমি নিজামকে ফোন দিই। আমরা কোনো ধরনের আনুষ্ঠানিকতাকে বর্জন করে কথা বলি। এখন কী করা হবে, ভবিষ্যৎ পরিকল্পনা কী—এসব বিষয়ে আমরা আলাপ করি।

আর্মি কমান্ডারকে নিজাম ডেকে পাঠান এবং যুদ্ধে কী হচ্ছে তা বিস্তারিত জানতে থাকেন। আমি নিজামকে মনে করিয়ে দিই যে, বর্তমান অবস্থায় তাকে ছেড়ে দেয়া উচিত। কারণ হেডকোয়ার্টারে তার শুরুত্বপূর্ণ কাজ রয়েছে। কিছুক্ষণ পর আমিও ক্ষমা প্রার্থনা করে সেখান থেকে কাজে চলে যাই। কথা দিই তাকে ফোনে একটু পরপর সব খবর জানানোর।

জেনারেল স্টাফের অফিসারের সঙ্গে কথা বলে আমি জানতে পারলাম, বেতার মাধ্যমে তথ্য আদান-প্রদানের জন্য আমরা যে গোপন কোড ব্যবহার করছি তা সম্ভবত

ভারতকে জানিয়ে দিয়েছে কেউ। তা ভারতীয় সেনাবাহিনীর কাছে থাকার সম্ভবনা ও অনেক বেশি। যতই আমি তাদের সঙ্গে কথা বললাম, ততই হতভর্ষ হলাম। আমাদের সেনাবাহিনীর প্রস্তুতি এতই খারাপ জেনে আমি স্তুতি হলাম। এরকম অবস্থায় এই আর্মি চিফ কী করে এতটা উৎফুল্ল থাকছে ভেবে আমি রীতিমত অস্থির হয়ে পড়লাম। আর্মি চিফের নানা ভুলক্রটির কথা জেনে আমার অবাক লাগছিল। এত বিচক্ষণ স্টাফ থাকতেও তার প্রস্তুতি কীভাবে এত খারাপ ছিল, বুঝে উঠতে পারছিলাম না। পথপ্রদর্শনের জন্য কমান্ডার একটু পরপর আমার পরামর্শ নিচ্ছিলেন।

আমি বুঝতে পারলাম, আর্মি চিফের ওপর আস্থা রাখা আমাদের উচিত হয়নি। কিন্তু সময় এমন ছিল না যে, কাউকে দোষারোপ করা যাবে। নিজামকে সব জানানোর পর তিনি খুবই বিস্মিত হয়েছিলেন। ব্যবস্থা এমন নেয়া হল যে, সব কমান্ড পাস করানোর জন্য আগে আমাকে দেখানো হবে এবং আমার অনুমতি পেয়েই পরবর্তী পদক্ষেপ গ্রহণ করা হবে। আর্মি চিফের সব আত্মবিশ্বাস কোথায় যেন গায়েব হয়ে গিয়েছিল। আমি তার মধ্যে আশা জাগানোর চেষ্টা করলাম এবং বললাম সাহস না হারাতে। এরপর আমি নিজামের সঙ্গে দেখা করতে গেলাম। নিজামের সঙ্গে একটু পরপর দেখা করা এবং তাকে সাহস জোগানো খুবই দরকারি ছিল। মাহবুব আলী খান নামে একজন সরকারি কর্মচারী আমার সঙ্গে ছিলেন, আমাকে সব কাজে সহায়তা করার জন্য। তিনি ছিলেন অদম্য মানসিক শক্তির অধিকারী এবং ঠাণ্ডা মাথার মানুষ। তার মাধ্যমে আমি করাচিতে অবস্থিত এজেন্ট জেনারেল আমাদের রাষ্ট্রদূত মুসতাক আহমেদের কাছে এবং জাতিসংঘে অবস্থিত আমাদের প্রতিনিধিদের কাছে তথ্য আদান-প্রদানের কাজ করিয়েছিলাম। মাহবুব আলি খানকে আমি ডাইরেক্টর জেনারেল অব কো-অর্ডিনেশন নামে একটি পদ দিয়েছিলাম। বিভিন্ন গুরুত্বপূর্ণ কাজ সম্পাদনের লক্ষ্যে আগেই আমি তৈরি করে রেখেছিলাম। কেএম মুনসিকে তার অফিস থেকে সরিয়ে সরকারি গেট হাউসে স্থানান্তরের কাজটি আমি তাকে দিয়েছিলাম। আমাকে জানানো হলো যে, মুনসিকে যত্নের সঙ্গে গেট হাউসে স্থানান্তর করা হয়েছে। তার গার্ডের আর্মি ব্যারাকে নিয়ে যাওয়া হয়েছে। রেডিও মাধ্যমে এ খবরটি ভালোভাবে প্রচারের ব্যবস্থা হয়েছিল, যাতে করে কিনা দিল্লিতে অবস্থিত হায়দারাবাদের রাষ্ট্রদূত এজেন্ট জেনারেলকেও এমন যত্ন নেয়া হয়। হেডকোয়ার্টারে ফিরে যা জানলাম তাতে ভেতরে ভেতরে কেঁপে উঠলাম। নলদাগে আমাদের প্রতিরক্ষা বাহিনী ধ্বংস হয়ে গেছে। জানতে পারলাম, বাকি সৈন্যদের সেখান থেকে দালামে ফিরে যাওয়ার আদেশ দেয়া হয়েছে। সেখান থেকে ভারতীয় সেনারা সরে গিয়েছিল। তা সত্ত্বেও সেখান থেকে আমাদের সৈন্য কেন অপসারণ করা হয়েছে, সেটা আমি বুঝে উঠতে পারছিলাম না। উদ্বেগের সঙ্গে জানতে

পারলাম, নলদ্রাগ পাহাড়ি এলাকার সেতুটিও এখন পর্যন্ত ধ্বংস করা হয়নি। সৈন্যদের দালামে ফিরিয়ে না এনে তাদের সাহায্যের জন্য আরও সৈন্য সেখানে কেন পাঠানো হলো না? আমাকে জানানো হলো, আকাশ থেকে বোমা ফেলা হচ্ছে বলে সেখানে সৈন্য পাঠানো সম্ভব হয়নি।

আমার আজ্ঞাবিশ্বাস কেঁপে উঠেছিল; আমি কঠোর আদেশ দিয়েছিলাম যেন আমাকে না জানিয়ে কোনো সৈন্য এক স্থান থেকে অন্য স্থানে নেয়ার কোনো বড় সিদ্ধান্ত না নেয়া হয়। আরও জানতে পারলাম, নলদ্রাগ পাহাড়ি এলাকার ব্রিজটি পার হয়ে ভারতীয় সেনারা এগিয়ে আসছে এবং তাদের বিরুদ্ধে একটি শুলি চালানোর লোকও সেখানে নেই। সেনাপ্রধান ব্রিজটি ধ্বংস করতে না দিয়ে আমাদের জন্য মহাবিপর্য ডেকে এনেছেন। তাছাড়া তিনি আমাকে নিশ্চয়তা দিয়েছিলেন যে, সেদিনকার মতো ভারতীয় সেনারা আর এগোতে পারবে না। তার মতে, দালাম পৌছতে ভারতীয় সেনাদের পরদিন সারাদিন সময় লেগে যাবে। ফলে সেখানকার পাহাড়ি এলাকায় ভালো ধরনের একটি প্রতিরোধ গড়ে তোলা যাবে। অথচ সেখানে তখন সংবাদ পাঠানো হয়েছিল, যাতে ভারতীয় সেনারা তাদের কাছে পৌছানোর আগে তারা সেখান থেকে পিছু হটে হায়দারাবাদে চলে যায়।

আর্মি চিফ হেড কোয়ার্টারে রাইলেন তত্ত্বাবধানের জন্য। জেনারেল স্টাফদের নির্দেশ দেয়া হলো, তাকে এবং আমাকে সব ধরনের শুরুত্বপূর্ণ খবর সঙ্গে সঙ্গে জানিয়ে দেয়ার জন্য। আমি চলে গেলাম সক্ষ্যায় নিজামের সঙ্গে আবারও দেখা করার জন্য। জানতে পারলাম, বিমান থেকে বিভিন্ন বিমানবন্দরে বোমা হামলা ছাড়া তেমন কোনো ঘটনা তখনও ঘটেনি।

নলদ্রাগ এবং ওয়ারদা ব্রিজ ধ্বংস করতে ব্যর্থ হওয়ায় আমি বুঝে নিয়েছিলাম যে, আমাদের সেনাবাহিনী কোনো ধরনের বিধ্বংসী কাজ করার জন্য আর যোগ্য নয়। আমি ভরসা করতে পারতাম শুধুই সিভিল ইঞ্জিনিয়ারদের ওপর। যারা ওগুলো নির্মাণ করেছিল। তাদের দায়িত্ব দিয়ে আমি তাদের কাছ থেকে হ্যাঁ-বোধক উত্তর পেয়েছিলাম। যদিও তাদের কাছে গোলাবারুদের অনেক ঘাটতি ছিল। একমাত্র সুপরিকল্পিত এবং সঠিকভাবে কার্যসম্পাদনের মাধ্যমেই তারা ধ্বংসকরণ কাজ পরিচালনা করতে পারতো। তাদের মধ্যে আমি যথেষ্ট সাহস এবং উৎসাহ লক্ষ্য করেছিলাম।



হায়দারাবাদে ভারতীয় আগ্রাসন ও সামরিক অভিযানের দ্বিতীয় দিন অভিবাহিত হলো। ব্যাপক হত্যাযজ্ঞে মেতে উঠেছে ভারতীয় সেনারা। বিশেষ করে, মুসলমানদের বেছে বেছে হত্যা করছে তারা। অন্যদিকে প্রতিরোধ ব্যবস্থার মধ্যে ঢুকে পড়েছে ভারতীয় ভাঁবেদাররা। খোদ সেনাবাহিনী প্রধান জেনারেল আল ইদরসের ভূমিকা ছিল বিশুদ্ধ মীর জাফরের। অন্যদিকে নিরাপত্তা পরিষদের অধিবেশনের তারিখ পিছিয়ে দেয়া হয়েছে, যাতে ভারত তার হায়দারাবাদ অভিযান সাফল্যের সঙ্গে সমাপ্ত করতে পারে। অন্যদিকে পর্যাণ অন্ত্রের অভাবে তড়পাছে হায়দারাবাদ। পাকিস্তান থেকে কিছু সাহায্য এল যদিও অনেক পরে। দ্বিতীয় দিনেই হায়দারাবাদের প্রধানমন্ত্রী মীর লায়েক আলী বুবে গিয়েছিলেন, সামনে এখন মাত্র দুটি পথ—হয় আস্রসমর্পণ, না হয় যুদ্ধ চালিয়ে যাওয়া। সেনাবাহিনী প্রধানের মনের মধ্যে যাই থাক, লায়েক আলী সিদ্ধান্ত নিলেন যুদ্ধ চালিয়ে যাবেন। যদিও সেনাপ্রধানের কাজকর্মে তিনি ভীত হয়ে পড়েছিলেন।

এই পুরো উদ্বেগাকুল ঘটনাপ্রবাহের সবচেয়ে বড় সাক্ষী মীর লায়েক আলী। তার জবানিতেই শোনা যাক ঘটনার ধারাক্রম :

আক্রমণ শুরু হওয়ার দ্বিতীয় দিন। ১৪ সেপ্টেম্বর ১৯৪৮। যুদ্ধের কোনো ময়দান থেকেই তেমন কোনো গুরুত্বপূর্ণ খবর এলো না। কিন্তু একটি রিপোর্টে জানা গিয়েছিল যে, জালনা নামক অঞ্চল ভারতীয়দের কাছ থেকে পুনর্দখল করা হয়েছে। আমার এই খবর খুব আশ্চর্য লাগছিল। কারণ উত্তর-পূর্বের এই এলাকা আদৌ ভারত দখল করেছিল কিনা এমন কোনো খবর আমি আগে পাইনি। সেনাপ্রধানের মতামত ছিল যে, সেদিন ভারত আর অগ্রসর হবে না। কারণ তারা বিশ্রাম গ্রহণ করবে। তারা নিজেদের পজিশন সম্পর্কে সচেতন হবে এবং প্রয়োজনীয় জিনিস সরবরাহের কাজ করবে।

বেলা যতই পার হতে লাগল সব দিক থেকে ভালোমন্দ দুই ধরনের খবরই আসতে লাগল। দিনের মধ্যভাগে দিল্লির রেডিওর সংবাদে বলা হচ্ছিল যে, তারা যুদ্ধের সব ময়দানেই শক্ত ভারী ধরনের আক্রমণের মুখোমুখি হচ্ছে। আমার কাছে

মনে হচ্ছিল যে, এর চেয়ে আকর্ষকর এবং হাস্যকর কথা আমি কোথাও কখনও শুনিনি; বরং তারা এটা বললে সঠিক হতো যে, ভারতীয় সেনারা আকর্ষণকরভাবে কম প্রতিরোধ শক্তির মুখোমুখি হচ্ছে। তার আগের দিনের অভিজ্ঞতা থেকে আমি বুঝতে পেরেছিলাম, ভারতীয় সেনারা তখনই বীরের মতো যুদ্ধ করতে পারে, যখন প্রতিপক্ষ চূপচাপ বসে থাকে। কিন্তু যখন প্রতিপক্ষ শুলি চালায় তখন তারা হড়মুড় করে ভেগে পালায়। যুদ্ধের সব ময়দানেই এমনি দৃশ্য লক্ষ্য করা গিয়েছিল। তখন লক্ষ্য করেছিলাম যে, ভারতীয় বাহিনী যেসব স্থানে ট্যাঙ্ক ছাড়া আক্রমণ করেছে, সেসব স্থানে তারা আগাতে পারেনি। এমনকি তাদের শক্তিশালী আর্মি যখন কিনা আমাদের কিছু স্বল্প প্রশিক্ষিত দুর্বল বাহিনীর মুখোমুখি হয়েছিল, সেখানেও তারা কোনো প্রকারেই অগ্রসর হতে ব্যর্থ হয়েছিল। শুধু তাই নয়, অনেক ক্ষেত্রে তারা আমাদের আক্রমণ মোকাবেলা করতে ব্যর্থ হয়ে পিছপা হয়েছিল। বেচ্ছাসেবকদের দুর্বল কিছু দল কেবল স্বল্প কিছু সেনাবাহিনীর সাহায্য নিয়েই অনেক ক্ষেত্রে তালোভাবে ভারতকে টেক্কা দিয়েছিল। সাদিক আলি খান নামে একজন সাহসী ইঞ্জিনিয়ার জীপে করে রাস্তা দিয়ে যাওয়ার সময় কিছু ভারতীয় বাহিনী অতর্কিতভাবে তাকে আক্রমণ করে মেরে ফেলে। এসব বেচ্ছাসেবকের মতে, অনেক ক্ষয়ক্ষতি এবং হতাহতের খবর পাওয়া যাচ্ছিল। কিন্তু কিছুতেই তারা হতাশাগ্রস্ত বা পিছপা হয়েনি। তারা একমাত্র যা চাচ্ছিল তা হলো আরও কিছু গোলাবারুদ। তারা সব সংগ্রহ্যতার বিরুদ্ধে যুদ্ধ করার জন্য প্রস্তুত ছিল।

মূল আক্রমণকারী বাহিনীর একটি অংশ তাদের মূল গত্বয়পথ থেকে সরে উত্তরের দিকে এগিয়ে যায়। তারা ওসমানাবাদ দখল করে, যা কিনা ছিল অপ্রতিরক্ষিত। কেন সেখানে কোন প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা ছিল না, তা আমাকে সেনাপ্রধান কখনই জানাননি। খবর পাওয়া গেল যে, ভারতীয় বাহিনী শহরে প্রবেশ করেছে। প্রবেশের আগে তারা সেখানে ভারী গোলাবারুদ নিষ্কেপ করে। শহরে তেমন কোনো প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা নেই এটা জেনেও তারা এমনটি করেছিল। শহর দখল করার পর সাধারণ জনগণের মধ্যে তারা ব্যাপক হত্যাক্ষেত্র চালায়। বিশেষভাবে তারা মুসলমানদের খুঁজে খুঁজে বের করে তাদের হত্যা করে। নারী-পুরুষ-শিশু নির্বিশেষে তারা হত্যাকাও চালিয়েছিল। দখল শেষে তারা সেখানে সামান্য কিছু বাহিনী রেখে যায় তাদের অপকর্ম সম্পূর্ণ করার জন্য এবং তারা এগিয়ে যায় ইয়াদসির দিকে। আশা করা হচ্ছিল, সেখান থেকে তারা লাটুর হয়ে বিদরের দিকে অগ্রসর হবে। কিন্তু পরদিন তাদের অগ্রসরের আর খবর পাওয়া যায়নি। বিদরে উঁচু রাস্তায় ছিল ভালো প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা। আশা করা হচ্ছিল, আমাদের বাহিনী সেখানে শক্তকে ভালোভাবেই ঠেকিয়ে রাখতে পারবে। নলদ্রাগ দখলের পর আশা করা হচ্ছিল যে, তারা লাটুরের দিকে

কোনো ভারী হামলা চালাবে না । এ কথা যখন আমি সেনাপ্রধানকে বলি, আরো বলি যে, সেখান থেকে কিছু সৈন্য এবং ফিল্ড গানকে সরিয়ে বিদ্র প্রতিরক্ষায় অথবা যষ্টিরাবাদের পেছনে পাহাড়ি এলাকার প্রতিরক্ষা আরো শক্তিশালী করার জন্য ব্যবহার করা হোক, তখন তিনি আমার সঙ্গে একমত হলেন না । তিনি আমাকে বোঝালেন যে, যদি এমনও হয় যে, ভারত বাহিনী বিদ্রের প্রতিরক্ষা ভেঙে সেখানে প্রবেশ করে, তবে সেখান থেকে রাজধানীতে যাওয়ার অনেকগুলো পথ রয়েছে এবং আমাদের বাহিনীর পক্ষে সম্ভব হবে না এটা ঠিক করে নির্ণয় করা যে, তারা কোন পথে এগুচ্ছে এবং সব পথেই সেনা মোতায়েন করা আমাদের পক্ষে সম্ভব নয় । প্রচণ্ড মতবিরোধ সন্ত্রেও শেষ পর্যন্ত আমি তার সঙ্গে একমত হয়ে তাকে তার মতো কাজ করতে দিলাম ।

বিকালের দিকে খবর এল, ভারতের ট্যাংক যুক্ত মূল বাহিনীর যে অংশ নলদ্রাগ পার করে দালাম হয়ে হসনাবাদের দিকে এগোছিল, তারা তাদের দিক পরিবর্তন করে উত্তরে কালিয়ানির দিকে এগোচ্ছে । তাদের এই চাল ছিল পুরোপুরি অপ্রত্যাশিত এবং কিছুই বোঝা যাচ্ছিল না । ম্যাপে দেখা গেল, তাদের পথে বিশাল এলাকাজুড়ে রয়েছে এবড়ো-থেবড়ো এবং অসমতল রাস্তা, যা দিয়ে ট্যাংক কিংবা অন্যান্য যানবাহন সহজে যাতায়াত করতে পারবে না । তাহলে কালিয়ানির দিকে তাদের এগোনোর মতলবটা কী? কালিয়ানির সঙ্গে যোগাযোগ স্থাপনের কোনোই ব্যবস্থা ছিল না । আমরা কেবলই অনুমানের ওপর নির্ভর করছিলাম যে, সেখানে কী হচ্ছে ।

সেদিন বিকালে আমি নিজামের সঙ্গে ছিলাম । আমরা একটি দুঃসংবাদ পেলাম । একদম উত্তর-পূর্বে আওরঙ্গবাদ শহরটি ভারতীয় বাহিনী দখল করেছে । খবরটি শুনে আমরা দুঃজনেই এক মুহূর্তের জন্য চুপ হয়ে গেলাম । নিজামের চোখ দিয়ে দুই ফোটা অশ্রু গড়িয়ে পড়ল । আমিও ভেতরে একই ব্যথা অনুভব করছিলাম । কিন্তু ভেতরের বেদনা আমি বাইরে সেভাবে প্রকাশ করতে পারছিলাম না । আমি আর্মি হেড কোয়ার্টারে চলে গেলাম । জানতে পেরেছিলাম যে, জালনা এখনও আমাদের হাতে আছে ।

কিন্তু ভারতের দুটি মোটোরাইজড বাহিনী এই শহরের দিকে এগিয়ে আসছে উত্তর এবং পূর্ব থেকে । বুঝতে পেরেছিলাম যে, হয় রাতের মধ্যে অথবা পরদিন জালনা ভারতের হাতে চলে যাবে । অন্য একটি দল এগিয়ে আসছিল বীর-এর দিকে, বীর-এর ফলাফলও একই দাঁড়াবে ।

আমাদের সেনাপ্রধান একটানা ছত্রিশ ঘণ্টা ধরে তার ডেক্সে কাজ করে যাচ্ছিলেন । আমি তাকে বিশ্রাম নেয়ার উপদেশ দিলাম এবং সব নিয়ন্ত্রণ আমার হাতে তুলে নিলাম । আর্মি চিফকে জানালাম যে, ওধু যদি খুব শুরুতর কিছু ঘটে তবেই তাকে ডেকে পাঠাব ।

পশ্চিমে যুদ্ধক্ষেত্র থেকে তখন আরও কিছু সংবাদ এসে পৌছেছে। পূর্বের ঝুটে দুটি খাল ছিল যা সেচের জন্য ব্যবহার করা হতো। আমার আদেশে সেখানে বোমা বিস্ফোরণ করে খালের সাহায্যে রাস্তা বন্ধ এবং চলাচলের অযোগ্য করে দেয়া হয়েছিল। এর ফলে বেশ কিছু ট্যাঙ্ক এবং যানবাহন সেখানে আটকা পড়েছিল। ভারতীয় বাহিনীর অন্য ইউনিটগুলো হজুরাবাদ-মিরিয়াগুদা রাস্তা দিয়ে এগিয়ে এসে মুসির পাথর দিয়ে বাঁধাই করা রাস্তা পার হয়ে এগিয়ে আসছিল। মুসির পাথরে বাঁধাই করা বাঁধের পূর্ব কূল রক্ষায় নিয়োজিত বাহিনী তেমন কোনো কাজেই আসল না। এমনকি তাদের কাছ থেকে কোনো খবরই পাওয়া গেল না। যে বাহিনীটা এগিয়ে আসছিল তাদের সামনে তখন দুটি পথ ছিল। তারা চাইলে উত্তরের দিকে গিয়ে নলখোন্দা পার করে নাকরিকালে গিয়ে তাদের মূল বাহিনীর সঙ্গে একত্রিত হতে পারত, যারা সুরিয়াখাত হয়ে এগিয়ে আসছিল। অথবা আরও পূর্বে এগিয়ে গিয়ে যেসব রাস্তা রাজধানীর দিকে চলে আসে তার মধ্যে যেকোনো একটি হয়ে এগিয়ে যেতে পারত। কিন্তু দ্বিতীয় দিন রাতেও তাদের অগ্রগতির তেমন কোনো খবর পাওয়া গেল না। অপরদিকে আমি সিভিল ইঞ্জিনিয়ারদের একটি দলকে দায়িত্ব দিলাম মুসি নদীর ওপর দিয়ে যে সেতু সুরিয়াখাত-নাকরিকাল রাস্তায় মিশেছে তার কিছু অংশ ধ্বংস করে দিতে। তারা সেতুটির প্রধান দুটি তোরণ ধ্বংস করতে সক্ষম হয়েছিল। ব্রিজ ধ্বংস সত্ত্বেও যাতে তারা নদী পার করতে না পারে সে জন্য হিমায়েত সাগর লেকের যে বাঁধটি ছিল তার ফ্লাড গেট খুলে দিতে বললাম।

সন্ধ্যায় নিজামের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে আর্মি হেডকোয়ার্টারে চলে গেলাম। সেখানে দেখতে পেলাম যে, সেনাপ্রধান কয়েক ঘণ্টা বিশ্বামের পর তার ডেঙ্গে ফিরে এসেছেন। কাসেম রিজভীর সঙ্গে যোগাযোগ হলো এবং আমি তার কাছে প্রথমবারের মতো কিছু রাজাকার প্রস্তুত করে দিতে বললাম। কারণ দক্ষিণ এবং পশ্চিম শাখায় আর কোনো বাহিনী উপস্থিত ছিল না। তার জবাব ছিল স্বতঃকৃত। তিনি বললেন, যত দরকার তত পাঠানো হবে, কিন্তু তাদের কিছু অন্ত সরবরাহ করতে হবে। তিনি বিভিন্ন জায়গা ঘুরে এসেছিলেন এবং বলেছিলেন, রাজাকারদের চারটি ব্যাটালিয়ন প্রস্তুত আছে প্রয়োজন মোতাবেক যে কোনো স্থানে যুদ্ধের জন্য। শুধু তাই নয়, রাজাকারদের প্রথম ব্যাটালিয়নের মধ্যে ছিল তার দুই ছেলে এবং তিনি আমাকে বলেছিলেন, দলটি যে কোনো বিপদের মোকাবিলা করতে প্রস্তুত।

আর্মি চিফের অনুরোধে গভীর রাতে আমি সেখান থেকে চলে গেলাম বিশ্বামের উদ্দেশ্যে। আমি অফিসে গেলাম যেখানে আমার কর্মচারীরা মুসতাক আহমেদ, যিনি কিনা করাচিতে অবস্থিত হায়দারাবাদের রাষ্ট্রদূত ছিলেন, তার কাছ থেকে পাওয়া এবং তাকে পাঠানোর জন্য বিভিন্ন গোপন তথ্যের কোডিং এবং ডিকোডিংয়ে ব্যস্ত ছিল।

সেই একমাত্র মাধ্যম ছিল, যার দ্বারা বেতার ব্যবহারে বহিঃবিশ্বের সঙ্গে হায়দারাবাদ যোগাযোগ করতে পারত। তার সঙ্গে তেমন কোনো কর্মকর্তা সেখানে ছিল না এবং গোপন তথ্য কোডিং এবং ডিকোডিংয়ের জন্য তিনি তার পরিবারের সাহায্য নিতেন। তার সঙ্গে প্রতি ঘণ্টায় যোগাযোগ করা হতো এবং মীর নওয়াজ জং-এর সাহায্যে তিনি হায়দারাবাদের প্রতিনিধিবর্গের সঙ্গে যোগাযোগ রাখতেন। সবচেয়ে কঠিন কাজটি ছিল মুসতাকের জন্য। তার দায়িত্ব ছিল হায়দারাবাদের ঘটনাবলী এবং খবরাখবর পাকিস্তানের সরকারের কাছে পৌছে দেয়া এবং পাকিস্তানি সরকার যেন হায়দারাবাদকে সাহায্য করে সেদিকে লক্ষ্য রাখা। তাছাড়াও তার দায়িত্ব ছিল এটা নিশ্চিত করা যেন সেখান থেকে সাহায্য এবং বিভিন্ন অনুষ্ঠান ও সরঞ্জাম ঠিকমত এখানে এসে পৌছে। তার সঙ্গে কাজ করে আমি এটাই বুবাতে পেরেছিলাম যে, তিনি ছিলেন অসম্ভব পরিশ্রমী। তিনি নিরলসভাবে কাজ করে চলেছিলেন।

হায়দারাবাদ খুব আশাবাদী ছিল যে, জাতিসংঘ দুর্বলের পাশে এসে দাঁড়াবে এবং তাদের সাহায্য করবে। হায়দারাবাদের প্রতিনিধিবর্গ প্যারিসের দিকে রওনা হয়েছিল, যেখানে জাতিসংঘের নিরাপত্তা কাউন্সিলের অধিবেশন অনুষ্ঠিত হচ্ছিল। ১৩ সেপ্টেম্বরে সেখানে পৌছার কথা, যা কিনা তখন ছিল তারতের আক্রমণের এক সংগ্রহ আগে। কিন্তু মঙ্গল নওয়াজ জংকে সতর্ক করে দেয়া হয়েছিল যে, যেহেতু কায়দে আজম জিন্নাহ হঠাতেই মৃত্যুবরণ করেছেন, এমনটি হতে পারে যে, তারত আগেভাগেই তাদের আক্রমণ চালাবে। আমি জানতাম যে, তারা এক সেকেন্ডেরও অপ্যবহার করবে না। কিন্তু লভনের উদ্দেশে যাত্রা করে তারা যখন কায়রো পর্যন্ত পৌছেছিল, ততক্ষণে আক্রমণ শুরু হয়ে গিয়েছিল। তিনি সেখান থেকে লভনে দ্রুত পৌছার উদ্দেশ্যে অন্য একটি বিমানে করে রওনা দিয়েছিলেন। কিন্তু দুর্ভাগ্য এমনই, তিনি যখন ত্রিপোলিতে পৌছেন তখন যান্ত্রিক গোলযোগের কারণে বিমানটিকে কয়েক ঘণ্টা বিরতিতে থাকতে হয়। শেষমেশ ১৩ তারিখ সন্ধ্যায় দেরি করেই তারা লভনে পৌছেছিলেন। সেখান থেকে সবার আগে যে বিমানটি ছাড়বে তাতে করে ১৪ তারিখ সকালে আমাদের প্রতিনিধিরা রওনা হয়েছিল প্যারিসের উদ্দেশ্যে। প্যারিসে নেমেই মঙ্গল নওয়াজ জং জাতিসংঘের ভারপ্রাণ মহাসচিবের সঙ্গে যোগাযোগ করেন। সব আনুষ্ঠানিকতাকে দ্রুত ছেড়ে শুধু শুরুত্বপূর্ণ কাজের দিকেই নজর দেয়া হচ্ছিল। তাদের পৌছানোর পর নিরাপত্তা পরিমদ প্রথম যখন বসবে তার তারিখ ছিল ১৬ সেপ্টেম্বর বিকাল। মইনের দায়িত্ব ছিল প্রতিনিধিদের পক্ষ হয়ে যখনই প্যারিসে তার দরকার তখনই সেখানে উপস্থিত থাকা।

১৫ সেপ্টেম্বর সকালে পঞ্চিম থেকে আসা বিপদ আরও ভয়ঙ্কর রূপ ধারণ করল। পূর্বে যুদ্ধক্ষেত্র থেকে কোন খবর এল না এবং ভারতীয় মূল বাহিনী যেটা কিনা

দালাম থেকে কালিয়ানির দিকে মার্চ করে আসছিল তাদের সম্পর্কেও কোনো খবর জানা যাচ্ছিল না। নিজামকে সেদিন সকালে খুব বিশ্বন্ধ দেখাচ্ছিল। কমান্ডারকেও দেখে মনে হচ্ছিল তার আভিবিশ্বাস আর আগের মতো নেই। নিজাম পরিস্থিতি সম্পর্কে আমার মতামত চাইলেন এবং আমাকে জিজেস করলেন যে, আমরা নিরাপত্তা পরিষদের মতামত আসা পর্যন্ত ভারতকে ঠেকিয়ে রাখতে পারব কিনা। আমি নিজামকে জবাব দিলাম যে, আমি আশা করি না যে, নিরাপত্তা পরিষদ এক সঙ্গহের আগে তেমন কোনো সিদ্ধান্তে আসতে পারবে। কিন্তু ততদিন পর্যন্ত আমাদের যে করেই হোক ভারতের আক্রমণ ঠেকিয়ে রাখতেই হবে। আর্মি চিফ বললেন, পূর্ব থেকে আসা আক্রমণ ততদিন কিংবা তারও বেশি সময় ঠেকিয়ে রাখা সম্ভব। কিন্তু পশ্চিমের অবস্থা নিয়ে তিনি খুব চিন্তিত। কারণ বলতে গেলে সেখানে পাঠানোর মতো আর কোনো সৈন্যই তার কাছে নেই। তিনি বললেন, কিন্তু যাই হোক ভারতকে আরও এক সঞ্চাহ ঠেকিয়ে রাখা অসম্ভব নয়।

একটি ছোট বৈঠকের পর এডিসি কর্তৃক জানতে পারলাম, দিল্লিতে রেডিওতে প্রচার হচ্ছে, ভারতের মূল বাহিনী ঐতিহাসিক শহর বিদর-এর কাছে চলে এসেছে। এডিসির কথা বিশ্বাস করতে না পেরে পাশের একটি রুমে চলে গেলাম, যেখানে রেডিওতে দিল্লির খবর সম্প্রচারিত হচ্ছিল। পুরো সংবাদজুড়েই ছিল ভারতীয় বাহিনী হায়দারাবাদে কী করছে তার খবর। শেবে বলা হলো, ভারতের মূল বাহিনী ঐতিহাসিক শহর বিদর-এর কাছে চলে এসেছে। আমি আমার ডেক্সে ফেরার পরপরই সেনাপ্রধানের একটি কল পেলাম। তিনি বললেন, খবর পাওয়া গেছে কালিয়ানি-বিদর রাস্তা ধরে বিশাল ভারতীয় বাহিনী এগিয়ে আসছে। কালিয়ানি-বিদর সড়কের নাম শুনে আমি অবাক হলাম। ম্যাপে লক্ষ্য করে দেখলাম, সেখানে কোনো কালিয়ানি-বিদর সড়ক বলে কিছু নেই। দ্রুত ফোন লাগালাম প্রধান ইঞ্জিনিয়ারকে। তিনি জানালেন, সেখানে একটি নতুন রাস্তা করা হয়েছিল, যা কিনা নতুন মানচিত্রে ছাপা হওয়ার কথা। আমি হতবাক হলাম। আমি জানতাম না যে, কালিয়ানি-বিদর সড়ক নির্মাণ কাজ সম্পন্ন হয়েছে এবং তা ব্যবহারের উপযোগী। কিন্তু সেনাবাহিনী প্রধান এ সম্পর্কে আরও কম জানার কথা বললেন। এমনকি সেনাবাহিনী রিকনসেপ এবং ইক্টেলিজেস পর্যন্ত এটা সম্পর্কে জানত না। দেখা গেল যে, জানত শুধু ভারতীয় বাহিনী! এ কি করে সম্ভব!

এ ব্যাপারটি ছিল তখন পর্যন্ত আমার জন্য সবচেয়ে দুঃখজনক ব্যাপার। বিদর ছিল একটি সাম্প্রাই বেস এবং সেখানে কোন প্রতিরক্ষা বাহিনী ছিল না বললেই চলে। কালিয়ানি থেকে বিদর-এর রাস্তা ছিল এমন যে, সেখানে অল্পসংখ্যক প্রতিরক্ষা বাহিনী থাকলেই সেটা পার করা ভারতের জন্য খুব কঠিন হয়ে যেত। কিন্তু সেখানে এখন

সহজেই ভারত সেই রাস্তা পার হয়ে বিদরে চলে এসেছে। এই রাস্তা ধরে আসার ফলে ভারতীয় বাহিনী লাটুর-বিদর পথে যে বাঁধ্যুক্ত উচু রাস্তা ছিল সেখানে আমাদের কঠিন নিরাপত্তা ব্যবস্থাকে এড়িয়ে আসতে সক্ষম হয়েছিল। কয়েক ঘণ্টার মধ্যে তারা পৌছে যাবে সুরক্ষিত হসনাবাদের কাছে। খুবই একটি জটিল সমস্যা দেখা দিল। বিদর ছিল জহিরাবাদ থেকে বারোমাইল দূরে, অন্যদিকে জহিরাবাদ থেকে হসনাবাদের দূরত্ব ছিল চল্লিশ মাইলের বেশি। সেনাপ্রধান এর চেয়েও অনেক সহজ পরিস্থিতি সামাল দিতে পারেনি! এই কঠিন অবস্থা কি তিনি সামাল দিতে পারবেন?

খুব তাড়াভড়ার মধ্য দিয়ে আর্মি সিনিয়র এবং জেনারেল স্টাফদের একটি মিটিং ডাকা হলো। তখন বলতে গেলে লাটুর ইউনিটি আর আমাদের হাতে নেই। বিদর ছাড়া সেখান থেকে সরে যাওয়ার জন্য তাদের আর কোনো পথ বাকি ছিল না। তখন প্রশ্ন শুধু একটিই; হসনাবাদের ব্যাটালিয়নদের জহিরাবাদে নেয়া সম্ভব কিনা? যেখানে তারা জহিরাবাদ-হায়দারাবাদ সড়ক প্রতিরক্ষায় কাজ করবে। সেখানে এমন কিছু স্থান ছিল যেখান থেকে প্রতিরক্ষা করার জন্য কিছু সুযোগ-সুবিধা পাওয়া যেত।

আর্মি কমান্ডারের মতামত এমনটি ছিল যে, পঞ্চাশ মাইল দূরত্ব এক রাতে অতিক্রম করার মতো শক্তি ও উদ্যম তাদের মধ্যে নেই। কিন্তু সেনাপ্রধানের সাথে দিমত পোষণ করলো অন্যান্য অফিসারগণ! জেনারেল স্টাফের জুনিয়র কর্মকর্তাদের মতে, এটি তেমন অসম্ভব কোনো ব্যাপার ছিল না।

তর্কে বলা হয়েছিল যে, ভারতীয় বাহিনীও তখন খুব ক্লান্ত থাকবে এবং হসনাবাদের সৈনিকদের পথ তারা রুখে দাঁড়াতে পারবে না। শেষ সিদ্ধান্ত ছিল আমার, আমি আদেশ করলাম যাতে হসনাবাদের সৈনিকরা ২৫ পাউন্ডার গান এবং অন্যান্য ভারী অস্ত্র নিয়ে জহিরাবাদের সব পাহাড়ি অঞ্চলে অবস্থান করে। আমি আরও আদেশ দিলাম যাতে বিদর থেকে যতখানি সম্ভব সরঞ্জামাদি নিয়ে সেখান থেকে সরে পড়া হয়। তখন প্রশ্ন এমন হয়ে দাঁড়াল যে, যদি ভারতীয় বাহিনী বিদর থেকে জহিরাবাদের রাস্তা দিয়ে না এসে অন্য কোনো রাস্তা দিয়ে আসে, তখন কী হবে? যদি এমনটি হয় তবে খুব বড় বিপদে পড়তে হবে। কিন্তু সবকিছুর প্রতিরক্ষা আমাদের সম্ভব না। উদ্ভুত পরিস্থিতিতে আর্মি চীফ আমার সঙ্গে একমত ছিলেন, যেহেতু সবচেয়ে বেশি সংগ্রাম রয়েছে যে, ভারত জহিরাবাদ-হায়দারাবাদের রাস্তা দিয়ে এগোবে, সেহেতু সেখানেই আমাদের প্রস্তুত থাকতে হবে।

আমি আমার ডেক্সে ফিরে এলাম। ঘটনাগুলো এত তুরিতগতিতে এগিয়ে আসছিল যে, কোনো প্লান তৈরি করার সময় পাওয়া যাচ্ছিল না। নিরাপত্তা পরিষদও কি তাদের মতামত তেমনি দ্রুত প্রস্তুত করতে পারবে এবং তাদের কোনো মতামত আদৌ কি কোনো কাজে আসবে? যদি এমনি হয় তবে সামনে দৃটি পথ থাকবে,

একটি হলো ভারত যদি কোনো যৌক্তিক শর্ত দেয় তবে তা মনে নিয়ে ভারতের কাছে আঞ্চলিক পর্ণ করতে হবে এবং ভারত যদি আমাদের আঞ্চলিক পর্ণ অথবা দাবিতে কোনো সাড়া না দেয় তবে শেষ পর্যন্ত যুদ্ধ করে যাওয়া এবং দ্বিতীয়টি হলো তখনই সব অন্ত পরিত্যগ করে ভারতের আক্রমণ ঠেকানোর কোনো প্রচেষ্টা না করে অপেক্ষা করতে হবে। আমি প্রথমটি বেছে নিয়েছিলাম।

১৫ তারিখের বিকালে ভারতীয় নেতাদের উদ্দেশ করে আমার আকৃতিমূলক একটি বাণী রেডিওতে প্রচার করা হয়। আমি মুস্তাক আহমেদকে খবর পাঠিয়েছিলাম, তিনি যেন পাকিস্তান সরকারকে অনুরোধ করেন, তারা যেন ভারতের সঙ্গে যোগাযোগ করে এবং ভারতকে সামনে আর কোনো রক্তপাত ঘটানো থেকে বিরত থাকার জন্য বলে। পরিস্থিতি সাপেক্ষে তারা যেমন শর্ত দিতে চায় তেমনি শর্ত যাতে তারা পেশ করে। আমার আবেদন রেডিওতে বেশ কয়েকবার প্রচার করা হয়। কিন্তু গভীর রাত পর্যন্ত তার কোনো জবাব সম্প্রচার করা হলো না।

সেদিন সন্ধ্যায় আমি নিজামের সঙ্গে দেখা করেছিলাম, তার মনের অবস্থা ঘন্টায় ঘন্টায় পরিবর্তিত হচ্ছিল। আমাকে তিনি জিজেস করেছিলেন, নিরাপত্তা পরিষদের কাছ থেকে এখনও কোনো ধরনের আশা রাখার মত পরিস্থিতি আছে কিনা। সেদিন সকাল থেকেই আমি কোন খবরই পাইনি। সুতরাং তাকে বলার মতো আমার কাছে তেমন কিছুই ছিল না। আমি তখনও মনে করছিলাম যে, এখনও হয়তো আশা আছে এবং যতক্ষণ পর্যন্ত সম্ভব আমাদের আশা রাখতে হবে।

পঞ্চিম এবং দক্ষিণ যুদ্ধক্ষেত্রের অবস্থা তেমন একটা সুবিধার দেখাচ্ছিল না, কিন্তু পূর্বের মতো এত খারাপও আবার ছিল না। গভীর রাতে আমি আর্মি হেডকোয়ার্টারে গোলাম। দেখলাম আর্মি প্রধান তখন ক্লান্ত হয়ে বিশ্রাম নিচ্ছেন। জেনারেল স্টাফরা যে কোনো সময়ের চেয়ে বেশি সক্রিয়ভাবে কাজ করে যাচ্ছে। রাতোরাতি পরিস্থিতিতে তেমন কোনো পরিবর্তন হবে না বুঝতে পারলাম। মুস্তাক আহমেদ বিমানে করে কিছু শক্তিশালী ট্যাঙ্ক বিহুৎসী অন্ত পাঠাতে সক্ষম হয়েছিলেন। বিমান থেকে সেসব বিশাল আকৃতির অন্ত নামিয়ে জোড়া লাগাতে অনেক সমস্যা হচ্ছিল এবং শেষ পর্যন্ত সেগুলোকে আর্মি হেড কোয়ার্টারেই আনা হলো। আমি নিজে সেগুলো পরিদর্শন করে দেখছিলাম। তখন মনে মনে ভাবছিলাম, যদি আর কিছুদিন আগে এগুলো পাওয়া যেত। যাই হোক, সেগুলোকে খুব দ্রুত পঞ্চিমে যুদ্ধক্ষেত্রে নিয়ে যাওয়া হলো। যেখানে কিনা প্রকৃতপক্ষে কোনো বড়সড় বন্দুক-কামানই ছিল না।



হায়দারাবাদের ওপর ভারতীয় আক্রমণ শুরুর চতুর্থ দিন। হায়দারাবাদের অবনতিশীল পরিস্থিতি, নিরাপত্তা পরিষদের ভূমিকা, বিশৃঙ্খড়ে ক্ষেত্র ও নিম্নার ঘড়, আকশ্মিকভাবে মীর লায়েক আলীকে প্রধানমন্ত্রীর পদ ছাড়ার জন্য নিজামের আহ্বান এবং আফসারশূন্য আর্মি হেডকোয়ার্টারের বর্ণনাই আজকের পর্বের উপজীব্য। যথারীতি মীর লায়েক আলীর শৃতিচারণই আমাদের সবচেয়ে বড় অবলম্বন :

ভারতীয় বাহিনীর হায়দারাবাদ আক্রমণ ক্রমেই আন্তর্জাতিক খবরে বৃপ্ত নিল। পৃথিবীর বিভিন্ন দেশের পত্রপত্রিকায় শিরোনাম হিসেবে খবরগুলো ছাপা হতে লাগল। প্যারিসে আয়োজিত জাতিসংঘের নিরাপত্তা পরিষদ যেখানে কিনা ভারত এবং হায়দারাবাদ উভয় দেশের প্রতিনিধিরা অবস্থান করছিল, সেখানে ভিড় জমল সাংবাদিকদের। সামান্য কিছু ব্যক্তিক্রম বাদে দেখা গেল যে, সাধারণ জনগণ ভারতের এই আচরণে ক্ষুক। এর প্রতিফলন যুক্তরাষ্ট্র এবং যুক্তরাজ্যের জনগণের মধ্যে ছিল খুবই প্রবল। দেখার বিষয় এই হয়ে দাঁড়িয়ে ছিল যে, প্রায় সব দেশের মানুষের মধ্যে বিষয়টিকে ঘিরে যে অসন্তোষমূলক ভাব বিরাজ করছিল, তার প্রভাবে জাতিসংঘের নিরাপত্তা পরিষদ বিষয়টিকে মূল্যায়ন করে কোনো দ্রুত এবং কার্যকর পদক্ষেপ গ্রহণ করে কিনা।

এ বিষয় সংক্রান্ত বিভিন্ন সংবাদ প্যারিসে আসতে শুরু করল এবং নিরাপত্তা পরিষদ শেষ পর্যন্ত হায়দারাবাদের বিষয়টি নিয়ে সভা ডাকল, যা নির্ধারিত করা হলো ১৬ সেপ্টেম্বর। অন্তর্বর্তীকালে মঙ্গল নওয়াজ জং আপ্রাণ চেষ্টা করে যাচ্ছিলেন পরিষদের সব সদস্যের সঙ্গে একজন একজন করে হায়দারাবাদ প্রসঙ্গ নিয়ে আলাপ করে তাদের বোৰ্ডানোর জন্য। আলোচনায় দেখা গেল যে, চীন যারা কিনা ভারতকে সমর্থন করছিল এবং রাশিয়ার সদস্য বাদে অন্যান্য সব দেশের প্রতিনিধিরা ছিল ভারতীয় আঘাসনের বিরুদ্ধে। অন্যদিকে ভারতের প্রতিনিধিরা রামস্বামীর নেতৃত্বে পর্দার আড়ালে থেকে যথেষ্ট সক্রিয়ভাবে তাদের মতো করে কাজ করে যাচ্ছিল। শেষমেশ নিরাপত্তা পরিষদ কী সিদ্ধান্ত নেবে তখনও তা বলা যাচ্ছিল না। কিন্তু বোৰ্ড যাচ্ছিল যে, বেশিরভাগ সদস্যই ভারতীয় আঘাসনের বিষয়ে যথেষ্ট সচেতন।

যুক্তরাষ্ট্র, যুক্তরাজ্য, ফ্রান্স, সিরিয়া, আর্জেন্টিনা এবং কানাডার প্রতিনিধিত্ব, সবাই ছিলেন ভারতীয় আগ্রাসনের বিপক্ষে। ব্যতিক্রম ছিল চীন, যারা কিনা ভারতের পক্ষে কথা বলছিল এবং অন্য রাষ্ট্রের প্রতিনিধিত্ব এ বিষয়ে কোনো মন্তব্য করছিলেন না।

এবার রণাঙ্গনের দিকে দৃকপাত করা যেতে পারে।

মুসী নদী পারাপারের সেতুটি ১৫ সেপ্টেম্বর উড়িয়ে দেয়ার আগেই সুরিয়াপেত থেকে নিরাপত্তা বাহিনীকে সরিয়ে নদীর পশ্চিম তীরে পাঠিয়ে দেয়া হয়। হিমায়েত সাগর লেকের ফ্লাউগেট খুলে দেয়া হয় যাতে পূর্ব দিক থেকে আগত শক্রপক্ষ সহজে সেতু পার হয়ে এগিয়ে আসতে সক্ষম না হয়। লেক এবং ব্রিজের মধ্যে দূরত্ব ছিল একশ' মাইল এবং হিসাব করা হলো যে, পরিকল্পনা বাস্তবায়নের জন্য সেতুর কাছে পর্যাপ্ত পরিমাণ পানি পৌছাতে সময় লাগবে তিন দিন। যে পরিমাণ পানি দরকার ছিল নদীর তীর ডুবিয়ে দেয়ার জন্য সে পরিমাণ গভীরতা সৃষ্টি করতে গেলে লেকটি প্রায় শুকিয়ে যাবে। ফলে এই অপারেশনটির কিছু ক্ষতিকর দিকও ছিল। আমি সেনাবাহিনীর প্রধানকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম যে, ফ্লাউগেট খুলে রাখা কি খুবই জরুরি। তার বক্তব্য তখনও ছিল জোরালো যে, নদীর তীর ভাসিয়ে দেয়া উচিত। তিনি জানালেন, সব নিরাপত্তা বাহিনীকে সরিয়ে আনা হয়েছে। তাদের অবস্থান এখন নাকরাকালে। যাতে তারা সুরিয়াপেত ও দক্ষিণে মারিয়ালগুদা এবং নলদ্বারা থেকে আসা শক্রবাহিনীকে প্রতিহত করতে পারে। এতদসত্ত্বেও প্রকৃতপক্ষে ভাঙা সেতুটিতে কোনো প্রতিরক্ষা বাহিনী অবস্থান করছিল না। বিষয়টি নিয়ে আলোচনার মধ্যেই একটি সংবাদ এলো যে, ভারতীয় বাহিনী ভাঙা সেতুটির স্থানে একটি অস্থায়ী সেতু বসাতে সক্ষম হয়েছে। তারা এগিয়ে আসছে। তখন সেনাপ্রধান বলল যে, তাদের উচিত ছিল পশ্চিম তীরে কিছু নিরাপত্তা বাহিনী মোতায়েন করা, যাতে তারা সেতু স্থাপন কাজে ভারতকে বাধা দিতে পারত। কিন্তু ততক্ষণে খুব দেরি হয়ে গেছে। সঙ্গে সঙ্গে নির্দেশ দিলাম যাতে হিমায়েত সাগর লেকের ফ্লাউগেট বন্ধ করে দেয়া হয়। হতাশার সঙ্গে সেনাপ্রধানকে বললাম, নাকরাকালের পূর্ববর্তী পাহাড়ি এলাকায় যতদূর সম্ভব নিরাপত্তা ব্যবস্থা গড়ে তোলার জন্য।

১৬ সেপ্টেম্বরের সকালে ভারতের মূল বাহিনী বিদ্র ছাড়িয়ে এগিয়ে আসতে লাগল। দুপুরের মধ্যে তারা বিদ্র-জহিরাবাদ রাস্তা ধরে এগিতে লাগল। ততক্ষণে নিরাপত্তা বাহিনীর এক অংশ এবং টুয়েন্টি ফাইট-পাউডার বন্দুক এগুলো, যেগুলো কিনা পূর্বে হৃমনাবাদে অবস্থান করছিল, সেগুলোকে সরিয়ে জহিরাবাদের পেছনে অবস্থান করানো হলো। এগুলো ছিল একজন ব্রিগেডিয়ারের কমান্ডের অধীনে। যাকে কিনা বিদ্রে অবস্থান করানো হয়েছিল। তাকে আদেশ দেয়া হয়েছিল পাহাড়ি এলাকায় শক্রিশালী প্রতিরোধ গড়ে তোলার জন্য। এবং একজন সৈন্য জীবিত থাকা

পর্যন্ত সেই স্থানের নিরাপত্তার লক্ষ্যে ভারতীয়দের বিরুদ্ধে যুদ্ধ চালিয়ে যাওয়ার জন্য। হুমনাবাদ থেকে নিরাপত্তা বাহিনীর বেশিরভাগ অংশই সরিয়ে আনা হয়েছিল ভারতীয় মূল বাহিনীর বিপক্ষে প্রতিরোধ গড়ে তোলার জন্য। জহিরাবাদের ভৌগোলিক অবস্থা ছিল হুমনাবাদের মতোই ভালো। আশা করা হচ্ছিল যে, সঠিক সঠিক স্থানে সৈনিকদের দাঁড় করাতে পারলে ভারীধরনের প্রতিরোধ ব্যবস্থা তৈরি করা সম্ভব।

আমি একবার সকালে এবং পরে দুপুরে নিজামের সঙ্গে যোগাযোগ করেছিলাম। তিনি স্বাভাবিক অবস্থায় ছিলেন না। তার মধ্যে যোগাযোগে অনিচ্ছুক একটা ব্যাপার কাজ করছিল। আগের দিন দুপুরে বেতার মাধ্যমে আমি ভারতের নেতাদের উদ্দেশ করে যে বার্তা সম্প্রচার করেছিলাম, তার কোনো জবাব দিল্লি থেকে সম্প্রচারিত কোনো মাধ্যমে আসছিল না। ভারতীয় সেনাবাহিনীর এই অপ্রত্যাশিত অগ্রগতি দেখে নিজাম ধরেই নিয়েছিলেন, ভারতীয়রা আমার সম্প্রচারে সাড়া দেবে না। তিনি এ বিষয়েও একমত ছিলেন যে, এখন পাকিস্তানের পক্ষ থেকে কোনো সেনাপত্যপূর্ণ বা রাজনৈতিক কোনো পদক্ষেপ নেয়ার স্থাবনা খুবই কম। পাকিস্তান কি তখন এটা বুঝতে পারছিল না যে, যেহেতু ভারতের সিংহভাগ সামরিক শক্তি হায়দারাবাদে ব্যস্ত, সেই সুযোগে তাদের সামরিক বাহিনী অন্ততপক্ষে পাঠানকোট-জমু রোড এবং সেতুর পুরোভাগ নিজেদের দখলে নিয়ে নিতে পারে? যার ফলে পুরো কাশ্মীরকে সম্পূর্ণ বিছিন্ন করে দেয়া যাবে। যাতে করে সেখানকার পরিস্থিতি তাদের অনুকূলে চলে আসবে। এটার ফলে পাকিস্তানের অনেক সুবিধা হবে। নিজাম আমার সঙ্গে একমত হলেন। কিন্তু তাতে করে হায়দারাবাদের কোনো সুবিধা হবে না। আমরা ধরেই নিয়েছিলাম যে, জিন্নাহর মৃত্যুর পর এত দ্রুত এত বড় সিদ্ধান্ত নেয়ার মতো পাকিস্তানে এখন পর্যন্ত কেউ নেই। আমিই একমাত্র কিছুটা আশাবাদী ছিলাম; আমি আশা করছিলাম যে, ভারতের আগ্রাসনের বিরুদ্ধে জাতিসংঘের নিরাপত্তা পরিষদ কোনো একটা ব্যবস্থা নেবে। কিন্তু নিজাম আমার সঙ্গে একমত ছিলেন না।

মন্ত্রিসভার একটি আলোচনা বৈঠক অনুষ্ঠিত হলো পরিস্থিতি বিবেচনা করার উদ্দেশ্যে এবং ধারণা করা হচ্ছিল যে, নিরাপত্তা পরিষদ কার্যকর ভূমিকা পালন করবে। আশা এবং হতাশার একটা মিশ্র প্রতিক্রিয়া মন্ত্রিসভায় উপলব্ধি করা যাচ্ছিল। সবাই সাধারে অপেক্ষা করছিল নিরাপত্তা পরিষদের বৈঠকের জন্য যা কিনা সেদিন বিকালে অনুষ্ঠিত হতে যাচ্ছিল, সেখানে কী সিদ্ধান্ত নেবে তা নিয়ে। প্যারিস থেকে আসা সব সংবাদ যাতে করে সেনাপ্রধানের কাছে পৌছে যায় এবং এই মারাত্মক পরিস্থিতিতে তার ভূমিকা কতটা গুরুত্বপূর্ণ তা তাকে ভালোভাবেই জানিয়ে দেয়া হয়েছিল।

খবর এলো যে, ভারতীয় বাহিনীর দক্ষিণভাগ এগিয়ে আসছে এবং তারা পূর্ব দিক থেকে অগ্রসর না হয়ে পশ্চিম দিকে মুখ নিয়েছে। তখন পর্যন্ত বলা যাচ্ছিল না

যে, তারা কি নলদ্রাগ হয়ে মূল ভারতীয় বাহিনীর সঙ্গে একত্রিত হবে, নাকি তারা পশ্চিমেই এগোতে থাকবে এবং দিওয়ারকোন্দ-হায়দারাবাদ রোডে গিয়ে উঠবে। ব্যথিত চিত্তে জানলাম, ওই এলাকায় আমাদের কোনো ধরনের প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা ছিল না। আমি ঠিক করলাম যত দ্রুত সম্ভব রাজাকারদের একটি বাহিনী সেখানে পাঠাব। তাদের কিছু সুদক্ষ আর্মি অফিসারের আওতায় এনে সেখানে পাঠালে ভালো ফল পাওয়া যাবে। তাদের খাদ্য, যাতায়াত এবং অন্যান্য প্রয়োজনীয় জিনিসপত্রের ব্যবস্থার দায়িত্ব দেয়া হলো কিছু বেসামরিক কর্মকর্তার হাতে, যারা প্রশংসনীয়ভাবে তাদের দায়িত্ব পালন করেছিলেন। কিন্তু রহস্যজনকভাবে কোনো ভারতীয় বাহিনী সেই অঞ্চলের দিকে এগুল না।

হায়দারাবাদের সেনাদের কাছে শ্বল্লসংখ্যক ট্যাংক-মাইন ছিল এবং আমি আদেশ দিলাম সেগুলোকে জহিরাবাদ-হায়দারাবাদ রোড এবং নাকরাকাল-হায়দারাবাদ রোডে সুপরিকল্পিতভাবে পুঁতে রাখার জন্য। সেনাবাহিনীর জেনারেল স্টাফ আগেই সব রাস্তার, যেসব স্থান দিয়ে ট্যাংক আসতে পারে, সেখানে মাইন পুঁতে রাখার মানচিত্র প্রস্তুত করে রেখেছিলেন। এক আদেশ দেয়ার সঙ্গে সঙ্গেই তারা কাজে লেগে গেলেন। পরদিন সকালের আগেই কাজ সম্পূর্ণ করার নির্দেশ দেয়া হলো।

কাজ এতই বেশি ছিল যে, মনে হচ্ছিল যেন সময় বুঝি উড়ে চলে যাচ্ছে। নিজামের কাছ থেকে খবর এলো এবং তিনি যখন সম্ভব তার সঙ্গে আমাকে দেখা করার জন্য বলেছিলেন। আমি এরই মধ্যে দুইবার তার সঙ্গে সাক্ষাৎ করেছিলাম। তার সঙ্গে তৃতীয়বার সাক্ষাৎ করার সুযোগ পেতে পেতে অনেক বিকাল হয়ে গেল। তবে পূর্ববর্তী সাক্ষাৎগুলোতে তাকে যেমন মনভোলা এবং উদাস দেখাচ্ছিল তার চাইতে অনেক ভালো দেখাচ্ছিল। আমি পরিস্থিতির সব তথ্য-উপাত্ত তার সামনে পেশ করলাম। তার সঙ্গে আধ ঘণ্টা পর পর সেনাপ্রধানের যোগাযোগ হচ্ছিল। এবং আর্মি প্রধান তাকে সম্প্রতি ঘটিত সব তথ্য দিয়ে আপডেটেড রাখছিলেন। নিরাপত্তা পরিষদের ব্যাপারে আমাকে জিজ্ঞাসা করতেই আমি তাকে জবাব দিলাম যে, প্যারিসের সময় আমাদের সময়ের চেয়ে পাঁচ ঘণ্টা পিছিয়ে এবং তাদের বৈঠক আরঙ্গের আরও চার ঘণ্টা সময় বাকি আছে। তাকে জানলাম যে, প্যারিসের কাছ থেকে খবর পেতে পেতে পরদিন সকাল হয়ে যাবে। কথাটি শুনে তিনি কিছু সময় চুপ হয়ে রইলেন। আমিও চুপ থাকলাম। তিনি আমাকে বললেন, আমার সব হিসাবই ভুল। পাকিস্তান নিচুপ দর্শক হয়ে বসে আছে। আমাদের সৈন্যরা হতাশাজনকভাবে যুদ্ধ করছে। অপরদিকে ভারতীয় বাহিনী ধেয়ে আসছে রাজধানীর দিকে। নিরাপত্তা পরিষদের কোনো খবর নেই। তিনি তখন বুঝতে পারলেন যে, তার এবং তার পরিবারের নিরাপত্তা এখন বিপর্যস্ত প্রায়। তিনি আমাকে বললেন, সময় হারিয়ে যাওয়া হায়দারাবাদ—৬

এসেছে আমার সঙ্গে দ্বিধাহীনভাবে কিছু বিষয় নিয়ে আলাপ করার। তিনি বললেন, সিদ্ধান্ত নেয়ার সময় এখনই। সামনে পথ কেবল দুটি। প্রথমটি হলো আমি এবং আমার দ্বারা শাসিত সরকার ঘোষণা দেবে যে, তারা রাষ্ট্রের সব দায়িত্ব তাদের হাত থেকে ছেড়ে দিয়েছে। তখন তিনি সব দায়িত্ব নেবেন তার হাতে। তিনি তখন পরিস্থিতি বিবেচনা করে দেখবেন কী করা যায়। যতদূর সম্ভব ভারতের সঙ্গে রাজনৈতিক অবস্থা বিবেচনা করে বৈঠক করে কিছু একটা করবেন। অথবা আমি যদি একমত না হই তবে তিনি তার সব দায়িত্ব ছেড়ে দেবেন, যা কিনা তখন আমার ঘাড়ে এসে পড়বে। আমি তাকে জিজাসা করলাম, ভারতের সঙ্গে কোনো ধরনের রাজনৈতিক নিষ্পত্তির কথা কি তিনি বিবেচনা করছেন? তিনি আমাকে শুধু এতটুকুই বললেন যে, তিনি তার বিচক্ষণতার আশ্রয় নেবেন। পরিস্থিতি বিবেচনার যতটুকু সম্ভব রক্ষার চেষ্টা করবেন। তিনি আরও কিছু বলে আমাকে বললেন নয়টার মধ্যে আমার মতামত তাকে জানাতে। যা কিনা হবে সুস্পষ্ট এবং চূড়ান্ত। আমি তাকে জানালাম যে, আমি আমার ব্যক্তিগত মতামত ওই সময়ের মধ্যে দিতে পারব। কিন্তু সরকারি বিষয় এটা, সেহেতু রাত দশটা নাগাদ মন্ত্রিসভার একটি বৈঠক আয়োজন করার পরেই তাকে অফিশিয়াল মতামত দিতে পারব। আমার কথায় তাকে একটু হতাশ দেখাল। কিন্তু তিনি রাজি হলেন শেষমেশ।

নিজামের সাথে সাক্ষাতের পর আমি বিষয়টা নিয়ে গভীরভাবে চিন্তা করতে লাগলাম, আর্দ্ধ হেডকোয়ার্টারে পৌছেই আমি সিদ্ধান্ত নিয়েনিলাম যে, যাই ঠিক করব তা হবে বাস্তবসম্ভব। নিজামকে ছাড়া পরিস্থিতির কী হবে তা নিয়ে ভাবলাম এবং তেবে পেলাম যে, পরিস্থিতি নিজামকে ছাড়া আরও শিশুণ খারাপ হয়ে যাবে। সেরকম পরিস্থিতিতে সেনাবাহিনীর কী হবে এবং সেনাপ্রধানের সঙ্গে আমার বোঝাপড়া কেমন হবে? আমি কি নিশ্চিতে পূর্ণ আস্থার সঙ্গে তার সঙ্গে বিষয়াদি নিয়ে শলাপরামর্শ করতে পারব? এসব বিষয়ই আমার মাথার মধ্যে তখন ঘূরপাক খাচ্ছিল।

কোনো যুদ্ধক্ষেত্র থেকে তখনও পর্যন্ত কোনো অগ্রগতির খবর এসে আর্মি হেডকোয়ার্টারে পৌছেনি। সেনাপ্রধান কিছু সময়ের জন্য তার বাড়িতে গিয়েছিলেন। এবং সেই সময় একজন স্টাফ অফিসারের সঙ্গে আমার কথোপকথন হলো। কথা বলে জানতে পারলাম যে, তাদের সবার ধারণা এই যে, বর্তমান ধারার পরিস্থিতি যে গতিতে এগছে, সেভাবে এগতে থাকলে, আমাদের রাজধানীতে ভারতীয় বাহিনীর পৌছাতে অস্ততপক্ষে তিন দিন লাগবে। জানতে পারলাম যে, তারা সবাই নিরাপত্তা পরিষদের কাছ থেকে কী আশা করা যায় তা জানতে আবশ্যী।

সেনাবাহিনী প্রধান শিগ্গিরই ফিরে এলেন। জানালেন যে, পূর্বদিকে আমাদের বাহিনী খুব দুর্বল হয়ে পড়েছে। যত দ্রুত আশা করা হয়েছিল তারচেয়েও

দ্রুতরভাবে ভারতীয় বাহিনী এগিয়ে আসবে। তা পশ্চিম থেকে না হয়ে হবে পূর্ব থেকে। কাসেম রাজভীর সঙ্গে আমার যোগাযোগ হলো এবং তিনি জানালেন যে, এখন পর্যন্ত এক হাজার রাজাকার আছে আমাদের সাহায্য করার জন্য। আমি সব রাজাকার এবং স্বেচ্ছাসেবক অসামরিক বাহিনীকে আদেশ দিলাম পূর্ব দিকে যুদ্ধক্ষেত্রে চলে যেতে। শক্র মোকাবিলা করার জন্য সেখানে মাইন পুঁতে রাখতে এবং বিভিন্ন স্থানে গর্ত খুঁড়ে রাখতে, যার পরিকল্পনা আগে থেকেই করে রাখা হয়েছিল। এরপর আমি আর্মি কমান্ডার এবং তার স্টাফদের কাছ থেকে সেনা মোতায়েনের সুনির্দিষ্ট খবরাখবর নিলাম। পূর্বে জহিরাবাদের পাঘড়ি এলাকায় নতুন এইসব প্রতিরক্ষা বাহিনী নিয়োগ করা হয়েছে এবং তারা একজন ব্রিগেডিয়ারের আওতায় কাজ করবেন; যিনি কিনা পূর্বে বিদেরে যুদ্ধ ময়দানে দায়িত্বপ্রাপ্ত ছিলেন। আর্মি কমান্ডার তার কাজকর্ম দেখে সন্তুষ্ট ছিলেন। তার সংবেদনশীলতা প্রশংসন্ন যোগ্য বলে আখ্যায়িত করেছিলেন।

সব ডিফেন্ডিং ইউনিটকেই টিনের কৌটায় ভরা খাবারের ওপর নির্ভর করতে হচ্ছিল যুদ্ধের শুরু থেকেই। তাদের গরম টাটকা খাবার সরবরাহ করা অতি জরুরি হয়ে পড়েছিল। অসামরিক কিছু স্বেচ্ছাসেবকের তত্ত্বাবধানে তাদের টাটকা খাবার সরবরাহের ব্যবস্থা নেয়া হয়।

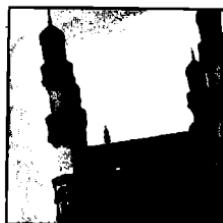
আমার নিজের জন্য সামান্য সময় দরকার ছিল, নিজাম আমাকে যা বলেছেন তার একটি জবাব তাকে দেয়াটা ছিল জরুরি। কিন্তু তার সঙ্গে যোগাযোগের সময়ই বের করতে পারছিলাম না। অন্যদিকে জানতে পারলাম যে, মুসতাক আহমেদের কাছ থেকে প্রাণ কিছু গোপন সংবাদ ডিকোড করা হয়েছে, যা আমার জন্য অপেক্ষমাণ অবস্থায় আছে। শাহ মঞ্জিলে প্রধানমন্ত্রীর বাসভবনে যেখানে ডিকোডেড সংবাদ আমার জন্য রাখা ছিল, সেখানে পৌছে জানতে পারলাম যে, নিজাম আমাকে তিনবার ফোন করেছিলেন। নিজাম আমাকে বুব জরুরিভাবে দেখা করতে বলেছেন। মুসতাক আহমেদের কাছ থেকে প্রাণ মেসেজটির ওপর একবার ঢোক বুলিয়েই আমি নিজামের সঙ্গে দেখা করার জন্য রওনা দিলাম। ভাবছিলাম আমাকে বলার তার আর কিছি-বা বাকি আছে।

সত্যিই তার আমাকে বলার তেমন কিছু ছিল না এবং তার জবাবে আমারও বলার তেমন কিছুই ছিল না। আমাদের আলাপ-আলোচনার মাঝে দুবার আর্মি হেডকোয়ার্টার থেকে তথ্য আসে যে, যুদ্ধক্ষেত্রে তেমন কোনো পরিবর্তন ঘটেনি। আমাদের কথা বলার মাঝে কয়েকটি বিমান বেশ নিচ দিয়ে উড়ে যাওয়ার শব্দ শুনতে পেলাম। বিমানগুলো ভারতীয় বাহিনীর, নাকি আমাদের সরবরাহকারী বিমান বুঝতে পারছিলাম না। এরপর শুনতে পেলাম নিজামকে রক্ষাকারী বাহিনীর ব্রেনগানের

আওয়াজ। নিজেদের বিমানের দিকেই আবার শুলি চালানো হচ্ছে কিনা তেবে অস্থির
অনুভব করছিলাম।

নিজামের সঙ্গে বক্তব্য সেরে আমি আর্মি হেডকোয়ার্টারের দিকে রওনা হলাম।
আমি বুঝতে পারছিলাম যে, নিজাম বিকালে আলোচিত বিষয়টি নিয়ে আমার মতামত
চালিলেন। কিন্তু আমি কৌশলে সেই বিষয়টি এড়িয়ে সেখান থেকে বিদায় হলাম।
নিরাপত্তা পরিষদের মতামত তাকে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব জানাব, একথা দিলাম।

নিজামের সঙ্গে এমন ব্যবহার আগে কখনও আমার দ্বারা হয়নি। নিজের কাছে
খুব ধারাপ লাগছিল। কিন্তু ওই বিষয় নিয়ে আলাপ করে আবেগময় হয়ে উঠার সময়
আমার হাতে ছিল না মোটেই। আর্মি হেডকোয়ার্টারে এসে দেখলাম সেটা আর আর্মি
অফিসারদের জমায়েতঙ্ক হিসেবে ঢিকে নেই। সেনাপ্রধান বা অন্য কোন সামরিক
কর্মকর্তাই নেই। সেখানে ছিল শুধু কিছু দায়িত্বপ্রাপ্ত অসামরিক ব্যক্তি, যারা বিভিন্ন
সরবরাহের তত্ত্বাবধানে ব্যস্ত ছিল এবং পূর্বে আলোচিত বিষয়গুলো নিয়েই আবারও
আলোচনা করছিল। কাসেম রিজভী ব্যস্ত ছিল তার রাজাকার সদস্যদের ঠিকমত ঠিক
গন্তব্যে পৌছান নিয়ে। এবং তার একটু পর পর আমার অভিমত নিছিলেন। তিনি
সামরিক অবস্থা নিয়ে সম্পূর্ণ অবগত ছিলেন। কিন্তু তাকে মোটেও ভীত দেখাচ্ছিল
না। আত্মবিশ্বাস নিয়েই তিনি কাজ করে যাচ্ছিলেন।



পরাজয় এবং আত্মসমর্পণ ভারত কর্তৃক হায়দারাবাদ দখলের সবচেয়ে বিশৃঙ্খলা সাক্ষীদের একজন স্যার মীর লায়েক আলী। যিনি ছিলেন নিজামের পরেই দ্বিতীয় শুরুত্বপূর্ণ ব্যক্তি। দেশের প্রধানমন্ত্রী। হায়দারাবাদের পরাজয় ও আত্মসমর্পণ অনুষ্ঠানের সবচেয়ে বিখ্যাত এবং অসহায় সাক্ষী।

সাক্ষী হিসেবে কাশেম রিজভীও ছিলেন অনেক শুরুত্বপূর্ণ আরেকজন। কারণ তিনি ছিলেন সত্যিকার অথেই হায়দারাবাদের জনগণের নেতা। কিন্তু তিনি তার সাক্ষ্য লিপিবদ্ধ করে যাওয়ার সুযোগ পাননি। কারণ ভারত কর্তৃক হায়দারাবাদ দখলের পর নির্মম নির্যাতনের শিকার হন কাশেম রিজভী। মাতৃভূমি হায়দারাবাদের স্বাধীন সত্ত্বা বজায় রাখার জন্য যিনি নিজের সর্বস্ব উজাড় করে শেষ মুহূর্ত পর্যন্ত লড়াই চালিয়ে গেছেন, সেই কাশেম রিজভীর বিচার হয় দেশদ্রোহিতার অপরাধে। জীবনের দীর্ঘ সময় তাকে কাটাতে হয় ভারতীয়দের কারাপ্রকোষ্ঠে। তার কারাবরণ ও মৃত্যুর ভেতর দিয়েই চিরতরে নিভে যায় হায়দারাবাদের প্রাপ্তের প্রদীপ।

উপসংহারে অন্য কোনো ব্যাখ্যা-বিশ্লেষণ বাদ দিয়ে সেজন্য লায়েক আলীর বর্ণনাকেই হ্বহু তুলে ধরছি :

মাঝরাতের দিকে পশ্চিমে দায়িত্ব পালনরত ব্রিগেডিয়ারকে সেনাবাহিনী প্রধানের কামে প্রবেশ করতে দেখা গেল। তিনি জানালেন, ভারতীয় বাহিনী রাতেই কিছু সময় আগে জহিরাবাদ পার হয়ে হায়দারাবাদের দিকে এগিয়ে আসছে। টুয়েন্টি-ফাইভ পাউন্ডের কামানের সীমায় প্রবেশ করতেই আমাদের বাহিনী তাদের ওপর আক্রমণ করে এবং চারটি ভারতীয় সেরমান ট্যাঙ্ক ওই হামলায় বিক্ষেপিত হয়। এতে ভারতীয় বাহিনী আবার জহিরাবাদের দিকে পশ্চাদপসরণ করেছে। তিনি মনে করেন, সকালের মধ্যে ভারতীয় বাহিনী আবার সেখানে উপস্থিত হবে। সে কারণে তিনি ঘটনাবলি তুলে ধরার জন্য নিজেই চলে এসেছেন। তিনি বললেন, তিনি জানতে চান এখন তিনি কী করবেন। তাকে দেখে খুব বিচলিত মনে হচ্ছিল। তিনি চলে যাওয়ার পরপরই সেনাপ্রধান ভার সম্পর্কে নিজের মতামত দিলেন। বললেন, তাকে দেখে মনে হচ্ছে তিনি খুব ভীত ও বিচলিত। এ অবস্থায় তিনি ভার দায়িত্ব পালনে অনুপযুক্ত। সেনাপ্রধান হেড কোয়ার্টার থেকে অন্য একজন ব্রিগেডিয়ারকে তার পরিবর্তে দায়িত্ব গ্রহণের জন্য পাঠাতে মত দিলেন। নতুন ব্রিগেডিয়ারকে তার দায়িত্ব বুঝিয়ে দেয়া

হলো। তিনি রওনা হওয়ার আগে আমি তার সঙ্গে দেখা করলাম। বললাম, যে করেই হোক ভারতীয় বাহিনীকে এগোতে দেয়া যাবে না। আমি তাকে বললাম, হায়দারাবাদের ভাগ্য এখন তার হাতে। তিনি আমার কাছ থেকে বিদায় নিলেন। আমাকে প্রতিশ্রূতি দিয়ে গেলেন, তিনি তার সব সামর্থ্য দিয়ে চেষ্টা করবেন।

পশ্চিম আবারও যুদ্ধের ময়দানের অতিশুরুত্বপূর্ণ দিক হিসেবে পরিণত হলো। পূর্বে ভারতীয় বাহিনীর অঞ্চলের নতুন কোনো খবর পাওয়া গেল না। পশ্চিমে নতুন একজনকে দায়িত্ব দিয়ে আমার স্বত্ত্ব হচ্ছিল না। তাই আমি সেনাপ্রধানকে বললাম যেন তিনি নিজে সেখানে চলে যান। সবকিছু ঠিকঠাকমত চলছে কিনা সেদিকে খেয়াল রাখেন। তিনি চলে গেলেন। তার স্থানে একজন সিনিয়র স্টাফ দায়িত্ব তুলে নিলেন। দায়িত্বপ্রাপ্ত নতুন এই কর্মকর্তা খুব ব্যস্ত হয়ে পড়লেন এবং দ্রুত কর্ম সম্পাদন করতে লাগলেন। তিনি পূর্ব এবং পশ্চিমে মাইন পেতে রাখার দিকে জোর দিলেন। সামরিক ও অসামরিক বাহিনীর লোকদের দ্রুত যুদ্ধক্ষেত্রে পাঠিয়ে দিলেন মাইন পুঁতে রাখার জন্য।

তখন তোর ৪টা বাজে। ১৭ সেপ্টেম্বর। দায়িত্বপ্রাপ্ত সিনিয়র স্টাফ আমাকে অনুরোধ করলেন বাড়ি ফিরে কিছু বিশ্রাম গ্রহণের জন্য। আমি দুই রাতের মধ্যে বিশ্রামের তেমন কোনো সুযোগ পাইনি। শেষ পর্যন্ত আমি বিশ্রামের লক্ষ্যে আর্মি হেডকোয়ার্টার ছেড়ে রওনা দিলাম। বাড়ি ফেরার পথে শাহ মনজিলে একবার দেখা দিলাম। চলে গেলাম সেখানে, যেখানে গোপন তথ্য ডিকোড করা হচ্ছিল। জানতে পারলাম, মুসতাক আহমেদ নিরাপত্তা পরিষদ বিষয়ক নতুন কোনো তথ্য পাঠাননি। বাড়ি পৌছে আমি বিশ্রাম নেয়ার জন্য প্রস্তুত হচ্ছিলাম। তখনি আমাকে জানানো হলো যে, রেলওয়ের চিফ ফোনে হোল্ডে আছেন। খুব শুরুত্বপূর্ণ বিষয়ে তিনি আমার সঙ্গে কথা বলতে চান। তিনি আমাকে জানালেন, বিবিনগরে দায়িত্বপ্রাপ্ত স্টেশনমাস্টার তাকে জনিয়েছেন সেখানে গোলাগুলি হচ্ছে এবং ভারতীয় বাহিনী রাজধানীর দিকে এগিয়ে আসছে বিবিনগর-হায়দারাবাদ রোড দিয়ে। ‘কি?’ এটা কীভাবে হতে পারে? বিবিনগর রেলওয়ের কাছে গোলাগুলি হচ্ছে! ভারতীয় বাহিনী কী করে বিবিনগর পৌছল? কীভাবে হয়েছে তার উভর তিনি দিতে পারছিলেন না। কিন্তু তিনি বললেন, বিবিনগর দিয়েই ভারতীয় বাহিনী আসছে, এ ব্যাপারে সন্দেহ নেই। বিবিনগর থেকে রাজধানীর দূরত্ব মাত্র তিরিশ মাইলের মতো। সেই পথে প্রায় নিরাপত্তা ব্যবস্থা নেই বললেই চলে! এটাই ছিল তখন পর্যন্ত আমার শোনা সবচেয়ে ভৌতিকর তথ্য। তার মানে শুধু এই হতে পারে যে, হয় ভারতীয় বাহিনী নাকরাকালে অবস্থিত সব প্রতিপক্ষকে ধ্বংস করে দিয়েছে, অথবা তাদের কোনোভাবে পাশ কাটিয় এগিয়ে আসছে। পূর্বেও তারা দিলামকে পাশ কাটিয়ে হঠাৎ বিদরে উপস্থিত

হয়েছিল। আমি সঙ্গে সঙ্গে আর্মি হেডকোয়ার্টারে ফোন করলাম। আমাকে জানানো হলো, সর্বশেষ খবর পাওয়া পর্যন্ত পূর্বে কোনো নতুন কিছু ঘটেনি। আমাদের সেনাবাহিনী ঠিকমতই আছে এখন পর্যন্ত, যদিও তাদের ওপর ভারতীয় বিমানবাহিনী খানিক সময় পরপর বোমা নিক্ষেপ করছে। আমি যা জানতে পেরেছি তা তাদের জানালাম এবং উভয়ে জানলাম, তারাও একটু আগেই একই উৎস থেকে সেই খবর পেয়েছে। তারা কিংকর্তব্যবিমৃঢ় হয়ে পড়েছে। তাদের কি থামানোর কোনোই উপায় নেইঃ হিসাব করে দেখা গেল, ভারতীয় বাহিনীর রাজধানী পৌছতে চার থেকে পাঁচ ঘণ্টার মতো সময় লাগবে। তাদের আক্রমণ ঠেকানোর সেখানে কোনো ব্যবস্থা নেই। আবার সেখানে সৈন্য পাঠানোর কোনো ব্যবস্থাও নেই।

আমার কাছে তখন মনে হচ্ছিল, এই বুবি সব শেষ হয়ে গেল। বিবিনগর থেকে সোজা অসুরক্ষিত পথে তারা রাজধানী পৌছে যাবে এবং এখন তাদের থামানোর জন্য করারও কিছু নেই। আমি হাতেমুখে পানি নিয়ে ফজরের নামাজ পড়ে কোরআন থেকে কিছু আয়াত পাঠ করে পোশাক পরিধান করে প্রস্তুত হচ্ছিলাম। তখন খবর পেলাম, সেনাবাহিনী প্রধান এসে পৌছে গেছেন। আর্মি কমান্ডারের জন্য কফি পাঠানোর নির্দেশ দিলাম। জানতে পারলাম, তিনি পশ্চিমে যুদ্ধক্ষেত্র পরিদর্শন করে সোজা আমার বাসভবনে চলে এসেছেন। তাকে দেখে দৃশ্যত খুব ক্লান্ত ও ভীত মনে হচ্ছিল। তিনি জানালেন, আমার কথামত তিনি পরিদর্শন করে দেখেছেন। জানতে পেরেছেন, সেখানকার সৈন্যরা ক্লান্ত এবং তাদের মধ্যে তেমন কোনো শৃঙ্খলা নেই। সবকিছু বিবেচনা করে তিনি বললেন, ওই স্থানে কোনো হামলা হলে তারা সামাল দিতে পারবে না। তিনি আরও জানালেন, দিনের শেষে ভারতীয় বাহিনী এখানে পৌছে যাবে। তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করার ক্ষমতা ফুরিয়ে গেছে। সূতরাং যেটাই হোক, রাজনৈতিক কোনো সমরোত্তায় আসতে হবে।

আমি স্ত্রির চিত্তে তার কথা শুনলাম। তাকে জিজাসা করলাম, পূর্ব যুদ্ধক্ষেত্র থেকে কোনো সংবাদ তার কাছে আছে কিনা এবং তিনি ‘না’ জবাব দিলেন। তাকে জানালাম রেলওয়ে চিফের কথা। তিনি শুনে আশ্চর্য হলেন এবং সমাধানে এলেন যে, ভারতীয় বাহিনী নিচয়ই কোনোভাবে নাকরাকালে অবস্থিত বাহিনীর চোখ ফাঁকি দিয়ে পাশ কাটিয়ে এগিয়ে আসছে। তিনি জানালেন, যদি তাই হয় তবে দুপুরের মধ্যে ভারতীয় বাহিনী রাজধানীতে এসে উপস্থিত হবে। তারপর কী হবে তা চিন্তা করাও ভয়ের।

আমি শাহু মনজিলে আমার ব্যক্তিগত অফিসের সঙ্গে যোগাযোগ করলাম। জানতে পারলাম মুসতাক আহমেদ গোপন তথ্য পাঠিয়েছেন। তথ্য অবশ্যই প্যারিসে কী চলছে তা নিয়েই হবে।

নিরাপত্তা পরিষদের দীর্ঘ প্রত্যাশিত বৈঠক শেষ পর্যন্ত ১৬ সেপ্টেম্বর বিকালে বসে। বৈঠকটি ট্রিটিশ প্রতিনিধি স্যার আলেকজান্ডার কাড়োগানের সভাপতিত্বে আয়োজিত হয়। বৈঠকে প্রধান বিষয় হয়ে উঠে, হায়দারাবাদের বিষয়টি বৈঠকে আলোচিত হবে কিনা। এটি ছিল খুব গুরুত্বপূর্ণ একটি মুহূর্ত। কারণ কিছু টেকনিক্যাল কারণে বিষয়টি বাতিলও হতে পারতো। চীনের প্রতিনিধি জিয়াং, যিনি কিনা পরিষদের একজন স্থায়ী সদস্য, তিনি প্রস্তাব রাখলেন বিষয়টি নিয়ে আলোচনার তারিখ পিছিয়ে ২০ সেপ্টেম্বর রাখার জন্য। তিনি জানালেন, এ বিষয়ে কোনো মতামত তার সরকার এখনও তাকে দেয়নি। স্যার আলেকজান্ডার কাড়োগান তার সঙ্গে দ্বিমত পোষণ করলেন। বললেন, এটি একটি জরুরি বিষয়। সেহেতু এ বিষয় নিয়ে আমরা এগোব কিনা তা নিয়ে অন্ততপক্ষে সময় অপচয় করা উচিত নয়। ফ্রান্সের প্রতিনিধি পারোদি সভাপতির সঙ্গে একমত্য পোষণ করলেন। বেলজিয়াম দাবি করল বিষয়টি নিয়ে আলোচনা একদিন পেছানোর জন্য। জনাব মালিক (ইউএসএসআর) সভাপতির কাছ থেকে ১৯৪৭-এর ভারত স্বাধীনতা আইনের আলোকে হায়দারাবাদ বিষয়ক তথ্য এবং সে বিষয়ে স্বচ্ছ ধারণা দেয়ার অনুরোধ করলেন। যেহেতু তিনি যুক্তরাজ্যের প্রতিনিধি, তিনি প্রতিশ্রুতি দিলেন যে, যত সম্ভব তিনি তথ্য দিয়ে সাহায্য করবেন, যখন উপযুক্ত সময় হবে। জেসোপ (ইউএসএ) বললেন, তিনি বিষয়টি পরিষদে আলোচনায় আনার পক্ষে। জনাব আরস (আর্জেন্টিনা) তার সঙ্গে শক্তভাবে একমত হলেন। বললেন, যখন একটি রাষ্ট্র অন্য রাষ্ট্রের ওপর আক্রমণ চালায় এবং সেখানে নিরীহ নাগরিকদের হত্যা করে তখন জতিসংঘ তাদের নীতির বিরুদ্ধে গিয়ে বিষয়টি এড়িয়ে চলতে পারে না। কিন্তু আলাপ-আলোচনার পর চীনের প্রস্তাবের ওপর ভোট গ্রহণ করা হলো এবং যেহেতু চীন বাদে কেউ তাতে সমর্থন করছিল না, অতএব বাতিল হয়ে গেল। এবার হায়দারাবাদের বিষয়টি নিয়ে নিরাপত্তা পরিষদে আলোচনা হবে কিনা সে বিষয়ে ভোট হলো। আলোচনার পক্ষে ৮টি এবং বাতিলের পক্ষে ৩টি ভোট পড়ল। এরপর হায়দারাবাদের বিষয়টি আনুষ্ঠানিকভাবে আলোচিত বিষয়ের গ্রহণযোগ্যতা পেল। সভাপতি আমন্ত্রণ জানালেন হায়দারাবাদের প্রতিনিধি মঙ্গল নওয়াজ জংকে তার কেস তুলে ধরার জন্য। মঙ্গল নওয়াজ জং জোরদারভাবে তার বক্তব্য পেশ করলেন। তার বক্তব্যে তিনি বললেন যাতে নিরাপত্তা পরিষদ সেখানে হস্তক্ষেপ করে এবং রক্তক্ষয় থামিয়ে তার দেশকে ধৰ্মসের হাত থেকে রক্ষা করে। কাজটি এমনভাবে সম্পাদন করে যেন তা হয় স্থায়ী। এবার এলো ভারতের পক্ষে বলার জন্য রামসোয়ামি সুহলির পালা। আক্রমণকারী পক্ষ হিসেবে তার আসলে বলার তেমন কিছুই ছিল না। তিনি নিরাপত্তা পরিষদে হায়দারাবাদের কেস উপস্থাপনের বিষয়টি নিয়েই টানাটানি

করলেন। তিনি প্রতিশ্রুতি দিলেন, তিনি প্রমাণ উপস্থাপন করবেন যে, হায়দারাবাদ কখনোই আসলে স্বাধীন রাষ্ট্র ছিল না।

দু'পক্ষের বক্তব্য শোনার পর সভাপতি বৈঠক শুটিয়ে নিলেন। সব সদস্যকে বিষয়টি নিয়ে ভালোভাবে বিচার-বিশ্লেষণ করে দেখার জন্য আদেশ করে দ্বিতীয় বৈঠকে বসার দিন ঠিক করলেন ২০ সেপ্টেম্বর মঙ্গলবার। তাদের মতামত উপস্থাপনের জন্য বললেন সেই দিন। এই একটি সিদ্ধান্ত হায়দারাবাদকে শেষ করে দিল।

নিরাপত্তা পরিষদের দ্বারা গ্রহণযোগ্যতা পাওয়া যদিও সাফল্যের চাবিকাঠি ছিল, বিষয়টি সমাধানের তারিখ ২০ সেপ্টেম্বরে পিছিয়ে দেয়া একটি তমসাঞ্চল্য পরিবেশ সৃষ্টি করল। হায়দারাবাদের কর্তৃপক্ষ জানতো যে, ২০ সেপ্টেম্বর বেশি দেরি হয়ে যায়। সেই লক্ষ্যে তারা সম্পূর্ণভাবে চেষ্টা করলো, অত্যেক সদস্যের সঙ্গে ব্যক্তিগতভাবে যোগাযোগ করে বৈঠকটি এগিয়ে আনার অনুরোধ করলো। স্যার আলেকজান্ডার কাড়োগান বললেন, চাইলেও এটা শনিবার ১৮ সেপ্টেম্বরে আনা সম্ভব হবে না। অন্ত সংবরণের প্রস্তাব নিয়ে সব প্রতিনিধির সঙ্গে আলোচনা করা হলো এবং চীন বাদে বাকি সব সদস্য তার পক্ষে মত দিল। যদিও রাশিয়ার এ বিষয়ে কোনো কিছু বলার ছিল না। পরিস্থিতি আমাদের পক্ষে ঘোড় নেবে, এখন শুধু যদি হায়দারাবাদ ভারতকে সেই সময় পর্যন্ত ঠেকিয়ে রাখতে সক্ষম হয়। কিন্তু এই সময় পর্যন্ত ভারতীয় আক্রমণ ঠেকিয়ে রাখার ক্ষমতা হায়দারাবাদ সেনাবাহিনীর ছিল না।

সবকিছু বিবেচনায় জাতিসংঘের নিরাপত্তা পরিষদের তৎপর্য এই মুহূর্তে তেমন কোনো পরিবর্তন আনতে অক্ষম। অন্যদিকে আমাদের বর্তমান পরিস্থিতি এমন যে, রাজধানীর ত্রিশ মাইলের মধ্যে ভারতীয় বাহিনী প্রবেশ করে ফেলেছে। আক্রমণের নির্দেশে তারা যদি রাজধানীর দিকে এগিয়ে আসে, তবে সাধারণ জনগণের রক্ষণয়ের বন্যায় দেশের মাটি প্লাবিত হবে। ভারতীয় বাহিনীর গণহত্যার প্রবণতা আগেই বোঝা গেছে যখন তারা ওসমানাবাদ, কালিয়ানি, বিদর এবং আরও অনেক শহরের নারী-পুরুষ-শিশু নির্বিচারে হত্যা করেছিল। তাদের মূল ক্ষেত্র ছিল ওইসব এলাকার মুসলিম জনবসতির প্রতি। এরই মধ্যে শহরগুলোতে যদি সাম্প্রদায়িক দাঙা পুরু হয় তবে হতাহতের মাত্রা কোথায় গিয়ে উঠবে তা চিন্তা করাও কষ্টকর। আমি আর সময় অপচয় করতে পারবো না। হয়তোবা নিজাম পারবেন ধ্বংসযজ্ঞ থামাতে। আমি ঠিক করে ফেললাম, আমি পদত্যাগ করবো এবং আমার মন্ত্রিসভার সদস্যদেরও পদত্যাগ করার জন্য মতামত দিলাম।

সেনাবাহিনী প্রধানের সঙ্গে কাজ শেষে আমি শাহ মনজিলে চলে গেলাম। সেখানে মুসতাক আহমেদের আরও কিছু গোপন তথ্য ডিকোড করা হচ্ছিল। তার মধ্যে একটি মেসেজে তিনি পাকিস্তানি নেতাদের পক্ষ থেকে জানিয়েছেন যে, তারা

চায় আমি যেন দ্রুত হায়দারাবাদ ত্যাগ করি, যাতে ভারতীয় বাহিনী আমাকে পাকড়াও করতে সক্ষম না হয়। সেখানে প্যারিসের নিরাপত্তা পরিষদ বিষয়ক আরও কিছু তথ্য ছিল। আমি সেদিন সকাল ৯টা ৩০ মিনিটে মন্ত্রিসভার একটি শুরুত্বপূর্ণ বৈঠক ডাকলাম। কাসেম রিজভী আমার পরিস্থিতি জন্য ফোনে আমার সঙ্গে যোগাযোগ করলেন। আমি তাকে জানালাম, পরিস্থিতি এখন ভয়াবহ বৃপ্ত ধারণ করেছে। এ পরিস্থিতি মোকাবিলা করে টিকে থাকাই এখন কঠিন হয়ে পড়েছে। আমি তাকে স্থির চিন্তে সবকিছু মোকাবিলার উপদেশ দিলাম এবং সাম্প্রদায়িক কোনো দাঙা বা এবৃপ্ত কিছু এড়িয়ে চলার জন্য বললাম। তিনি আমাকে জানালেন, যুদ্ধ শুরু থেকেই সাম্প্রদায়িক সংর্ঘ হওয়ার কোনো ধরনের আলামত পাওয়া যায়নি। এমনটি ঘটার সম্ভাবনা খুবই কম। কারণ এই বিপদের ভাগিদার হিন্দু ও মুসলিম উভয়ই। আমি তার সঙ্গে একমত পোষণ করলাম। তাকে জানালাম এখনই সময় ভেদাভেদে ঝুলে সাম্প্রদায়িক একতাকে বড় করে দেখাব।

সকাল ৮টার দিকে নিজামের সঙ্গে আমার যোগাযোগ হলো। তারও কিছুক্ষণ আগে তিনি আর্মি কমান্ডারের সঙ্গে যোগাযোগ করেছিলেন। আমি তাকে প্যারিসে কী হচ্ছে তা ঝুলে বললাম। নিরাপত্তা পরিষদ এখন কীইবা করবে, যেহেতু তারা গোলাগুলি বন্ধ করার বিষয়ে একটি প্রস্তাবও পাস করাতে পারেনি। আলোচনা করে কী বা লাভ হবে। বললেন নিজাম, এত লোক মারা গেল, এত রক্তক্ষয় হলো, এখন কাদের পক্ষে তারা রায় দিতে চাছে! আর কিছু সময়ের মধ্যেই ভারতীয় বাহিনী তাদের অন্তর্হাতে হাজির হবে, আর কতক্ষণ ধৈর্য ধরে বসে থাকতে হবে! আমি কি বুঝছি না যে, যুদ্ধের অবস্থায় ভারতীয় বাহিনী যদি রাজধানীতে প্রবেশ করে, তবে কী পরিমাণ হতাহতের খবর আসবে, কী পরিমাণ রক্তক্ষয় ঘটবে! সেসব হতভাগ্যের কথা কি আমি জানি না, পূর্বে যাদের শহরে ভারতীয় বাহিনী হানা দিয়েছিল? আমি উভয়ের নিজামকে বললাম, হ্যাঁ, আমি জানি। যতটুকু দরকার আমি ততটুকু জানি এবং আমি তার চেয়েও বেশি জানি। কিন্তু এত মৃত্যু সন্ত্বেও স্বাধীনতাই আমার কাছে সর্বাধিক প্রিয়। আমি নিজামকে জানালাম, তিনি কেন দৃষ্টিকোণ থেকে কথা বলছেন আমি তা বুঝি এবং আমি তার পথে বাধা হয়ে দাঁড়াব না। আমি জানালাম যে, সকালেই আমি আমার পদত্যাগপত্র জমা দেয়ার সিদ্ধান্ত নিয়েছি এবং মন্ত্রিসভার সবাইকেও একই উপদেশ দিয়েছি। এখন পর্যন্ত যা বুঝছি, তারা সবাই আমার কথা মান্য করবে।

মন্ত্রিসভার সব মন্ত্রী এবং সিনিয়র সেক্রেটারিয়া সবাই শাহ মনজিলে একত্রিত হয়েছিলেন। অধীর আগ্রহে আমার জন্য অপেক্ষা করছিলেন। আমি পৌছেই তাদের সঙ্গে একত্রে সব কাজ শুরু করে দিলাম। সব ঘটনা তাদের ঝুলে বললাম। বর্তমান

পরিস্থিতির অবস্থা তুলে ধরলাম। নিজামের মতামত তাদের জানালাম এবং এও জানালাম যে, নিজাম চান হয় সব দায়িত্ব তার নিজের হাতে তুলে নেবেন অথবা সব দায়িত্ব পরিহার করবেন এবং সেই মর্মে ঘোষণা দেবেন। আমি সবাইকে বললাম, তারা পরিস্থিতি যেন খুব ভালো করে বিবেচনা করে দেখে। এরপর তাদের মতামত স্পষ্টভাবে নির্ভয়ে প্রত্যেকে যেন আমাকে জানায়। কিছু সময়ের জন্য ঝুঁটি নিষ্ঠক হয়ে গেল। উপ-প্রধানমন্ত্রী পিঙ্গেল রাধা রেড্ডী প্রথম নিষ্ঠকতাকে ভাঙলেন। তিনি স্পষ্টভাবে বললেন, তিনি স্বাধীনতা ও সার্বভৌমত্বের খাতিরে নিজের জান দিতেও প্রস্তুত। তিনি বললেন, নিজাম যদি মনে করেন যে, কোনোভাবে তিনি পরিস্থিতি নিয়ন্ত্রণে আনতে পারবেন, তবে তিনি বাধ্য সেই উপদেশ মনে নিতে। এরপর তিনি তার পরিবর্তী নির্দেশনার জন্য অপেক্ষা করবেন। তিনি আরও বললেন, আমার দায়িত্বাধীন অবস্থায় সব সরকারি কর্মকর্তা এবং নাগরিক তাদের সম্পূর্ণ প্রচেষ্টা দিয়ে দেশরক্ষার স্বার্থে কাজ করেছে এবং নিজেদের কখনোই দুর্বল মনে করেনি। তিনি আরও বললেন, যদিও একা যুদ্ধ করে বিশাল ভারতীয় শক্তির বিরুদ্ধে আমাদের পরাজয় হয়েছে, আমরা প্রত্যেকে শুরু থেকে এখন পর্যন্ত দেশপ্রেমের জন্য যা করেছি, সবই ছিল সঠিক। এখানে অনুত্তাপের কিছুই নেই। তিনি বললেন, হয়তো বা এটাই তার শেষ বক্তব্য। হয়তো কিছু সময়ের মধ্যেই তাকে শুলি করে মারা হবে। কিন্তু সেই মৃত্যু কোনোভাবেই সম্ভানহীন মৃত্যু নয় এবং তিনি আমার দিকে ফিরে বললেন, যদি আমি পদত্যাগ করি, তিনিও ধারাবাহিকভাবে পদত্যাগ করবেন।

তার বক্তব্য ছোট হলেও খুব তাৎপর্যপূর্ণ ছিল। মন্ত্রিসভার অন্য সদস্যরাও সংক্ষেপে একই রকম বক্তব্য পেশ করলেন। নিজামের কাছে পেশ করার উদ্দেশ্যে একটি লিখিত দলিল তৈরি করা হলো, যেখানে বলা হলো যে মন্ত্রিসভার সবাই তাদের সর্বোচ্চ চেষ্টা করেছে দেশ রক্ষার্থে। কিন্তু ভারতীয় পাশবিক শক্তির বিরুদ্ধে টিকে থাকা সম্ভব হয়নি। তাই আঞ্চলিক পথ বেছে নেয়া হলো এবং এই মর্মে প্রত্যেকে পদত্যাগপত্র নিজামের কাছে জমা দিচ্ছি। আমার তত্ত্বাবধানে প্রত্যিনিজামের কাছে পাঠিয়ে দেয়া হলো।

মন্ত্রিসভা থেকে বেরিয়েই দেখলাম, কিছু স্টাফ অফিসার আমার জন্য অপেক্ষা করছেন। তারা আমাকে জানালেন যে, ভারতীয় বাহিনীর গভৰ্নেন্স বের করার উদ্দেশ্যে যারা যাত্রা করেছিল তারা বিবিন্গর এবং বিবিন্গর পেরিয়ে আরও দূর পর্যন্ত খুঁজেও ভারতীয় বাহিনীর কোনো অস্তিত্ব পায়নি। দেখা যাচ্ছে, রেলওয়ে থেকে যে তথ্য পাওয়া গেছে তা ছিল মিথ্যা। তারা এও জানাল যে, শুধু বিমান থেকে অনবরত বোমা নিষ্কেপণ ছাড়া পূর্ব-পশ্চিম যুদ্ধক্ষেত্রেও ভারতীয় বাহিনীর কোনো অগ্রসর লক্ষ্য করা যাচ্ছে না। তাদের চোখ দিয়ে অশ্রু পড়তে লাগল। যখন আমি তাদের জানালাম যে,

সরকার পদত্যাগ করেছে এবং নিজাম কিছু সময়ের মধ্যেই শান্তির বাণী ঘোষণা করবেন। ‘কিন্তু কেন স্যার’—তারা বলে উঠলো—‘আমরা এখন পর্যন্ত ভারতীয় বাহিনীর বিরুদ্ধে যুদ্ধ করতে সক্ষম। তাদের আক্রমণ আরও কিছু সময় আমরা ঠেকিয়ে রাখতে পারবো।’ ‘সাববাস’, আমি তাদের বললাম। হয়তোবা আমরা শিগগির মারা যাব, কিন্তু আমাদের বিজয়ী চেতনা চিরকাল বেঁচে থাকবে।

নিজামের কাছ থেকে একটি জরুরি ফরমায়েশ এলো এবং আমাকে দ্রুত দেখা করতে বলা হলো। আমি যখন সেখানে পৌছলাম তখন দেখলাম নিজাম পুলিশ প্রধান এবং সেনাবাহিনী প্রধানকে নিয়ে আলোচনা করছেন একটি নতুন সরকার গড়ার বিষয়ে। তিনি ততক্ষণে মুনিসির কাছে খবরটি পাঠিয়ে দিয়েছেন যে, আমার সরকার পদত্যাগ করেছে এবং নতুন সরকার গড়ার জন্য তিনি ভারতীয় প্রতিনিধিবর্গের পরামর্শ চান। আমি এই বিষয়ক আলোচনাতে অংশগ্রহণ করিন। আমি বৈঠক শেষে নিজামের সঙ্গে দেখা করলাম। মত দিলাম, এটা আশা করা উচিত নয় যে, এত সহজভাবে সব হয়ে যাবে। আরও উপদেশ দিলাম, অফিসে রক্ষিত গোপনীয় কিছু গুরুত্বপূর্ণ দলিল ধ্বংস করে ফেলতে। তিনি আমার মত নিয়ে এক মুহূর্ত ভাবলেন এবং তারপর তার পার্সোনাল সেক্রেটারিকে আদেশ দিলেন অফিস থেকে সব গুরুত্বপূর্ণ দলিল এবং ফাইল বের করে ধ্বংস করে ফেলতে।

আমি শাহ মনজিলে ফিরে গেলাম এবং সেখানে সব গোপনীয় দলিল ও গুরুত্বপূর্ণ তথ্য এবং বিশেষ করে গোপন তথ্য ডিকোড করার যে কি-গুলো ছিল তা সবই ধ্বংস করে ফেলার আদেশ দিলাম। এরপর মুসতাক আহমেদের কাছে একটি মেসেজ পাঠালাম। এটিই ছিল তার কাছে পাঠানো শেষ মেসেজ। মেসেজে তাকে জানালাম, ভারতের সামরিক শক্তির কাছে আমরা পরাজিত এবং নিজামের নির্দেশে আত্মসমর্পণ করেছি। এটিই হয়তো আমার শেষ মেসেজ। হয়তোবা কিছু সময়ের মধ্যেই আমরা মৃত্যুর স্বাদ গ্রহণ করবো। তাকে এও বললাম, আমরা যদি নাও থাকি, তিনি যেন আমাদের পতাকা ওড়াতেই থাকেন। সর্বশক্তি দিয়ে যেন জাতিসংঘের নিরাপত্তা পরিষদে তিনি তার যুদ্ধ চালিয়ে যান।

নিজামের কাছ থেকে ফেরার সময় আমি মুনিসিকে কল দিয়েছিলাম। তিনি ভারতের সঙ্গে ফের টেলিফোন, বেতার এবং টেলিথাফের মাধ্যমে যোগাযোগ স্থাপনের জন্য আমার সাহায্য চেয়েছিলেন। আমি জেনে অবাক হয়েছিলাম, নিজামের মতোই তিনিও আবার সরকার গঠনের বিষয়টি নিয়ে তার স্টাফদের সঙ্গে ব্যক্ত ছিলেন। এমন একটি সরকার যার প্রধান উপদেষ্টা হবেন তিনি। আমি মুনিসিকে স্বরণ করিয়ে দিয়েছিলাম, সাম্প্রদায়িক সংঘর্ষের অনেক মিথ্যা প্রচার থাকলেও বাস্তবে কোথাও হিন্দু ও মুসলিমদের মধ্যে কোনো ধরনের সংঘর্ষের ঘটনা হায়দারাবাদে

ঘটেনি। আমি তার কাছে আশা রেখে অনুরোধ করেছিলাম, আগত আর্মি কমান্ডারদের নিয়ে তালো কাজে লাগাতে। যেমনটি পূর্ববর্তী শহরগুলোতে করেছে, সেখানে যেমন গণহত্যা চালানো হয়েছে তা যেন এখানে না করে। আমার কথা তার মর্মকে স্পষ্ট করেছিল বলে মনে হয়েছিল। তিনি আমাকে বলেছিলেন, তিনি সর্বোচ্চ চেষ্টা করবেন যেন দখলদার বাহিনী সাধারণ জনগণের ওপর কোনো হত্যাযজ্ঞ না চালায়।

নিজামের একটি টেলিফোন কলে রাখা অনুরোধের কারণে আমি তার সঙ্গে একত্রে তৎক্রমারের নামাজ আদায়ের জন্য গণউদ্যানে অবস্থিত সুন্দর ছোট মসজিদটিতে হাজির হই। নামাজ শেষে নিজাম আমার কাছে কিছু সময় চেয়ে নিলেন। আমি রাজি হলাম। পরে আমি সেখান থেকে শাহ মনজিলে চলে আসি, সেখানে সব গোপন নথিপত্র ধ্রংস করে ফেলা হয়েছে কিনা তা তদারকি করে দেখার জন্য।

সেদিন বিকালের দিকে আমি একবার হায়দারাবাদ রেডিও টেলিনে গিয়েছিলাম হায়দারাবাদের জনগণের উদ্দেশে একটি মেসেজ বেতারে ঘোষণার জন্য। খুবই সংক্ষেপে আমার বক্তব্যে আমি বলি—হায়দারাবাদের এখন ভারতীয় সেনাবাহিনী এবং তার সরকারের বিরুদ্ধে রেখে দাঁড়ানোর ক্ষমতা নেই। স্বাধীনতা রক্ষায় সফল না হওয়ায় সরকার পদত্যাগ করেছে। আমি আরও বললাম, এই বিপদে প্রত্যেক নারী-পুরুষ এবং শিশু যেন সাহস না হারায়। ধৈর্য্যুত না হয়। আমি তাদের উপদেশ দিলাম এক নতুন শাসন ব্যবস্থার জন্য নিজেদের মানসিকভাবে প্রস্তুত হতে। এমন এক শাসন ব্যবস্থার জন্য, যার সঙ্গে তাদের পূর্বপুরুষদের জীবনধারার কোনো মিল নেই। আমি তাদের বিশেষভাবে নজর দিতে বললাম যেন কোথাও একটিও সাম্প্রদায়িক সংঘর্ষ না হয়। আমরা সব সময় মিলেমিশে যেভাবে চলেছি, তা ভুলে যেন নিজের জাতকে এমন অমঙ্গলজনক কাজে রাজুক না করি। আমি তাদের বললাম খোদার ওপর বিশ্বাস রাখতে এবং তাদেরকে তারই হাতে ছেড়ে দিলাম।

ফেরার পথে আমি লক্ষ্য করলাম, পথে দোকানে-বাজারে যেখানেই রেডিও আছে সবগুলোরই ভলিউম বাড়ানো। সেখানে মানুষ ডিড় জমিয়েছে। সবাই আমার বক্তব্য শুনেছে। তাদের চোখ দিয়ে অক্ষ গড়িয়ে পড়ছিল। মনে হচ্ছিল সমগ্র হায়দারাবাদ যেন শুমড়ে শুমড়ে কাঁদছে। দেখে মনে হচ্ছিল, সবাই কেমন যেন এক একটি ছোট পাথরের মতো হয়ে গেছে। দৃশ্যটি দেখে নিজের অজ্ঞানেই আমার চোখ দিয়ে দু'ফোটা অক্ষ গড়িয়ে পড়লো। আমি শাহ মনজিলের পথে রওনার সময় কাসেম রিজার্ভে টেলিফোনে একটি দায়িত্ব দিলাম। তাকে বললাম যেন রেডিওতে তিনি জনগণের উদ্দেশে বলেন সাম্প্রদায়িক সংঘর্ষ এড়িয়ে চলার জন্য, শাস্তি বজায় রাখার জন্য। প্রথমে যদিও তাকে অনিচ্ছুক দেখাচ্ছিল, পরে তিনি এমন এক ভাষণ দেন রেডিওতে যা ছিল চিভাকৰ্ষক এবং সামঞ্জস্যপূর্ণ। ভাষণে তিনি সবার উদ্দেশে বলেন, কেউ যেন শাস্তি-শৃঙ্খলা এবং আইন ভঙ্গ না করে এবং সাম্প্রদায়িক গোলযোগে না জড়ায়।

আমাদের কাছে এখন পর্যন্ত যেসব গোলাবারুদ এবং অন্ত ছিল তা ধ্রংস করে ফেলা ছিল আমার জন্য একটি চিন্তার বিষয়। আমি ক্ষমতা ছাড়ার আগে সাধারণভাবেই একটি আদেশ দিয়েছিলাম এ বিষয়ে। কিন্তু আশ্চর্যের ব্যাপার এই যে, আমি ক্ষমতায় না থাকা সত্ত্বেও আমার আদেশ সব কর্মচারী ঠিকমতই পালন করলো।

তখন একটি ছোট ঘটনা আমার মর্মকে স্পর্শ করেছিল। আবদুর রহিম নামে আমার মন্ত্রিসভার এক সদস্য আমার কাছে ছুটে এসে কর্মভাবে একটি আবদার রেখেছিলেন। বলেছিলেন যেন কোনোভাবে কাসেম রিজিভাইকে আমি পাকিস্তান বা অন্য কোনো বিদেশি রাষ্ট্রে পাঠিয়ে দেয়ার ব্যবস্থা করি। তিনি বলেছিলেন, আমি জানি কিছু সময়ের মধ্যেই ভারতীয় বাহিনী এখানে উপস্থিত হয়ে আমাদের সবাইকে শুলি করে মারবে। কিন্তু তারা কাসেম রিজিভাইকে কেটে টুকরো টুকরো করে মারবে। তার দেহাবশেষ শুকনের ভক্ষণের জন্য দেবে। আমি তার পরার্থপরতা এবং আন্তরিকতা দেখে আন্দোলিত হয়েছিলাম। আমি আর্মি চীফ ফোন করি এবং তাকে জিজ্ঞাসা করি, কাসেম রিজিভাইকে কোনোভাবে বিমানে করে পাঠিয়ে দেয়া যায় কিনা। কিন্তু দুঃখজনক যে তিনি বলেন, এটা এখন কোনোভাবেই সম্ভব নয়। কারণ ভারতীয় বিমান সর্বত্র পাহারা দিচ্ছে এবং আমাদের বিমান উড়তে দেখলেই তাকে ভৃপাতিত করবে।

এরপর আমি ঠিক করলাম নিজামের সঙ্গে সাক্ষাৎ করা কমিয়ে আনব। কিন্তু কাজ হলো না। দেখা গেল, নিজাম নিজেই বারবার আমাকে সাক্ষাতের উদ্দেশ্যে ডাকছেন। এমনি এক সাক্ষাত্কারে আমি উপস্থিত। উপস্থিত হয়ে লক্ষ্য করলাম, আঞ্চলিক আনুষ্ঠানিক দায়িত্ব অর্থাৎ তরবারি কে তুলে দেবে বিপক্ষের আর্মি কমান্ডারের হাতে, তা নিয়ে আলোচনা চলছিল। আর্মি প্রধান মনে করছিলেন, এই কাজের জন্য তিনিই হলেন সঠিক ব্যক্তি। কিন্তু বৈঠকে উপস্থিত অন্যদের মধ্যে অনেকেই মনে করছিলেন, এই দায়িত্ব বহন করা উচিত রাজকুমারের (বিদেরের রাজকুমার); যিনি কিন্তু আনুষ্ঠানিক কমান্ডার-ইন-চিফ ছিলেন। নিজাম এ ব্যাপারে এতটাই দুঃখিত ছিলেন যে, তিনি এ বিষয়ে আমার মতামতটুকুও চাইলেন না।

সেদিন সন্ধ্যাতেই মুনসি একটি কূটনৈতিক এবং বুদ্ধিমান চাল চাললেন। তিনি নিজামকে বাধ্য করেন রেডিওতে নিরাপত্তা পরিষদকে উদ্দেশ করে এই মর্মে বক্তব্য পেশ করতে যে, এটা তার আদেশ, যেন হায়দারাবাদের প্রতিনিধিবর্গ তাদের দায়িত্ব থেকে অব্যাহতি লাভ করে। এরপর মুনসি নিজেই একটি বক্তব্য রেডিওতে প্রদান করে। দুটি বক্তব্য মিলে এমন দাঁড়ায় যে, আগের সব সরকার ছিল বিপথে এবং বিশেষ করে এই শেষ সরকার তাদের মধ্যে সর্বনিকৃষ্ট। এখন সব ভুল সংশোধনের সময়। এই মর্মে হায়দারাবাদ এখন ভারতের পৃষ্ঠপোষকতায় নতুন সরকার গঠন করতে যাচ্ছে।

পরদিন সকালে আমি যখন সুযোগ পাই, নিজামকে জিজ্ঞাসা করি যে পরামর্শ মোতাবেক সব গোপন এবং শুল্কপূর্ণ নথিপত্র ও দলিল ধ্বংস করা হয়েছে কিনা। নিজাম আমাকে নিশ্চয়তা দেন, তা সবই হয়েছে। পরে ১৮ সেপ্টেম্বর বিকালে আমি কমাত্তার এবং তার স্টাফরা জীপে করে মেজর জেনারেল জয়স্ত নারায়ণ চৌধুরীকে বলারামের বাসভবনে নিয়ে আসেন। চৌধুরী ছিলেন ভারতীয় সেনাবাহিনীর দায়িত্বে। নিজাম সেখানে তার নিজের পক্ষের লোক পাঠালেন। যাদের মধ্যে ছিল জুলকাদের জং, আবুল হাসান সাঈদ আলী, আলী ইয়াভোর জং এবং আরও এক কি দু'জন। তারা সেখানে নিজামের পক্ষ থেকে তাকে শুভেচ্ছা জানায় এবং নিজাম মুনসির মতামত গ্রহণে নতুন যে সরকার গঠনের নকশা প্রস্তুত করেছেন তা পেশ করেন। যেন তা তার গ্রহণযোগ্যতা পায়। পরে বিকালে আবারও নিজামের ডাকে যখন আমি তার সঙ্গে দেখা করতে যাই, আমাদের সাক্ষাতের মাঝে নিজামের পক্ষ থেকে পাঠানো দৃতরা ফিরে আসেন। তাদের চেহারা মলিন সবুজ বর্ণ ধারণ করেছিল। তারা জানান দিল যে, জেনারেল চৌধুরী তাদের সরকার গঠনের প্রস্তাব নাকচ করেছে এবং নিজামের এ বিষয়ক সব মতামত তিনি প্রত্যাখ্যান করবেন বলে বলেছেন। তারা জানান দিলেন যে, তিনি বলেছেন তিনি মার্শাল ল কায়েম করবেন। সামরিক শাসনে দেশ চলবে এবং তিনি নেবেন শাসনভার।

‘কী! কী!’ নিজাম চিৎকার করে উঠলেন।

এরপর তিনি আমার দিকে ফিরে জোর কঠে বললেন—‘কিন্তু লায়েক আলী, মুনসির সঙ্গে তো আমার এমন কথা হয়নি।’

‘আমি বুঝতে পারছি’—জবাব দিলাম আমি।

কিন্তু তিনি আমার কথার কোনো পাল্টা উত্তর দিলেন না। আমি বুঝতে পারলাম, এই বৈঠকে আমার উপস্থিতি কাম্য নয়। তাই আমি নিজামের অনুমতি চাইলাম সেখান থেকে চলে যাওয়ার জন্য। নিজাম আমাকে অনুমতি দিলেন। তবে বললেন যেন পরদিন সকালে আমি তার সঙ্গে সাক্ষাৎ করি। কিন্তু এমনটি আর কখনও হয়ে ওঠেনি।

বাড়ি ফিরে আমি জানতে পারলাম, ভারতীয়রা ১৯ তারিখ দুপুরে পঞ্চিম থেকে এবং বিকালে পূর্ব থেকে রাজধানীতে প্রবেশের পরিকল্পনা করেছে। পরে সন্ধ্যায় একজন বার্তাবাহক পুলিশ চিফের কাছ থেকে আমার জন্য একটি চিঠি নিয়ে আসে। এটি ছিল মূলত মিলিটারি গভর্নরের পক্ষ থেকে। তিনি আমাকে আদেশ করেছেন যেন আমি ঘর থেকে বের না হই। আমি এখন একজন গৃহবন্দি। আমি তৎক্ষণাত্ম ব্যবস্থা করে দেই যেন আমার স্ত্রী, বোন এবং সন্তানরা নিরাপদে সেখান থেকে দূরে কোনো বন্ধুর বাসায় আশ্রয় নেয়। অত্যন্তপক্ষে আমার জান নেয়ার দৃশ্য তাদের যেন প্রত্যক্ষ করতে না হয়। তাছাড়াও আমার পরিবারবর্গের কাউকে যেন তারা লাঙ্কিত

পরিশিষ্ট

চেপে রাখা ইতিহাস

হায়দারাবাদ গণহত্যার অতি গোপনীয়

তদন্ত প্রতিবেদন

সাহাদত হোসেন খান

১৯৪৮ সালের সেপ্টেম্বরে আন্তর্জাতিক আইন ও রান্তিমীতি পদদলিত করে মাত্র পাঁচ দিনে ভারতীয় সেনাবাহিনী মুসলিম দেশীয় রাজ্য হায়দারাবাদ গ্রাস করে। হায়দারাবাদ দখলের সামরিক অভিযানের সাংকেতিক নাম ছিল অপারেশন পলো। সর্বাত্মক সামরিক অপারেশন হলেও ভারতের কাছে এ অভিযান ‘পুলিশি অভিযান’ হিসেবে পরিচিত। ভারতীয় সৈন্যদের স্বাগত জানাতে ১৮ সেপ্টেম্বর ভোর থেকে ভয়ার্ড জনতা রাজধানীর সিকান্দারাবাদ মাঠে সববেতে হয়। বুটের তলায় পিষ্ট হওয়ার ভয়ে জনতা ভারতীয় সাঁজোয়া যানে ফুল ছিটিয়ে দেয়। জনতা স্নোগান দেয়, জয় হিন্দ, মহাত্মা গান্ধী কি জয়, পণ্ডিত নেহেরু জিন্দাবাদ, সরদার প্যাটেল জিন্দাবাদ, জেনারেল চৌধুরী জিন্দাবাদ, হিন্দুত্বান্ত ফৌজ জিন্দাবাদ, ভারত মাতা কি জয়। সন্ধ্যা ৭ থেকে পরদিন ভোর খুটা নাগাদ কারফিউ জারি করা হয়। জনতা অঙ্ককারে মিলিয়ে যায়। প্রত্যেকে নিজ নিজ বাড়িয়রে ছুটে যায়। চারদিকে নেমে আসে কবরের নিষ্ক্রিয়তা। শুরু হয় একটি জাতির পরাধীনতার ইতিহাস। শক্তি প্রয়োগ করা না হলে হায়দারাবাদ আজো স্বাধীন দেশ হিসেবে টিকে থাকত। ভারত এ দেশীয় রাজ্যে শুধু অন্যায় আঘাসন চালিয়েছে তাই নয়, ভারতীয় সৈন্যরা সেখানে নির্মম গণহত্যা চালায় এবং ধর্ষণে লিঙ্গ হয়। প্রচারণার জোরে একটি কালো দিনকে মুক্তি ও স্বাধীনতা দিবস হিসেবে ঘোষণা করা হয়। বিস্মৃতির অভলে হারিয়ে যায় পৃথিবীর ইতিহাসের নির্মম গণহত্যার একটি উপাখ্যান। বিশ্ববাসী কথায় কথায় বাংলাদেশ, কংগোডিয়া, সিয়েরালিয়ন ও কুয়াডায় সংঘটিত গণহত্যা এমনকি দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধে ইহুদি হলোকাস্টের ট্রাইজেডি শ্বরণ করে, শ্বরণ করে না কেবল হায়দারাবাদে ভারতীয় সৈন্যদের গণহত্যা। আজ পর্যন্ত কোথাও কেউ হায়দারাবাদে গণহত্যার জন্য ভারতের বিচার দাবি করেনি। কাউকে ভারতের প্রতি ঘৃণা প্রকাশ করতেও দেখা যায় না। কী বিচিত্র পৃথিবী।

হায়দ্রাবাদে নিযুক্ত ভারতীয় এজেন্ট জেনারেল কে এম মুস্তী ছিলেন সব ঘটনার সাক্ষী। কিন্তু ১৯৫৭ সালে প্রকাশিত তার আত্মজীবনীমূলক গ্রন্থ দ্য এন্ড অব অ্যান অ্যারাতে সব সত্য চাপা দিয়েছেন। ভারতীয়রা নিজেদের কৃত অপরাধ চাপা দিয়ে রাখার চেষ্টা করলেও সত্য তার নিজের শক্তিতে প্রকাশ পাচ্ছে। আমেরিকান পর্যটক উইলিয়াম ডালরিস্কল হায়দ্রাবাদ সফরে গিয়ে সেখানে বিজয়ী ভারতীয় সৈন্য ও তাদের স্থানীয় হিন্দু দোসরদের গণহত্যার সুস্পষ্ট প্রমাণ খুঁজে পান। তিনি তার দ্বা এজ অব কলি শিরোনামে গ্রন্থের ২০৯-১০ নম্বর পৃষ্ঠায় লিখেছেন ‘পুলিশি অভিযানে নিহতের আনুমানিক একটি সংখ্যা নির্ধারণ করা সম্ভব বলে আমি উপলব্ধি করি। দিল্লিতে গণহত্যার রিপোর্ট এসে পৌছতে শুরু করলে নেহরু ‘তার ব্যক্তিগত ক্ষমতাবলে’ নিজামের শাসনের কট্টর বিরোধিতাকারী ও কংগ্রেসের প্রবীণ সদস্য হায়দ্রাবাদের দু'জন মুসলমান এবং হিন্দু পণ্ডিত সুন্দরলালের নেতৃত্বে একটি বেসরকারি তদন্ত করিশন গঠন করেন। এ টিম হায়দ্রাবাদে ব্যাপকভাবে সফর করে এবং ১৯৪৯ সালের জানুয়ারিতে নেহরু ও সরদার প্যাটেলের কাছে তাদের রিপোর্ট পেশ করে। ভারতীয় সেনাবাহিনীর কার্যকলাপের তীব্র সমালোচনা থাকায় এ তদন্ত রিপোর্ট কখনো প্রকাশ করা হয়নি।

রিপোর্টের একটি অংশ ভারতের বাইরে পাচার হওয়া নাগাদ তা ছিল অপ্রকাশিত। সম্প্রতি যুক্তরাষ্ট্রে ‘হায়দ্রাবাদ : আফটার দ্য ফল’ শিরোনামে একটি গবেষণামূলক গ্রন্থে এ উপাখ্যান প্রকাশিত হয়েছে। এ গ্রন্থে ‘অপারেশন পলো’— পরবর্তী হত্যাকাণ্ড, ধর্ষণ ও ধ্রংসযজ্ঞ এবং হায়দ্রাবাদ রাজ্যে সম্পত্তি দখল’ শিরোনামে একটি রিপোর্টে ভয়াবহ চিত্র ফুটে উঠেছে। এ রিপোর্টে হায়দ্রাবাদ রাজ্যে গ্রামে ভারতীয় সৈন্যদের হত্যা, গণধর্ষন এবং নিরন্তর মুসলিম জনগোষ্ঠীকে নিধনে স্থানীয় হিন্দু শুণ্ডদের পরিকল্পিত অপরাধের নির্মোহ বর্ণনা দেওয়া হয়েছে। একটি ছোট ঘটনার বর্ণনা থেকে গোটা পরিস্থিতি আঁচ করা সম্ভব: গাঙ্গেটি পায়র্গাঁও, ওসমানাবাদ জেলা : এখানে মুসলমানদের ৫০০ বাড়ি ছিল। শুণ্ডরা ২০০ মুসলমানকে হত্যা করে।

সেনাবাহিনী মুসলমানদের কাছ থেকে অন্ত কেড়ে নেয়। মুসলমানেরা অরক্ষিত হয়ে গেলে শুণ্ডরা হত্যাকাণ্ডে মেটে ওঠে। সৈন্যরা মুসলিম মহিলাদের ধর্ষন করে। গাঙ্গেটির পাশা বাঁটি বলেছেন, সেনাবাহিনী এসে পৌছানোর পর গাঙ্গেটিতে গোলযোগ শুরু হয়। এখানকার সব যুবতী মুসলিম মহিলাকে ধর্ষণ করা হয়। ওসমান সাহেবের পাঁচ কন্যা এবং কাজী সাহেবের ছয় কন্যাকে ধর্ষণ করা হয়। সাইবা চামারের বাড়িতে ইসমাইল সাহেব সওদাগরের কন্যাকে এক সন্তান ধর্ষণ করা হয়। ওমরগাঁও থেকে সৈন্যরা প্রতি সঙ্গাহে আসত এবং সারা রাত ধর্ষণের পর যুবতী

মুসলিম মহিলাদের সকালে বাড়িতে ফেরত পাঠানো হতো। মাহতাব তাম্বলির কন্যাদের হিন্দুদের মধ্যে ভাগ বাটোয়ারা করে দেয়া হয়। বুর্গা জুলাহার বাড়িতে পাঠানো হয়েছিল একজনকে।

রিপোর্টের প্রতিটি পৃষ্ঠার বর্ণনা অভিন্ন। তাতে বলা হয়, ‘পুলিশি অভিযানে’ হায়দারাবাদে মোট দুই লাখ মুসলমানকে হত্যা করা হয়। নিহতদের এ সংখ্যা অবিশ্বাস্য। রিপোর্টের বর্ণনা সত্য হয়ে থাকলে উপমহাদেশ বিভক্তিকালে পাঞ্চাবে সংঘটিত গণহত্যার সাথে হায়দারাবাদে ‘পুলিশি অভিযানে’ রক্তগঙ্গাকে তুলনা করা যায়। কেউ হয়তো দুই লাখকে অতিরিক্ত মনে করতে পারেন। কিন্তু এটা স্পষ্ট যে, এ হত্যাকাণ্ড ছিল ত্যাবহ।

জাতিসংঘে ভারতীয় প্রতিনিধি দাবি করেছিলেন, নিজামের সৈন্যরা তাদের চৌকি পরিত্যাগ করার পর কিছুটা বিশৃঙ্খলা দেখা দিয়েছিল। এ বিশৃঙ্খলাকালে হিন্দুরা নিজামের স্বেচ্ছাসেবকদের হাতে কথিত তাদের দুর্ভোগের প্রতিশোধ গ্রহণ করে। নেহরু প্রকাশ্যে হায়দারাবাদে আইনশৃঙ্খলা পরিস্থিতির অবনতিকে খাটো করে দেখার চেষ্টা করলেও একান্তভাবে উত্থিত ছিলেন। ১৯৪৮ সালের নভেম্বরে সরদার প্যাটেলের মন্ত্রণালয়ে নেহরুর পাঠানো একটি চিঠিতে তার প্রতিফলন ঘটেছে। চিঠিতে নেহরু উল্লেখ করেছিলেন, ‘তিনি শিউরে ওঠার মতো বিপুল মুসলিম হত্যাকাণ্ড এবং অবিশ্বাস্য মাত্রায় মুসলমানদের সম্পত্তি লুণ্ঠনের রিপোর্ট পেয়েছেন। এসব ঘটনা পঞ্চিত সুন্দরলালের রিপোর্টের সার্বিক ধারণাতে সত্য বলে প্রমাণ করছে।’

ইসলামি ইতিহাস বিশেষজ্ঞ অধ্যাপক উইলফ্রেড কার্টওয়েল স্থিথও হায়দারাবাদে মুসলিম গণহত্যা সম্পর্কে আমেরিকান পর্যটক উইলিয়াম ডালরিস্পেলের অনুরূপ মতামত দিয়েছেন। ১৯৪৯ সালে হায়দারাবাদ সফর শেষে তিনি লিখেছেন, ‘রণাসনের বাইরে মুসলিম সম্প্রদায় ব্যাপক ও নৃশংস দুর্ভাগ্যের শিকার হয়। হাজার হাজার লোককে হত্যা এবং লাখ লাখ লোককে গৃহহীন করা হয়। অবশ্যই প্রতিহিংসা তাদের বিপর্যয়ের জন্য দায়ী।’

বিশেষ করে এ রাজ্যের মারাঠারা এবং অন্যান্য এলাকায় এখনো প্রতিহিংসার নিষ্ঠুর স্বাক্ষর বিদ্যমান। ‘পুলিশি অভিযানে’ পরবর্তী দিনগুলোর উপাখ্যান খুবই করুণ।’

ভারতীয় প্রধানমন্ত্রী পঞ্চিত জওহরলাল নেহরু হায়দারাবাদে ভারতীয় সৈন্যদের নৃশংসতার রিপোর্ট প্রণয়নে একটি তদন্ত কমিটি গঠন করেছিলেন। এ তদন্ত কমিটি নেহরুর কাছে তাদের রিপোর্ট পেশ করে। রিপোর্টটি কখনো আলোর মুখ দেখেনি। কিন্তু ফাঁক ফোকর দিয়ে এ রিপোর্ট ফাঁস হয়ে যায়। মুসলিম দেশীয় রাজ্য

হায়দারাবাদে ভারতীয় সৈন্যদের নৃশ্যসত্তার বিবরণ সংবলিত অতি গোপনীয় এ
রিপোর্টটি হ্রব্ল তুলে ধরা হলো :

প্রতি,

০১. মাননীয় প্রধানমন্ত্রী, ভারত সরকার, নয়াদিল্লি ।

০২. মাননীয় রাজ্যমন্ত্রী, ভারত সরকার, নয়াদিল্লি ।

মহোদয়,

ভারত সরকার আমাদেরকে হায়দারাবাদ রাজ্যে একটি শুভেচ্ছা সফরে যাবার
জন্য অনুরোধ করে। আমাদের কাজ শেষ করে এখন আমরা আমাদের রিপোর্ট পেশ
করেছি।

১. পশ্চিম সুন্দরলাল, কাজী আবদুল গফুর ও মাওলানা আবদুল্লাহ মিসরির
সমবয়ে গঠিত এই প্রতিনিধিদল ২৯ নভেম্বর হায়দারাবাদে গিয়ে পৌছে এবং ১৯৪৮
সালের ২১ ডিসেম্বর নয়া দিল্লিতে ফিরে আসে। এ সময় আমরা রাজ্যের ১৬টির
মধ্যে ৯টি জেলা, সাতটি জেলা সদর, ২১টি শহর ও ২৩টি শুরুত্বপূর্ণ গ্রাম সফর
করেছি। এ ছাড়া আমরা এ ধরনের ১০৯টি গ্রামের পাঁচ শতাধিক লোকের
সাক্ষাত্কার গ্রহণ করেছি।

প্রতিনিধিদলের সদস্যরা বিভিন্ন জায়গায় ৩১টি জনসমাবেশ এবং হিন্দু, মুসলিম,
কংগ্রেস সদস্য, জমিয়ত উলেমা ও ইন্ডেহাদুল মুসলিমীনের কর্মকর্তা, কয়েকটি
শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানের কর্মচারী ও ছাত্র, প্রগোসিভ রাইটার্স অ্যাসোসিয়েশনের সদস্য এবং
হিন্দুস্তানি প্রচার সভার ২৭টি ঘরোয়া সমাবেশে ভাষণ দিয়েছেন।

আমরা যেসব শুরুত্বপূর্ণ ব্যক্তি ও কর্মকর্তার সাক্ষাত্কার গ্রহণ করেছি তাদের
মধ্যে উল্লেখযোগ্য হলেন হায়দারাবাদের মহামান্য নিজাম, বেরারের মহামান্য প্রিস,
মেজর জেনারেল চৌধুরী, মি. বাখলু, মুখ্য বেসামরিক প্রশাসক, স্বামী রমানন্দ তীর্থ,
ড. মালকোত রামচন্দ্র রাও, রামাচার্য, কে. বৈদ্য, ভেঙ্কট রাও, আবুল হাসান সৈয়দ
আলী, নওয়াব আলী ইয়ার জং, নবাব জৈন ইয়ার জং, রাজা ধোন্দি রাজ, মাওলানা
আবু ইউসুফ, মৌলভী আবদুল খায়ের ও মৌলভী হামিদউদ্দিন কামার ফারুকী।

এসব সমাবেশ ও সাক্ষাত্কারে আমরা দুটি সম্প্রদায়ের মধ্যে সৌহার্দ্যপূর্ণ
সম্পর্ক প্রতিষ্ঠা এবং বজায় রাখার মূল সমস্যা নিয়ে আলোচনা করেছি। নিজেদের
মধ্যে শান্তি ও সম্প্রীতি প্রতিষ্ঠায় নিরলসভাবে কাজ করার এবং অতীতের তিক্ততা
ভুলে যাওয়ার জন্য জনগণের প্রতি অনুরোধ জানিয়েছি। তাদের কাছে ভারত
সরকারের উদ্দেশ্য ব্যাখ্যা করেছি এবং হায়দারাবাদের জনগণের জন্য একটি
ধর্মনিরপেক্ষ সরকার প্রতিষ্ঠার উদ্দেশ্যের ওপর বিশেষ জোর দিয়েছি। আমরা তাদের
সামনে ব্যাখ্যা করেছি যে, ধর্মনিরপেক্ষ সরকারে ধর্ম-বর্ণ ও শ্রেণী নির্বিশেষে তাদের

সবাই সমান অধিকার ও নাগরিক সুবিধা ভোগ করবে এবং উন্নয়ন ও অগ্রগতিতে সবার সমান সুযোগ-সুবিধা থাকবে। তাদেরকে দ্যুর্ঘাতিন তাষায় জানিয়ে দেয়া হয়েছে যে, এ নীতি বাস্তবায়ন করা হলো সামরিক প্রশাসনের দায়িত্ব। সুযোগ পাওয়া মাত্র আমরা আমাদের অবস্থানের স্পষ্ট ব্যাখ্যা দিয়ে বলেছি যে, পুলিশি অভিযানের আগে বা পরের ঘটনাবলি তদন্ত বা অনুসন্ধান করার জন্য কোনো কমিশন হিসেবে আমরা কাজ করছি না। আমরা এসেছি একটি শুভেচ্ছা মিশনে এবং আমাদের দায়িত্ব হলো সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতি পুনরুদ্ধার করা। একই সঙ্গে আমরা যা প্রত্যক্ষ করেছি এবং আমাদের সফরকালে যেসব তথ্য আমরা সংগ্রহ করেছি সেসব তথ্য আপনার নজরে আনা আমাদের কর্তব্য বলে মনে করি। আমাদের মতে, এসব তথ্য শুরুত্বপূর্ণ।

২. ১৬টি জেলা এবং আনুমানিক ২২ হাজার গ্রাম নিয়ে হায়দরাবাদ রাজ্য গঠিত। এসব জেলার মধ্যে মাত্র তিনটি পুরোপুরি না হলেও বাস্তবে সাম্প্রদায়িক গোলযোগ থেকে মুক্ত ছিল। রাজাকারণের তৎপরতাকালে এবং এ মিলিশিয়া সংগঠনের পতন ঘটার পর প্রতিশোধমূলক প্রতিক্রিয়ার সময় সাম্প্রদায়িক দাঙ্গায় রাজ্যটি আক্রান্ত হয়। অন্য চারটি জেলায় সাম্প্রদায়িক গোলযোগ ছিল আরো মারাত্মক। তবে এ চারটি জেলার গোলযোগ অবশিষ্ট আটটি জেলার মতো এত শোচনীয় ছিল না। এই আটটি জেলার মধ্যে আবার সবচেয়ে ক্ষতিগ্রস্ত জেলাগুলো হচ্ছে ওসমানাবাদ, গুলবার্গ, বিদার ও নাদেন। এ চারটি জেলায় পুলিশি অভিযানকালে এবং পরে ১৮ হাজারের কম লোক নিহত হয়নি। অন্য চারটি জেলা আওরঙ্গাবাদ, বীর, নলগুদা ও মিদাকে কমপক্ষে পাঁচ হাজার লোক জীবন হারিয়েছে। আমরা অত্যন্ত রক্ষণশীল হিসেবে বলতে পারি যে, পুলিশি অভিযানকালে এবং পরে গোটা রাজ্যে কমপক্ষে ২৭ থেকে ৪০ হাজার লোক প্রাণ হারিয়েছে। কর্তৃপক্ষ আমাদেরকে অবহিত করেছে যে, ওই আটটি জেলা সবচেয়ে বেশি ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে এবং আমাদের প্রতিনিধিদলের সেখানে সফর খুবই জরুরি। অতএব আমরা ওই সব জেলায় আমাদের মনোযোগ কেন্দ্রীভূত করি এবং আমরা বলতে পারি যে, পারম্পরিক শক্রতা ও অবিশ্বাস প্রশমনে আমরা সফল হয়েছি। এটা একটি তাৎপর্যপূর্ণ সত্য যে, এই আটটি জেলার সবচেয়ে ক্ষতিগ্রস্ত চারটি জেলা ছিল (ওসমানাবাদ, গুলবার্গ, বিদার ও নাদেন) নেজামের বেচ্ছাসেবকদের মূল ঘাঁটি লাতুর হচ্ছে কাসেম রিজিভ নিজ শহর। এখানে ধনাচ্য কুচি মুসলিম বণিকেরা বসবাস করত। এই বিরাট বাণিজ্যিক কেন্দ্রে ২০ দিনের বেশি হত্যাকাণ্ড অব্যাহত ছিল। ১০ হাজার মুসলিম জনসংখ্যার মধ্যে আমরা সেখানে বড় জোড় তিন হাজার লোককে এখনো শহরে অবস্থান করতে দেখেছি। এক হাজারের বেশি লোককে হত্যা করা হয়েছে এবং বাদবাকিরা কোনো রকমে জীবন নিয়ে পালিয়ে গেছে এবং তারা অথনেতিকভাবে পুরোপুরি ধ্বংস হয়ে গেছে।

৩. প্রায় প্রতিটি ক্ষতিগ্রস্ত এলাকায় সাপ্রদায়িক উন্নততা কেবলমাত্র হত্যাকাণ্ডের মধ্যে সীমাবদ্ধ ছিল তা নয়, কোনো কোনো জায়গায় মহিলা ও শিশুরাও রক্ষা পায়নি। হত্যাকাণ্ডের পরে মহিলাদের ধর্ষণ ও অপহরণ (কখনো কখনো শোলাপুর ও নাগপুরের মতো রাজ্যের বাইরে ভারতীয় শহরে), লুঠন, অগ্নিসংযোগ, মসজিদের প্রতি অসম্মান, বলপূর্বক ধর্মান্তর, বাড়িঘর ও জমিজমা দখল করা হয়। শত শত কোটি রুপি মূল্যের সম্পদ লুট ও ধ্রংস করা হয়েছে। ক্ষতিগ্রস্তরা ছিল মুসলমান। এসব অসহায় মুসলমান ছিল হ্রামাঞ্চলের সংখ্যালঘু। নৃশংসতার জন্য দায়ী অপরাধীরা শুধু বেচ্ছাসেবকদের হাতে নিগৃহীত ব্যক্তিরা ছিল তা নয়, হায়দারাবাদের অমুসলিমরাও নয়। সীমান্তের বাইরের নিরন্তর ও অন্তর্ধারী ব্যক্তি ও দুর্বভূত হায়দারাবাদের অমুসলিমদের এ দুর্কর্মে সাহায্য ও সহযোগিতা করেছে। ভারতীয় সেনাবাহিনীর অভিযানের পর এসব দুর্বৃত্ত অনুপ্রবেশ করেছিল। আমরা সুস্পষ্ট প্রমাণ পেয়েছি যে, শোলাপুর ও ভারতের অন্য শহরের একটি সুপরিচিত হিন্দু সাপ্রদায়িক সংগঠনের বেশ কিছু শশস্ত্র ও প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত ব্যক্তি, কতিপয় স্থানীয় লোক এবং বাইরের কমিউনিটিরা এসব দাঙ্গায় অংশগ্রহণ করেছে এবং কোনো কোনো ক্ষেত্রে তারা দাঙ্গাকারীদের নেতৃত্ব দিয়েছে।

৪. কর্তব্য আমাদেরকে এ কথাও বলতে বাধ্য করছে যে, আমাদের কাছে এ মর্মে নিঃসন্দেহে অকাট্য প্রমাণ আছে, বহু ঘটনায় ভারতীয় সেনাবাহিনীর সদস্য এবং স্থানীয় পুলিশ লুটতরাজ এবং অন্যান্য অপরাধে অংশগ্রহণ করেছে। আমাদের সফরকালে আমরা এমন তথ্য সংগ্রহ করেছি যে, সৈন্যরা মুসলমানদের দোকানপাট ও বাড়িঘরে লুটপাট চালাতে হিন্দু জনতাকে উৎসাহিত এমনকি কোনো কোনো ঘটনায় বাধ্য করেছে। একটি জেলা শহরে বর্তমান প্রশাসনের হিন্দু প্রধান আমাদের জানিয়েছে, সশস্ত্রবাহিনী মুসলমানদের দোকানপাটে নির্বিচারে লুঠন চালিয়েছে। আরেকটি জেলায় সৈন্যরা একজন মুসেফসহ অন্যদের বাড়িঘর লুট করেছে এবং একজন তহসিলদারের স্ত্রীর সন্ত্রমহানি ঘটানো হয়েছে। বিশেষ করে শিখ সৈন্যদের বিরুদ্ধে মহিলাদের সন্ত্রমহানি ঘটানোর এবং অপহরণ করার অভিযোগ কোনোক্রমেই নগণ্য ছিল না। আমাদেরকে অবহিত করা হয়েছে যে, বহু জায়গায় সশস্ত্রবাহিনী লুঠিত সম্পদ, নগদ অর্থ, স্বর্ণ ও রৌপ্য নিয়ে গেছে এবং অবশিষ্ট লুঠিত মালামাল জনতার হাতে পড়ে। দুর্ভাগ্যক্রমে সেনাবাহিনীর মধ্যে এমন কিছু সদস্য ছিল যারা সাপ্রদায়িক আবেগ মুক্ত ছিল না। কেননা তাদের কেউ কেউ অন্যত্র তাদের আত্মায়স্বজনদের ওপর নৃশংসতার কথা ভুলতে পারেন।

পাছে আমাদের ভারতীয় সেনাবাহিনীর ওপর কলঙ্ক আরোপ করার জন্য যাতে অভিযুক্ত করা না হয় সে জন্য আমরা আমাদের সুচিত্তি মতামত রেকর্ড করেছি যে,

হায়দরাবাদে ভারতীয় সেনাবাহিনী ও এ বাহিনীর অফিসাররা উচু মানের শৃঙ্খলা ও কর্তব্য জ্ঞান বজায় রেখেছেন। আমরা জেনারেল চৌধুরীকে এমন একজন ব্যক্তি হিসেবে দেখেছি যার মধ্যে সাম্প্রদায়িক পক্ষপাতিত্ব ছিল না। তিনি হলেন কঠোর শৃঙ্খলাপরায়ণ ও আগাগোড়া একজন অদ্বৈত।

মুসলমানদের রক্ষায় এমন উদাহরণ আমাদের কাছে দেয়া হয়েছে যেখানে হিন্দুরা তাদের প্রতিবেশী মুসলিম নর-নারীকে তাদের জীবনের ওপর ঝুঁকি নিয়ে রক্ষা করেছে। কোনো কোনো পেশাজীবীদের মধ্যে সহমর্মিতা ছিল অত্যন্ত লক্ষ্যনীয়। উদাহরণস্বরূপ, হিন্দু তাঁতীরা হিন্দুদের আক্রমণ থেকে মুসলিম তাঁতিদের রক্ষা করেছে এবং কখনো কখনো নিজেরা অনেক চড়া মূল্য দিয়ে (প্রাণহানীসহ) তাদের আশ্রয় দিয়েছে। বহু হিন্দু অপহৃত মুসলিম মহিলাদের উদ্ধারে সহায়তা করেছে।

৫. পুলিশি অভিযানের পরে এবং স্বেচ্ছাসেবক সংগঠনের পতনের পরিণামে সাম্প্রদায়িক গোলযোগ বেধে যায়। নিজামের স্বেচ্ছাসেবকেরা ছিল সরকার প্রতিষ্ঠার পথে কার্যকর অন্তরায়। হায়দরাবাদের মুসলমানদের কাছে একটি দায়িত্বশীল সরকার ছিল হিন্দু রাজের সমার্থক। কেননা এ সরকার প্রতিষ্ঠা করা হতো সংখ্যাগরিষ্ঠ হিন্দুদের ইচ্ছার ভিত্তিতে। এ সত্য অনুধাবনে মুসলমানদের বিলম্ব হয় যে, তাদের দুর্ভোগ হচ্ছে মাত্র কয়েক দিন আগে ঘটে যাওয়া নৃশংসতার অনিবার্য প্রতিক্রিয়া। স্বেচ্ছাসেবকদের আন্দোলনের প্রতি হায়দরাবাদের বিপুলসংখ্যক মুসলমানের সহানুভূতি ছিল। কেউ কেউ উন্ন্যততার প্রকাশ্য বিরোধিতা করতে গিয়ে তাদের গৌয়াতুমির জন্য চরমমূল্য দিয়েছে। তাদের গৌয়াতুমি এমন ছিল যে, তাদের একজন আততায়ীর বুলেটে প্রাণ দেয়। তাদের মতো মুসলমানদের বিরুদ্ধে অপরাধে লিঙ্গ ব্যক্তিরা এমন একটি বিশ্বাসে উৎসাহ বোধ করেছিল যে, তাদের পেছনে কর্তৃপক্ষের সমর্থন আছে।

শেষ করার আগে আমাদেরকে মূল্যবান সহায়তা এবং স্বপ্রণোদিত সহযোগিতা করার জন্য হায়দরাবাদের সামরিক প্রশাসন, আমরা যেসব জেলা সফর করেছি সেসব জেলার সরকারি কর্মকর্তা, সরকারি কর্মচারী, বিশিষ্ট নাগরিক এবং সর্বশেষ আমাদের দু'জন সচিব মি. ফারুক সায়ার ও পিপি আস্তুলকারের কাছে আমাদের কৃতজ্ঞতা স্বীকার করছি।

এই নিবন্ধটি 'বিভৃতির অতলে হায়দরাবাদ' প্রিয়োনামে গত ১২ জানুয়ারি ২০১৩ তারিখে দৈনিক নয়াদিগন্ত পত্রিকায় প্রকাশিত হয়।

আত্মসমর্পনের সেই কৃখ্যাত দিন

আরিফুল হক

১৯৪৮ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর হায়দারাবাদ বাহিনীর সেনাপতি মেজর জেনারেল আল ইদরুস রাজধানী হায়দারাবাদের বাইরে, ভারতীয় বাহিনী প্রধান মেজর জেনারেল জে, এন চৌধুরীর কাছে অন্ত্র সমর্পন করেন।

অন্ত্র সমর্পনের সেই অনুষ্ঠানে আল ইদরুস ছাড়া হায়দারাবাদের আর কোন প্রতিনিধি উপস্থিত ছিলেন না।

সেনা আত্মসমর্পনের পর নিজাম বাহাদুর, ব্যক্তিগত দৃত হিসাবে জুলকদর জং, আবুল হাসান সৈয়দ, আলি ইয়ার জং প্রমুখকে মেজর জেনারেল জে, এন চৌধুরীর কাছে পাঠালেন এই আশায় যে, তিনি যেন, তাঁদেরই প্রতিনিধি কে এম মুসীর নির্দেশে গঠিত নতুন বেসামরিক মন্ত্রী সভাকে স্বীকৃতি দান করেন। জেনারেল চৌধুরী সকলকে বিস্মিত করে অত্যন্ত পরিষ্কার ভাষায় জানিয়ে দিলেন যে, কোন মন্ত্রীসভা নয়, হায়দারাবাদে সামরিক শাসন জারি করা হবে এবং সরকারের দায়িত্বভার তিনি নিজ হাতে গ্রহণ করবেন।

মহামান্য নিজাম ভারতীয় সেনাপতির কথা শুনে বেদনায় আর্তনাদ করে উঠলেন, পাশে দাঁড়ানো পুরোনো সহকর্মী মীর লায়েক আলিকে সম্মোধন করে বললেন -

মুসীর সাথে তো আমার এরকম চুক্তি হয়নি।

মীর লায়েক আলি বিনয়ের সাথে বললেন। ‘আলা হজরত, পরাজিতের সাথে বিজয়ীর কোন চুক্তি হয় না, শুধু তাকে নির্দেশ মান্য করতে বলা হয়।’

এরপর ভারতীয় নির্দেশে, জেনারেল, জে এন চৌধুরীকে সামরিক গভর্ণর, এবং ডি, এস বাখলেকে প্রধান বে-সামরিক প্রশাসক নিযুক্ত করে ৫ সদস্যের সামরিক মন্ত্রীসভা হায়দারাবাদের শাসন ভার গ্রহণ করলো।

নতুন সামরিক সরকার দেশে নির্যাতনের ষীম রোলার চালালো। তারা কাসেম রিজভীর ২ লক্ষ রাজাকার বাহিনীকে নির্মূল করেছিল। প্রধানমন্ত্রী মীর লায়েক আলি ও কাসেম রিজভী গৃহবন্দী হলেন। সাত পুরুষের মহামান্য নিজাম বাহাদুরের প্রাসাদের টেলিযোগাযোগ পর্যন্ত বিছিন্ন করে দেয়ার উদ্দেশ্যে দেখালো ভারতীয় শাসকরা। মীর লায়েক আলি গৃহবন্দী অবস্থায় থেকে ১৯৫০ সালের জুলাই মাসে সপরিবারে বস্তে হয়ে করাচী চলে যেতে সক্ষম হয়েছিলেন। ভারতীয় আগ্রাসী শাসকরা হায়দারাবাদের বীর সত্তান কাসেম রিজভীকে পরে ত্রিমূল ঘেরী কারাগারে বন্দী করে রাখে।

১৯৪৮ সালে স্বাধীন হায়দারাবাদ দখলের পর ধূর্ত ভারতীয় রাজনীতিবিদরা, বিশ্বের দৃষ্টি অন্যত্র সরিয়ে রাখার কৌশল হিসাবে মহামান্য নিজামকে কিছু দিনের জন্য রাজপ্রমুখ মর্যাদায় ভূষিত করলেও, নিজাম মীর ওসমান আলি খান, আসফজাহ রাজবংশের ৭ম এবং শেষ প্রদীপ হিসাবেই একদিন নিভে গেলেন। আজ সেই নিজামও নেই, সেই হায়দারাবাদও নেই। শুকুনের দল তার দেহটাকে ছিন্ন বিছিন্ন করে ফেলেছে। হায়দারাবাদের বিশাল রাজ্য এখন অঙ্গ প্রদেশ। মহারাষ্ট্র, কর্ণাটক, তামিলনাড়ু প্রভৃতি রাজ্যের সাথে বিলীন করে দেয়া হয়েছে। সেই বিখ্যাত চার মিনার, মুক্ত মসজিদ, জামে মসজিদ, নিজাম প্যালেস হয়তো আছে, কিন্তু দিল্লীর উন্নত শির লাল কেল্লার মতই অধমদের নোংরা কর্দমাক্ত পদভারে পিট হয়ে শ্রীহীন বিবর্ণ এবং লজ্জায় কুঁকড়ে আছে।

আসফজাহ বংশের শেষ প্রদীপ মীর ওসমান আলি খানের ভালবাসার সেই পংক্তিমালা আজও হয়তো হায়দারাবাদের আকাশে বাতাসে হাহাকার করে বলছে-

‘নহী মুসকীণ কে ছুটে, দেখ ওসমান
মুহৰত হো গয়ী, মুলকে ডেকান সে’

তোমার পক্ষে সম্ভব নয় হে ওসমান, যে তৃষ্ণি ডেকান-এর ভালবাসা পরিত্যাগ কর।

জন্মভূমির প্রতি প্রগাঢ় ভালবাসা এবং হতাশা নিয়ে ৭ম এবং শেষ নিজাম মীর ওসমান আলি খান ১৯৬৭ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারী দুপুর ১টা ২২ মিঃ এই নশ্বর পৃথিবী ছেড়ে চলে গেলেন, কিন্তু তার অত্থ আজ্ঞা হয়তো

আজও তার সাধের হায়দারাবাদ রাজ্যকে খুঁজে ফিরছে। স্বাধীনতা গ্রাস করার সাথে সাথে আগ্রাসী ভারতীয় শক্তি যে তাঁর প্রিয় হায়দারাবাদের চিহ্নিকুণ্ড মুছে দিয়েছে, সেকথা আজ তাকে কে বলে দেবে।

হায়দারাবাদ সেদিন পশুশক্তির কাছে পরাজয় স্বীকার করতে বাধ্য হয়েছিল। কিন্তু ৫০ বছর পর আজও হায়দারাবাদের বুকে কান রাখলেই হৃৎপিণ্ডের আওয়াজের সাথে জাতীয় সংগীতের সেই গুঞ্জন শোনা যাবে।

“তা বাদ খালিক-ই আলম ইয়েহু রিয়াসার রাখ্যে
তুবাকো ওসমান বা-সাদ আজলাল সালামাত রাখ্যে।

May Allah Preserve this state till eternity and
May Allah Keep Osmany in all his grandeur”

/হায়দারাবাদের ট্র্যাজেডি ও আজকের বাংলাদেশ, লেখক : আরিফুল হক। প্রকাশক : বাংলাদেশ কো-অপারেটিভ বুক সোসাইটি লিমিটেড, চট্টগ্রাম-ঢাকা, প্রকাশকাল-২০০১।

আজকের বাংলাদেশ

আরিফুল হক

উপনিবেশবাদীদের চক্রান্তে হায়দারাবাদের সেই উজ্জ্বল্য নিভে গেছে। ১৯৪৮ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর দ্বিমুখী সেনা অভিযান চালিয়ে ভারত স্বাধীন হায়দারাবাদ গ্রাস করে নেয়। শুধুই কি হায়দারাবাদ। স্বাধীন দেশীয় রাজ্য জুনাগড়, মানভাদর, গোয়া ও সিকিম একই ভাবে ছলে বলে কৌশলে, ভারতের উদরে চলে গেছে। কোথাও সেনা হামলা চালিয়েছে। কোথাও দেশের অভ্যন্তরে রাজনীতিবিদ, বুদ্ধিজীবি, যুবশ্রেণী, এমনকি নানান পেশাজীবির মধ্যে বিশ্বাসঘাতক মীরজাফর সৃষ্টি করে, তাদের অর্থ, পদ, পদক ইত্যাদির লোভ দেখিয়ে, দেশের অভ্যন্তরে বিশৃঙ্খলা অরাজকতা সৃষ্টি করে, আপন উদ্দেশ্য হাসিল করেছে। অর্থাৎ সেই দেশে আধিপত্য বিস্তার করেছে, কিংবা দেশটি দখল করে নিয়েছে। ভারত কর্তৃক সিকিম দখল ও আগ্রাসনের আর একটি জলস্ত নির্দেশন। ১৯৪৭ এর পর থেকেই ভারত, সিকিমে কয়েকটি পোষ্য রাজনৈতিক দল পূর্ণে আসছিল। ভারতের পোষ্য এই সব রাজনৈতিক দলগুলো তাদের প্রভূর নির্দেশে দেশে বিশৃঙ্খলা, রাজনৈতিক হানাহানি, বোমা বিষ্ফোরণ, হরতালসহ আইন শৃঙ্খলা পরিস্থিতির এমনই অবনতি ঘটায় যে, সে দেশের ধর্মরাজা চোগিয়ালের পক্ষে দেশ শাসন দুঃসাধ্য হয়ে পড়ে। তিনি ভারতের পরামর্শে তথাকথিত গণতন্ত্রের নামে দেশে নির্বাচন দিয়ে শাসন ক্ষমতা থেকে সরে দাঁড়ান। নির্বাচিত সেই সরকার প্রধান, কাজী লেন্দুপ দর্জি ১৯৭৫ সালের ১০ এপ্রিল সিকিম জাতীয় পরিষদে এক প্রস্তাব পাশ করে চেগিয়াল-এর (রাজা) পদ বিলোপ করে, এবং ভারতীয় প্রজাতন্ত্রে মিশে যাওয়ার সিদ্ধান্ত নেয়। ১৯৭৫ সালের ২৬ এপ্রিল ভারতীয় সংবিধানের ৩৮তম সংশোধনী পাশ করে ভারত স্বাধীন সিকিম রাজ্যকে তার ২২তম প্রদেশ হিসাবে আত্মসাং করে ফেলে। সংসদীয় গণতন্ত্রই যে দেশের স্বাধীনতার একমাত্র রক্ষা কবচ নয়, সিকিমই তার উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত। এছাড়াও স্বাধীন শ্রীলংকায় বিদ্রোহ সৃষ্টিকারী তামিল টাইগার বাহিনী এবং তাদের নেতা প্রভাকরণ ভারতেরই সৃষ্টি।

নতুন দৃষ্টিভঙ্গি গ্রহণ করে ভারত। পাকিস্তানকে দূর্বল করার লক্ষ্যে সে পূর্ব পাকিস্তানকে পশ্চিম পাকিস্তান থেকে বিচ্ছিন্ন করে আলাদা রাষ্ট্রে পরিণত করার পরিকল্পনা নেয়। ভারতীয় কেন্দ্রীয় গোয়েন্দা সংস্থার ওপর সে পরিকল্পনা তৈরির দায়িত্ব অর্পিত হয়”।

ভারতের প্রখ্যাত সাংবাদিক অশোক রায়না তাঁর ইনসাইড 'র' বইয়ের ৭ম অধ্যায়ে 'অপারেশন সিকিম' পর্যায় বর্ণনাকালে লিখেছেন :- “অপারেশন বাংলাদেশ শেষ। একমাস পর একজন উর্দ্ধতন বেসামরিক কর্মকর্তা 'র' প্রধানের অফিসের বারান্দা দিয়ে টেন্টে সভাকক্ষের দরজার নিকটে এসে থামলেন। টোকা দেয়ার পূর্বেই তাঁকে সাদরে ভিতরে নিয়ে যাওয়া হল। চারজন লোক নীরবে বসে চায়ে চুমুক দিচ্ছেন। শান্ত নীরব পরিবেশ তঙ্গ-চঞ্চল হয়ে উঠল মুহূর্তে, 'ভাল দেখিয়েছেন। (পাকিস্তান দ্বিধাত্বিকরণ) কাজটা ভালভাবেই হয়েছে। এখন আমাদের পরবর্তী কাজ নিয়ে চিন্তা করতে হবে। বাকি চারজন বিস্তৃত হয়ে ভেবেই পেলেন না। এরপর আবার কি? সিকিম জেন্টেলম্যান সিকিম। দেখুন এটা নিয়ে কি করতে পারেন।”

সাংবাদিক মাসুদুল হক তাঁর “বাংলাদেশের স্বাধীনতা যুদ্ধে 'র' ও সি আইএ” বইতে আরও লিখেছেন “বাংলাদেশ একটা অকৃত স্বাধীন সাবভৌম রাষ্ট্র হিসাবে গড়ে উঠুক ভারত তা কখনও চায় না।”

১৯৭০ সালের ৩১ জানুয়ারী লক্ষনের গার্ডিয়ান পত্রিকায় ওয়াল্টার সোয়ার্জ লিখেছিলেন- “বাংলাদেশ ভারতীয় অন্ত এবং কুটনীতির শ্রেষ্ঠ স্বাক্ষর। বাংলাদেশ মুক্তির কাহিনী প্রায় পাঠ্যবই-এর অনুশীলনীর মতই চলেছিল এবং কুটনীতির প্রতিধাপ তদারকি করেছিলেন প্রধানমন্ত্রী মিসেস ইন্দিরা গান্ধী স্বয়ং। তিনি এমন সুকোশল এবং সুস্মরণ সাথে কাজটি পরিচালনা করেছিলেন যা নয়াদিল্লীর কুটনীতিতে সচরাচর দেখা যায় না।

এই সব মন্তব্য এবং পরবর্তী ঘটনা পরম্পরা স্পষ্টভাবে প্রমাণ করে যে, ভারত আমাদের স্বাধীনতা যুদ্ধে সাহায্য করতে ছুটে এসেছিল এক সুদূর প্রসারী দূরভিসংক্ষি নিয়ে। এ প্রসঙ্গে ভারতীয় লেখক ও সাংবাদিক শ্রী বিমলানন্দ শাসমল তাঁর 'ভারত কি করে ভাগ হল' বইতে লিখেছেন, “বাংলাদেশকে স্বাধীন করে দেবার জন্য আমরা ভারতীয়রা কৃতিত্বের দাবি করি এবং শ্রীমতী ইন্দিরা গান্ধীকে সেই জন্য এই সময়ে এশিয়ার মুক্তিসূর্য বলেও অভিহিত করা হতো। কিন্তু

বিনীতভাবে বলতে চাই-যে লোকটির জন্য বাংলাদেশ স্বাধীন হতে পারলো তাঁর নাম মহাশ্মদ আলি জিন্নাহ। ১৯৪৭ সালের ২০ জুন পূর্ব বাংলার মুসলমানরা জিন্নার আহ্বান অগ্রহ্য করে যদি পাকিস্তানে যোগ না দিতেন এবং ভারতে যোগ দিতেন এবং তার দশ-বিশ বছর বাদে, যে কারণে পাকিস্তান হতে বিচ্ছিন্ন হতে চাইলেন, অর্থাৎ ভাষা পার্থক্যের জন্য ভারতবর্ষ থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে স্বাধীনতা লাভ করতে চাইতেন, তাহলে শেখ মুজিবুর রহমানকে আমরা বাঙালিরা কি ফুলের মালা দিয়ে পূজা করতাম, না রাস্তায় গুলি করে মারার দাবি জানাতাম? প্রায় একই কারণে শেখ আবদুল্লাহকে কত বছর কারাগারে থাকতে হয়েছিল, নিশ্চয় সে কথা কেউ ভোলেন নি। পাকিস্তানে স্বেচ্ছায় যোগ দিয়ে তারপর পাকিস্তান থেকে বিচ্ছিন্ন হবার দাবি জানালে, পাকিস্তান পূর্ব বাংলায় যে অত্যাচার করেছিল, আমাদের ভারতবর্ষে স্বেচ্ছায় যোগ দিয়ে তারপর ভারত থেকে বিচ্ছিন্ন হবার দাবি জানালে ভারতবর্ষ পূর্ব বাংলায় পাকিস্তানের চেয়ে বেশি না হোক কম অত্যাচার করতো না। মিজোনাগাদের উপর আমরা যে অত্যাচার করেছিলাম, পৃথিবীর লোক কোনদিন সে সংবাদ জানতে পারবেনা। ভারতের মত শক্তিশালী দেশের সংগে লড়াই করার জন্য ক্ষুদ্র পাকিস্তান বা পৃথিবীর কোনো দেশের কার্যকরী সাহায্য পূর্ববাংলার লোকেরা পেতেন না। ভাগ্যবশত পূর্ব বাংলা পাকিস্তানে যোগ দিয়েছিল বলেই সহজে স্বাধীন হতে পারলো- না হলে বাংলাদেশের স্বাধীনতা দূর অন্ত হয়ে থাকতো।” তিনি আরও লিখেছেন-

“আর একটা প্রশ্ন এই প্রসঙ্গে আমার মনে থেকে গেছে যার কোনো সদৃশুর আমি পাইনি। একথা সবাই জানেন, ভারতীয় সৈন্য পূর্ববাংলায় যেতে না পারলে পূর্ব বাংলা স্বাধীন করা যেত না। গোপনে যে ধরনের সাহায্য (বাংলাদেশের মুক্তিযোদ্ধাদের) দেওয়া হচ্ছিল তাতে একটা দেশকে স্বাধীন করা যায় না। পূর্ববাংলা থেকে লক্ষ লক্ষ আশ্রয় প্রার্থী ভারতে এসে পড়ায় ভারতের অধিনাত্তি ভেঙে পড়েছে এই যুক্তিতে পাকিস্তানের বিরুদ্ধে কিছু করা উচিত এই দাবী নিয়ে শ্রীমতী ইন্দিরা গান্ধী পৃথিবীর বড় বড় গ্রান্টনেতাদের সংগে সাক্ষাৎ করে তাঁদের কার্যকরী কিছু করতে অনুরোধ জানালেন। কিন্তু ব্যর্থ হলেন। পৃথিবীর কোন দেশই এ ব্যাপারে ভারতকে কিছু অর্থ ভিক্ষা ছাড়া আর কিছু করতে রাজি হলো না। সত্য হোক মিথ্যা হোক একখাও তখন অনেকে বলতেন যে এই লক্ষ লক্ষ আশ্রয় প্রার্থীর

ভারতে আগমনও একটি ষড়যষ্ট্রের ফল”। এখানে উল্লেখ করা যেতে পারে যে, একই বুপ্রিন্ট হায়দারাবাদেও অনুসরণ করা হয়েছিল। হায়দারাবাদ দখলের পূর্বে সেখানেও নিজস্ব স্বেচ্ছাসেবকদের মাধ্যমে জনগনের মধ্যে ভয়ভীতি ছড়িয়ে শরনার্থীদের ভারতে প্রবেশের জন্য প্রলুক্ত করা হয়েছিল। তারপর বিশব্যাপী প্রচার করা হয়েছিল যে, হায়দারাবাদে অমুসলমানদের জানমালের নিরাপত্তা নেই, সেখানে আইন শৃঙ্খলা পরিস্থিতি সম্পূর্ণ ভেঙ্গে পড়েছে। এমতাবস্থায় ভারত চুপ করে বসে থাকতে পারে না।

দেরিতে হলেও বাংলাদেশের মানুষের মোহমুক্তি ঘটতে শুরু করেছে। তারা স্বাধীনতা শব্দটি বিচার বিশ্লেষণের মাধ্যমে, এর প্রকৃত অবয়ব নির্মাণ করতে চাইছে। কে শক্তি, কে মিত্র চিহ্নিত করতে চাইছে।

“এক সাংবাদিক লিখেছেন, ১৯৭১ সালে স্বাধীনতা যুদ্ধে ভারত আমাদের সাহায্য করেছিল যে কারণে, সেই কারণগুলো হল ১। পাকিস্তান ভাঙা, ২। বাংলাদেশকে ১৯৪৭ সালের পূর্বাবস্থার মত ভারতের অর্থনীতির পক্ষাদভূমিতে পরিণত করা। ৩। দক্ষিণ এশিয়ায় সার্বভৌম শক্তি হিসাবে নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করার জন্য, বাংলাদেশকে আশ্রিত রাজ্য হিসাবে গড়ে তোলা। যুদ্ধ পূর্বকালীন অস্থায়ী আওয়ামী লীগ সরকারের সাথে ৭ দফা এবং পরবর্তীতে ২৫ দফা বশ্যতা চুক্তি ভারতের সেই আচরণেরই সাক্ষ্য বহন করে।

তাহাড়া ১৯৭২ সালের পরবর্তী তিন বছর, ভারত বাংলাদেশের সাথে তার আশ্রিত রাজ্যের মতই আচরণ করেছিল।

বাংলাদেশের খসড়া সংবিধান অনুমোদন করার জন্য তৎকালীন আইনমন্ত্রী ডঃ কামাল হোসেনকে খসড়া বগলদাবা করে দিল্লী দৌড়াতে হয়েছিল।

বাংলাদেশের প্রথম পাঁচসালা পরিকল্পনা অনুমোদনের জন্য তৎকালীন প্রধানমন্ত্রী মরহুম তাজ উদ্দিন আহমদকে ভারতের ডি পি ধরের দৃঢ়ারে ধর্ণি দিতে হয়েছিল।

সেদিন ভারতেরই নির্দেশে নিয়মিত সেনাবাহিনী ধ্বংস করে ভারতীয় সেনার আদলে, ইউনিফর্মে বাংলাদেশকে সশস্ত্র রক্ষী বাহিনী গঠন করতে হয়েছিল।

বেরুবাড়ী ভারতকে ছেড়ে দিতে হয়েছিল। বাংলাদেশের মরণ ফাঁদ

ফারাক্কা চালু করার অনুমতি দিতে হয়েছিল। দিল্লীর নির্দেশেই বাংলাদেশের সু-সংগঠিত মুদ্রামান ৬৬% হ্রাস করে দেশের সম্পদ ভারতে পাচার করে দিতে হয়েছিল। ভারতে কাঁচাপাট বিক্রীর নিষেধাজ্ঞা নিয়ে দেশের সমৃদ্ধ পাট শিল্পকে ধ্বংস করা হয়েছিল। দু'দেশে ফ্রি যাতায়াত ব্যবস্থা এবং বর্ডার ট্রেড চালু করে চোরাচালান ব্যবসাকে অবারিত করা হয়েছিল। ভারতের অনুমতি ছাড়া একটা বন্দুক, এমন কি একটা বেসামরিক নৌযান কেনার অধিকারও বাংলাদেশের ছিল না।

এসব ঘটনা হায়দারাবাদ ট্রাইজেডির পর শেষ নিজাম মীর ওসমান আলি খান এর অসহায়ত্বের কথা স্মরণ করিয়ে দেয়। তাঁকে রাজপ্রমুখ আখ্যা দেয়া হয়েছিল ঠিকই কিন্তু বাস্তবে তিনি নখদন্তহীন কাগজে বাঘ ছাড়া আর কিছুই ছিলেন না। ৭২ পরবর্তী বাংলাদেশ সরকারও তেমনি স্বাধীন নামধারি হলেও প্রকৃতপক্ষে ভারতের আশ্রিত রাজ্যের মত আচরণ করেই ক্ষমতায় টিকে থাকতে হয়েছিল সেই সরকারকে।

ইতিহাসের দিকে লক্ষ্য করলে দেখা যাবে, কোন দেশের আভ্যন্তরীন বিরোধ বা দাবী দাওয়াকে পুঁজি করে ভারত সেই দেশে বিচ্ছিন্নতার বীজ বপন করে। এবং পরবর্তীতে রাজনৈতিক বিশ্বব্লার সুযোগে সে দেশের স্বাধীনতা হরণ করে। যে মুসলিম শাসিত হায়দারাবাদে ৫০ বছর আগে থেকে সাম্প্রদায়িকতার কথা কেউ শোনেনি, সেই হায়দ্রবাদে হিন্দু মহাসভা, আর্য সমাজ প্রভৃতির শাখা সৃষ্টি করে সাম্প্রদায়িকতায় ইঙ্কন যোগানো হলো। বৎশ পরম্পরায় প্রচলিত দেশের নিজস্ব জাতীয় সঙ্গীতের বিরুদ্ধে গান্ধীজীর নির্দেশে তাঁর শিষ্য রামানন্দ তীর্থ, নরসীমা রাও, ওয়াই বি চ্যবন এর মাধ্যমে ‘বন্দে মাতরম’ আন্দোলন শুরু করা হল। মোগল আমল থেকে প্রচলিত সমৃদ্ধ উর্দ্ধ ভাষার পরিবর্তে হিন্দুস্থানী ভাষা প্রচলনের আন্দোলন শুরু করা হল। সর্বোপরি ষ্টেট কংগ্রেস প্রেসিডেন্ট স্বামী রামানন্দ তীর্থের মাধ্যমে সশন্ত্ব বিদ্রোহ সৃষ্টি করে হায়দারাবাদ সীমান্ত অঞ্চলকে ফ্রী জোন ঘোষণা করা, কম্যুনিষ্টদের হাতে অন্তরুলে দিয়ে তেলেঙ্গানা বিদ্রোহ সৃষ্টি এসবই ছিল হায়দারাবাদ দখলের প্রস্তুতিমূলক দ্রেস রিহার্স্যাল। হায়দারাবাদেও বিশ্বাসঘাতক রাজনীতিবিদ, বুদ্ধিজীবিদের মাধ্যমে দেশকে অশান্ত অস্থিতিশীল করে তোলা হয়েছিল। যার ফলে একদিন সামান্য আঘাতেই হায়দ্রাবাদের পতন ঘটে।

আজ বাংলাদেশের দিকে তাকালে একই বিষয়ের পুনরাবৃত্তি লক্ষ করা যায়।

আজ বাংলাদেশেরই কিছু বুদ্ধিজীবির মুখে উচ্চারিত হচ্ছে ৪৭-এর দেশ বিভাগ ভুল ছিল। তারা বলছেন- দ্বিজাতি তত্ত্ব ভুল প্রমাণিত হয়েছে। ধর্মের ভিত্তিতে দেশ বিভাগ ছিল নাকি অন্যায়। তাহলে ভারতে বাঙালী, পাঞ্জাবী, মাদ্রাজী, মারাঠা, শুর্খা, যাদের আচার-আচরণ, খাদ্য-পোষাক, সাহিত্য-সংস্কৃতি এবং ভাষাগত কোন মিলই নাই, তারা কি ভাবে শুধু হিন্দুভূবাদকে অবলম্বন করে এক জাতি হয়ে বাস করছে; সে কথা বাংলাদেশের বুদ্ধিজীবিরা ভেবেও দেখে না। তারা একথাও মনে করে না, হায়দারাবাদে কম্যুনিষ্ট রাজ্য কায়েম করার জন্যই যদি তেলেঙ্গানা বিদ্রোহের আগুন জ্বালানো হয়েছিল, তাহলে নিজামশাহীর পতনের পর, এবং ভারত কর্তৃক হায়দারাবাদ দখলের পর সে আগুন নিভে গেল কেন? সেখানে কম্যুনিষ্ট রাজ্য কায়েম হল না কেন?

বাংলাদেশের বর্তমান সরকার ভারতের সাথে যে ৩০ বছর মেয়াদী পানি চুক্তি করেছে, ভারতের মদদ পৃষ্ঠ কতিপয় সশস্ত্র বিদ্রোহী চাকমার সাথে যে শান্তি চুক্তি করেছে। সে অসম বাণিজ্য চুক্তির ফলে দেশ ভারত নির্ভর হয়ে পড়ছে। এছাড়াও করিংডোর চুক্তি, চট্টগ্রাম বন্দর ব্যবহার চুক্তি, ট্রানজিট চুক্তি, বিদ্যুৎ ও গ্যাস চুক্তিসহ ভারতের সাথে যে যে চুক্তি করতে যাচ্ছে, সকল চুক্তি স্বাক্ষরের আগে তাদের হায়দারাবাদ, জুনাগড়, গোয়া, মানভাদুর, সিকিম, কাশীর, নেপাল ও ভূটানের ইতিহাস থেকে শিক্ষা নিতে হবে। মনে রাখতে হবে দেশটা নানান সংঘাতে, নানান বিপর্যয়ে ঝুঁগ, জীর্ণ, ক্লিষ্ট হয়ে কোন মতে দাঁড়িয়ে আছে। সেখানে এমন কোন রাজনৈতিক ঝড় তোলা ঠিক হবে না, যার সামান্য আঘাতেই তাকে হায়দারাবাদের বা সিকিমের ভাগ্যবরণ করতে হয়। বহু দামে কেনা এই স্বাধীনতা। যাদের স্বাধীনতা নেই তারাই শুধু জানে কি তাদের নেই। কাশীরবাসী বা প্যালেষ্টাইনীদের জিজ্ঞাসা করে দেখুন, পরাধীন দেশে তাদের দিন কি ভাবে আসে রাত কি ভাবে যায়?

(হায়দারাবাদের ট্র্যাজেডি ও আজকের বাংলাদেশ, লেখক : আরিফুল হক / প্রকাশক : বাংলাদেশ কো-অপারেটিভ বুক সোসাইটি লিমিটেড, চট্টগ্রাম-ঢাকা, প্রকাশকাল-২০০১)

NEHRU'S "WAR OR ACCESSION" THEORY

AZIZ RAZVI

War or Accession — the two words became the watch-word with the Nehru Government, the Prime Minister himself, his deputy Sardar Patel and the inimitable lower level functionary of the government, V. P. Menon, the Standstill Agreement, notwithstanding. While accession was anathema to the Nizam, Hyderabad's accession to India now became an obsession with the Indians, even if it had to be brought about by use of force.

The "War or Accession" ultimatum by Prime Minister Nehru apparently upset Mountbatten who wanted an explanation from Nehru himself. And Nehru explained to his boss that he was as horrified as Mountbatten on reading the account of his speech in the newspapers and assured him that he was misreported and that he never mentioned the words 'war or accession', a typical Nehruvian prank to get out of trouble. His explanation: "since he was speaking in Hindustani (the Indian national language), the Madrasi stenographer who was recording his speech misunderstood him". As Hodson remarks, "the Madrasi stenographer does not make a convincing scapegoat".¹ Nehru reveled in spontaneous utterances, his one-time admirer and the bitterest critic D. F. Karaka once remarked. They came from the heart and apparently circumvented the head.² "War or Accession" was one such utterance directed towards the Nizam.

Mountbatten's express innocence and denial of any knowledge about India's military plan for the invasion of Hyderabad, was not a plausible deniability, to say the least. For a government to have plans of immense consequences on the table without the knowledge of Head of State is inconceivable in a democratic and secular set up, like the one Nehru claimed India to be.

1 Hodson, 'The Great Divide', Page 491

2 D. F. Karaka, the well-known Indian intellectual, journalist and author in his "Nehru, The Lotus Eater from Kashmir", 1952. Derek Verschoyle, London, Page 53.

Mountbatten was also chairman of the Defence Committee of the Cabinet, "and the prime mover in negotiations with Hyderabad". Some of the British authors who have been witness to the transfer of power in India and have been associated with Mountbatten's Viceroyalty and have watched his great "political skills" from a close range, tried to galvanize him at the expense of all other players in the Indian drama. Even his weaknesses are condoned. In the context of his ignorance about India's military plans to humble Hyderabad, he was described as just a constitutional Governor-General "with no administrative responsibility, no department, no executive staff and, therefore, it is possible that certain decisions at ministerial, or even service level, may have been taken of which he was unaware and about which it was nobody's explicit duty to inform him".³ If this line of argument is to be accepted, the first constitutional Governor-General of India should have refrained from acting the way he did in Kashmir by sending hundreds of plane-loads of the Indian troops in the Muslim majority State of Kashmir ruled by a British-installed Hindu Raja, "before he had actually signed the Instrument of Accession". It was the first military occupation of a conquered land by the newly-independent democratic India headed by a British Governor-General and a royalty in his own right. Other military expeditions were to follow by the Nehru Government.

It is not possible for many in the Indo-Pakistan subcontinent who have closely watched Mountbatten's style of governance for a brief period as the last Viceroy and as the first Governor-General of India, to accept the popular notion that he was unaware of 'Operation Polo' plan of the government. In his dispatch to the King he pleads complete ignorance until such time a Lieutenant-General Goddard of the Southern-Command asks him 'What he thought of Operation Polo'. He sent for his Commander-in-Chief, General Bucher, who also expressed his complete ignorance. Eventually, it is Nehru, perhaps the architect of the plan in collaboration with Sardar Patel and V.P. Menon, who calms him down by stating that it is just a contingency plan to be executed "in case a massacre of Hindus took place in Hyderabad in circumstances in which the Government of India could no longer forebear from intervention". To an internationally-minded Nehru, Mountbatten explained what could be the repercussions within India and on international level.

³ Hodson, 'The Great Divide', Page 490.

Surprised at what he may have considered as naivete, Nehru "undertook to take personal control of the situation and assured me there was nothing to worry about".⁴ Mountbatten greeted these comfortable words with scepticism, according to Ziegler. He even admonished Nehru for allowing his ministers to contemplate putting the plan into effect, and he himself took a very poor view of any such action whether or not there were any massacres. Nehru dismissed these fears as absurd — he would never be party to such a move.⁵ How sincere was Nehru in assuring Mountbatten and how honest was Mountbatten in accepting them? The subsequent history of Hyderabad is a testimony to the actions of two architects of India's freedom.

A fairy tale as it may appear to be, in its contents and narration, the Report to the King does not by any means absolve him of the responsibility of what took place six months after he left India and was no longer Governor-General. Nor does Ziegler's account of Mountbatten's admonition to Nehru and Nehru's effort to allay his fears of possible repercussions make a hero of Mountbatten or the standard bearer of justice and fairplay. In the entire scheme of things, Mountbatten appears to be the pivotal figure. This is borne out by the fact that he mentions to his friend Monckton in a desperate mood and at an unguarded moment that he thought it best that negotiations should take place in August or September after he had left.⁶ Why August or September when he was set to leave for home on June 21? Did he have a hunch or was he convinced under the influence of Nehru and the Congress leadership that the Hyderabad issue was politically intractable and needed a more drastic approach? Was he one with his ministers in thinking, come what may, that military action alone could bring Hyderabad to its knees? Did he give any consideration to the message from the Nizam imploring him 'as a member of the Royal family of England' to help conclude a permanent settlement? The Hyderabad ruler's hopes soon proved to be over-sanguine as Mountbatten's own stated and publicized pleadings with Nehru and Patel to "adopt a more conciliatory approach" proved abortive.

The problem of Hyderabad compounded, in the meantime.

4 Report of the Governor-General.

5 Ziegler in 'Mountbatten', Page 454.

6 Monckton Papers cited in Ziegler's 'Mountbatten'.

Threats and intimidations became the order of the day. The Indian Prime Minister bluntly told the Nizam that an "economic blockade and the tightening of the border" would result if the Hyderabad ruler did not sign the agreement, containing proposals amended by India, "on the dotted line".⁷ His Deputy Prime Minister, Sardar Patel went a step further when he declared that "if Hyderabad did not behave properly, it would go the way of Junagadh". A settlement with the Nizam will have to be on the lines of the settlement with other states and that the "terms of the talks with Lord Mountbatten have gone back with him".⁸ Again on July 26, 1948, Nehru was quoted by the Indian press as saying, "if and when we consider it necessary, we shall have military operations against Hyderabad".⁹ This statement from the Prime Minister of India came a month after he had given assurances to Mountbatten that he would never be a party to any such move. Absurd, said Nehru when Mountbatten expressed the fear that his Ministers were seriously contemplating trying to put the plan (Operation Polo or military plan) into effect. Absurd, Nehru repeated, he would never be a party to such a move.¹⁰

This, like many other incidents, denotes the duality of Nehru's personality which could not be traced anywhere more than in his political ambitions. Perhaps no other politician of that time was better placed than Sheikh Mohammad Abdullah to assess the qualities of Nehru's personality. Enticed, loved, hated and ultimately jailed by Nehru, Abdullah was the man who helped Nehru bring Kashmir into the Indian fold and consolidate his position there by means not political, constitutional or democratic.

"The Lion of Kashmir" as he was known, Sheikh Abdullah sums up the qualities of Nehru's character in his autobiography. He says:

"Nehru's was a dual personality. Ideologically he was a democrat, enlightened, and considered himself an intellectual and an academic, with clear and visible leanings towards the left. He was close to Fabianism by conviction but admired Lenin's practical

7 The Statesman of June 1948 as quoted by the Hyderabad Government Documents, "The Documents tell the Story", printed in London, Page 29.

8 Daily News, July 16, 1948.

9 The Statesman, July 26, 1948 as quoted in "The Documents tell the Story", Page 30.

10 "Mountbatten", Ziegler, Page 454.

experiences. His idealistic mental make-up had produced in him a peculiar mixture of socialist values mixed up with democratic norms, thinly coated with a layer of Gandhian philosophy.

"Born with a silver spoon in his mouth in an environment which was aristocratic by all standards, Nehru had developed a taste for sycophancy and enjoyed it. And there was no dearth of sycophants who had surrounded him all his life. By nature he was dictatorial, intolerant and suffered from a deep sense of elitist morality. He disliked any difference of opinion with him. I have been witness to this aspect of his personality several times. Many others knew of this trait in his character, and avoided discussing controversial issues with him; much less expressing any difference of opinion".¹¹

Sheikh Abdullah stopped short of calling him a hypocrite. And that is the tragedy of Nehru's greatness and his political excellence.

Sardar Vallabhai Patel, on the contrary, was a politician of a different mettle. He was not a hypocrite. He was honest and straightforward, sincere to his community and a great believer in the Chanakiyan philosophy of Hindu dominance. So was Nehru, but Nehru never translated his feelings into words on this issue. Sardar was outspoken and did not believe in beating about the bush. To the great sorrow and chagrin of Abul Kalam Azad who was President of the Indian National Congress during the critical Independence talks, Patel was the first and foremost supporter of the partition of the subcontinent into Hindu India and Muslim Pakistan.¹² He hated to see a grandiose Muslim presence in the Indian heartland in the shape of the Nizam's Dominion. Despite his promises to Mountbatten from his sick bed to arrive at a peaceful and honorable settlement with the Nizam, he did not wait for long for Mountbatten to leave the shores of India to fulfill his dreams.

Mountbatten's role in this Jekyll and Hyde drama was pivotal. As Crown Representative before independence and as the first British Governor-General of free India, his overwhelming desire to keep Hyderabad intact and its ruler in place, as claimed by Campbell-Johnson and many other British authors, was,

11 Sheikh Mohd Abdullah in 'Atish-e-Chinar', an autobiography in Urdu, published in Lahore in 1989

12 See 'India wins Freedom'.

according to these writers, frustrated by his own government before and after independence. Mountbatten admitted on more than one occasion as stated earlier that once he had the opportunity to talk to the Nizam face to face, many obstacles would be cleared and a way could be found to an amicable settlement. What stopped him, then, from a personal confrontation with the Nizam who had been visited before him by his predecessor Viceroys, Wavell, Linlithgow and Irwin? Perhaps, as Viceroy, and not as Crown Representative, his priority was British India, the growing political pressures from the two major political parties coupled with the British expediency to transfer power and get out of India retaining a loose Commonwealth link with that part of the world. No one, neither the Labor government in London nor their representative in New Delhi fully understood the complexities of Princely India.

Moral courage is the truest attribute of greatness, Mountbatten remarked while addressing the Pakistan Constituent Assembly on August 14, 1947. Wittingly or unwittingly he lacked that moral courage where it concerned Hyderabad. It is true that he did express a desire, once or twice to visit Hyderabad as India's Governor-General, but everytime his contention to do so was countered with the argument by the Nehru Government that rather than go to Hyderabad, he should order the Nizam to be in Delhi for talks. And when he could not visit Hyderabad under Nehru's influence more than any other member of his government, he sent a fairly low-level functionary of his own secretariat, his Public Relations Officer to Hyderabad for talks with the Nizam and his Government. What a fall! It could not be remedied until the last days of Hyderabad.

Whatever else he may or may not have done on political level except reporting back to his boss, it should go to the credit of Campbell-Johnson that he has made certain very positive remarks about men and matters in the State, about administrative machinery, about communal harmony and cultural synthesis and the diversity of views on the State's future and above all his assessment of the Nizam's political acumen which may not be complimentary but leaves one with the person's sound sense of judgement. While Campbell-Johnson's sense of judgement may be something to talk about, Mountbatten appeared to have completely lost sight of judgement, justice and fairplay during the final days of the Raj.

Azad, Mosley and Ayesha Jalal¹³ hold Mountbatten responsible for his failure to protect the lives of millions of people in what was a mass cross migration ever known in history and for abdicating his duty as Viceroy in the wake of his decision on August 9 & 12, 1947 to withhold the announcement of Radcliffe Award until two days after August 15, India's Independence day. Added to this act of abandonment of his duty as the Viceroy, Mountbatten had allowed himself to play into the hands of Congress leadership in dealing with the native states. The smaller states in the north, Bhopal in Central India, others in Rajputana and Punjab posed little or no problems; even the sizable states of the south, Mysore and Travancore were forced to fall in line; Kashmir had already been grabbed in an unconstitutional and fraudulent manner and by the use of force. Hyderabad was the only stumbling block in the way of Nehru and Sardar Patel to eliminate any signs of Muslim presence in India and Mountbatten, one may add, unwittingly, if not knowingly, helped them.

Mir Laiq Ali, the last Prime Minister of Hyderabad was called by Mountbatten before he left India and was asked to advise the Nizam to sign the amended and final agreement before it was too late. Laiq Ali who knew the Nizam's mind and the factors that were working within the State replied with a fatalistic aplomb that the Nizam would rather be shot than surrender his independence. Mountbatten's last and final bid to capture or coerce the Nizam into submission also appeared to have failed. He retorted in a fit of rage ... 'if Hyderabad was occupied by an armoured division, there would be very little shooting. It would be a bloodless victory (for the Indians) and the Nizam would die only if he choose to throw himself under a tank. More probably he would end up living in a small house in straitened circumstances'.¹⁴

Prophetic words. India did invade Hyderabad and occupied it. But it was not a bloodless victory, as prophesied by Mountbatten. Barring the city of Hyderabad, the State capital where the conqueror of the last citadel of Muslim imprint in India General Chaudhuri entered like Alexander, the Greek hero, followed by men of his armoured division, part of the artillery force with Indian

¹³ See Azad, 'India Wins Freedom', Mosley, The last days of British Raj — Page 286 (1961) and Ayesha Jalal's "The Sole Spokesman", Page 293 and 296.

¹⁴ Governor-General's interviews No: 176, 25 May 1948 quoted by Ziegler in "Mountbatten", Page 454.

Air Force planes hovering above and a corps of Indian correspondents in full army fatigues with war correspondents' badges tagged on their shoulders and sitting on the top of Indian tank — the rest of the State bathed in blood. And the Nizam did not throw himself under a tank, although a few hours before Chaudhuri's entry into the city, a plane was standing by to salvage him. He refused and lived till the last moments of his life in his own 'King Kothi' (Royal Palace) and not in a small house as predicted by the departing Governor-General. Indeed, as he foresaw, the Nizam lived the rest of his life in straitened circumstances. Mountbatten, before he left had cleared the way, in a very subtle manner, for Nehru and Patel to complete the task.

Sir Akbar Hyderi, a suave and capable Prime Minister of Hyderabad (1936-1941) was tired and disgusted with the State Congress attitude and their continued agitation in an otherwise peaceful and harmonious atmosphere. In a private letter to Walter Monckton he came out with his feelings and he had this to say ... 'the new India that is now emerging and may perhaps subsist for many years, until possible irretrievable damage has been done to Hyderabad, desired not cooperation but the destruction of Muslim India State.'

[Betrayal, A political study of British realations with the Nizams of Hyderabad by Aziz Razvi. Published by : South Asia Publications, Carachi.]

BEFORE THE SECURITY COUNCIL

MIR LAIK ALI

Round One

There had been a good deal of activity in Paris on the morning of 17th of September (1948). The meeting of the Security Council after its session on the 16th had been provisionally fixed for the 20th of September, but in view of the rapidly deteriorating situation in Hyderabad, Sir Alexander Cadogan had agreed to summon an urgent meeting, if possible, on the 17th evening and had assured that it will in any event be convened on the 18th morning. The question of a cease-fire resolution had been discussed with most members of the Council and appeared to have had the support of Sir Alexander Cadogan, the President of the Council and delegate for U.K., Dr. Jessop, delegate for U.S.A., Mr. Parodi (France), Mr. Arce (Argentine), General Mac Naughton (Canada), Mr. Azam (Syria) and Mr. Umana Bernal (Columbia); while the representatives of U.S.S.R. and Belgium appeared in no way opposed to it. If voting went, it looked like some seven to eight members voting in favour of the cease-fire resolution and the rest abstaining.

Paris time is about five hours behind Indian time and the news of the surrender of Hyderabad on the afternoon of the 17th September reached Paris soon after midday there. That dampened all the enthusiasm of the members of the Council to convene an early meeting to discuss any cease-fire resolution. Thus, in the normal course, the meeting was held on the 20th September in a confused manner and then again on the 28th to hear the representatives of Hyderabad, and India. The cease-fire resolution or the merits of the case slipped into the back ground and attention was focussed on the issue whether the request of the Nizam for the withdrawal of the application of Hyderabad from the United Nations was genuine or made under duress.

In the meantime, while the Indian armies of occupation maintained order in some form or other in the capital city of Hyderabad, the rest

of the State, became one great expanse where murder, arson, loot and lawlessness held sway. After a general massacre by Indian armies in almost every place which they had visited in the beginning, attention was focussed later on the Muslim community in every nook and corner of the State. In some places, wells were filled to brim by rotting corpses. Some of the missions which came over from India to see things for themselves were horrified at what they saw and felt ashamed at recording their observations. The conflagration had spread so far and wide and with such ferocity that even the leaders of India had to publicly appeal to put a halt to the mass murder and arson and loot. The Security Council were apprised of the situation from time to time. The attitude of the Council is best outlined by the following excerpt from its own Official Report to the General Assembly of the United Nations:—

Document A/495; Official Records.

Fourth session supplement No. 2 PP 32-37

“By a letter dated 21st August 1948 (S/986), the Secretary-General of the Hyderabad Department of External Affairs communicated to the President of the Security Council his Government’s request that the grave dispute which had arisen between Hyderabad and India be brought to the Council’s attention, in accordance with Article 35, paragraph 2, of the Charter. He said that, unless settled in accordance with international law and justice, the dispute was likely to endanger the maintenance of international peace and security. The letter stated that Hyderabad had been exposed in recent months to violent intimidation, to threats of invasion and to economic blockade which were intended to coerce it into a renunciation of its independence. The action of India threatened the existence of Hyderabad, the peace of India and the entire Asiatic continent, and the principles of the United Nations. For the purposes of the dispute, the Government of Hyderabad accepted the obligations of pacific settlement provided in the Charter.”

In a cablegram dated 13th September (S/1000) to the Secretary-General, the Secretary-General of the Hyderabad Department of External Affairs stated that Hyderabad was being invaded by Indian forces

and that hostilities had broken out in various parts of the country.

The communication dated 21st August (S/986) from the Government of Hyderabad was included in the provisional agenda for the 357th meeting (16th September) together with communications requesting urgent consideration and reporting that hostilities had broken out. That was the first meeting after the Security Council's transfer from New York to Paris, and several representatives requested adjournment to permit receipt of instructions and the arrival of the regular representatives.

Following discussion, the Council rejected the proposal of the representative of China for adjournment until 20th September. The result of the vote was 1 in favour, with 10 abstentions.

A number of representatives then made the express reservation that adoption of the agenda would not, in any way, prejudge the competence of the Security Council or any of the merits of the case. No objection was made to these reservations, although the representative of China considered that admission of a question to the agenda might be held to imply a certain view of the Council's competence and jurisdictional status of the parties.

After discussion, the agenda was adopted by 8 votes, with 3 abstentions.

The representative of HYDERABAD submitted that the situation demanded immediate action by the Security Council under Chapter VII of the Charter. His Government asked that the Council use its powers under the Charter to call a halt to the invasion and to bring about a withdrawal of the invading troops. Unless measures were taken immediately the world might be confronted with a *fait accompli* following the use of force. When those steps had been taken, he hoped that the Council would consider, investigate fully, and make recommendations upon the dispute between Hyderabad and India in relation to the situation as it existed when the dispute was first brought before the Council under Article 35, paragraph 2.

The representative of Hyderabad then described the blockade and the other facts of the situation and said that it had been clear, from the outset, that the Indian Government's policy was intended to create on the borders of Hyderabad and India a condition of confusion and dis-

order which would provide the aggressor with a plausible justification for what would be described as police action. Those plans had been made despite the fact that the Stand-still Agreement of 29 November 1947 between the two countries had expressly provided that nothing in it should give India the right to send in troops to assist in the maintenance of internal order.

Turning to the question of the independent status of Hyderabad he quoted an official statement made by the British Viceroy to the rulers and representatives of the Indian States on 25th July 1948, and reproduced in the White Book on Indian States published by the Government of India, July 1948, to the effect that the Indian Independence Act released the States from all their obligations to the Crown, and that the States had complete freedom and were technically and legally independent.

The Government of Hyderabad had offered, and he affirmed that offer, to submit the question of accession in matters of defence, external affairs and communications for determination by a plebiscite on the basis of adult suffrage under the supervision of the United Nations, provided that negotiations were resumed free of dictation, and that the conditions of freedom from outside interference and coercion were restored.

He then replied to the legal objections to the Council's competence based on the alleged domestic jurisdiction of India in the matter, the international status of Hyderabad and the Stand-still Agreement. He maintained that, in fact, it had been India which had violated the Stand-still Agreement and had repeatedly refused to abide by the provision relating to the arbitration of disputes concerning the interpretation of the Agreement.

The representative of INDIA maintained that Hyderabad "was not competent to bring any question before the Security Council; that it was not a State; that it was not, and never had been independent; the usefulness of the United Nations would be impaired and the cause of peace damaged if the provisions of the Charter were not respected and if parties which did not possess the characteristics of States were permitted to present their grievances before the Security Council. The account that had been given of his country's invasion of Hyderabad

had no bearing on the application made by Hyderabad on 21st August. Therefore, the case which the Security Council should first consider was whether, on 21st August, Hyderabad had been competent to come before the Council. In due course, he should submit a detailed analysis of the situation to demonstrate that legally and politically Hyderabad could never be an independent territory.

Without going into the merits of the case, the representative of India indicated the events which had exhausted his Government's patience and finally had obliged it to take action. He referred to the heavy armaments in the possession of the Hyderabad Government and the depredations of the private armies which had been encouraged or countenanced by the Hyderabad Government.

At the 359th meeting (20th September), the representative of HYDERABAD said that no new instructions emanating directly from the Nizam had reached his delegation. However, he suggested that the discussion should be postponed for a few days, in view of the surrender of the Hyderabad forces and reports that Nizam had given instructions to the Hyderabad delegation not to press the complaint before the Security Council.

The representative of INDIA read a telegram from the Nizam to the President of the Hyderabad delegation, which had been transmitted by the Indian Agent General in Hyderabad, ordering the withdrawal of the Hyderabad case from the Security Council. The Indian Government stated emphatically that the action had been taken by the Nizam himself without India's request and before the Indian army had reached Hyderabad.

Indian troops had taken action to put an end to atrocities and border incidents and to prevent repercussions in the provinces adjoining Hyderabad and the rest of India. The ease with which the Indian forces had entered was an indication of the overwhelming goodwill of the people of Hyderabad. In his opinion, the matter was concluded by the instructions which the Nizam had issued to the Hyderabad delegation.

The representative of the UNITED STATES OF AMERICA said that the use of force did not alter legal rights and the Government of India did not predicate any rights on the use of force. From that point

of view, the situation had not been materially changed since the previous (357th) meeting. He felt sure that the parties would desire to keep the Council informed, and would supply detailed information.

He quoted a press report of a proclamation of the Indian Army Command to the people of Hyderabad stating that an opportunity would be given to them to decide their future internal government and relations with India. His Government had no doubt that the Government of India, in giving effect to that declaration, would have in mind that the Members of the Security Council and of the United Nations would watch development in Hyderabad with the hope and expectation that the outcome would demonstrate loyal support of the Principles of the Charter.

The representative of INDIA replied that his Government shared the deep regret for the use of force by any country on any occasion. He reiterated that force had been used in the present case only to maintain law and order, which had completely broken down in several parts of Hyderabad. He emphasised that his Government had repeatedly said that the will of the people would determine the relationship of Hyderabad with the Dominion of India and the form of Government which they wished for their own State. While maintaining the domestic character of the dispute, his delegation would be prepared to report in due course, to the Security Council. All details of the steps which his Government proposed to take to restore order and to ascertain and give effect to the will of the people of Hyderabad.

The representative of ARGENTINA expressed surprise at development in the Council. He considered that the representative of India had not demonstrated that the Council had no competence in the question and had not dealt with the merits of the case. He could believe the statements that the Nizam and his people were co-operating with the Indian army since a refusal to co-operate would have been difficult. He hoped that the question of Hyderabad would remain on the Council's agenda and that all members would be given an opportunity to discuss the substance of the matter.

The representative of COLUMBIA said that, if the State and Government of Hyderabad were to disappear, and if the Council found itself in a situation where the question could no longer be examined,

his delegation would have to make a reservation based on two of the fundamental principles of the United Nations:

The self-determination of peoples and the condemnation of any forcible acquisition of territory.

The representative of CANADA considered that the question of competence need not be further considered since the parties had undertaken to supply information to the Council.

The representative of SYRIA said that the Security Council must keep the Hyderabad question on its agenda. He suggested the possibility of setting up an *ad-hoc* committee to study the problem.

In a cable dated 22nd September (S/1011), the Nizam of Hyderabad informed the Secretary-General that, on 13th September, he had sent a message to the representative of Hyderabad ordering him to withdraw Hyderabad's case from the Security Council. He had also asked his Agent General in New Delhi to communicate the order to that representative. To resolve all doubts in the matter, he formally requested the Security Council to note that he had withdrawn the complaint made by his Government to the Council. He added that the Ministry at whose instance the complaint had been made had resigned on 17th September, at which time he himself had personally assumed the charge of his State. The delegation to the Security Council which had been sent at the instance of that ministry, had ceased to have any authority to represent either him or his State. On 30th September, the Secretary-General received from the Nizam a letter confirming the cable.

In a note dated 24th September (S/1015) to the President of the Security Council, the Hyderabad delegation stated that it viewed with satisfaction the attitude which the Council had adopted at the 359th meeting on 20th September. The Hyderabad delegation understood the Council's view to be that the invasion of Hyderabad by India, having been an act of force, could confer no legal rights on India; that the Council had taken note of the declaration of the Indian representative that the sole purpose of the intervention of India had been to restore order and to create conditions for a free expression of the will of the people of Hyderabad; and that the Council retained the question of Hyderabad on its agenda.

However, the events which had occurred since the Council's 359th meeting had shown that the Government of India and the Indian occupation authorities in Hyderabad were determined not to act in accordance with the declaration of the representative of India. Important constitutional and administrative changes had been introduced which were not related in any way to the avowed purpose of maintaining internal order. The Nizam had been compelled to surrender complete power to the Indian Military Commander. The principal administrative officers in most districts of Hyderabad had been removed. Instructions had been issued to the Hyderabad Agents General abroad to suspend their activities. In addition, there were reports, substantiated from Indian sources, that a regime of victimization and persecution had already begun.

The Hyderabad delegation stated that, in those circumstances it was imperative that a meeting of the Security Council be called to review the situation and prevent extension of the scope of the *fait accompli*. In view of the strict censorship and complete blackout of impartial news, it was suggested that the Council might find it desirable to appoint its own observers to keep itself informed of the trend of events in Hyderabad.

[*Tragedy of Hyderabad by Mir Laik Ali, Published by : Pakistan Co-operative Book Society Ltd., Carachi, 1962.*]

BEFORE THE SECURITY COUNCIL

MIR LAIK ALI

Round Two

The third meeting of the Security Council to consider the Hyderabad case was held at Palais de Challiot in Paris on the 28th September 1948 when there was some discussion of the Hyderabad delegation's credentials and rights to future participation in view of the communication (S/1011) which had been received from the Nizam and the note (S/1015) from the Hyderabad delegation.

The representative of CHINA considered that the Hyderabad delegation should not be invited to the Council's table.

The representative of COLUMBIA did not consider that the Council should reverse its decision with regard to the representatives of the two parties.

The representative of SYRIA argued that the Council should not base its actions on cablegrams which might not come from a truly authentic source. The Council, not being cognisant of conditions in Hyderabad, might request a representative or a member of the Council to obtain the necessary information on the spot.

The representative of ARGENTINA said that, since the Indian Government had proclaimed martial law in the State of Hyderabad and had assumed civil and military control, he could not give credence to communications signed by the Nizam, so long as the Nizam did not appear in person before the Council. He considered that the Council should request the Government of India to withdraw its troops from Hyderabad and to re-establish the normal Government, leaving any dispute to be settled by peaceful negotiations. The representative of Argentina said that he would not vote for the withdrawal of the item from the agenda.

The representative of COLUMBIA said that, since Hyderabad was under military occupation, the Council could not be certain that the Nizam had signed the letter of his own free will. He agreed with the

suggestion of the representative of Syria that the Council should rely on its own sources of information.

After further discussion, the Council accepted the suggestion of the President that it should hear the representative of Hyderabad on the question of credentials.

The representative of HYDERABAD said that a successful invader had withdrawn the credentials issued to his delegation by the lawful Government. He asked whether such a procedure was consistent with the authority and purpose of the United Nations. His delegation would leave to the Security Council the important decision concerning its status before the United Nations.

He declared that Hyderabad had been invaded not for the purpose of maintaining order, but as part of the plan of creating a unified India. There had been no disorders, communal strife or excesses in Hyderabad, even after the invasion had begun. Furthermore there was a profound difference between restoring order and the complete substitution of Indian authority for that of Hyderabad. He described the far-reaching administrative and constitutional changes which were being made and which amounted to annexation.

The representative of HYDERABAD said that the proposed plebiscite must not be a mockery under the pressure of Indian military power and imported administrators.

Regular constitutional Government must be restored, pending the establishment of international machinery for a plebiscite. Impartial observers must be appointed to report on the conditions and administration of the country, since it was clearly impossible for the Council to limit itself to information supplied by the Indian authorities alone. There was no reason why both parties should not, at that time, put forward constructive proposals for dealing with the entire situation, unhampered by the previous history of the negotiations. In that endeavour, they might well be aided by a member or by a committee of the Security Council.

The representative of INDIA said that the question of the genuineness of the credentials of the Hyderabad delegation might well have been examined at a much earlier stage. He quoted statements made by the Nizam and by Lord Mountbatten, the Governor-General of

India, to show that the Government of Hyderabad had been taken over through a *coup d'état* by the extremist which had referred the matter to the Security Council. At that time, the Nizam had ceased to be a free agent and had come under the control of a group of extremists from whom he had recently been released.

Replying to allegations regarding censorship in Hyderabad, he said that all the nominal functions of Government were being carried on by officers of the Hyderabad Government, although certain officers whose political contacts with the extremists had been proved had been dismissed. He pointed out that, as early as August 1947, the Indian Government had suggested a plebiscite on the issue of Hyderabad's accession, but the Hyderabad Government had rejected that proposal. The solution of the Hyderabad problem had established a new bond of friendship between Hindus and Muslims throughout India and Hyderabad. The Security Council should now consider whether the cause of peace would not be better served by dropping the matter from the agenda.

In a letter dated 11th October (S/1031) the Head of the Hyderabad delegation stated that, since the views of the delegation on the validity of their credentials and cognate matters had already been placed before the Security Council (360th meeting), he did not propose to ask that the delegation be represented at the next meeting of the council on the question.

In a letter dated 6th October 1948 (S/1027), the Minister for Foreign Affairs of Pakistan requested that Pakistan be permitted to participate in the discussion of the Hyderabad question in accordance with Article 31 of the Charter.

In another letter dated 20th November (S/1084), the Minister for Foreign Affairs of Pakistan stated that reports received since the date of his previous letter indicated that the situation in Hyderabad had continued to deteriorate and that urgent action by the Security Council was needed to remedy the situation. He therefore requested that the Council may deal with the Hyderabad question at an early date.

The question was placed on the provisional agenda for the 382nd meeting (25th November). Subsequently, the leader of the Indian delegation informed the President of the Council that the delegation

which India had appointed to deal with the Hyderabad question had been withdrawn (S/1089). The Council postponed discussion of the question to its next meeting.

At the 383rd meeting (2nd December), the Assistant Secretary-General in charge of the Department of Security Council Affairs informed the Council, in reply to a query from the representative of Syria, that the delegation of India still had no duly qualified representative in Paris to participate in the discussion of the Hyderabad question.

By a letter dated 6th December (S/1109), the Minister for Foreign Affairs of Pakistan requested that a meeting of the Security Council be called as soon as possible.

By a letter dated 10th December (S/1115), the Government of India informed the Security Council that conditions in Hyderabad were peaceful and normal and that there was complete freedom of access by air, rail and road. In the circumstances, the Indian Government did not propose to send a representative to the Security Council to discuss the Hyderabad question.

In a letter dated 12th December (S/1118), the Head of the Hyderabad delegation said that it was now clear that the Nizam's alleged instructions for the withdrawal of the complaint had been given under duress and that he was virtually a prisoner of the Indian military authorities. Information in the possession of the Hyderabad delegation indicated that the Nizam approved of the continued efforts to enlist the support of the United Nations. Accordingly, his delegation was reasserting its authority as originally appointed. Were that authority to be challenged, the Security Council would have to ascertain to what extent the Nizam had been a free agent. The situation also raised a question of law which could be properly answered by the International Court of Justice. That question was to what extent the Security Council could consider as valid an order for the withdrawal of a complaint made by the Head of a State occupied by an aggressor.

In a letter dated 13th December (S/1124), the representative of India transmitted to the President of the Security Council a brief factual report on the situation in Hyderabad. The report, made without prejudice to the question of the Council's competence, described the

general conditions prevailing in Hyderabad, and, *inter alia*, developments in the administration, the State's financial and economic position, preparation for a Constituent Assembly and the status of the Nizam. The report quoted a statement by the Nizam that his subjects were settling down to normal life and that all shades of opinion in the State felt that the present administration was impartial and efficient.

At the 384th meeting on 15th December 1948, the representative of Pakistan was invited to participate in the discussion of the Hyderabad question. Further consideration was, however, postponed until after the Council's return to Lake Success.

[*Tragedy of Hyderabad* by Mir Laik Ali, Published by : Pakistan Co-operative Book Society Ltd., Carachi, 1962.]

BEFORE THE SECURITY COUNCIL

MIR LAIK ALI

Round There

The Government of Pakistan had hoped that in accordance with the decision taken at the meeting (384th) of the Security Council in Paris on the 15th December, 1948, the Secretariat would arrange for discussion of the Hyderabad question immediately after the Council returned to Lake Success early next year; but no such action was taken, and it was not until the Minister of Foreign Affairs of Pakistan, after having waited for over four months, requested for an early meeting of the Security Council through his letter dated the 4th May 1949, that a meeting was convened at New York to hear the representative of Pakistan on the Hyderabad situation.

At the 425th meeting (19th May), held at New York the representative of India re-counted the circumstances in which India had been forced to take action to put an end to the prolonged lawlessness and disorder which had been disturbing not only Hyderabad but also the adjoining districts of India. In particular he cited the case of Sidney Cotton, who had been convicted in a London court on charges of gun-running in Hyderabad, with the help of Pakistan officials. The military action had lasted only three or four days, because of the favourable attitude of the people. The Ministry at whose instance the complaint had been filed had resigned and the Nizam had formally withdrawn the case from the Security Council. He quoted statements of the Nizam denying allegations that he had acted under duress. With regard to the ministers who had been kept in power by a military organization known as the Razakars he quoted Lord Mountbatten's statement that they had taken office by engineering a coup. He also quoted various excerpts from a letter from Lord Mountbatten to the Nizam to the effect that those ministers had used coercive methods to prevent the carrying out of the Nizam's wishes thereby jeopardizing relations between India and Hyderabad. The ministers had also taken

considerable liberties with State funds.

The action which India had been forced to take had not been directed against the people of Hyderabad or their ruler, but against the fascist clique which had usurped power and had been misusing it in a manner that had threatened the tranquillity of India as well as Hyderabad. As soon as those men had resigned and the Nizam had assumed charge, he had withdrawn the complaint which they had made to the United Nations. The future of the State and its relationship with India were matters which had been left to be decided by the people. Arrangements for convening a Constituent Assembly for that purpose would be completed by the autumn.

The representative of INDIA made a detailed reply to the legal arguments which had been advanced in support of the view that Hyderabad was a State in international law and therefore capable of being a party to an international dispute and able to invoke Article 35, paragraph 2. In particular, he criticised the analogy that had been drawn between the international status of Hyderabad and that of the Republic of Indonesia. The Republic had been recognized *de facto* by a number of States, but no Government had ever recognized Hyderabad. Furthermore, Indonesia was not in the heart of the Netherlands as Hyderabad was in the heart of India. With the lesson of developments in Burma, India could not possibly agree to be dismembered by allowing any of the Indian States to claim international statehood. Hyderabad had never been a State in the sense of international law and it could never be one in the future if India was to live.

He said that conditions were settling down to normal and that the Nizam and his officers had been co-operating with the Indian authorities for the restoration of law and order. Relations between the religious communities were cordial. There was no restriction on entry to Hyderabad, and press representatives from India and abroad had visited the State without hindrance. Any genuine grievances of the Muslims in any part of India could be voiced in the Indian Constituent Assembly, where they had adequate representation. The Indian Cabinet contained seven Hindus, two Muslims, two Christians, two members of the Scheduled Castes and one Sikh.

In recent months, there had sprung up the salutary practice of

conferences between India and Pakistan on such problems as rehabilitation of refugees and treatment of minorities. Quite apart from the question of competence, if the Council desired information on any specific points, India would be able to supply it. Clearly, recurrent debates in the Council served no useful purpose and merely gave the opportunity for statements which disturbed India's internal tranquillity. In all these circumstances, he submitted that it was neither necessary nor desirable that the question be retained on the Council's agenda.

In reply, the representative of PAKISTAN maintained that India's action had been entirely unjustified and had constituted a breach of international peace, a threat to the maintenance of peace and a continuation of aggression which called for redress.

He described at length the historical position of Hyderabad, its relations with the United Kingdom, and the international status of the various Indian States after 15th August 1947, with a view to proving, that, at the termination of British rule, all those States had become independent unless they had signified a desire to accede either to India or to Pakistan. India had recognized that principle with regard to Jammu and Kashmir. It followed therefore that Hyderabad was independent. However, India was maintaining the view that the people of Hyderabad would be free to choose whether or not to accede to India, but that in either case, Hyderabad would have to hand over to India the conduct of its foreign affairs. India had long contended that the dispute, if any, between Hyderabad and India was a domestic matter, but if Hyderabad had been independent before 12th September 1948, then the mere fact that its independence had been destroyed did not make the dispute a domestic matter for India.

With regard to the similarity between Indonesia and Hyderabad, he pointed out that, whereas the Netherlands could, perhaps with some plausibility, claim that Indonesia was still a Dutch colony, Hyderabad had a ruler and all the machinery of a State. After 15th August 1947, that State had been independent and its independence had been destroyed by military action on the part of India.

The representative of India had drawn the Council's attention to the fact that there were over thirty million Muslims in India and that no Government could afford to ill-treat so large a minority. However,

earlier occurrences and incidents had created grave doubts in the minds of both Pakistani and Indian Muslims regarding the ability of the Government of India to safeguard that minority. In any event, the main question, was not the treatment of an Indian minority, but the problem of Hyderabad, which constituted a disturbing factor in the relations between India and Pakistan and subjected the Government of Pakistan to pressure from its own people for active intervention. The Government of Pakistan had had to exercise a great deal of restraint in order to prevent action which might have destroyed the possibility of the continuation of peaceful relations between the two States. That was the principal reason why, on behalf of Pakistan, he had requested the Security Council, in Paris, to grant him a hearing on that problem.

Reviewing the development of the dispute, the representative of Pakistan said that the Nizam, on 11th June 1947 had issued a declaration to the effect that he had decided not to participate in the Constituent Assembly of either Pakistan or India. On 9th July 1947, in a letter to the Crown Representative, the Nizam had requested that his State be accorded dominion status. At that time the Government of India had insisted on accession, whereas the Nizam, short of accession, had been willing to sign a treaty with India on the subjects of communications, defence and international affairs. Later on, it had been found necessary, pending a settlement, to agree upon a *modus vivendi*; that had been the Stand-still Agreement of 29th November 1947. That Agreement was to have remained in force for a period of one year, and disputes arising out of it were to have been referred to the arbitration of two arbitrators, one appointed by each of the parties, and an umpire appointed by those arbitrators. He then described the development of negotiations on the supply of arms and equipment. After examining the nature of the Indian blockade, he replied to the charges of gun-running.

Later, the Governor-General had suggested that, in order to satisfy public opinion in India, the Nizam should take steps to introduce a responsible government. The Nizam had not been unresponsive.

As to the alleged breaches of the Stand-still Agreement, Hyderabad had suggested arbitration, as provided by the Agreement. India had

He stressed his country's need and desire to live in friendly co-operation with India and appealed to the Council to take action as soon as possible to rectify a situation which caused unfriendliness between Muslims and Hindus and made it more difficult for the Governments of India and Pakistan to continue friendly relations.

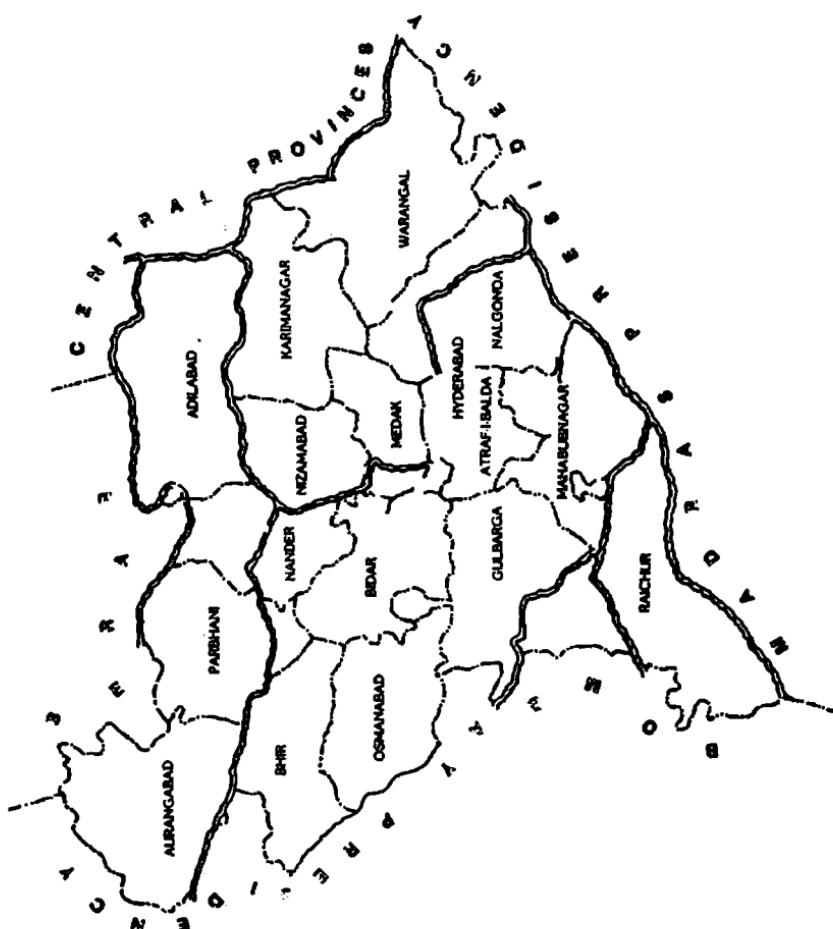
When the representative of Pakistan had finished, a conspiracy of silence prevailed, and the meeting ended on an inconclusive note. Not a voice was raised to condemn the Indian aggression, or even to demand an inquiry into the real facts with a view to arriving at an equitable solution of the problem. The Council shirked its duty to come to grips with the question of Indian aggression even though India had openly challenged not merely the prestige but the authority of the United Nations. The Security Council thus failed to provide protection to a small state against the onslaught of its overwhelmingly bigger and stronger neighbour, and thereby encouraged India to plan and commit further aggressions. The solemn undertakings repeatedly given by India before the world body to determine the future status of Hyderabad in accordance with the will of the people have all gone over-board. Progressively, the State has been dismembered and the whole of it, in parts, has been annexed to the various provinces of India. The Nizam lives a virtual prisoner, stripped of all his authority and most of his belongings, counting the remaining days of his life but, the Security Council of the United Nations continues to remain seized of the Hyderabad question!!!

[*Tragedy of Hyderabad by Mir Laik Ali, Published by : Pakistan Co-operative Book Society Ltd., Carachi, 1962.*]



শার্ধীন হায়দারাবাদ রাষ্ট্রের প্রতিষ্ঠাতা প্রথম নিজাম শীর কর্মরউদ্দিন খান আসফজাহ

THE NIZAM'S DOMINIONS



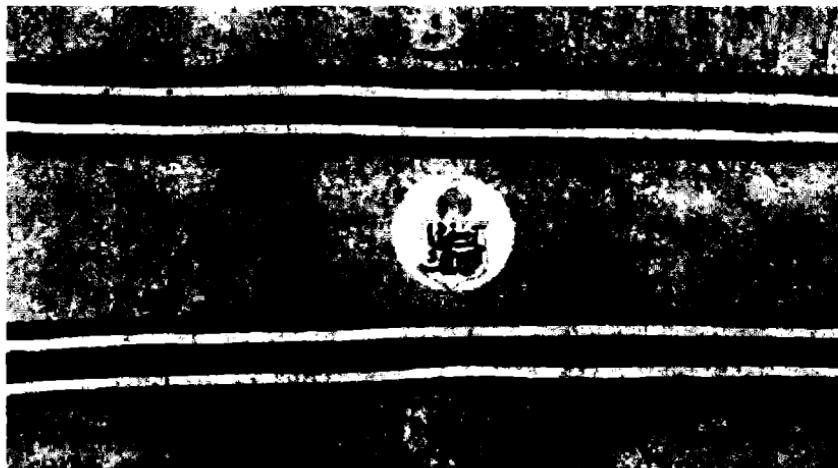
নিজাম শাসিত শাহীন হায়দারাবাদের মানচিত্র



শাধীন হায়দরাবাদ শেষ নিজাম মীর ওসমান আলী খান ও তাঁর পারিষদবর্গ (তরবারি হাতে)



হায়দারাবাদের শেষ প্রধানমন্ত্রী লায়েক আলী



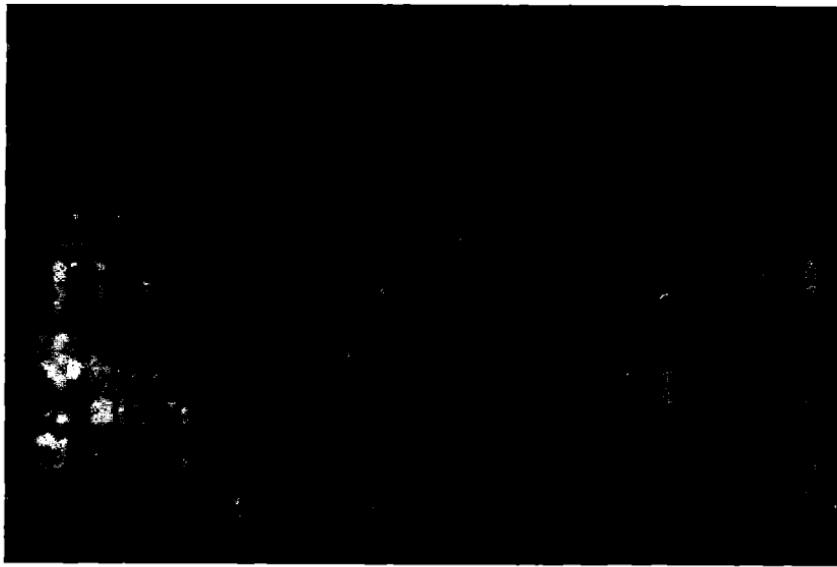
স্বাধীন হায়দারাবাদের জাতীয় পতাকা



হায়দারাবাদের স্বাধীনতা সংগ্রামের দীর্ঘ নায়ক কাশেম রিজতী



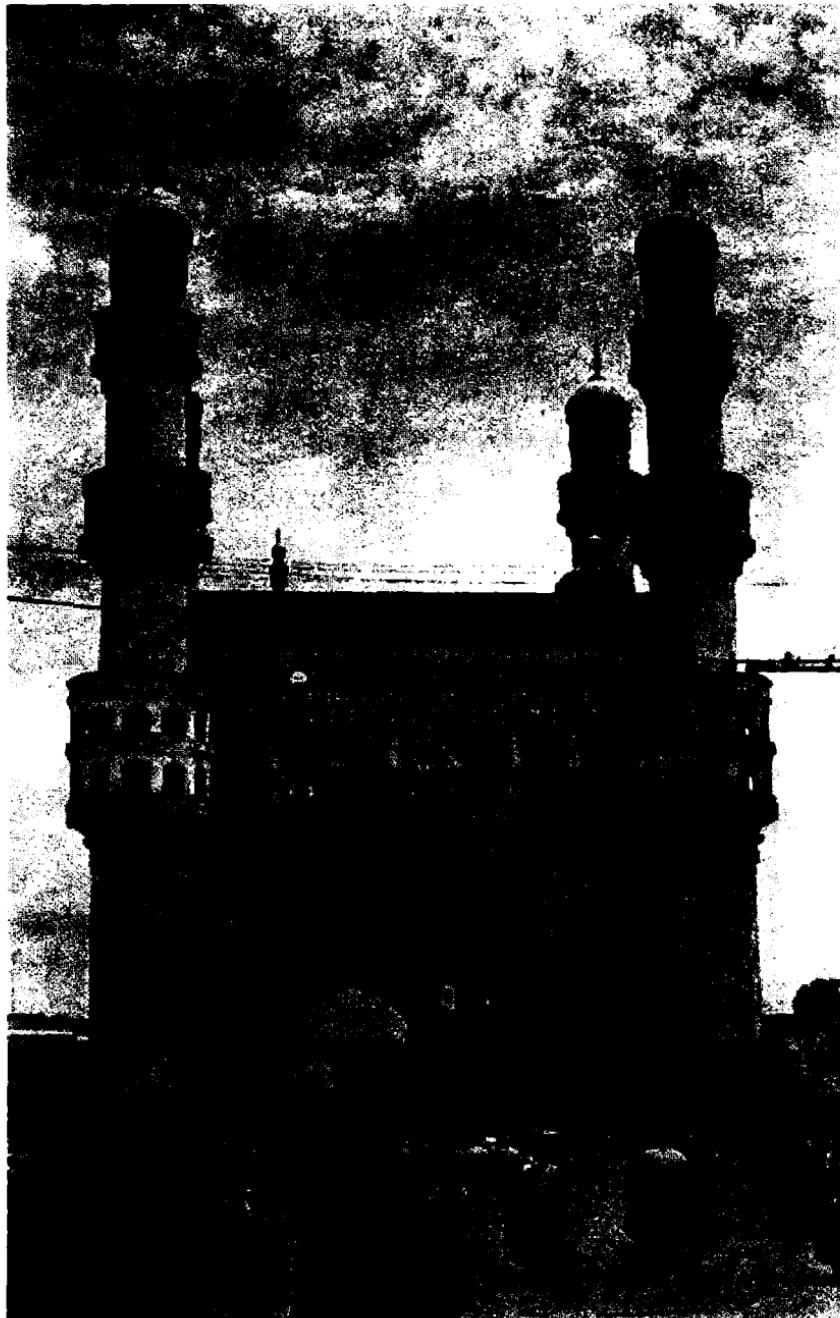
১৯৪৭ সালের হায়দারাবাদের মন্ত্রিসভা



শাধীন হায়দারাবাদের জাতীয় সংসদ



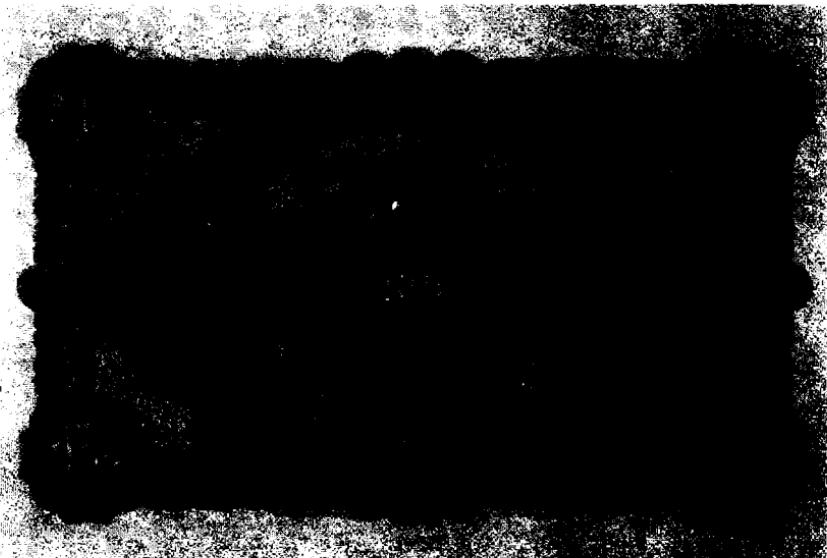
হায়দারাবাদের রাজকীয় ল্যাপ্টার বাহিনী



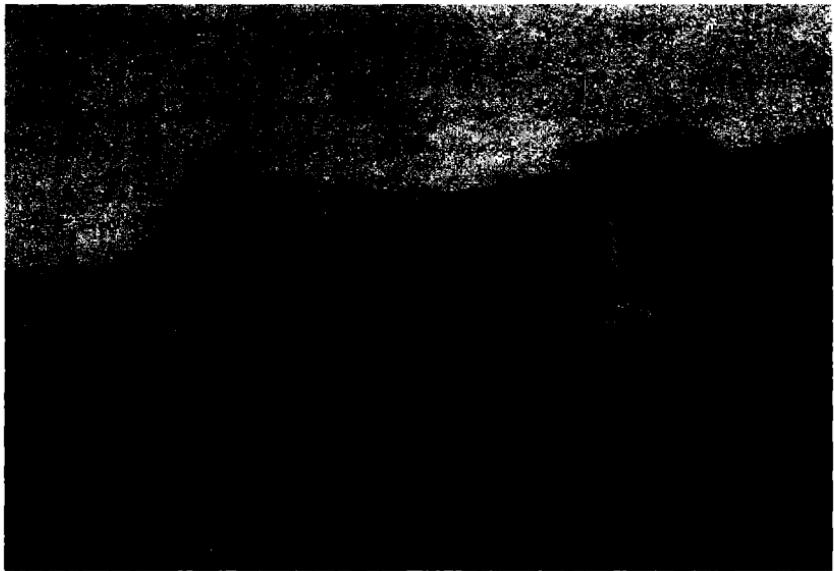
হায়দ্রাবাদের গর্বের প্রতীক ঐতিহাসিক 'চার মিনার'। এখন কেবল শৃঙ্খি।



স্বাধীন হায়দারাবাদের একশত টাকার নোট (প্রথম অংশ)



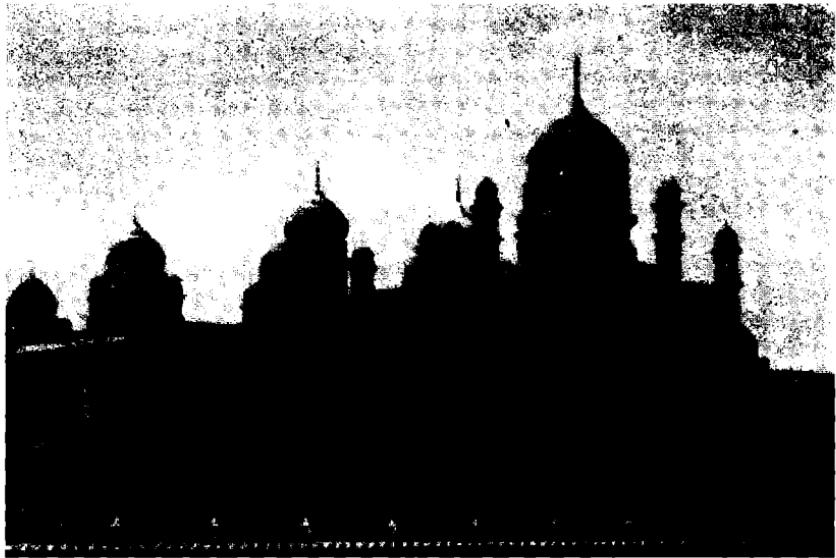
স্বাধীন হায়দারাবাদের একশত টাকার নোট (বিত্তীয় অংশ)



হায়দারাবাদের কেন্দ্রীয় লাইব্রেরি



হায়দারাবাদের রাষ্ট্রীয় আর্কিওলজিক্যাল মিউজিয়াম



স্বাধীন হায়দারাবাদের হাইকোর্ট



জাতীয় প্রেসক্লাবে ১৯৯৮ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর ভারত কর্তৃক হায়দারাবাদ দখলের ৫০তম বার্ষিকী স্মরণে জাতীয় আগ্রাসন প্রতিরোধ কমিটি আয়োজিত সেমিনারে বক্তব্য রাখছেন অষ্টাকার আবদুল হাই শিকদার। ছবিতে (বা থেকে) নাট্য ব্যক্তিত্ব আরিফুল হক, মাওলানা কুহ্ল আমিন খান, ব্যারিস্টার আবদুর রাজ্জাক, রাজনীতিবিদ আনোয়ার জাহিদ, ড. মোহাম্মদ আব্দুর রব, রাজনীতিবিদ শফিউল আলম প্রধান, জাতীয় অধ্যাপক তালুদকার মনিরুজ্জামান, ভাষা সৈনিক অলি আহাদ এবং কমিটির মহাসচিব মোহাম্মদ বেলায়েত হোসেন।

